

# Operation Manual

AV Receiver / CD Player with 6.5 inch Wide Display

# AVH-P6400CD

AV Receiver with 6.5 inch Wide Display

# AVH-P6400R

English

Español

Deutsch



## Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. *After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.*

### 01 Before You Start

IMPORTANT SAFEGUARDS 5

About this unit 5

About this manual 5

To ensure safe driving 6

- When Using a Display connected to Rear Video Output 6

Precautions 6

In case of trouble 6

CD playback (Only AVH-P6400CD) 6

To avoid battery exhaustion 7

To protect the LCD screen of the display 7

When viewing is difficult, use BRIGHT and DIMMER to adjust 7

Remote control and care 7

- Battery 8

Protecting your unit from theft 8

- Removing the operation panel 8
- Attaching the operation panel 9

Resetting the Microprocessor 9

What's what 11

Remote control 12

### 02 Power ON/OFF

Turning the unit on 13

Closing the Display 13

Screen Angle Adjustment 13

Selecting a source 14

Turning the unit off 14

### 03 Common Operations

Source display 15

Displays menus (e.g., Tuner) 15

### 04 Display

Changing the wide mode 16

Video Adjust 17

DIMMER Settings 18

### 05 Tuner

Listening to the radio 19

Introduction of advanced tuner operation 20

Storing broadcast frequencies 20

Tuning in strong signals 21

Storing the strongest broadcast frequencies 21

### 06 RDS

Introduction of RDS operation 22

Selecting alternative frequencies 23

- Using PI Seek 23
- Using Auto PI Seek for preset stations 23
- Limiting stations to regional programming 23

Receiving traffic announcements 24

- Responding to the TP alarm 24

UsingPTY functions 25

- Searching for a RDS station byPTY information 25
- Using news program interruption 25
- ReceivingPTY alarm broadcasts 25

Using radio text 26

- Displaying radio text 26

PTY list 27

### 07 Built-in CD Player

Playing a CD (Only AVH-P6400CD) 28

Introduction of advanced built-in CD player operation (Only AVH-P6400CD) 29

Repeating play 29

Playing tracks in a random order 29

Scanning tracks of a CD 30

Playing back from the track list 30

Pausing CD playback 30

Using disc title functions 30

- Entering disc titles 31
- Displaying titles on CD TEXT discs 32



# Contents

## 08 Multi-CD Player

- Playing a CD **33**
- 50-disc multi-CD player **33**
- Introduction of advanced multi-CD player operation **34**
- Repeating play **34**
- Playing tracks in a random order **35**
- Scanning CDs and tracks **35**
- Playing back from the track list **35**
- Pausing CD playback **36**
- Using compression and bass emphasis **36**
- Using ITS playlists **36**
  - Creating a playlist with ITS programming **36**
  - Erasing a track from your ITS playlist **37**
  - Playback from your ITS playlist **37**
  - Erasing a CD from your ITS playlist **38**
- Using disc title functions **38**
  - Entering disc titles **38**
  - Displaying disc titles **39**
- Using CD TEXT functions **39**
  - Displaying titles on CD TEXT discs **39**

## 09 DAB Tuner

- Display and indicators **40**
- Switching the display **41**
- Using dynamic label **41**
  - Displaying dynamic label **41**
- Switching the road traffic flash and transport flash on or off **41**
- Canceling road traffic flash and transport flash interruptions part way through **42**
- Switching the News Flash on or off **42**
- Introduction of advanced DAB tuner operation **42**
- Setting the announcement support interruption **42**

- Selecting services from the available service list **43**
- Searching the available PTY **43**
- Service component function **44**
- Service Follow Function **44**
- Service Follow Function (FM) **44**
  - When the "NET" indicator flashes **44**
- P.CH RECALL/MEMORY Function **45**

## 10 TV Tuner

- Display and indicators **46**
- Basic operation **46**
- Storing broadcast stations **46**
- Recalling broadcast stations **47**
- Changing a band **47**
- TV menu **47**
- BSSM (Best Station Sequential Memory) **47**
- Selecting the country group **48**
- Selecting channels from the preset channel list **48**

## 11 DVD

- Display and indicators **48**
- Introduction of advanced DVD player operation **49**
- About Remote Control Operation mode switch **50**
- Information indications are displayed **50**
- Disc Playback **51**
- Chapter and Track Advance/Return **51**
- Returning to the Previous Chapter/Track **51**
- Specifying Title/Chapter/Track (Direct Search) **52**
  - Specifying Title **52**
  - Specifying Chapter **52**
  - Specifying Track **52**
- Disc Fast Forward/Reverse **53**
  - Fast Forward **53**
  - Fast Reverse **53**



Stopping Playback **54**

Still, Frame-by-Frame and Slow Motion

Playback **54**

- Still Playback **54**
- Frame-by-Frame Playback **54**
- Slow Motion Playback **54**

Operating using Information Display 1 **55**

- Specifying time **55**
- Switching audio, subtitle and angle **56**

Operating with Information Display 2 **56**

- Switching Repeat play range **56**
- Switching audio L/R **56**

## **12 Audio Adjustments**

Introduction of audio adjustments **57**

Setting the sound focus equalizer **58**

Using balance adjustment **58**

Using the equalizer **59**

- Recalling equalizer curves **59**
- Adjusting equalizer curves **59**

Adjusting bass **60**

Adjusting treble **60**

Adjusting loudness **61**

Using subwoofer output **61**

Using non fading output **61**

Using the high pass filter **62**

Adjusting source levels **62**

## **13 Initial Settings**

Adjusting initial settings **63**

Setting the FM tuning step **63**

Setting the DAB Priority Function **63**

- When it is on **64**
- When it is off **64**

Switching Auto PI Seek **64**

Switching the warning tone **64**

Switching the auxiliary setting **64**

Selecting the illumination color **65**

Setting the rear output and

subwoofer controller **65**

Switching the Telephone

Muting/Attenuation **66**

## **14 Other Functions**

Setting remote control code type **66**

Using different entertainment audio displays **66**

Using the AUX source **67**

- Selecting AUX as the source **67**
- Setting the AUX title **67**

Introduction of set up **68**

Selecting the video **68**

Setting the automatic open mode **69**

Setting the time **69**

## **15 Additional Information**

CD player and care (Only AVH-P6400CD) **70**

CD-R/CD-RW discs **70**

Understanding built-in CD player error messages (Only AVH-P6400CD) **71**

Using the Display Correctly **71**

- Handling the Display **71**
- About the Liquid Crystal Display (LCD) Screen **72**
- Keeping the Display in Good Condition **72**
- About the Small Fluorescent Tube **72**

Specifications **73**



## Before You Start

### IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read all of these instructions regarding your display and retain them for future reference.

- 1 Read this manual fully and carefully before operating your display.**
- 2 Keep this manual handy for future reference.**
- 3 Pay close attention to all warnings in this manual and follow the instructions carefully.**
- 4 Do not allow other persons to use this system until they have read and understood the operating instructions.**
- 5 Do not install the display where it may (i) obstruct the driver's vision, (ii) impair the performance of any of the vehicle's operating systems or safety features, including air bags, or (iii) impair the driver's ability to safely operate the vehicle.**
- 6 As with any accessory in your vehicle's interior, the display should not divert your attention from the safe operation of your vehicle. If you experience difficulty in operating the system or reading the display, please park safely before making adjustments.**
- 7 Do not attempt to install or service your display by yourself. Installation or servicing of the display by persons without training and experience in electronic equipment and automotive accessories may be dangerous and could expose you to the risk of electric shock or other hazards.**
- 8 Please remember to wear your seat belt at all times while operating your vehicle. If you are ever in an accident, your injuries can be considerably more severe if your seat belt is not properly buckled. ■**

### About this unit

This product complies with the EMC Directives (89/336/EEC, 92/31/EEC) and CE Marking Directive (93/68/EEC).

The tuner frequencies on this unit are allocated for use in Western Europe, Asia, the Middle East, Africa and Oceania. Use in other areas may result in improper reception. The RDS function operates only in areas with FM stations broadcasting RDS signals.

- Do not use with vehicles that do not feature an ACC position. ■

### About this manual

This unit features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and operation. All the functions have been designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory. This operation manual will help you benefit fully from this product's potential and to maximize your listening enjoyment.

We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this product. It is especially important that you read and observe precautions on next page and in other sections.

This manual explains head unit operation. You can perform the same operations with the remote control. ■



## To ensure safe driving



### WARNING

- To avoid the risk of accident and the potential violation of applicable laws, this product is not for use with a video screen that is visible to the driver.
- In some countries or states the viewing of images on a display inside a vehicle even by persons other than the driver may be illegal. Where such regulations apply, they must be obeyed.

To ensure safe vehicle operation, do not operate this product during driving. If you try to view pictures from a TV-tuner and, DVD-Video disc or other sources etc. on the front display while the parking brake is not engaged, this warning will appear:



When you park your car in a safe place and apply the parking brake, the picture appears on the screen.

## When Using a Display connected to Rear Video Output

This product's Rear video output is for connection of a display to enable passengers in the Rear seats to watch the DVD, etc.



### WARNING

- NEVER install the rear display connected to this product's rear video output in a location that enables the Driver to watch the TV-tuner and, DVD-Video disc or other sources etc. while Driving. ■

## Precautions

- A **CLASS 1 LASER PRODUCT** label is affixed to the bottom of this unit (only AVH-P6400CD).



- The Pioneer CarStereo-Pass is for use only in Germany.
- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so you can hear sounds outside of the car.
- Protect this unit from moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, the preset memory will be erased and must be reprogrammed. ■

## In case of trouble

Should this product fail to operate properly, contact your dealer or nearest authorized Pioneer Service Station. ■

## CD playback (Only AVH-P6400CD)


Music CD/CD-R/CD-RW playback is possible.






## Before You Start

### To avoid battery exhaustion


Always run the the vehicle engine while using this unit. Using this unit without running the engine can result in battery drainage. 

### To protect the LCD screen of the display

- Do not allow direct sunlight to fall on the Display when this unit is not being used. Extended exposure to direct sunlight can result in LCD screen malfunction due to the resulting high temperatures.
- When using a portable phone, keep the antenna of the portable phone away from the Display to prevent disruption of the video by the appearance of spots, colored stripes, etc. 

### When viewing is difficult, use **BRIGHT** and **DIMMER** to adjust

Due to its construction, the view angle of the LCD screen is limited. The viewing angle (vertical and horizontal) can be increased, however, by using **BRIGHT** to adjust the black density of the video. When using for the first time, adjust the black density in accordance with the viewing angle (vertical and horizontal) to adjust for clear viewing.

**DIMMER** can also be used to adjust the brightness of the LCD screen itself to suit your personal preference. 

### Remote control and care

This product is equipped with a remote control for convenient operation.

- Point the control in the direction of the signal reception on the color display to operate.



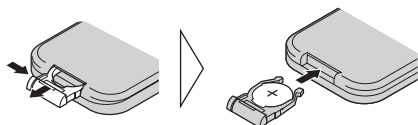
#### Notes

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- The control may not function properly in direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.



## Battery

Slide the tray out on the back of the remote control and insert the battery with the (+) and (-) poles pointing in the proper direction.



### Important

- Keep the lithium battery out of reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.



### Notes

- When using for the first time, pull out the film protruding from the tray.
- Do not recharge, disassemble, heat or dispose of battery in a fire.
- Use a CR2025 (3 V) lithium battery only. Never use other types of battery with this unit.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the lithium battery with metallic materials.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institution's rules that apply in your country/area.
- Always check carefully that you are loading the battery with its (+) and (-) poles facing in the proper directions.
- Remove the battery if remote control is not to be used for a month or longer. ■

## Protecting your unit from theft

The operation panel can be detached from the head unit and stored in the protective case provided to discourage theft.

- If the operation panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound.
- You can turn off the warning tone. See *Switching the warning tone* on page 64.



### Important

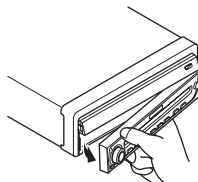
- Never use force or grip the display and the buttons tightly when removing or attaching.
- Avoid subjecting the operation panel to excessive shocks.
- Keep the operation panel out of direct sunlight and high temperatures.

## Removing the operation panel

**1 Press DETACH to remove the operation panel.**

**2 Grip the left side of the operation panel and pull it gently outward.**

Take care not to grip it tightly or drop it.



**3 Put the operation panel into the protective case provided for safe keeping.**

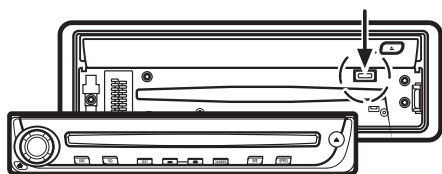


## Before You Start



### Important

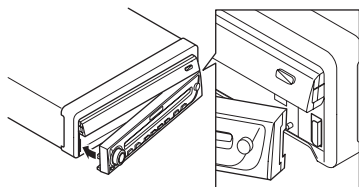
- Do not drive with the operation panel removed and the display up as the angle of the display may change resulting in scratching or damage.
- Be careful of the magnetic part of this product. Do not place magnetic products such as credit cards, cassette tapes and watches near it. Doing so may result in damage to those products or the loss of information recorded on them.



## Attaching the operation panel

Replace the operation panel by holding it upright to this unit and clipping it securely into the mounting hooks.

Do not use this product when it is just hanging on hooks.

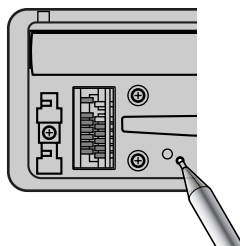


## Resetting the Microprocessor

When the ignition switch is turned OFF, pressing **RESET** lets you reset the microprocessor to its initial settings without changing SET UP MENU settings, Condition Memory and other settings.

Press **RESET** in the following cases.

- When this unit fails to operate correctly.
- When strange (incorrect) messages appear on the display.



### 1 Turn the ignition switch OFF.

### 2 Press RESET.

Use a pen tip or other pointed instrument.

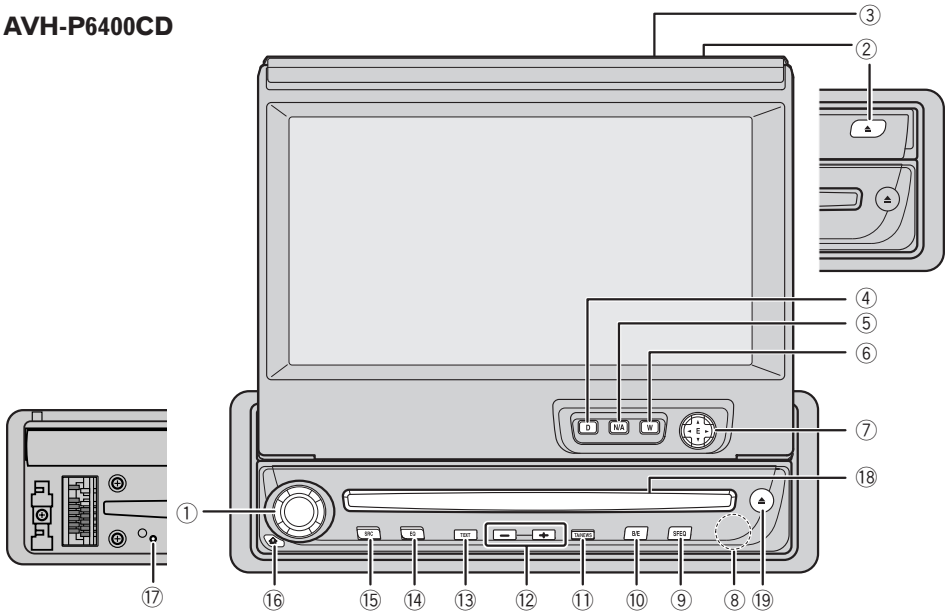


### Notes

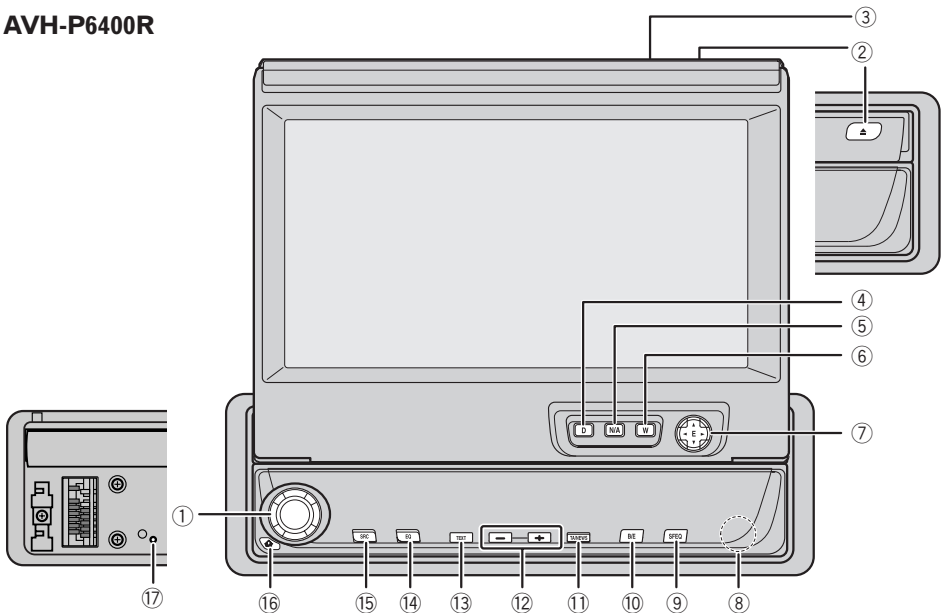
- When using with a Pioneer Navigation System, if you press **RESET**, be sure the ACC OFF is selected. If ACC ON is selected, correct operation may not be possible even if you press **RESET**.
- After completing connections or when you want to erase all memorized settings or return the unit to its initial (factory) settings, switch your engine ON or set the ignition switch to ACC ON before pressing **RESET**. ■



AVH-P6400CD



AVH-P6400R





## Before You Start

### What's what

#### ① **VOLUME**

Rotate to increase or decrease the volume.

#### ② **OPEN/CLOSE button**

Press to open or close the display panel.

#### ③ **Ambient light sensor**

Senses ambient light. This system automatically adjusts the brightness of the display to compensate for ambient light.

#### ④ **DISPLAY button**

Press to select different displays.

#### ⑤ **NAVI/AV button**

Switches between still picture and video entertainment displays. When this unit is used with a Pioneer Navigation Unit, it also switches between navigation and source indication displays.

#### ⑥ **WIDE-VADJ button**

Change the method of enlarging 4:3 video to 16:9 video. Pressing this button for 2 seconds, and displayed the Video adjustment. Once the picture adjustment is displayed, its adjustment is switched each time the button is pressed.

VIDEO ADJUSTMENT cannot be done with the remote control.

#### ⑦ **AUDIO controller/ENTER button (▲/▼/◀/▶ buttons)**

Use to operate AUDIO MENU, select stations etc.

#### ⑧ **Remote control signal receiver**

#### ⑨ **SFEQ button**

Press to select a natural sound with presence.

#### ⑩ **BAND/ESC button**

Press to select among three FM or MW/LW bands and cancel the control mode of functions.

#### ⑪ **TA/NEWS button**

Press to switch traffic announcements function on or off.

#### ⑫ **ANGLE buttons**

Adjust the screen to an easily viewable angle.

#### ⑬ **TEXT button**

Press to switch radio text function on or off.

#### ⑭ **EQ button**

Press to select various equalizer curves.

#### ⑮ **SOURCE button**

This unit is switched on by selecting a source. Press to cycle through all of the available sources.

#### ⑯ **DETACH button**

Detaches the operation panel.

#### ⑰ **RESET button**

### Only AVH-P6400CD

#### ⑱ **CD loading slot**

Insert a CD.

#### ⑲ **CD EJECT button**

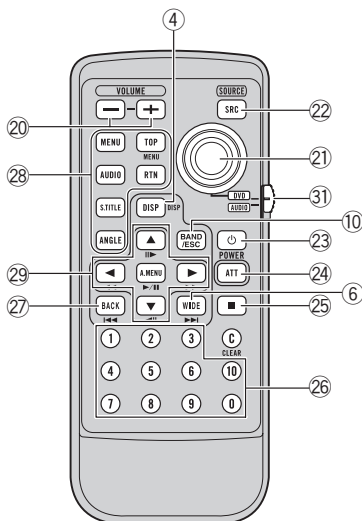
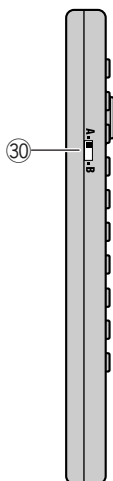
Press to eject a CD.



#### Notes

- Pressing **WIDE** on the head unit returns you to the previous display.
- Cancel the MENU display with **BAND/ESC**. ■





## Remote control

### 20 Volume control (–/+ ) buttons

Press to – or + the volume.

### 21 Joystick

Use when using with a Pioneer DVD component. If you set the switch to DVD, you can perform some Pioneer DVD unit operations.

### 22 Picture source switch

Press to cycle through all of the available sources. Performs the same operation as 15 on the head unit.

### 23 Power button

Use when using with a Pioneer DVD component.

### 24 ATT button

Press to quickly lower the volume level, by about 90%. Press once more to return to the original volume level.

### 25 STOP button

Use when using with a Pioneer DVD component.

### 26 NUMBER button

Use when using with a Pioneer component enabling DVD playback.

### 27 BACK button

Returns you to the display before a MENU or PICTURE ADJUST display.

### 28 MENU, TOP, AUDIO, RTN, S.TITLE, ANGLE buttons

Use when using with a Pioneer DVD component.

### 29 Audio control buttons and DVD control buttons

Use to operate AUDIO MENU, select stations etc. Performs the same operation as 7 on the head unit.

Switch 31 to the DVD position, and use when using with a Pioneer component that enables DVD playback.

### 30 Remote control selection switch

Switch to change the setting of the remote control. (Refer to page 66.)

### 31 Remote control operation mode switch

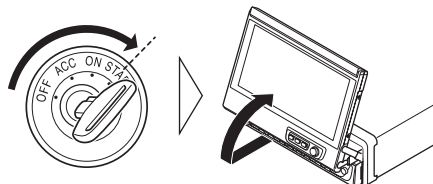
Switch the operation mode between AUDIO mode (sources can be operated by remote control) or DVD mode (only DVD player can be operated by remote control). ■



## Power ON/OFF

### Turning the unit on

#### 1 Turn your vehicle's engine ON.



The display will be automatically deployed by the automatic close/open mode.

If the display is not automatically deployed, press **OPEN/CLOSE**.

#### 2 Press **SOURCE** to select the tuner.

Press **SOURCE** until you see **Tuner** displayed.



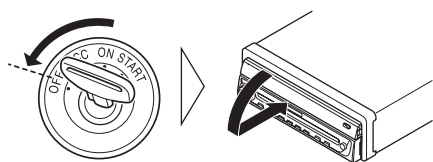
will be closed after approximately 6 seconds.

- When the ignition switch is turned ON again (or turned to ACC), the display will be deployed automatically.
- Installing the operation panel will automatically deploy the display. (Refer to page 8.)

- The automatic close/open mode can be switched ON/OFF. (Refer to page 69.)
- When the ignition switch is turned OFF after the display has been closed, turning the ignition switch ON again (or turning it to ACC) will not deploy the display. In this case, press **OPEN/CLOSE** to deploy the display.

### Closing the Display

#### Turn the vehicle's engine OFF.



The display will be automatically closed by the automatic close/open mode. If the display does not close automatically, turn the ignition switch ON again (or turning it to ACC) and press **OPEN/CLOSE**.



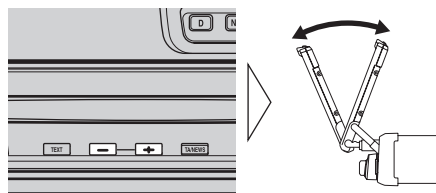
#### Notes

- The automatic close/open mode will operate the display as follows.
  - When the ignition switch is turned OFF while the display is deployed, the display

### Screen Angle Adjustment

The angle of this product's screen continues changing as long as you keep pressing the **ANGLE** button.

#### Adjust the screen to an easily viewable angle.



#### Important


- If you can hear the display knocking against your vehicle's console or dashboard, press **ANGLE** on the (–) side to move the screen a little forward.




#### Notes

- When adjusting the angle, be sure to press **ANGLE**. Forceful adjusting of the display by hand may damage it.



- The adjusted angle of the display will be memorized and automatically returned to the next time the display is deployed. 

terminal, the car's antenna extends when this product's source is switched on. To retract the antenna, switch the source off. 

## Selecting a source

You can select a source you want to listen to. To switch to the built-in CD player, load a disc in this product (AVH-P6400CD only) (refer to page 28).

### Press **SOURCE** to select a source.

Press **SOURCE** repeatedly to switch between the following sources:


**Built-in CD player** (AVH-P6400CD)—**TV**—**VIDEO**—**Tuner**—**DAB** (Digital Audio Broadcasting)—**DVD** (one disc only/multi-DVD player)—**Multi-CD player**—**External unit 1**—**External unit 2**—**AUX**



### Notes

- In the following cases, the sound source will not change:
  - When a product corresponding to each source is not connected to this product.
  - When no disc is set in this product (AVH-P6400CD only).
  - When no magazine is set in the multi-CD player.
  - When no magazine is set in the multi-DVD player.
  - When the AUX (auxiliary input) is set to off (refer to page 64).
- External unit refers to a Pioneer product (such as one available in the future) that, although incompatible as a source, enables control of basic functions by this product. Two external units can be controlled by this product. When two external units are connected, the allocation of them to external unit 1 or external unit 2 is automatically set by this product.
- When this product's blue/white lead is connected to the car's auto-antenna relay control

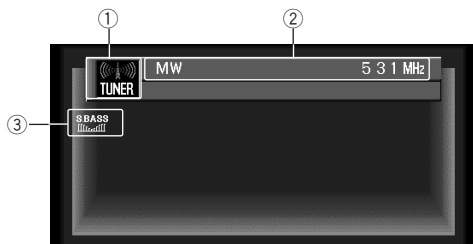
## Turning the unit off

**Press **SOURCE** and hold for at least one second to turn the unit off.** 



## Common Operations

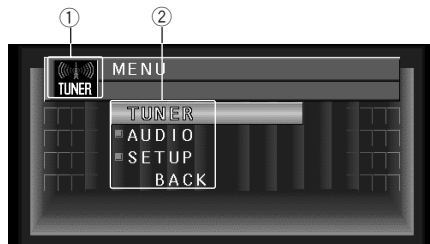
### Source display



Information of each source is displayed.

- ① **SOURCE name**  
Name of the selected source.
- ② **Source status**  
Status of the selected source.
- ③ **Equalizer display**  
Equalizer setting status. ☐

### Displays menus (e.g., Tuner)



Displays menus of each source, and enables adjustments.

- ① **SOURCE menu**  
You can access MENUS to make various adjustments for each source. **AUDIO** and **SET UP** settings are the same for each source.
- ② **Indicates there is more for this item.**  
Press ▼ and the continuation of the item is displayed. Pressing ▲ takes you to the previous item.

#### 1 Press A.MENU in each source display.

The menu for the displayed source is displayed.  
e.g., TUNER MENU

#### 2 Press ▲ or ▼ to select a menu item, and press A.MENU.

Executes the selected item.



#### Notes

- Select **BACK** in the MENU display or press **BACK** to return to the previous display. Pressing **WIDE** on the head unit returns you to the previous display.
- If you do not operate the audio function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the source display. The MENU display is automatically canceled if no operations are performed for about 30 seconds. ☐



## Changing the wide mode

You can select a desired mode for enlarging a 4:3 picture to a 16:9 one.



### 1 When viewing an image, press WIDE.

Wide mode in the following order:

Full (FULL) — Just (JUST) — Cinema (CINEMA)  
— Zoom (ZOOM) — Normal (NORMAL)

#### Full (FULL)



A 4:3 picture is enlarged in the horizontal direction only, enabling you to enjoy a 4:3 TV picture (normal picture) without any omissions.

#### Just (JUST)



The picture is enlarged slightly at the center and the amount of enlargement increases horizontally to the ends, enabling you to enjoy a 4:3 picture without sensing any disparity even on a wide screen.

#### Cinema (CINEMA)



A picture is enlarged by the same proportion as FULL or ZOOM in the horizontal direction and by an intermediate proportion between FULL and ZOOM in the vertical direction; ideal for a cinema-

sized picture (wide-screen picture) where captions lie outside.

#### Zoom (ZOOM)



A 4:3 picture is enlarged in the same proportion both vertically and horizontally; ideal for a cinema-sized picture (wide-screen picture).

#### Normal (NORMAL)



A 4:3 picture is displayed as it is, giving you no sense of disparity since its proportions are the same as that of the normal picture.



#### Notes

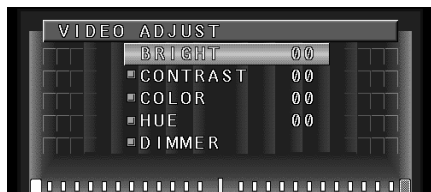
- Different settings can be memorized for the AV and VIDEO. In addition, different settings can also be memorized for a component (AV) connected to the AV-BUS input.
- The Wide Mode used for menu setting is switched to Full (FULL). The Wide Mode will return when the menu setting is deleted.
- When video is viewed in a wide mode that does not match its original aspect ratio, it may appear differently.
- Remember that using the wide mode feature of this system for commercial or public viewing purpose may constitute an infringement on the author's rights protected by the Copyright Law.
- Video will appear roughened when viewed in CINEMA or ZOOM mode.
- Always set the wide mode to **FULL** when viewing Navigation unit video.
- The source without video is always **FULL**. ■



## Display

### Video Adjust

**BRIGHT**, **CONTRAST**, **COLOR**, and **HUE** settings are stored for each source.



**1 Press WIDE on the head unit for 2 seconds or more, in the display of the source you want to adjust.**

**VIDEO ADJUST** is displayed.

**2 Press ▲ or ▼ and select an item:**

Adjustable parameters:

- **BRIGHT** (black intensity)
- **CONTRAST** (contrast)
- **COLOR** (color intensity)
- **HUE** (hue)
- **DIMMER** (brightness)

**3 Adjust parameter settings with ◀ or ▶.**

**4 Press BAND/ESC to cancel the VIDEO ADJUST.**



#### Notes

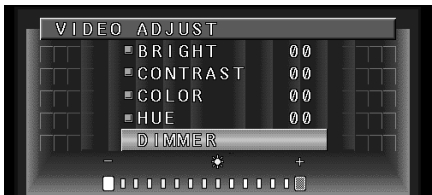
- Pressing **WIDE** on the head unit returns you to the previous display.
- To return to the frequency display, press **BAND/ESC**.
- **BRIGHT**, **CONTRAST**, **COLOR** and **HUE** can be adjusted within a range of -24 to +24.
- The settings of **BRIGHT** and **CONTRAST** are stored separately for light ambient (daytime) and dark ambient (nighttime).
- A yellow mark (☀) or blue mark (☾) is displayed to the right of **BRIGHT** and **CONTRAST** on the screen, respectively, as the front-panel ambient light sensor determines brightness or darkness.
- **HUE** cannot be adjusted for PAL video.
- You cannot adjust picture **COLOR** and **HUE** for the source without video.
- Different settings can be memorized for the AV, VTR and RGB video. In addition, different settings can also be memorized for a component (AV) connected to the AV-BUS input. [ ]



DIMMER settings

Viewing can become difficult after extended video viewing if the screen is too bright at night or when ambient light darkens. You can select the brightness level from three settings; day-time, evening and nighttime viewing, after which this product will automatically adjust the brightness to an optimum level within the setting range you selected and in relationship with the ambient light.

1 Select DIMMER from the PICTURE SELECT MENU. (Refer to Video adjust.)



External light level  
Yellow: bright (daytime)  
Red: intermediate brightness (evening)  
Blue: dark (nighttime)

2 Adjust brightness. Adjust parameter settings with ◀ or ▶.

Level indicates the brightness of the screen being adjusted. The farther yellow moves to the right, the brighter the screen.

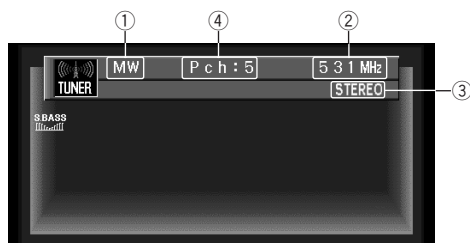
Notes

- The optimum light level used as the standard for adjusting **DIMMER** is indicated by the mark shown in step 3 and its position. The marks indicating the current ambient brightness used for adjusting **BRIGHT** and **CONTRAST** may differ slightly.
- The external light level can be adjusted to Dark, Intermediate or Bright and the each setting saved. ■



## Tuner

### Listening to the radio



These are the basic steps necessary to operate the radio. More advanced tuner operation is explained starting on page 20.

This product's AF (alternative frequencies search) function can be switched on and off. AF should be off for normal tuning operation (refer to page 23).

#### ① **BAND indicator**

Shows which band the radio is tuned to, MW, LW or FM.

#### ② **FREQUENCY indicator**

Shows to which frequency the tuner is tuned.

#### ③ **STEREO (ST) indicator**

Shows that the frequency selected is being broadcast in stereo.

#### ④ **PRESET NUMBER indicator**

Shows what preset has been selected.

#### **1 Press SOURCE to select the tuner.**

Press **SOURCE** until you see **Tuner** displayed.

#### **2 Use VOLUME to adjust the sound level.**

Rotate to increase or decrease the volume.

#### **3 Press BAND/ESC to select a band.**

Press **BAND/ESC** until the desired band is displayed, **FM1**, **FM2**, **FM3** for FM or **MW/LW**.

#### **4 To perform manual tuning, press ◀ or ▶ with quick presses.**

The frequencies move up or down step by step.

#### **5 To perform seek tuning, press and hold ◀ or ▶ for about one second and release.**

The tuner will scan the frequencies until a broadcast strong enough for good reception is found.

- You can cancel seek tuning by pressing either ◀ or ▶ with a quick press.
- If you press and hold ◀ or ▶ you can skip broadcasting stations. Seek tuning starts as soon as you release the buttons.

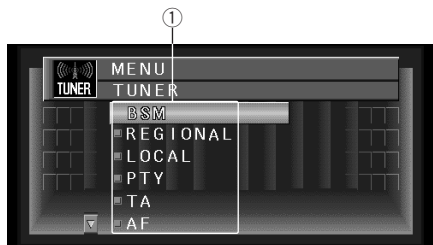


#### **Note**

- When the frequency selected is being broadcast in stereo the **STEREO** (ST) indicator will light.



## Introduction of advanced tuner operation



### ① FUNCTION display

Shows the function status.

### 1 Press A.MENU when TUNER source indications are displayed.

MENU is displayed.

### 2 Select TUNER and press A.MENU.

TUNER MENU indications are displayed as follows:

**BSM** (best stations memory)

**REGIONAL** (regional)

**LOCAL** (local seek tuning)

**PTY** (program type selection)

**TA** (traffic announcement standby)

**AF** (alternative frequencies search)

**NEWS** (news program interruption)

**P.CH MEMORY** (preset channel memory)

- Select **BACK** in the MENU display or press

**BACK** to return to the previous display.

Pressing **WIDE** on the head unit returns you to the previous display.

- To return to the frequency display, press both

**BAND/ESC** and **DISP**.

- If MW/LW band is selected, you can only select **BSM**, **LOCAL** and **P.CH MEMORY**.



### Note

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the frequency display. ■

## Storing broadcast frequencies

You can easily store up to six broadcast frequencies for later recall with ▲ or ▼.

### 1 Press ▲ or ▼ to select P.CH MEMORY from the TUNER MENU, and press A.MENU.

P.CH MEMORY adjustment indications are displayed.

### 2 Adjust frequency with ◀ or ▶.

If you continue pressing ◀ or ▶, a strong broadcast frequency is automatically searched for, and search ends when it is found.

### 3 Select a preset channel number with ▲ or ▼ and press A.MENU to preset that frequency.

### 4 If you want to preset frequencies one after another, use ▲ or ▼ to move to the next preset channel you want to use to store a frequency, and perform the same operation.

When you have finished, press **BAND/ESC** to return to the source display.

The number you have pressed will flash in the **PRESET NUMBER** indicator and then remain lit. The selected radio station frequency has been stored in memory.

You can use ▲ and ▼ to recall radio station frequencies assigned to **P1-6** (P.CH MEMORY).





## Tuner

### Tuning in strong signals

Local seek tuning lets you tune in only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

- 1 Press **▲** or **▼** in the **TUNER MENU** to select **LOCAL**, and press **A.MENU**.


LOCAL adjustment indications are displayed.

- 2 Press **◀** or **▶** to set the sensitivity.

There are four levels of sensitivity for FM and two levels for MW/LW:

**FM: OFF—1—2—3—4**

**MW/LW: OFF—1—2**

The **4** setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations. 

### Storing the strongest broadcast frequencies

BSM (Best Station Memory) lets you automatically store the six strongest broadcast frequencies. The stored frequencies are displayed.

- 1 Select **BSM** from the **TUNER MENU**, and press **A.MENU**.

BSM adjustment indications are displayed.


- 2 Press **▲** to turn **BSM** on.

**BSM** begins to flash. While **BSM** is flashing the six strongest broadcast frequencies will be stored in order of their signal strength. When finished, **BSM** stops flashing.

- To cancel the storage process, press **▼**.

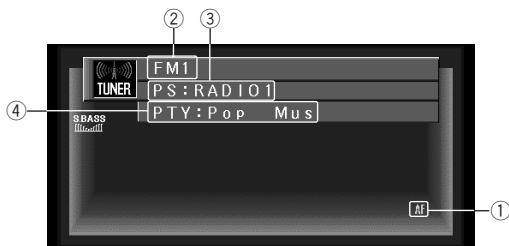


#### Notes

- Up to 18 FM stations, 6 for each of the three FM bands, and 6 MW/LW stations can be stored in memory.
- You can also use **▲** and **▼** to recall radio station frequencies assigned to **PRESET TUNING** buttons.
- If there are fewer than six strong broadcast frequencies, previously stored frequencies may remain in memory. 



## Introduction of RDS operation



RDS (radio data system) is a system for providing information along with FM broadcasts. This inaudible information provides such features as program service name, program type, traffic announcement standby and automatic tuning, intended to aid radio listeners in finding and tuning in to a desired station.

### ① AF indicator

Shows when AF (alternative frequencies search) function is on.

### ② TP indicator

Shows when a TP station is tuned in.

### ③ Program service name

Shows the type of broadcast program.

- If the set **NEWS** is received, the **N** lights.

### ④ PTY information

**1 Press A.MENU when TUNER source indications are displayed.**

**2 Select TUNER and press A.MENU.**


TUNER MENU indications are displayed as follows:

**BSM** (best stations memory)—**REG** (regional)—**LOCAL** (local seek tuning)—**PTY** (program type selection)—**TA** (traffic announcement standby)—**AF** (alternative frequencies search)—**NEWS** (news program interruption)—**PCH MEMORY** (preset channel memory)

- Select **BACK** in the MENU display or press **BACK** to return to the previous display. Pressing **WIDE** on the head unit returns you to the previous display.
- To return to the frequency display, press **BAND/ESC**.
- If MW/LW band is selected, you can only select **BSM**, **LOCAL** or **PCH MEMORY**.



### Notes

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the frequency display.
- RDS service may not be provided by all stations.
- RDS functions like AF and TA are only active when your radio is tuned to a RDS station. 



## Selecting alternative frequencies

If you are listening to a broadcast and the reception becomes weak or there are other problems, the unit will automatically search for a different station in the same network which is broadcasting a stronger signal.

- AF is on as a default.

### 1 Press ▲ or ▼ to select AF from the TUNER MENU, and press A.MENU.

AF adjustment indications are displayed.

### 2 Press ▲ to turn AF on.

Press ▲ and **AF :ON** is displayed.

### 3 Press ▼ to turn AF off.

Press ▼ and **AF :OFF** is displayed.



#### Notes

- Only RDS stations are tuned in during seek tuning or BSM when **AF** is on.
- When you recall a preset station, the tuner may update the preset station with a new frequency from the station's AF list. (This is only available when using presets on the **FM1** or **FM2** band.) No preset number appears on the display if the RDS data for the station received differs from that for the originally stored station.
- Sound may be temporarily interrupted by another program during a AF frequency search.
- When the tuner is tuned to a non-RDS station the **AF** indicator flashes.
- AF can be switched on or off independently for each FM band.

## Using PI Seek

If the unit fails to find a suitable alternative frequency, or if you are listening to a broadcast and the reception becomes weak, the unit will automatically search for a different station with the same programming. During the search, **PI Seek** is displayed and the output is muted. The muting is discontinued after completion of the PI seek, whether or not a different station is found.

## Using Auto PI Seek for preset stations

When preset stations cannot be recalled, as when travelling long distances, the unit can be set to perform PI Seek during preset recall.

- The default setting for Auto PI Seek is off. See *Switching Auto PI Seek* on page 64.

## Limiting stations to regional programming

When AF is used to automatically retune frequencies, the regional function limits the selection to stations broadcasting regional programs.

### 1 Press ▲ or ▼ to select REGIONAL from the TUNER MENU, and press A.MENU.

REGIONAL adjustment indications are displayed.

### 2 Press ▲ to turn the regional function on.

Press ▲ and **Regional :ON** is displayed.

### 3 Press ▼ to turn the regional function off.


Press ▼ and **Regional :OFF** is displayed.



#### Notes

- Regional programming and regional networks are organized differently depending on the country (i.e., they may change according to the hour, state or broadcast area).



- The preset number may disappear on the display if the tuner tunes in a regional station which differs from the originally set station.
- **REGIONAL** can be turned on or off independently for each FM band. 

## Receiving traffic announcements

TA (traffic announcement standby) lets you receive traffic announcements automatically, no matter what source you are listening to. TA can be activated for both a TP station (a station that broadcasts traffic information) or an enhanced other network's TP station (a station carrying information which cross-references TP stations).

### 1 Tune in a TP or enhanced other network's TP station.

### 2 Press **TA/NEWS** on the head unit to turn traffic announcement standby on.

Press **TA/NEWS** on the head unit until **T** flashing in the display. The tuner will standby for traffic announcements.

- To turn traffic announcements standby off, press **TA/NEWS** on the head unit again.

### 3 Use **VOLUME** to adjust the TA volume when a traffic announcement begins.

Rotate to increase or decrease the volume. The newly set volume is stored in memory and recalled for subsequent traffic announcements.

### 4 Press **TA/NEWS** on the head unit while a traffic announcement is being received to cancel the announcement.

The tuner returns to the original source but remains in the standby mode until **TA/NEWS** is pressed again.




#### Notes

- You can also turn on or off **TA/NEWS** in the setting menu that appears with the pressing of **TA/NEWS**.
- The system switches back to the original source following traffic announcement reception.
- Only TP and enhanced other network's TP stations are tuned in during seek tuning or BSM when TA is on.

## Responding to the TP alarm

When a TP or enhanced other network's TP station is lost due to a weak signal a series of short beeps, about five seconds long, sound to remind you to select another TP or enhanced other network's TP station.

### When listening to the tuner, tune in another TP or enhanced other network's TP station.

- When listening to sources other than the tuner, the unit will automatically seek out a TP station with the strongest signal after a 10- or 30-second delay. The delay is 10 seconds if TA is on and 30 seconds if TA and AF are on. 



## RDS

## Using PTY functions

You can tune in a station by using PTY information.

### Searching for a RDS station by PTY information

You can search for general types of broadcasting programs, such as those listed on page 27.

#### 1 Press ▲ or ▼ to select PTY from the TUNER MENU, and press A.MENU.

PTY adjustment indications are displayed.

#### 2 Press ◀ or ▶ to select a program type.

There are four program types:

**News&Inf—Popular—Classics—Others**

#### 3 Press ▲ to begin the search.

When you press ▲ the program type name in the display begins to flash. The unit searches for a station broadcasting that program type. When a station is found its program service name is displayed.

- You can stop search with the ▼.



#### Notes

- The program of some stations may differ from that indicated by the transmitted PTY.
- If no station is broadcasting the type of program you searched for, **Not Found** is displayed for about two seconds and then the tuner returns to the original station.

## Using news program interruption

When a news program is broadcast from a PTY code news station the unit can switch from any station to the news broadcast station. When the news program ends, reception of the previous program resumes.

#### 1 Press ▲ or ▼ to select NEWS from the TUNER MENU, and press A.MENU.

NEWS adjustment indications are displayed.

#### 2 Press ▲ to turn the news function on.

Press ▲ and **NEWS :ON** is displayed.

#### 3 Press ▼ to turn the news function off.

Press ▼ and **NEWS :OFF** is displayed.



#### Note

- You can also turn on or off **NEWS** in the setting menu that appears by pressing **TA/NEWS** on the head unit for 2 seconds or more.

## Receiving PTY alarm broadcasts

PTY alarm is a special PTY code for announcements regarding emergencies such as natural disasters. When the tuner receives the radio alarm code, **Alarm** appears on the display and the volume adjusts to the TA volume. When the station stops broadcasting the emergency announcement, the system returns to the previous source.

- An emergency announcement can be cancelled by pressing **TA/NEWS** on the head unit. ■



## Using radio text

This tuner can display radio text data transmitted by RDS stations, such as station information, the name of the currently broadcast song and the name of the artist.



### Notes

- When radio text is received, text is displayed.
- The tuner automatically memorizes the three latest radio text broadcasts received, replacing text from the least recent reception with new text when it is received.

## Displaying radio text

You can display the currently received radio text and the three most recent radio text.


### 1 Press **TEXT** on the head unit to display radio text.

Radio text for the current broadcasting station is displayed.

- You can cancel radio text display by pressing **TEXT** or **BAND/ESC**.
- When no radio text is received, **NO TEXT** is displayed.

### 2 Press **◀** or **▶** to recall the three most recent radio texts.

Pressing **◀** or **▶** switches between the current and the three most recent radio text data displays.

- If there is no radio text data in memory, the display will not change. 



## PTY list

General	Specific	Type of program
News & Inf	News	News
	Affairs	Current affairs
	Info	General information and advice
	Sport	Sports
	Weather	Weather reports/meteorological information
	Finance	Stock market reports, commerce, trading, etc.
Popular	Pop Mus	Popular music
	Rock Mus	Contemporary modern music
	Easy Mus	Easy listening music
	Oth Mus	Non categorized music
	Jazz	Jazz
	Country	Country music
	Nat Mus	National music
	Oldies	Oldies music, golden oldies
Classics	Folk mus	Folk music
	L. Class	Light classical music
Others	Classic	Serious classical music
	Educate	Educational programs
	Drama	All radio plays and serials
	Culture	National or regional culture
	Science	Nature, science and technology
	Varied	Light entertainment
	Children	Children's
	Social	Social affairs
	Religion	Religion affairs or services
	Phone In	Phone in
	Touring	Travel programs, not for announcements about traffic problems
	Leisure	Hobbies and recreational activities
	Document	Documentaries





## Playing a CD (Only AVH-P6400CD)



These are the basic steps necessary to play a CD with your built-in CD player. More advanced CD operation is explained starting on page 29.

### ① TRACK NUMBER indicator

Shows the track currently playing.

### ② PLAY TIME indicator

Shows the elapsed playing time of the current track.

### ③ DISC TITLE

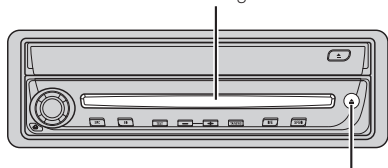
When playing a CD TEXT disc, the DISC TITLE is displayed. With regular CDs that do not usually have the titles recorded on them, **NO TITLE** is displayed (refer to page 32).

## 1 Insert a CD into the CD loading slot.

Playback will automatically start.

- After inserting a CD, press **SOURCE** to select the built-in CD player.

CD loading slot



**EJECT** button

- You can eject a CD by pressing **EJECT** on the head unit.
- To avoid a malfunction, make sure that no metal object comes into contact with the operation panel when it is detached.

## 2 Use **VOLUME** to adjust the sound level.

Rotate to increase or decrease the volume.

## 3 To perform fast forward or reverse, press and hold ◀ or ▶.

## 4 To skip back or forward to another track, press ◀ or ▶.

Pressing ▶ skips to the start of the next track. Pressing ◀ once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.



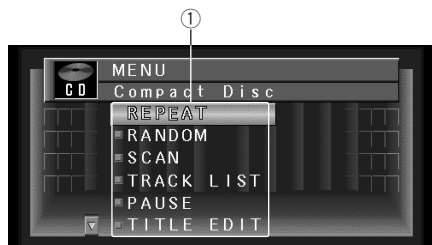
### Notes

- The built-in CD player plays one, standard, 12-cm or 8-cm (single) CD at a time. Do not use an adapter when playing 8-cm CDs.
- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- If you cannot insert a disc completely or if after you insert a disc the disc does not play, check that the label side of the disc is up. Press **EJECT** on the head unit to eject the disc, and check the disc for damage before inserting the disc again.
- If the built-in CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-11** may be displayed. Refer to *Understanding built-in CD player error messages* on page 71.
- Do not detach with a CD partially inserted in the CD slot as it may scratch or damage the disc. ■



## Built-in CD Player

### Introduction of advanced built-in CD player operation (Only AVH-P6400CD)



#### ① FUNCTION display

Shows the function status.

#### 1 Press A.MENU when CD source indications are displayed.

MENU is displayed.

#### 2 Select Compact disc and press A.MENU.

The CD MENU is displayed as follows:

**REPEAT** (repeat play)

**RANDOM** (random play)

**SCAN** (scan play)

**TRACK LIST** (track list)

**PAUSE** (pause)

**TITLE EDIT** (title edit)

You can operate a desired function. For details, refer to the pages for each of the functions.

- When playing regular CDs that are not CD TEXT discs, you cannot select **TRACK LIST**.
- During playback of a CD Text disc, you cannot select **TITLE EDIT**.
- Select **BACK** in the MENU display or press **BACK** to return to the previous display. Pressing **WIDE** on the head unit returns you to the previous display.
- To return to the playback display, press **BAND/ESC**.



#### Note

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ■

### Repeating play

Repeat play lets you hear the same track over again.

#### 1 Press ▲ or ▼ to select REPEAT from the CD MENU, and press A.MENU.

REPEAT ON/OFF indications are displayed.

#### 2 Press ▲ to turn repeat play on.

**REPEAT :ON** appears in the display. The track presently playing will play and then repeat.

#### 3 Press ▼ to turn repeat play off.

**REPEAT :OFF** appears in the display. The track presently playing will continue to play and then play the next track.



#### Note

- If you perform track search or fast forward/reverse, repeat play is automatically cancelled. ■

### Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks on the CD in a random order.

#### 1 Press ▲ or ▼ to select RANDOM from the CD MENU, and press A.MENU.

RANDOM ON/OFF indications are displayed.

#### 2 Press ▲ to turn random play on.

**RANDOM :ON** appears in the display. Tracks will play in a random order.

#### 3 Press ▼ to turn random play off.

**RANDOM :OFF** appears in the display. Tracks will continue to play in order. ■



## Scanning tracks of a CD

Scan play lets you hear the first 10 seconds of each track on the CD.

### 1 Press ▲ or ▼ to select **SCAN** from the **CD MENU**, and press **A.MENU**.

SCAN ON/OFF indications are displayed.

### 2 Press ▲ to turn scan play on.

**SCAN:ON** appears in the display. The first 10 seconds of each track is played.

### 3 When you find the desired track press ▼ to turn scan play off.

**SCAN:OFF** appears in the display. The track will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by pressing **A.MENU**.



#### Note

- After scanning of a CD is finished, normal playback of the tracks will begin again. ■

## Playing back from the track list

When playing CD TEXT discs, you can select and playback tracks from the title's displayed track list.

### 1 Press ▲ or ▼ to select **TRACK LIST** from the **CD MENU**, and press **A.MENU**.

TRACK LIST is displayed.

### 2 Press ▲ or ▼ to select the track you want to play in the **LIST**, and press **A.MENU**.

Playback of the selected track begins. After that, tracks play in order.



#### Notes

- During playback of the track, list indications turn green.
- Up to six tracks in the list can be displayed at once. Press ◀ or ▶ to display previous or next list. When the first or sixth track is indicated in the displayed list, pressing ▲ or ▼ takes you to the previous or next page.
- Titles of up to 10 characters can be displayed.
- Display of some characters may not be possible. ■

## Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop playback of the CD.

### 1 Press ▲ or ▼ to select **PAUSE** from the **CD MENU**, and press **A.MENU**.

PAUSE ON/OFF indications are displayed.

### 2 Press ▲ to turn pause on.

**PAUSE :ON** appears in the display. Play of the current track pauses.

### 3 Press ▼ to turn pause off.

**PAUSE :OFF** appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on. ■

## Using disc title functions

You can input CD titles and display the title. The next time you insert a CD for which you have entered a title, the title of that CD will be displayed.



## Built-in CD Player

### Entering disc titles

Disc title input lets you input CD titles up to 10 letters long and up to 48 disc titles into the built-in CD player.

**1 Play a CD that you want to enter the title.**

**2 Press ▲ or ▼ to select TITLE EDIT from the CD MENU, and press A.MENU.**

TITLE EDIT adjustment indications are displayed.

- When playing a CD TEXT disc, you cannot select to **TITLE EDIT**. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.

**3 Press A.MENU to select the desired character type.**

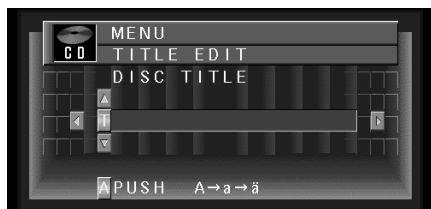
Press **A.MENU** repeatedly to switch between the following character type:

**Alphabet** (upper case), **Numbers** and **Symbols**—**Alphabet** (lower case)—**European letters**, such as those with accents (e.g. á, à, ä, ç)

**4 Press ▲ or ▼ to select a letter of the alphabet.**

Each press of ▲ will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each press of ▼ will display a

letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A** order.



**5 Press ► to move the cursor to the next character position.**

When the letter you want is displayed, press ► to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press ◀ to move backwards in the display.

**6 Move the cursor to the last position by pressing ► after entering the title.**

When you press ► one more time, the entered title is stored in memory.

**7 Press BAND/ESC to return to the playback display.**



### Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from built-in CD player, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 48 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.
- If you connect a multi-CD player, you can input disc titles for up to 100 discs.



## Displaying titles on CD TEXT discs

### Press **DISP** when playing a CD TEXT disc.

Press **DISP** repeatedly to switch between the following settings:

**Track Title** (track title)—**Disc-Artist Name** (disc artist name)—**Track Artist Name** (track artist name)

The lowest part of the source status display changes as above.

- If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, **NO TITLE** will be displayed.





## Multi-CD Player

### Playing a CD



You can use this unit to control a multi-CD player, which is sold separately.

These are the basic steps necessary to play a CD with your multi-CD player. More advanced CD operation is explained starting on page 34.

#### ① DISC NUMBER indicator

Shows the disc currently playing.

#### ② TRACK NUMBER indicator

Shows the track currently playing.

#### ③ PLAY TIME indicator

Shows the elapsed playing time of the current track.

#### ④ DISC TITLE

When playing a CD TEXT disc, the DISC TITLE is displayed. With regular CDs that do not usually have the titles recorded on them, **NO TITLE** is displayed (refer to page 39).

### 1 Press **SOURCE** to select the multi-CD player.

Press **SOURCE** until you see **Multi-CD** displayed.

### 2 Use **VOLUME** to adjust the sound level.

Rotate to increase or decrease the volume.

### 3 Select a disc you want to listen to with the **▲** or **▼**.

- Press **▲** to select 1, 2, 3..., press **▼** to select 1, 6, 5...

### 4 To perform fast forward or reverse, press and hold **◀** or **▶**.

### 5 To skip back or forward to another track, press **◀** or **▶**.

Pressing **▶** skips to the start of the next track. Pressing **◀** once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.



#### Notes

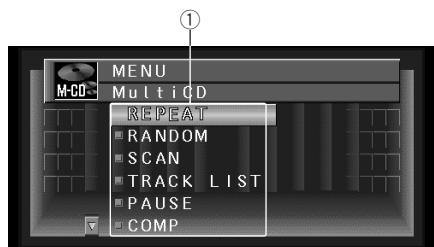
- When the multi-CD player performs the preparatory operations, **Ready** is displayed.
- If the multi-CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-11** may be displayed. Refer to the multi-CD player owner's manual.
- If there are no discs in the multi-CD player magazine, **NO DISC** is displayed. Depending on the multi-CD player you use with this product, the display may be blank. **■**

## 50-disc multi-CD player

Only those functions described in this manual are supported for 50-disc multi-CD players. **■**



## Introduction of advanced multi-CD player operation



### ① FUNCTION display

Shows the function status.

### 1 When M-CD indications are displayed, press A.MENU.

MENU is displayed.

### 2 Select Multi CD, and press A.MENU.

The M-CD MENU is displayed as follows:

**REPEAT** (repeat play)

**RANDOM** (random play)

**SCAN** (scan play)

**TRACK.LIST** (track title list)

**PAUSE** (pause)

**COMP** (compression and DBE)

**ITS-PLAY** (ITS play)

**ITS-MEMORY** (ITS memory)

**TITLE EDIT** (title edit)

You can operate a desired function. For details, refer to the pages for each of the functions.

- Select **BACK** in the MENU display or press **BACK** to return to the previous display.

Pressing **WIDE** on the head unit returns you to the previous display.

- To return to the playback display, press **BAND/ESC**.



### Note

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ■

## Repeating play

There are three repeat play ranges for the multi-CD player: **M-CD** (multi-CD player repeat), **TRACK** (one-track repeat), and **DISC** (disc repeat).

### 1 Press ▲ or ▼ to select REPEAT from the M-CD MENU, and press A.MENU.

REPEAT ON/OFF indications are displayed.

### 2 Press ◀ or ▶ to select the repeat range.

Press ◀ or ▶ until the desired repeat range appears in the display.

- **M-CD** — Repeat all discs in the multi-CD player
- **TRACK** — Repeat just the current track
- **DISC** — Repeat the current disc



### Notes

- If you select other discs during repeat play, the repeat play range changes to **M-CD** (multi-CD player repeat).
- If you perform track search or fast forward/reverse during **TRACK** (one-track repeat), the repeat play range changes to **DISC** (disc repeat). ■



## Multi-CD Player

### Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range, **M-CD** (multi-CD player repeat) and **DISC** (disc repeat).

#### 1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on page 34.


#### 2 Press ▲ or ▼ to select **RANDOM** from the **M-CD MENU**, and press **A.MENU**.

RANDOM ON/OFF indications are displayed.

#### 3 Press ▲ to turn random play on.

**Random :ON** appears in the display. Tracks will play in a random order within the previously selected **M-CD** (multi-CD player repeat) or **DISC** (disc repeat) ranges.

#### 4 Press ▼ to turn random play off.

**Random :OFF** appears in the display. Tracks will continue to play in order. 

### Scanning CDs and tracks

While you are using **DISC** (disc repeat), the beginning of each track on the selected disc plays for about 10 seconds. When you are using **M-CD** (multi-CD player repeat), the beginning of the first track of each disc is played for about 10 seconds.

#### 1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on page 34.

#### 2 Press ▲ or ▼ to select **SCAN** from the **M-CD MENU**, and press **A.MENU**.

SCAN ON/OFF indications are displayed.

#### 3 Press ▲ to turn scan play on.

**Scan :ON** appears in the display. The first 10 seconds of each track of the present disc (or the first track of each disc) is played.

#### 4 When you find the desired track (or disc) press ▼ to turn scan play off.

**Scan :OFF** appears in the display. The track (or disc) will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by pressing **A.MENU**.



#### Note

- After track or disc scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again.



### Playing back from the track list

When playing CD TEXT discs, you can select and playback tracks from the title's displayed track list.

#### 1 Press ▲ or ▼ to select **TRACK LIST** from the **M-CD MENU**, and press **A.MENU**.


TRACK LIST is displayed.

#### 2 Press ▲ or ▼ to select the track you want to play in the **LIST**, and press **A.MENU**.

Playback of the selected track begins. After that, tracks play in order.



#### Notes

- During playback of the track, list indications turn green.
- Up to six tracks in the list can be displayed at once. Press ◀ or ▶ to display previous or next list. When the first or sixth track is indicated in the displayed list, pressing ▲ or ▼ takes you to the previous or next page.
- Titles of up to 10 characters can be displayed.
- Display of some characters may not be possible. 



## Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop playback of the CD.


**1 Press ▲ or ▼ to select PAUSE from the M-CD MENU, and press A.MENU.**

PAUSE ON/OFF indications are displayed.

**2 Press ▲ to turn pause on.**

**Pause :ON** appears in the display. Play of the current track pauses.

**3 Press ▼ to turn pause off.**

**Pause :OFF** appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on. 

## Using compression and bass emphasis

*You can use these functions only with a multi-CD player that supports them.*

Using COMP (compression) and DBE (dynamic bass emphasis) functions let you adjust the sound playback quality of the multi-CD player. Each of the functions have a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. DBE boosts bass levels to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select through them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.


**1 Press ▲ or ▼ to select COMP from the M-CD MENU, and press A.MENU.**

COMP adjustment indications are displayed.

- If the multi-CD player does not support COMP/DBE, **NO COMP** is displayed when you attempt to select it.

**2 Press ▲ or ▼ to select your favorite setting.**

Press ▲ or ▼ repeatedly to switch between the following settings:

**COMP OFF—COMP 1—COMP 2—COMP OFF—DBE 1—DBE 2** 

## Using ITS playlists

ITS (instant track selection) lets you make a playlist of favorite tracks from those in the multi-CD player magazine. After you have added your favorite tracks to the playlist you can turn on ITS play and play just those selections.

## Creating a playlist with ITS programming

You can use ITS to enter and playback up to 99 tracks per disc, up to 100 discs (with the disc title). (With multi-CD players sold before the CDX-P1250 and CDX-P650, up to 24 tracks can be stored in the playlist.)

When using a multi-CD player that does not feature an ITS function, you cannot select **ITS PLAY**.

**1 Play a CD that you want to program.**

Press ▲ or ▼ to select a CD.

**2 Press ▲ or ▼ to select ITS MEMORY from the M-CD MENU, and press A.MENU.**

ITS MEMORY adjustment indications are displayed.

**3 Select a desired track by pressing ◀ or ▶.**

**4 Press ▲ to store the currently playing track in the ITS MEMORY.**

**MEMORY** is displayed briefly and the currently playing selection is added to your playlist. The display then shows **ITS** again.



## Multi-CD Player



### Notes

- After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.
- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display.

## Erasing a track from your ITS playlist

When you want to delete a track from your ITS playlist, you can if ITS play is on.

If ITS play is already on, skip to step 2. If ITS play is not already on, press **A.MENU**.

### 1 Play a CD you want to delete a track from your ITS playlist, and turn ITS play on.

Refer to *Playback from your ITS playlist* on this page.

### 2 Press ▲ or ▼ to select ITS MEMORY from the M-CD MENU, and press A.MENU.

ITS MEMORY adjustment indications are displayed.

### 3 Select a desired track by pressing ◀ or ▶.

### 4 Press ▼ to erase a track from your ITS playlist.

The currently playing selection is erased from your ITS playlist and playback of the next track from your ITS playlist begins.

- If there are no tracks from your playlist in the current range, **EMPTY** is displayed and normal play resumes.

### 5 Press BAND/ESC to return to the playback display.



### Note

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display.

## Playback from your ITS playlist

ITS play lets you listen to the tracks that you have entered into your ITS playlist. When you turn on ITS play, tracks from your ITS playlist in the multi-CD player will begin to play.

### 1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on page 34.

### 2 Press ▲ or ▼ to select ITS PLAY from the M-CD MENU, and press A.MENU.

ITS PLAY ON/OFF indications are displayed.

### 3 Press ▲ to turn ITS play on.

**ITS PLAY :ON** appears in the display. Playback begins of those tracks from your playlist within the previously selected **M-CD** (multi-CD player repeat) or **DISC** (disc repeat) ranges.

- If no tracks in the current range are programmed for ITS play then **EMPTY** is displayed.

### 4 Press ▼ to turn ITS play off.

**ITS PLAY :OFF** appears in the display. Playback will continue in normal order from the currently playing track and CD.



### Note

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display.



## Erasing a CD from your ITS playlist

When you want to delete all tracks of a CD from your ITS playlist, you can if ITS play is off.

### 1 Play a CD that you want to delete.

Press ▲ or ▼ to select a CD.

### 2 Press ▲ or ▼ to select ITS MEMORY from the M-CD MENU, and press A.MENU.

### 3 Press ▼ to erase all tracks on the currently playing CD from your ITS playlist.

All tracks on the currently playing CD are erased from your playlist and **CLEAR** is displayed.

### 4 Press BAND/ESC to return to the playback display. ■

## Using disc title functions

You can input CD titles and display the title. Then you can easily search for and select a desired disc for play.

## Entering disc titles

Disc title input lets you input CD titles up to 10 letters long and up to 48 disc titles into the multi-CD player.

### 1 Play a CD that you want to enter the title.

Press ▲ or ▼ to select a CD.

### 2 Press ▲ or ▼ to select TITLE EDIT from the M-CD MENU, and press A.MENU.

TITLE EDIT adjustment indications are displayed.

- When playing a CD TEXT disc, you cannot select to **TITLE EDIT**. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.

### 3 Press A.MENU to select the desired character type.

Press **A.MENU** repeatedly to switch between the following character type:

**Alphabet** (Upper case), **Numbers and Symbols—Alphabet** (Lower case)—**European letters**, such as those with accents (e.g. á, à, ä, ç)

### 4 Press ▲ or ▼ to select a letter of the alphabet.

Each press of ▲ will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each press of ▼ will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A** order.



### 5 Press ► to move the cursor to the next character position.

When the letter you want is displayed, press ► to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press ◀ to move backwards in the display.

### 6 Move the cursor to the last position by pressing ► after entering the title.

When you press ► one more time, the entered title is stored in memory.

### 7 Press BAND/ESC to return to the playback display.



#### Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the magazine, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.



## Multi-CD Player

### Displaying disc titles

You can display the title of any disc that has had a disc title entered.

#### Press **DISP**.

Press **DISP** repeatedly to switch between the following settings:

#### **PLAYBACK MODE** (play time)—**Disc List**

The lowest part of the display changes as above.

When you select **Disc List**, the title of the discs set in multi-CD player is shown in the display.

- If no title has been entered for the currently playing disc, **NO TITLE** is displayed. 

### Using CD TEXT functions

*You can use these functions only with a CD TEXT compatible multi-CD player.*

Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

### Displaying titles on CD TEXT discs

#### Press **DISP** when playing a CD TEXT disc from the multi-CD player.

Press **DISP** repeatedly to switch between the following settings:

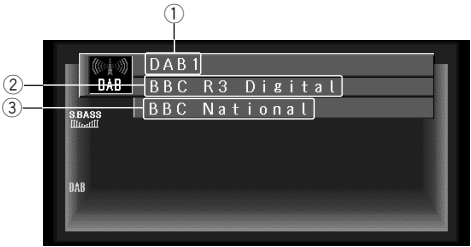
#### **Track Title** (track title)—**Disc Artist Name** (disc artist name)—**T-Artist Name** (track artist name)

- If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, **NO TITLE** will be displayed.





Display and indicators



The following explains how to use this product to control a DAB tuner, which is sold separately. For details of DAB tuner-specific operation/features, see your DAB tuner's manual.

- This product does not have the language filter function.
- With this product, you can operate three additional functions: available service list, available PTY search, displaying dynamic label.

- ① **BAND indicator**  
Shows which band the DAB is tuned to, **DAB1**, **DAB2**, **DAB3**.
- ② **PRESET NUMBER indicator**  
Shows what preset has been selected.
- ③ **Service label**


Indications that light when function is switched on

Indicator	Function
NET	Service follow (service follow)
W (THR)*	Area weather flash (weather)
A (NNC)*	Announce (announce)
N (EWS)*	News flash (news)
T (RFC)*	Road traffic flash or transport flash

- \* If the set announcement support is received, the letters in parentheses light.
- \* "►" is displayed on the left of the currently received station.

DAB status indications

Indicator	Status
EXTRA	The currently received service has a secondary service component.
TXT	The currently received service has a dynamic label.

- 1 **Press SOURCE to select the DAB tuner.**  
Press **SOURCE** until you see **DAB** displayed.
- 2 **Use VOLUME to adjust the sound level.**  
Rotate to increase or decrease the volume.
- 3 **Press BAND/ESC to select a band.**  
Press **BAND/ESC** until the desired band is displayed, **DAB1**, **DAB2**, **DAB3**.
- 4 **Press ◀ or ▶ to select a service.**  
The service move up or down step by step.
- 5 **Press and hold ◀ or ▶ for one second and release to select an ensemble.** 



## Switching the display

### Press DISP to select the desired display.


Press **DISP** repeatedly to switch between the following displays:

**Preset channel list → Service Component Label → Service Label and Dynamic Label → Service Label and Ensemble Label → Service Label and PTY Label**

The lowest part of the source status display always as above.



#### Note

- With a service component that has no service component label or dynamic label, neither is displayed when you switch to service component label and dynamic label. 

## Using dynamic label

Dynamic label provides character information concerning the service component you're currently listening to. You can scroll the displayed information.



#### Notes

- The tuner automatically memorizes the three latest dynamic label received, replacing text from the least recent reception with new text when it is received.
- When the Dynamic label of the service currently being received is indicated, the current indicator is displayed.

## Displaying dynamic label

### 1 Press TEXT on the head unit to display dynamic label.


- Press the **TEXT** on the head unit once more, or press the **BAND/ESC**, and the dynamic label mode is canceled.
- When no dynamic label is currently being received, **NO TEXT** is displayed.

### 2 Press ◀ or ▶ to recall the three most recent dynamic label.


Pressing ◀ or ▶ switches between the current and the three dynamic label data displays.

- If there is no dynamic label data in memory the display will not change.

### 3 Press ▼ to scroll the dynamic label.

- When viewing dynamic label, do not operate until you have parked your car safely.
- If you press ▲, you return to the first line.
- If you select the dynamic label mode again after having canceled it, the information may switch to the latest available. 

## Switching the road traffic flash and transport flash on or off

- Press **TA/NEWS** to turn the road traffic flash and transport flash on. The **T**(RFC) indicator lights.
- Press **TA/NEWS** again to turn the road traffic flash and transport flash off. 



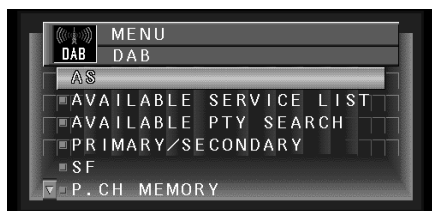
## Canceling road traffic flash and transport flash interruptions part way through

- To cancel a road traffic flash or transport flash interruption and return to the original source, press **TA/NEWS** during an announcement interruption. ■

## Switching the News Flash on or off

- Press **TA/NEWS** for 2 seconds to turn the news flash on.  
The **N(EWS)** indicator lights.
- Press **TA/NEWS** for 2 seconds again to turn the news flash off. ■

## Introduction of advanced DAB tuner operation



- 1 For indications when the source is DAB, press A.MENU.**  
MENU is displayed.

- 2 Select DAB and press A.MENU.**

DAB MENU is displayed as follows.

**AS** (announcement support)

**AVAILABLE SERVICE LIST**

(available service list)

**AVAILABLE PTY SEARCH**

(available PTY search)

**PRIMARY/SECONDARY**(primary/secondary)

**SF** (service follow)

**P.CH MEMORY** (preset channel memory)

You can operate a desired function. For details, refer to the pages for each of the functions.

- Select **BACK** in the **MENU** display or press **BACK** to return to the previous display.  
Pressing **WIDE** on the head unit returns you to the previous display.
- To return to the playback display, press **BAND/ESC**.
- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned. ■

## Setting the announcement support interruption

Even when listening to non-DAB sources, the Announcement Support Function lets you automatically listen to set Announcement Support. When the interrupting announcement ends, play returns to the original source. When listening to a DAB broadcast, you can switch setting for announcement interruption ON/OFF, except for Alarm announcements. Switching between Announcements is as follows:

### Announcement that is always ON:

- Alarm (Alarm)

### Announcements operated by TA/NEWS:

- Road Traffic Flash ("TRFC" indicator)
- Transport Flash ("TRFC" indicator)
- News Flash (News) (Hold for 2 seconds)



## DAB Tuner

### Announcements operated with the Function Menu:

#### WEATHER:

- Weather Flash (Weather)

#### ANNOUNCE:

- Warning/Service (Warning)
- Event Announcement (Event)
- Special Event (Special Event)
- Finance (Finance)
- Sports (Sports)
- Information (Information)

#### 1 Press ▲ or ▼ to select AS from the DAB MENU, and press A.MENU.

ANNOUNCEMENT SUPPORT adjustment indications are displayed.

#### 2 Press ◀ or ▶ to select ANNOUNCE or WEATHER.

#### 3 Press ▲ or ▼ to select ON or OFF.

## Selecting services from the available service list

The available service list lets you see the list of available services and select one of them to receive, if the currently received ensemble has multiple services.

#### 1 Press ▲ or ▼ to select AVAILABLE SERVICE LIST from the DAB MENU, and press A.MENU.

AVAILABLE SERVICE LIST is displayed.

#### 2 Press ▲ or ▼ to select the service you want to listen to from the AVAILABLE SERVICE LIST, and press A.MENU.

You can listen to the selected service. 

## Searching the available PTY

Available PTY search lets you see the list of available PTYs that is in the current ensemble and select one of them to receive.

- Available PTY search function is different from PTY search function. With this product, you can operate only the available PTY search.

#### 1 Press ▲ or ▼ to select AVAILABLE PTY SEARCH from the DAB MENU, and press A.MENU.


A PTY list of stations that can currently be received is displayed.

#### 2 Press ▲ or ▼ to select a program type.

#### 3 Press A.MENU to begin the search.



#### Notes

- The PTY method displayed is narrow. The wide method cannot be selected when using DAB as the source. (Refer to page 17.)
- If there is no available PTY in the current ensemble, you cannot switch to the available PTY search mode.
- If no service broadcasting the selected programming type is found, **Not found** is displayed briefly, and the DAB tuner returns to the previous service. 



## Service component function

If the currently received Service has a Secondary Service Component (**EXTRA** lights), Service Component switching is possible.

### 1 Press ▲ or ▼ to select

**PRIMARY/SECONDARY from the DAB MENU, and press A.MENU.**

PRIMARY/SECONDARY adjustment indications are displayed.

### 2 Press ◀ or ▶ to select the item you want to adjust.

## Service Follow Function

If reception of the selected Service worsens, this automatically searches for other Ensemble supporting the same Service. Depending on conditions, an Ensemble supporting Alarm and Road Traffic Flash is received.

### 1 Press ▲ or ▼ to select SF from the DAB MENU, and press A.MENU.

SERVICE FOLLOW adjustment indications are displayed.

### 2 Press ▲ or ▼ to select ON or OFF.

## Service Follow Function (FM)

When an Ensemble that supports the same Service can't be found, or when reception conditions are poor, the Service Follow Function switches to an identical FM broadcast. However, switching is not possible if reception of a station broadcasting an identical FM transmission is poor, doesn't exist or is not cross-referenced by the DAB station.


During FM reception, if DAB finds a Service identical to the original Service, and reception is better, DAB reception resumes. Selection is then performed in line with the Service Component selected with the first Service.



### Notes

- Switch the Service Follow Function ON, and the Service Follow Function (FM) is automatically switched ON.
- The Service Follow Function (FM) is a DAB function. If the initial source you listen to is RDS (FM), there's no switching to DAB.
- Even if you switch to an FM broadcast, the button only functions during DAB operation.

## When the "NET" indicator flashes

When the selected Service does not have broadcast station information for an identical FM broadcast, if reception conditions for that Service worsen, the "NET" indicator flashes to indicate the Service Follow Function (FM) cannot operate. 



## P.CH RECALL/MEMORY Function

You can memorized the desired service and recall the service from the P.CH lists of every 6 services displayed.


**1 Press ▲ or ▼ to select P.CH MEMORY from the DAB MENU, and press A.MENU.**

P.CH RECALL/MEMORY adjustments are displayed.

**2 Press ◀ or ▶ for 0.5 seconds or more to select a ensemble.**

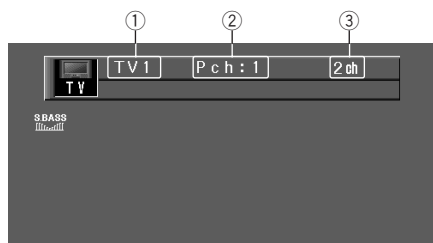
**3 Press ▲ or ▼ to select the ensemble you want to memorize.**

**4 Press A.MENU for 2 seconds or more to memorize the selected ensemble.**

- Press **A.MENU** for 0.5 of a second to recall the previously memorized ensemble. 



## Display and indicators



The following explains how to use this product to control a TV tuner, which is sold separately.

- With this product, you can operate preset channel list as one additional function.
- Press **DISP** to switch between TV and P.CH list displays.

### ① BAND indicator

Shows which band the TV is tuned to, **TV1**, **TV2**.

### ② PRESET NUMBER indicator

Shows what preset has been selected.

### ③ CHANNEL indicator

Shows what channel has been selected. ■

## Basic operation

### 1 Press **SOURCE** to select the TV tuner.

Press **SOURCE** until **TV** appears.

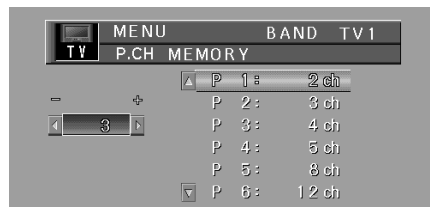
### 2 Use **VOLUME** to adjust the sound level.

Rotate to increase or decrease the volume.

### 3 Press **◀** or **▶** to tune in to a station.

- If you press and hold **◀** or **▶** for about one second and then release, you can perform seek tuning. ■

## Storing broadcast stations



### 1 Press **▲** or **▼** to select **P.CH MEMORY** from the **TV MENU**, and press **A.MENU**.

P.CH MEMORY indications are displayed.

### 2 Pressing **◀** or **▶** for one second enables fine frequency adjustment.

### 3 Press **▲** or **▼** to select the **Preset No.** you want to use to memorize.

Press **◀** or **▶** for two or more seconds. When you stop pressing, a strong broadcast is received.

**▶**: Starts seek from a high frequency.

**◀**: Starts seek from a low frequency.

Press the opposite **◀** or **▶** to the one you pressed to start seek to stop it.

### 4 Press **A.MENU** and the frequency is memorized.



#### Note

- Up to 12 stations can be memorized in one band. ■



## TV Tuner

### Recalling broadcast stations

Press **▲** or **▼** to select a **Preset CH.** 

### Changing a band

Press **BAND** to select the desired band.

Press **BAND** repeatedly to switch between the following bands:

TV 1 → TV 2 

### TV menu

The TV menu has the following functions:

**BSSM** (best stations sequential memory)


**P.CH MEMORY** (preset channel memory) (Refer to page 33.)

**COUNTRY** (country select)

Press **BSSM** repeatedly to turn **BSSM** on or off. When finished, the display switches to the pre-set channel list mode.



#### Note

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned. 

### BSSM (Best Station Sequential Memory)

The BSSM function automatically memorizes strongly transmitted broadcast stations in order from the lowest channel up.

**1 Press BAND/ESC to display the BAND you want to use for BSSM.**

**2 Select BSSM from the TV MENU, and press A.MENU.**

BSSM adjustment indications are displayed.


**3 Press ▲ to turn BSSM on.**

**BSSM** begins to flash. While **BSSM** is flashing the six strongest broadcast frequencies will be stored in order of their signal strength. When finished, **BSSM** stops flashing.

- To cancel the storage process, press **▼**.



#### Notes

- Up to 12 stations can be memorized in 1 Band.
- In regions where reception of no more than 12 station is possible, previously memorized stations may remain in memory. 



## Selecting the country group

In this product, channels are preset for each country group. Selecting the appropriate country group for your reception area enables reception of multiple channels.

**1 Press ▲ or ▼ to select COUNTRY CODE from the TV MENU, and press A.MENU.**


COUNTRY CODE indications are displayed.

**2 Press ▲ or ▼ to select a country code.**

For details concerning the country code, refer to the tuner's Operation Manual.



### Note

- With a tuner that does not enable changing of the country code, you cannot select a different country code. 

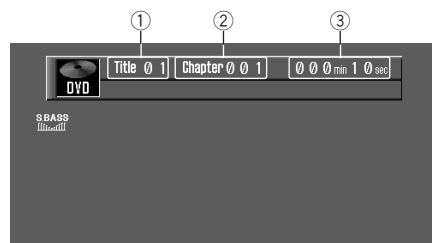
## Selecting channels from the preset channel list

The preset channel list lets you see the list of preset channels and see.

**When the source is TV, press the DISP.**

Preset **CH 1** through **12** are displayed. 

## Display and indicators



The following explains how to use this product to control a DVD, which is sold separately. For details of DVD player or Multi-DVD player operation/features, see your product's manual.

### ① TITLE NUMBER indicator

Shows the title currently playing.

### ② CHAPTER (or TRACK) NUMBER indicator

Shows the chapter currently playing.

### ③ PLAY TIME indicator

Shows the elapsed playing time of the current chapter (or track).



### 1 Set a DVD (or CD) to DVD player.

Playback will automatically start.

The DVD disc's menu may be displayed.

### 2 Use VOLUME to adjust the sound level.

Rotate to increase or decrease the volume.

### 3 To perform fast forward or reverse, press and hold ◀ or ▶.

### 4 To skip back or forward to another track, press ◀ or ▶.

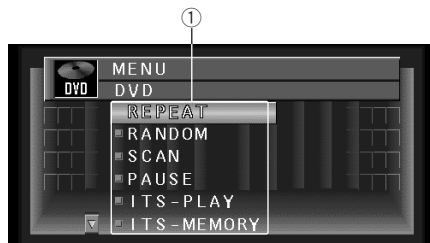
Pressing ▶ skips to the start of the next chapter (or track). Pressing ◀ once skips to the start of the current chapter (or track). Pressing again will skip to the previous track.



#### Note

- If you continue pressing **FORWARD** (▶▶) or **REVERSE** (◀◀) for 5 seconds, the color of the fast forward mark changes from white to blue. When this happens, fast forward continues even if you release **FORWARD** (▶▶) or **REVERSE** (◀◀). To resume playback at a desired point, press **PLAY/PAUSE** (▶/II). □

## Introduction of advanced DVD player operation



### ① FUNCTION display

Shows the function status.

### 1 Press A.MENU when DVD source indications are displayed.

MENU is displayed.

### 2 Select DVD and press A.MENU.

The DVD MENU is displayed as follows:

**REPEAT** (repeat play) <Refer to page 56.>

**RANDOM** (random play)

**SCAN** (scan play)

**PAUSE** (pause)

**ITS-PLAY** (ITS play)

**ITS-MEMORY** (ITS memory)

You can operate a desired function. For details, refer to the pages for each of the functions.

- **RANDOM**, **SCAN** and **PAUSE** are available of the playing CDs.

- **ITS-PLAY** and **ITS-MEMORY** are available of the connecting the Multi-DVD player. (As this function and operation, refer to the Owner's manual of the Multi-DVD player.


- Select **BACK** in the MENU display or press **BACK** to return to the previous display.

Pressing **WIDE** on the head unit returns you to the previous display.


- To return to the playback display, press **BAND/ESC**.



**Note**

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. 

## About Remote Control Operation mode switch

When performing operations other than those above, set the remote control operation mode switch to the DVD position. (This enables operation of a connected DVD player.) 

## Information indications are displayed

### 1 When the source is DVD, press DISP.

Each time you press **DISP**, the displayed information changes.


When the remote control operation mode switch is **AUDIO**:

**PLAYBACK MODE** (play time)—**DVD Display** (DVD's video)

When the remote control operation mode switch is **DVD**:

Information Display 1 → Information Display 2  
→ No information display → Return to Information Display 1

**Notes**

- The **DISP** on head unit is the same function, as **DISP** on the remote control when the operation mode switch is **AUDIO**.
- With Information Display 1, you can search for a desired scene by specifying Title, Chapter or Time, and switch the audio, subtitle and angle settings.
- You can also specify Title, Chapter and Time with Information Display 2. With this unit, Track up/down does not work with the Multi-DVD player. 



## DVD

## Disc Playback

### Press **PLAY/PAUSE**.

The playback mark is displayed for 4 seconds and the disc starts playing.



#### Notes

- Pressing **PLAY/PAUSE** when a disc is playing, pauses playback.
- If the last disc played was a DVD, playback starts from the point on that disc where you stopped play previously. With some discs, a menu may be displayed and playback may not be possible from where you left off previously.



## Chapter and Track Advance/Return

Skipping to the Next Chapter/Track.

### During play, press **NEXT** (▶▶).

Chapter/track numbers are displayed for 8 seconds and you advance to the next chapter/track.



## Returning to the Previous Chapter/Track


### 1 During play, press **PREVIOUS** (◀◀).

Chapter/track numbers are displayed for 8 seconds and you return to the beginning of the current chapter/track.

Press **PREVIOUS** (◀◀) twice in succession takes you to the beginning of the chapter/track before the current chapter/track.



#### Note

- Pressing and holding ◀ or ▶ on the head unit also performs the same operation. 



## Specifying Title/Chapter/Track (Direct Search)

### Specifying Title

**1 Press the number button corresponding to a desired title number when the disc is stopped.**

Title number is displayed for 8 seconds and playback starts from the selected title.

To select **3**, press **3**.

To select **10**, press **10** and **0** in order.

To select **23**, press **10**, **10** and **3** in order.

### Specifying Chapter

**1 Press the number button corresponding to a desired chapter number during playback.**

Chapter number is displayed for 8 seconds and playback starts from the selected chapter.

To select **3**, press **3**.

To select **10**, press **10** and **0** in order.

To select **23**, press **10**, **10** and **3** in order.

### Specifying Track

**1 Press the number button corresponding to a desired track number.**

Track number is displayed for 8 seconds and playback starts from the selected track.

To select **3**, press **3**.

To select **10**, press **10** and **0** in order.

To select **23**, press **10**, **10** and **3** in order.



#### Notes

- With some discs, the prohibited mark may be displayed and operation may not be possible.
- With Video CD, Direct Search is not possible during PBC playback.



## Disc Fast Forward/Reverse

### Fast Forward

#### 1 During play, continue pressing **FORWARD** (▶▶).

The fast forward mark is displayed while pressing the button and disc fast forward is performed.

#### 2 Release **FORWARD** (▶▶) at the point you want to watch/listen.

Playback resumes from that point.



#### Notes

- If you continue pressing **FORWARD** (▶▶) for 5 seconds, the color of the fast forward mark changes from white to blue. When this happens, fast forward continues even if you release **FORWARD** (▶▶). To resume playback at a desired point, press **PLAY/PAUSE** (▶/II).
- If you fast forward to the end of a CD, fast forward continues from the beginning of the disc.
- Fast forward may not be possible at certain locations on some discs. If this happens, normal playback automatically resumes.

### Fast Reverse

#### 1 During play, continue pressing **REVERSE** (◀◀).

The fast reverse mark is displayed while pressing the button and disc fast reverse is performed.

#### 2 Release **REVERSE** (◀◀) at the point you want to watch/listen.

Playback resumes from that point.



#### Notes

- If you continue pressing **REVERSE** (◀◀) for 5 seconds, the color of the fast reverse mark changes from white to blue. When this happens, fast reverse continues even if you release **REVERSE** (◀◀). To resume playback at a desired point, press **PLAY/PAUSE** (▶/II).
- If you fast reverse to the beginning of a CD, normal playback resumes.
- Fast reverse may not be possible at certain locations on some discs. If this happens, normal playback automatically resumes. ■



## Stopping Playback

Press **STOP** (■).



### Note

- When you stop DVD or Video CD playback (during PBC playback only) by pressing **STOP** (■), that location on the disc is memorized enabling playback from that point when you play the disc again. ■

## Still, Frame-by-Frame and Slow Motion Playback

### Still Playback

This lets you pause playback and view a still picture.

Press **PLAY/PAUSE** (▶/II) during playback.

The still mark is displayed for 4 seconds and playback is paused letting you view a still image.

- To return to normal playback, press

**PLAY/PAUSE** (▶/II) once more.

### Frame-by-Frame Playback

This lets you move ahead one frame at a time during playback.

Press **STEP** (II▶).

Each time you press **STEP** (II▶), you move ahead one frame.

- To return to normal playback, press **PLAY/PAUSE** (▶/II).

### Slow Motion Playback

This lets you slow down playback speed.

Press **STEP** (II▶) for 1 second during playback.

The slow playback mark is displayed, forward Slow Motion playback begins.

- To return to normal playback, press **PLAY/PAUSE** (▶/II).



### Notes

- There is no sound during Still, Frame-by-Frame or Slow Motion playback.
- Depending on the disc and the playback location on the disc, the prohibited mark may be displayed indicating that Still, Frame-by-Frame and Slow Motion playback are not possible.
- With some discs, images may be unclear during Frame-by-Frame and Slow Motion playback.
- Reverse Frame-by-Frame playback and Reverse Slow Motion playback are possible, only connecting the XDV-P9. ■



## Operating using Information Display 1

Specify Title, Chapter or Time to search for a desired scene and play it back.

### 1 Push the remote controller's joystick left/right to select Title or Chapter (or Track) in Information Display 1.

The selected item is indicated in green.

### 2 Push the remote controller's joystick up/down to indicate the desired number.

### 3 Press the remote controller's joystick directly down to complete selection.



#### Notes

- You can also specify a Title, Chapter (or Track) or Time directly without using an Information Display. (Refer to 49.)
- With discs that feature menus, you can press **MENU** to select for display of menu indications.
- Some discs may feature a prohibited mark, indicating that display of Title and Chapter indications is not possible.
- You cannot specify a Chapter when in the Stop mode.
- If you perform no operation for about eight seconds, the specified number becomes invalid.

## Specifying time

You can specify a time from which playback starts (Time search).

### 1 Push the remote controller's joystick left/right to select Time in Information Display 1.

The selected item is indicated in green.

### 2 Input the desired time with the remote controller's number keys.

e.g.,

**10 minutes 09 seconds:** press **1**, **0**, **0**, and **9** in order.

**78 min 00 sec:** press **7**, **8**, **0** and **0** in order.

Press **C** to delete input numbers.

### 3 Press the remote controller's joystick directly down to complete selection.



#### Notes

- Some discs may feature a prohibited mark, indicating that display of Title and Chapter indications is not possible.
- You cannot specify a Time in the Stop mode.
- If you perform no operation for about eight seconds, the specified number becomes invalid.



## Switching audio, subtitle and angle

You can change audio, subtitle and angle if that information is recorded on the disc.

### 1 Push the remote controller's joystick left/right to select **Audio**, **S.TITLE** or **ANGLE** in **Information Display 1**.

The selected item is indicated in green.

### 2 Push the remote controller's joystick up/down to select a desired setting, and press.



#### Note

- You can change audio, subtitle and angle settings during playback with **AUDIO**, **S.TITLE** and **ANGLE**. ■

## Operating with Information Display 2

With Information Display 2, you can set Repeat play range and audio L/R settings. You can also specify a Title, Chapter and Time.

## Switching Repeat play range

You can set Repeat play range for a Disc, Title or Chapter. (Repeat play)

### 1 Push the remote controller's joystick left/right to select **Repeat play range** in **Information Display 2**.

The selected item is indicated in green.

### 2 Push the remote controller's joystick up/down to select the desired setting, and press.



#### Notes

- With Repeat play of a Disc, when the last track on the disc has been played, a menu is displayed or playback stops.
- Push the remote controller's joystick left/right to select **Audio**, **S.TITLE** or **ANGLE** in Information Display 1.

## Switching audio L/R

You can select between Audio L+R and L+R.

### 1 Push the remote controller's joystick left/right to select **Audio** in **Information Display 2**.

The selected item is indicated in green.

### 2 Push the remote controller's joystick up/down to select the desired setting.

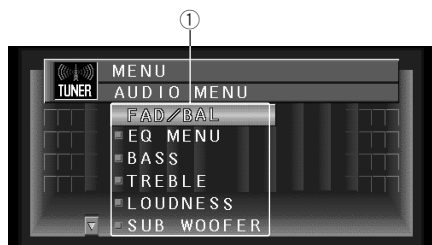
For details concerning operation using the DVD player's SET-UP menu, refer to the DVD player's Owner's manual.





## Audio Adjustments

### Introduction of audio adjustments



The display for this MENU is the same regardless of which source you operate from.

#### ① AUDIO display

Shows the audio adjustments status.

#### 1 Press **A.MENU** in each source display.

MENU is displayed.

#### 2 Press **▲** or **▼** to select **AUDIO**, and press **A.MENU**.

The AUDIO MENU is displayed as follows:

**FAD/BAL** (fader/balance adjustment)—**EQ MENU** (equalizer curve adjustment)—**BASS** (bass)—**TREBLE** (treble)—**LOUDNESS** (loudness)—**SUB WOOFER** (subwoofer)—**NON FADING** (non fading)—**HPF** (high pass filter)—**SLA** (source level adjustment)

You can operate a desired function. For details, refer to the pages for each of the functions.

**NON FADING** is only displayed when **S.W CTRL:EXTERNAL** is set in INIT MENU. (SUB WOOFER is not displayed.)

- When the subwoofer controller setting is **S.W CTRL:EXTERNAL** or **REAR SP: S.W**, you cannot switch the **SUB WOOFER**. (Refer to page 61.)
- When the subwoofer controller setting is only **S.W CTRL:EXTERNAL**, you can switch the non fading output on/off mode. (Refer to page 61.)
- When selecting the FM tuner as the source, you cannot switch to **SLA**.
- Select **BACK** in the MENU display or press **BACK** to return to the previous display. Pressing **WIDE** on the head unit returns you to the previous display.
- To return to the playback display, press **BAND/ESC** or **WIDE** on the remote control.
- When the setting is **REAR SP: S.W**, **FAD/BAL** indications are for **BAL**.



#### Note

- If you do not operate the audio function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the source display. ■



## Setting the sound focus equalizer

Clarifying the sound image of vocals and instruments allows the simple staging of a natural, pleasant sound environment.

Even greater listening enjoyment will be obtained if seating positions are chosen carefully.

- **FRT1** boosts the treble on the front output and the bass on the rear output.

**FRT2** boosts the treble and the bass on the front output and the bass on the rear output. (The bass boost is the same for both front and rear.)

For both **FRT1** and **FRT2** the **H** setting provides a more pronounced effect than the **L** setting.

### 1 Press SFEQ on the head unit to select the desired SFEQ mode.

Press **SFEQ** on the head unit repeatedly to switch between the following sound focus equalizer.

**FRT1-H** (front1-high) — **FRT1-L** (front1-low) —  
**FRT2-H** (front2-high) — **FRT2-L** (front2-low) —  
**CUSTOM** (custom) — **OFF** (off)

### 2 Press ◀ or ▶ to select the desired position.

Press ◀ or ▶ until the desired position appears in the display.

**LEFT** (left) — **CENTER** (center) — **RIGHT** (right)



#### Notes

- If you adjust the bass or treble, **CUSTOM** memorizes an **SFEQ** mode in which the bass and treble are adjusted for personal preference.
- If you switch the **SFEQ** mode, the **HPF** function is automatically switched off. By switching the **HPF** function on after selecting the **SFEQ** mode, you can combine **HPF** function with **SFEQ** function.

## Using balance adjustment

You can select a fader/balance setting that provides an ideal listening environment in all occupied seats.

### 1 Press ▲ or ▼ to select AUDIO from the MENU, and press A.MENU.

AUDIO MENU is displayed.

### 2 Select FAD/BAL (or BAL) and press A.MENU.

FADER/BALANCE adjustment indications are displayed.

Each press of ▲ or ▼ moves the front/rear speaker balance towards the front or the rear.

- **FRONT:15 – REAR:15** is displayed as the front/rear speaker balance moves from front to rear.

- **FR:00** is the proper setting when only two speakers are used.

- When the rear output setting is **REAR SP:S.W.**, you cannot adjust front/rear speaker balance. Refer to *Setting the rear output and subwoofer controller* on page 65.

### 3 Press ◀ or ▶ to adjust left/right speaker balance.

When you press ◀ or ▶, **LR:0** is displayed. Each press of ◀ or ▶ moves the left/right speaker balance towards the left or the right.

- **LEFT:9 – RIGHT:9** is displayed as the left/right speaker balance moves from left to right.



## Audio Adjustments

### Using the equalizer

The graphic equalizer lets you adjust the equalization to match car interior acoustic characteristics as desired.

### Recalling equalizer curves

There are seven stored equalizer curves which you can easily recall at any time. Here is a list of the equalizer curves:

Display	Equalizer curve
<b>SUPER BASS</b>	Super bass
<b>POWERFUL</b>	Powerful
<b>NATURAL</b>	Natural
<b>VOCAL</b>	Vocal
<b>CUSTOM1,2</b>	Custom1,2
<b>FLAT</b>	Flat

- **CUSTOM1** and **CUSTOM2** are adjusted equalizer curves.
- A separate **CUSTOM1** curve can be created for each source. (The Built-in CD player and Multi-CD player are set to the same Equalizer Curve Adjustment setting automatically when using the AVH-P6400CD.)
- If you make adjustments when a curve other than **CUSTOM2** is selected, the equalizer curve settings are memorized in **CUSTOM1**.
- A **CUSTOM2** curve can be created common to all sources.
- If you make adjustments when the **CUSTOM2** curve is selected, the **CUSTOM2** curve is updated.
- When **FLAT** is selected no supplement or correction is made to the sound. This is useful to check the effect of the equalizer curves by switching alternatively between **FLAT** and a set equalizer curve.

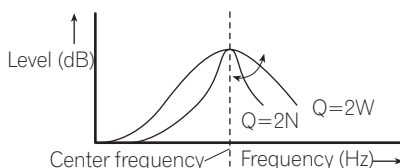
**Press EQ on the head unit to select the desired equalizer.**

Press **EQ** on the head unit repeatedly to switch between the following equalizer.

**SUPER BASS—POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT**

### Adjusting equalizer curves

You can adjust the currently selected equalizer curve setting as desired. Adjusted equalizer curve settings are memorized in **CUSTOM1** or **CUSTOM2**.



**1 Press ▲ or ▼ to select EQ MENU from the AUDIO MENU, and press A.MENU.**

EQ MENU is displayed.

**BAND** (band)

**LEVEL** (adjustment level)

**FREQUENCY** (center frequency)

**Q FACTOR** (quality factor)

**2 Select the equalizer band you want to adjust with ◀/▶.**

**BAND** (band)

**LOW** (low)—**MID** (mid)—**HIGH** (high)

**LEVEL** (adjustment level)

- **+6 — -6** is displayed as the adjustment level is increased or decreased.

**FREQUENCY** (center frequency)

**LOW** : 40—80—100—160 (Hz)

**MID** : 200—500—1 k—2 k (Hz)


**HIGH** : 3.15 k—8 k—10 k—12.5 k (Hz)

**Q FACTOR** (quality factor)

**2 N—1 N—1 W—2 W**



**Note**

- If you make adjustments when a curve other than **CUSTOM2** is selected, **CUSTOM1** curve is updated. 

## Adjusting bass

You can adjust the cut-off frequency and the bass level.

- In **FRT1** mode, bass adjustment affects only the rear output: front output cannot be adjusted.

### 1 Press **▲** or **▼** to select **BASS** from the **AUDIO MENU**, and press **A.MENU**.


BASS adjustment indications are displayed.

### 2 Press **▲** or **▼** to adjust the bass level.

Each press of **▲** or **▼** increases or decreases the bass level. **+6**—**-6** is displayed as the level is increased or decreased.

### 3 Select the desired frequency with **◀/▶**.

Press **◀** or **▶** until the desired frequency appears in the display.

**40—63—100—160** (Hz). 

## Adjusting treble

You can adjust the cut-off frequency and the Treble level.

- In **FRT1** and **FRT2** modes, treble adjustment affects only the front output: rear output cannot be adjusted.

### 1 Press **▲** or **▼** to select **TREBLE** from the **AUDIO MENU**, and press **A.MENU**.


TREBLE adjustment indications are displayed.

### 2 Press **▲** or **▼** to adjust the treble level.

Each press of **▲** or **▼** increases or decreases the treble level. **+6**—**-6** is displayed as the level is increased or decreased.

### 3 Select the desired frequency with **◀/▶**.

Press **◀** or **▶** until the desired frequency appears in the display.

**2.5k—4k—6.3k—10k** (Hz) 



## Audio Adjustments

### Adjusting loudness

Loudness compensates for deficiencies in the low- and high-sound ranges at low volume.

**1 Press ▲ or ▼ to select LOUDNESS from the AUDIO MENU, and press A.MENU.**

LOUDNESS adjustment indications are displayed.

**2 Press ▲ to turn loudness on.**


Loudness level (e.g., **LOUDNESS:ON/**  
**MODE:MID**) appears in the display.

**3 Press ◀ or ▶ to select the level.**

Press ◀ or ▶ until the desired level appears in the display.

**LOW** (low)—**MID** (mid)—**HIGH** (high)

**4 Press ▼ to turn loudness off.**

**LOUDNESS:OFF** appears in the display. 

### Using subwoofer output

This unit is equipped with a subwoofer output which can be switched on or off.

**1 Press ▲ or ▼ to select SUB WOOFER from the AUDIO MENU, and press A.MENU.**

SUB WOOFER adjustment indications are displayed. When the subwoofer controller setting is **S.W CTRL:EXTERNAL**, you cannot select **SUB WOOFER**.

**2 Press ▶ to turn subwoofer output on.**

**SUB WOOFER:ON** appears in the display.

Subwoofer output is now on.

- You can turn off subwoofer output by pressing ◀. If you do not set to ON, you cannot select **PHASE**, **LEVEL** or **FREQUENCY**.

**3 Press ▲ or ▼ to select the item you want to adjust.**

**4 Press ◀ or ▶ to adjust the item.**

**PHASE** (phase)

**NORMAL** (normal)—**REVERSE** (reverse)

**LEVEL** (adjustment level)

- +6 — -6** is displayed as the adjustment level is increased or decreased.

**FREQUENCY** (cut-off frequency)

**50—125** (Hz)

- Only frequencies lower than those in the selected range are output from the subwoofer.



### Using non fading output

When the non fading output setting is on, the audio signal does not pass through this unit's low pass filter (for the subwoofer), but is output through the RCA output.

When the non fading output is on, you can adjust the level of non fading output.

**1 Press ▲ or ▼ to select NON FADING from the AUDIO MENU, and press A.MENU.**

NON FADING adjustment indications are displayed. When the subwoofer controller setting is **S.W CTRL:EXTERNAL**, you can select non fading output on/off mode.


**2 Press ▲ to turn non fading output on.**

**NON FADING:ON** appears in the display. non fading output is now on.

- You can turn off non fading output by pressing ▼.

**3 Press ◀ or ▶ to adjust the output level of the non fading.**

Each press of ◀ or ▶ increases or decreases the level of the non fading (e.g., **+6** to **-6**).

Press ◀ or ▶ until you see the desired value displayed. 



## Using the high pass filter

When you do not want low sounds from the subwoofer output frequency range to play from the front or rear speakers, switch the HPF (high pass filter) on. Only frequencies higher than those in the selected range are output from the front and rear speakers.

### 1 Press ▲ or ▼ to select HPF from the AUDIO MENU, and press A.MENU.

HPF adjustment indications are displayed.

### 2 Press ▲ to turn high pass filter on.

**HPF:ON** appears in the display. High pass filter is now on.

- To turn high pass filter off, press ▼.

### 3 Press ◀ or ▶ to select a high pass filter range.

Press ◀ and **FREQUENCY:50 Hz** is displayed. Press ▶ and **80 Hz, 125 Hz** is displayed. Only frequencies higher than those in the selected range are output from the front or rear speakers.



#### Note

- If you switch the **SFEQ** mode, the **HPF** function is automatically switched off. By switching the **HPF** function on after selecting the **SFEQ** mode, you can combine **HPF** function with **SFEQ** function.

## Adjusting source levels

SLA (Source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the volume level of the FM tuner, which remains unchanged.

### 1 Compare the FM tuner volume level with the level of the source you wish to adjust.

### 2 Press ▲ or ▼ to select SLA from the AUDIO MENU, and press A.MENU.

SLA adjustment indications are displayed.

### 3 Press ▲ or ▼ to adjust the source volume.

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the source volume.

- **LEVEL: +4 – LEVEL: -4** is displayed as the source volume is increased or decreased.



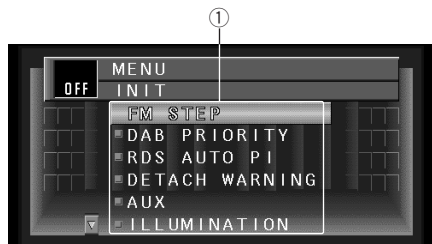
#### Notes

- Since the FM tuner volume is the control, it is not possible to apply source level adjustments to the FM tuner.
- The MW/LW tuner volume level can also be adjusted with source level adjustments.
- The built-in CD and the multi-CD players are both set to the same source level adjustment volume automatically when using the AVH-P6400CD.
- External unit 1 and External unit 2 are set to the same volume adjustment setting automatically.



## Initial Settings

### Adjusting initial settings



Initial settings lets you perform initial set up of different settings for this unit.

#### ① FUNCTION display

Shows the function status.

You cannot select AUDIO MENU from the OFF SOURCE MENU.

**1 Press SOURCE and hold until the unit turns off.**

**2 Press A.MENU and the OFF SOURCE MENU is displayed.**

**3 Press ▲ or ▼ to select INIT, and press A.MENU.**

**FM STEP** (FM tuning step)

**DAB PRIORITY** (Priority function)

**RDS AUTO PI** (Auto PI seek)

**DETACH WARNING** (Warning tone)

**AUX** (Auxiliary)

**ILLUMINATION** (Illumination color)

**REAR SP** (Rear output and subwoofer)

**TEL MUTE/ATT** (Telephone muting)

You can operate a desired function. For details, refer to the pages for each of the functions.

Use the following instructions to operate each particular setting.

- To cancel initial settings, press **BAND/ESC** or **WIDE** on the remote control.

### Setting the FM tuning step

Normally the FM tuning step employed by seek tuning is 50 kHz. When AF or TA is on the tuning step automatically changes to 100 kHz. It may be preferable to set the tuning step to 50 kHz when AF is on.

**1 Press ▲ or ▼ to select FM STEP from the INIT MENU, and press A.MENU.**

FM STEP adjustment indications are displayed.

**2 Select the FM tuning step with ◀/▶.**

Pressing ◀/▶ will switch the FM tuning step between 50 kHz and 100 kHz while AF or TA is on. The selected FM tuning step will appear in the display.



#### Note

- The tuning step remains at 50 kHz during manual tuning.

### Setting the DAB Priority Function

When a hide-away DAB tuner (GEX-P700DAB) is connected, you can set the product in this mode so that the interruption of traffic information from the hide-away DAB tuner takes precedence over this product's RDS traffic announcement function.



## When it is on

During DAB reception, when the selected service component supports road traffic flashes and transport flashes, reception is not interrupted by this product's RDS traffic announcement.


## When it is off

Interruption is by the first received news flash from among this product's RDS and the hide-away DAB traffic information broadcasts.

### 1 Press ▲ or ▼ to select **DAB PRIORITY** from the **INIT MENU**, and press **A.MENU**.

DAB PRIORITY adjustment indications are displayed.

### 2 Select **DAB on** or **off** with ▲/▼.

Pressing ▲/▼ will switch **DAB Priority** between **ON** or **OFF** and that status will be displayed (e.g., **PRIORITY :ON**). 


## Switching Auto PI Seek

The unit can automatically search for a different station with the same programming, even during preset recall.

### 1 Press ▲ or ▼ to select **RDS AUTO PI** from the **INIT MENU**, and press **A.MENU**.

RDS AUTO PI adjustment indications are displayed.

### 2 Select **A-PI on** or **off** with ▲/▼.

Pressing ▲/▼ will switch **AUTO PI** between **ON** or **OFF** and that status will be displayed (e.g., **AUTO PI :ON**). 


## Switching the warning tone

If the operation panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound. You can turn off this warning tone.

### 1 Press ▲ or ▼ to select **DETACH WARNING** from the **INIT MENU**, and press **A.MENU**.

DETACH WARNING adjustment indications are displayed.

### 2 Select **WARNING: ON** or **OFF** with ▲/▼.

Pressing ▲/▼ will switch **WARNING** between **ON** and **OFF** and that status will be displayed (e.g., **WARNING :ON**). 


## Switching the auxiliary setting

It is possible to use auxiliary equipment with this unit. Activate the auxiliary setting when using auxiliary equipment connected to this unit.

### 1 Press ▲ or ▼ to select **AUX** from the **INIT MENU**, and press **A.MENU**.

AUX adjustment indications are displayed.

### 2 Select **AUX ON** or **OFF** with ▲/▼.

Pressing ▲/▼ will switch **AUX** between **ON** and **OFF** and that status will be displayed (e.g., **AUX :ON**). 



## Initial Settings

### Selecting the illumination color

This product is equipped with two illumination colors, green and red.

You can select the desired illumination color.

**1 Press ▲ or ▼ to select ILLUMINATION from the INIT MENU, and press A.MENU.**

ILLUMINATION adjustment indications are displayed.

**2 Select the desired illumination color with ◀/▶.**

Pressing ◀/▶ will switch **ILLUMINATION** between **RED** or **GREEN** and that status will be displayed (e.g., **ILLUMINATION :GREEN**). 

### Setting the rear output and subwoofer controller

This product's rear output (rear speaker leads output and RCA rear output) can be used for full-range speaker (**REAR SP:FULL**) or subwoofer (**REAR SP:S.W**) connection. If you switch rear output setting to the **REAR SP:S.W**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an auxiliary amp. Initially, the unit is set for rear full-range speaker connection (**REAR SP:FULL**).

When rear output are connected to full range speakers (when **REAR SP:FULL** is selected), you can connect the RCA subwoofer output to a subwoofer. In this case, you can select whether to use the subwoofer controller's (low pass filter, phase) built-in **S.W CTRL:INTERNAL** or the auxiliary **S.W CTRL:EXTERNAL**.



#### Notes

- Even if you change this setting, there is no output unless you switch the non fading output (refer to page 61) or subwoofer output (refer to page 61) in the audio menu on.
- If you change the subwoofer controller, subwoofer output and non fading output in the audio menu return to the factory settings.
- Both rear speaker leads output and RCA rear output are switched simultaneously in this setting mode.

**1 Press ▲ or ▼ to select REAR SP from the INIT MENU, and press A.MENU.**

REAR SP adjustment indications are displayed.

**2 Change the rear output setting with ▲/▼.**

Pressing ▲/▼ will switch between **REAR SP :FULL** (full-range speaker) and **REAR SP :S.W** (subwoofer) and that status will be displayed.





## Notes

- When no subwoofer is connected to the rear output, select **REAR SP:FULL**.
- When a subwoofer is connected to the rear output, set for subwoofer **REAR SP:S.W.**
- When the rear output setting is **REAR SP:S.W.**, you cannot change the subwoofer controller.

### 3 Change the subwoofer controller with

◀/▶.

Pressing ◀/▶ will switch between **S.W CTRL:INTERNAL** and **S.W CTRL:EXTERNAL** and that status will be displayed.

## Switching the Telephone Muting/Attenuation

When a call is made or received using a cellular telephone connected to this product, you can select between muting and attenuation when using the Handsfree Telephone Unit.

### 1 Press ▲ or ▼ to select TEL MUTE/ATT from the INIT MENU, and press A.MENU.

TEL MUTE/ATT adjustment indications are displayed.

### 2 Switch the telephone muting/attenuation with ◀/▶.

Pressing ◀/▶ will switch between **TEL MUTE/ATT:MUTE** (muting), **TEL MUTE/ATT:ATT** (attenuation) and **TEL MUTE/ATT:NORMAL** (normal) and that status will be displayed.

## Setting remote control code type

When the remote control operation switch is set to **DVD**, changing the remote control code type enable to operate the Pioneer DVD player by the supplied remote control. There are two remote codes, code type **A** and code type **B**.

When using this unit with an "XDV-P9" Multi-DVD Player, select code **A**.

When using this unit with "SDV-P7" DVD player, select code **A** or **B** (depending on reception signal setting of DVD player).

**Set the remote control selection switch on the left side of the remote control to appropriate position with a pen tip or other pointed instrument.**

- If you selected **B** mode, read the following procedure and change the code type into the appropriate one.

## Using different entertainment audio displays

You can enjoy displays while listening to each sound source. The display for this MENU is the same regardless of which source you operate from.

### Press NAVI/AV on the head unit.

Each time you press **NAVI/AV** on the head unit the display changes in the following order:

**MOVIE SCREEN—PICTURE 1—PICTURE 2**



## Other Functions

### Using the AUX source

An IP-BUS-RCA Interconnector such as the CD-RB20 or CD-RB10 (sold separately) lets you connect this unit to auxiliary equipment featuring RCA output. For more details, refer to the IP-BUS-RCA Interconnector owner's manual.

### Selecting AUX as the source

**Press SOURCE to select AUX as the source.**

Press **SOURCE** until **AUX** appears in the display.

- If the auxiliary setting is not switched on, **AUX** cannot be selected. For more details, see *Switching the auxiliary setting* on page 64.

### Setting the AUX title

The title displayed for the **AUX** source can be changed.

**1 After you have selected AUX as the source, press A.MENU and the AUX SOURCE MENU is displayed.**

**2 Press ▲ or ▼ to select AUX, and press A.MENU.**

AUX MENU is displayed.

**3 Press ▲ or ▼ to select NAME EDIT, and press A.MENU.**

NAME EDIT adjustment indications are displayed.

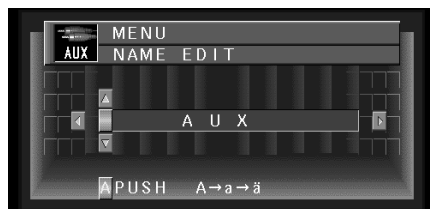
**4 Press A.MENU to select the desired character type.**

Press **A.MENU** repeatedly to switch between the following character type:

**Alphabet** (Upper case), **Numbers** and **Symbols**—**Alphabet** (Lower case)—**European letters**, such as those with accents (e.g. á, à, ä, ç)

**5 Press ▲ or ▼ to select a letter of the alphabet.**

Each press of **▲** will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each press of **▼** will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A** order.



**6 Press ► to move the cursor to the next character position.**

When the letter you want is displayed, press **►** to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press **◀** to move backwards in the display.

**7 Move the cursor to the last position by pressing ► after entering the title.**

When you press **►** one more time, the entered title is stored in memory.

**8 Press BAND/ESC to return to the playback display. ■**



## Introduction of set up

Customize the settings to suit your taste and environment.

### 1 Press **A.MENU** in each source display.

MENU is displayed.

### 2 Press **▲** or **▼** to select **SET UP**, and press **A.MENU**.

SET UP MENU is displayed as follows:

**VIDEO SETTING** (video setting)

**AUTO FLAP** (auto flap setting)


**CLOCK ADJUST** (clock adjust)

You can operate a desired function. For details, refer to the pages for each of the functions.

Select **BACK** in the MENU display or press

**BACK** to return to the previous display.

Pressing **WIDE** on the head unit returns you to the previous display.

- To return to the playback display, press both **BAND/ESC** and **WIDE** on the remote control. 

## Selecting the video

Set so that only the display video can be selected. The display for this MENU is the same regardless of which source you operate from.

### 1 Press **▲** or **▼** to select **VIDEO SETTING** from the **SET UP MENU**, and press **A.MENU**.

VIDEO SETTING adjustment indications are displayed.

### 2 Press **◀/▶** to select the **VIDEO**.

Press **◀** or **▶** until the desired video setting appears in the display.

**OFF** (off)—**VIDEO** (video)—**BACK UP CAMERA** (back up camera)—**M-DVD** (Multi-DVD)

- If the equipment is connected to a RCA video input, choose **VIDEO** to view video of the equipment.

- When using a DVD player unit connected with an RCA cable, if you do not select **M-DVD**, there will be no picture even if you switch sources.

- When using a DVD player unit connected with an AV-BUS cable, do not select **M-DVD**. If you do, there will be no picture.

- If you select **BACK UP CAMERA**, press **▼** to move to **BACK UP POLARITY**, or use **◀** or **▶** to select **BATTERY** and **GND**.


**BATTERY:** When the gear shift is moved to the REVERSE (R) position, and the polarity of the connected lead wire is positive.

**GND:** When the gear shift is moved to the REVERSE (R) position, and the polarity of the connected lead wire (refer to page 30) is negative.

- This product features a function that automatically switches to the video input into the video or back camera jack when a back-up camera is installed on your car. If this is the case, when the gear shift is in the REVERSE (R) position, the video automatically switches to video or back camera. (The default setting is **BATTERY**. For more details, consult with your dealer.)



### Notes

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display.
- If you select **BACK UP CAMERA**, switching to the correct video setting may not occur. Confirm that directly after changing the setting, it changes to VIDEO when the gear shift is moved to REVERSE from another position.
- If you select **BACK UP CAMERA** and the display changes to VIDEO during normal driving, reverse the settings. 



## Other Functions

### Setting the automatic open mode

To prevent the display from hitting the shift lever of an automatic vehicle when it is in the "P" (park) position, or when you do not wish opening/closing of the display to be carried out automatically, you can switch this function ON/OFF.

**1 Press ▲ or ▼ to select AUTO FLAP from the SET UP MENU, and press A.MENU.**

AUTO FLAP adjustment indications are displayed.

**2 Press ◀ to select the manual.**

Press ◀ until the **OPEN/CLOSE:MANUAL** setting appears in the display. Each time you press a manually set display's EJECT, the display opens or closes.

**3 Press ▶ to select the auto.**

Press ▶ until the **OPEN/CLOSE:AUTO** setting appears in the display. With auto setting, the display automatically opens or closes when power to this unit is switched ON.



#### Note

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ■

### Setting the time

This is used to set the time on the unit's clock display.

**1 Press ▲ or ▼ to select CLOCK ADJUST from the SET UP MENU, and press A.MENU.**

CLOCK ADJUST indications are displayed.

**2 Press ▲ or ▼ to select ON or OFF.**

When **ON** is selected, the clock is shown in the display.

When **OFF** is selected, the clock is not shown in the display.

**3 Select the portion of the time display you wish to set with ◀/▶.**

Pressing ◀/▶ will select a portion of the clock display:

**HOUR—MINUTE—ADJUST**



**4 Press ▲ or ▼ to slide to ADJUST, and the minute is reset.**

After reset, **00** is displayed.



#### Note

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ■



## CD player and care (Only AVH-P6400CD)

- Use only CDs that have either of the two Compact Disc Digital Audio marks as show below.



- Use only normal, round CDs. If you insert irregular, non-round, shaped CDs they may jam in the CD player or not play properly.



- Check all CDs for cracks, scratches or warped discs before playing. CDs that have cracks, scratches or are warped may not play properly. Do not use such discs.
- Avoid touching the recorded (non-printed side) surface when handling the disc.
- Store discs in their cases when not in use.
- Keep discs out of direct sunlight and do not expose the discs to high temperatures.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- To clean dirt from a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center of the disc.



- If the heater is used in cold weather, moisture may form on components inside the CD player. Condensation may cause the CD player to not operate properly. If you think that condensation is a problem turn off the CD player for an hour or so to allow the CD player to dry out and wipe any damp discs with a soft cloth to remove the moisture.
- Road shocks may interrupt CD playback. ■

## CD-R/CD-RW discs

- It may not be possible to play back CD-R/CD-RW discs recorded on a music CD recorder or a personal computer because of disc characteristics, scratches or dirt on the disc, or dirt, condensation, etc. on the lens of this unit.
- Playback of discs recorded on a personal computer may not be possible depending on the application settings and the environment. Please record with the correct format. (For details, contact the manufacturer of the application.)
- Playback of CD-R/CD-RW discs may become impossible in case of direct exposure to sunlight, high temperatures, or the storage conditions in the car.
- Titles and other text information recorded on a CD-R/CD-RW disc may not be displayed by this product (in the case of audio data (CD-DA)).
- This product conforms to the track skip function of the CD-R/CD-RW disc. The tracks containing the track skip information are skipped over automatically (in the case of audio data (CD-DA)).
- If you insert a CD-RW disc into this product, time to playback will be longer than when you insert a conventional CD or CD-R disc.
- Read the precautions with the CD-R/CD-RW discs before using. ■



## Additional Information

### Understanding built-in CD player error messages (Only AVH-P6400CD)

When problems occur during CD play an error message may appear on the display. If an error message appears on the display refer to the table below to see what the problem is and the suggested method of correcting the problem. If the error cannot be corrected, contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center.

Message	Cause	Action
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Dirty disc	Clean disc.
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Scratched disc	Replace disc.
<b>ERROR-22, 23</b>	The CD format cannot be played back.	Replace disc.
<b>ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0</b>	Electrical or mechanical	Turn the ignition ON and OFF, or switch to a different source, then back to the CD player.
<b>ERROR-44</b>	All tracks are skip tracks	Replace disc.



### Using the Display Correctly

#### CAUTION

- If moisture or foreign matter should get inside the product, turn **OFF** the power immediately and consult your dealer or the nearest authorized **PIONEER Service Station**. Using the product in this condition may result in a fire or electric shock, or other failure.
- If you notice smoke, a strange noise or smell, or any other abnormal signs from the display, turn **OFF** the power immediately and consult your dealer or the nearest authorized **PIONEER Service Station**. Using the product in this condition may result in failure of the system.
- Do not remove the rear cover of the display, as there are high-voltage components inside which may cause an electric shock. Be sure to consult your dealer or the nearest authorized **PIONEER Service Station** for internal inspection, adjustments or repairs.

### Handling the Display

- When the display is subjected to direct sunlight for a long period of time, it will become very hot resulting in possible damage to the LCD screen. When not using this product, close the display and avoid exposing it to direct sunlight as much as possible.
- The display should be used within the temperature ranges shown below.  
Operating temperature range: -10 to +50 °C  
Storage temperature range: -20 to +80 °C  
At temperatures higher or lower than the operating temperature range the display may not operate normally.
- The LCD screen of this product is exposed in order to increase its visibility within the vehicle.



Please do not press strongly on it as this may damage it.

- Do not place anything on the display when it is deployed. Also, do not attempt to carry out angle adjustment, or opening/closing of the display by hand. Applying strong force to the display may damage it.
- Do not touch the LCD screen as this may scratch it or dirty it.
- Be careful not to place anything between the display and the main body when the display is opening or closing. If an object gets between the display and main body, the display may stop working.

### About the Liquid Crystal Display (LCD) Screen

- If the display is near the vent of an air conditioner when it is deployed, make sure that air from the air conditioner is not blowing on it. Heat from the heater may break the LCD screen, and cool air from the cooler may cause moisture to form inside the display resulting in possible damage. Also, if the display is cooled down by the cooler, the screen may become dark, or the life span of the small fluorescent tube used inside the display may be shortened.
- Small black dots or white dots (bright dots) may appear on the LCD screen. These are due to the characteristics of the LCD screen and do not indicate a problem with the display.
- At low temperatures, the LCD screen may be dark for a while after the power is turned ON.
- The LCD screen will be difficult to see if it is exposed to direct sunlight.
- When using a portable phone, keep the antenna of the portable phone away from the Display to prevent disruption of the video by the appearance of spots, colored stripes, etc.

### Keeping the Display in Good Condition

- When removing dust from the screen or cleaning the display, first turn the system power OFF, then wipe with a soft dry cloth.
- When wiping the screen, take care not to scratch the surface. Do not use harsh or abrasive chemical cleaners.

### About the Small Fluorescent Tube

- A small fluorescent tube is used inside the display to illuminate the LCD screen.
  - \*The fluorescent tube should last for approximately 10,000 hours, depending on operating conditions. (Using the display at low temperatures reduces the service life of the fluorescent tube.)
  - \*When the fluorescent tube reaches the end of its useful life, the screen will be dark and the image will no longer be projected. If this happens, consult your dealer or the nearest authorized PIONEER Service Station. ■



## Additional Information

### Specifications

#### General

Power source .....	14.4 V DC (10.8 – 15.1 V allowable)
Grounding system .....	Negative type
Max. current consumption .....	10.0 A
Dimensions (W × H × D):	
Mounting size .....	178 × 50 × 160 mm
Front face .....	188 × 58 × 37.6 mm
Weight	
Main Unit	
AVH-P6400CD .....	2.4 kg
AVH-P6400 .....	1.9 kg
Remote control .....	49.4 g (including battery)

#### Amplifier

Maximum power output .....	50 W × 4 50 W × 2 ch/4 $\Omega$ + 70 W × 1 ch/2 $\Omega$ (for Subwoofer) 25 W × 4 (BRI)
Continuous power output ..	27 W × 4 (DIN 45324, +B=14.4 V)
Load impedance .....	4 $\Omega$ (4 – 8 $\Omega$ [2 $\Omega$ for 1 ch] allowable)
Preout maximum output level/output impedance .....	4.0 V/100 $\Omega$
Equalizer (3-Band Parametric Equalizer):	
(Low)	
Frequency .....	40/80/100/160 Hz
Q Factor .....	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
Gain .....	$\pm 12$ dB
(Mid)	
Frequency .....	200/500/1 k/2 k Hz
Q Factor .....	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
Gain .....	$\pm 12$ dB
(High)	
Frequency .....	3.15 k/8 k/10 k/12.5 k Hz
Q Factor .....	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
Gain .....	$\pm 12$ dB
Loudness contour:	
(Low) .....	+3.5 dB (100 Hz) +3 dB (10 kHz)
(Mid) .....	+10 dB (100 Hz) +6.5 dB (10 kHz)
(High) .....	+11 dB (100 Hz) +11 dB (10 kHz) (Volume: -30 dB)

Tone controls:

(Bass)	
Frequency .....	40/63/100/160 Hz
Gain .....	$\pm 12$ dB
(Treble)	
Frequency .....	2.5 k/4 k/6.3 k/10 k Hz
Gain .....	$\pm 12$ dB

HPF:

Frequency .....	50/80/125 Hz
Slope .....	-12 dB/oct

Subwoofer:

Frequency .....	50/80/125 Hz
Slope .....	-18 dB/oct
Gain .....	$\pm 12$ dB
Phase .....	Normal/Reverse

#### CD player (AVH-P6400CD only)

System .....	Compact disc audio system
Usable discs .....	Compact disc
Signal format:	
Sampling frequency ...	44.1 kHz
Number of quantization bits .....	16; linear
Frequency characteristics .....	5 – 20,000 Hz ( $\pm 1$ dB)
Signal-to-noise ratio .....	94 dB (1 kHz) (IEC-A network)
Dynamic range .....	92 dB (1 kHz)
Number of channels .....	2 (stereo)

#### FM tuner

Frequency range .....	87.5 – 108.0 MHz
Usable sensitivity .....	9 dBf (0.8 $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono, S/N: 30 dB)
50 dB quieting sensitivity ...	14 dBf (1.5 $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono)
Signal-to-noise ratio .....	70 dB (IEC-A network)
Distortion .....	0.3% (at 65 dBf, 1 kHz, stereo)
Frequency response .....	30 – 15,000 Hz ( $\pm 3$ dB)
Stereo separation .....	40 dB (at 65 dBf, 1 kHz)

#### MW tuner

Frequency range .....	531 – 1,602 kHz (9 kHz)
Usable sensitivity .....	18 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Selectivity .....	50 dB ( $\pm 9$ kHz)



**LW tuner**


Frequency range .....	153 – 281 kHz
Usable sensitivity .....	30 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Selectivity .....	50 dB ( $\pm$ 9 kHz)
Video	
Composit input level .....	1Vp-p/75 $\Omega$
Composit output level .....	1Vp-p/75 $\Omega$

**Display**

Screen size/Aspect ratio ....	6.5 inch wide/16:9 (effective display area: 154 x 87 mm)
Pixels .....	336,960 (1,440 x 234)
Type .....	TFT active matrix, transmissive type
Color system .....	NTSC/PAL Compatible
Operating temperature range .....	-10 to +50° C
Storage temperature range .....	-20 to +80° C
Angle Adjustment .....	55 — 110° Initial setting angle: 100°
Dimensions (W x H x D) ....	155.54 x 89.2 x 6.1 mm



**Note**

- Specifications and the design are subject to possible modifications without notice due to improvements. 







## Gracias por haber comprado este producto Pioneer.

Sírvase leer con detención estas instrucciones sobre la operación de modo que aprenda el modo de operar correctamente su modelo. *Una vez que haya leído las instrucciones, consérvelas en un lugar seguro para consultarlas en el futuro.*

### 01 Antes de empezar

#### PRECAUCIONES IMPORTANTES 5

Acerca de este producto 5

Acerca de este manual 5

Para asegurar una conducción segura 6

- Cuando utilice un visualizador conectado a la salida de vídeo trasera 6

Precauciones 6

En caso de problemas 6

CD playback (Solamente AVH-P6400CD) 6

Para evitar la descarga de la batería 7

Para proteger la pantalla LCD de la pantalla 7

Cuando la pantalla sea difícil de ver, utilice los mandos BRIGHT (brillo) y DIMMER (Reductor de luz) 7

Control remoto y cuidados 7

- Pila 8

Protección del producto contra robo 8

- Extracción del panel de operación 8
- Colocación del panel de operación 9

Reposición del microprocesador 9

Qué es cada cosa 11

Control remoto 12

### 02 Encendido y Apagado

Encendido del sistema 13

Cierre de la presentación visual 13

Ajuste del ángulo de la pantalla 13

Selección de una fuente 14

Apagado del sistema 14

### 03 Operaciones comunes

Visualización de fuente 15

Visualización de los menús (ej., Sintonizador) 15

### 04 Visualizador

Cambio del modo amplio 16

Ajuste de vídeo 17

Ajustes DIMMER (regulador de la intensidad luminosa) 18

### 05 Sintonizador

Audición de radio 19

Introducción a las operaciones avanzadas del sintonizador 20

Almacenaje de frecuencias 20

Sintonía de señales fuertes 21

Almacenaje de las frecuencias de radio más fuertes 21

### 06 RDS

Introducción a la operación RDS 22

Selección de frecuencias

alternativas 23

- Uso de la búsqueda PI 23
- Uso de la búsqueda PI para emisoras preajustadas 23
- Limitación de las emisoras para programación regional 23

Recepción de anuncios de tráfico 24

- Respuesta a la alarma TP 24

Uso de las funciones PTY 25

- Búsqueda de una emisora RDS por información PTY 25
- Uso de la interrupción por programa de noticias 25
- Recepción de transmisiones de alarma PTY 25

Uso del texto de radio 26

- Visualización de texto de radio 26

Lista PTY 27

### 07 Lector de CD incorporado

Reproducción de un CD

(Solamente AVH-P6400CD) 28

Introducción a las operaciones avanzadas del lector de CD incorporado

(Solamente AVH-P6400CD) 29

Repetición de reproducción 29

Reproducción de pistas en un orden aleatorio 30

Exploración de las pistas de un CD 30

Reproducción de la lista de pistas 30

Pausa de la reproducción de CD 31



# Contenido

Uso de las funciones de título de disco **31**

- Introducción de títulos de disco **31**
- Visualización de títulos en discos CD TEXT **32**

## 08 Lector de Multi-CD

Reproducción de un CD **33**

Lector de Multi-CD de 50 discos **33**

Introducción a las operaciones avanzadas de lector de Multi-CD **34**

Repetición de reproducción **34**

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio **35**

Exploración de CDs y pistas **35**

Reproducción de la lista de pistas **35**

Pausa de la reproducción de un CD **36**

Uso de la compresión y énfasis de los graves **36**

Uso de listas de reproducción ITS **36**

- Creación de una lista de reproducción con la programación ITS **36**
- Borrado de una pista de la lista de reproducción ITS **37**
- Reproducción de la lista de reproducción ITS **37**
- Borrado de un CD de la lista de reproducción ITS **38**

Uso de las funciones de título de disco **38**

- Introducción de títulos de disco **38**
- Visualización de los títulos de discos **39**

Uso de las funciones CD TEXT **39**

- Visualización de títulos en discos CD TEXT **39**

## 09 Sintonizador DAB

Visualización e indicadores **40**

Conmutación de la visualización **41**

Uso de la etiqueta dinámica **41**

- Visualización de la etiqueta dinámica **41**

Activación y desactivación del anuncio de tráfico y del anuncio de transporte **41**

Cancelación de las interrupciones de anuncio del tráfico y del anuncio de transporte **42**

Activación o desactivación del anuncio de noticias **42**

Introducción a las operaciones avanzadas del sintonizador DAB **42**

Ajuste de la interrupción de soporte de anuncio **43**

Selección de servicios de la lista de servicios disponibles **43**

Búsqueda de los PTY disponibles **43**

Función de componente de servicio **44**

Función de seguimiento de servicio **44**

Función de seguimiento de servicio (FM) **44**

- Cuando el indicador "NET" destella **44**

Función P.CH RECALL/MEMORY **45**

## 10 Sintonizador de TV

Visualización e indicadores **46**

Operaciones básicas **46**

Almacenamiento de las emisoras **46**

Llamada de las emisoras **47**

Cambio de una banda **47**

Menú de TV **47**

BSSM (Memoria Secuencial de las Mejores Emisoras) **47**

Selección de grupo de países **48**

Selección de canales de la lista de canales preajustados **48**

## 11 DVD

Visualización e indicadores **48**

Introducción a las operaciones avanzadas del lector de DVD **49**

Acerca del interruptor de modo de operación de control remoto **50**

Visualización de información **50**

Reproducción de disco **51**

Avance y retorno de capítulo y pista **51**

Retorno al capítulo/pista precedente **51**

Especificación de título/capítulo/pista (búsqueda directa) **52**

- Especificación de título **52**
- Especificación de capítulo **52**



- Especificación de pista **52**

Avance/retroceso rápido de disco **53**

- Avance rápido **53**
- Retroceso rápido **53**

Parada de la reproducción **54**

Reproducción de imagen congelada,

cuadro a cuadro y cámara lenta **54**

- Reproducción de imagen congelada **54**
- Reproducción de cuadro a cuadro **54**
- Reproducción en cámara lenta **54**

Operación utilizando la visualización de información 1 **55**

- Especificación del tiempo **55**
- Cambio del audio, subtítulo y ángulo **56**

Operación con la visualización de información 2 **56**

- Cambio de la gama de la reproducción repetida **56**
- Cambio de los canales izquierdo/derecho de audio **56**

## 12 Ajustes de audio

Introducción a los ajustes de audio **57**

Ajuste del ecualizador de enfoque de sonido **58**

Uso del ajuste del equilibrio **58**

Uso del ecualizador **59**

- Llamada de las curvas de ecualización **59**
- Ajuste de las curvas de ecualización **59**

Ajuste de los graves **60**

Ajuste de los agudos **60**

Ajuste de la sonoridad **60**

Uso de la salida de subgraves **61**

Uso de la salida sin extinción **61**

Uso del filtro de paso alto **62**

Ajuste de los niveles de la fuente **62**

## 13 Ajustes iniciales

Configuración de los ajustes iniciales **63**

Ajuste del paso de sintonía de FM **63**

Ajuste de la función de prioridad DAB **63**

- Cuando se activa **64**

- Cuando se desactiva **64**

Cambio de la búsqueda PI automática **64**

Cambio del tono de advertencia **64**

Cambio del ajuste de componente auxiliar **64**

Selección del color de iluminación **65**

Ajuste de la salida trasera y controlador de graves secundario **65**

Conmutación del enmudecimiento/atenuación del teléfono **66**

## 14 Otras funciones

Ajuste del tipo de código de control remoto **66**

Uso de las visualizaciones de entretenimiento/audio diferentes **66**

Uso de la fuente AUX **67**

- Selección de AUX como la fuente **67**
- Ajuste del título del componente auxiliar **67**

Introducción a la configuración **68**

Selección de vídeo **68**

Ajuste del modo de apertura automática **69**

Puesta en hora **69**

## 15 Informaciones adicionales

Lector de CD y cuidados (Solamente AVH-P6400CD) **70**

Discos CD-R/CD-RW **70**

Comprensión de los mensajes de error del lector de CD incorporado (Solamente AVH-P6400CD) **71**

Uso correcto de la presentación visual **71**

- Manejo de la presentación visual **71**
- Acerca de la presentación visual de cristal líquido (LCD) **72**
- Mantenimiento de la presentación visual en buenas condiciones **72**
- Acerca del tubo fluorescente pequeño **72**

Especificaciones **73**



## Antes de empezar

### PRECAUCIONES IMPORTANTES

Lea todas estas instrucciones relacionadas con su presentación visual y guárdelas para emplearlas como referencia en el futuro

- 1 Lea completa y cuidadosamente este manual antes de instalar su presentación visual.**
- 2 Guarde a mano este manual para utilizarlo como referencia en el futuro.**
- 3 Ponga mucha atención a todas las advertencias de este manual y siga cuidadosamente las instrucciones.**
- 4 No permita que otras personas utilicen este sistema mientras no hayan entendido las instrucciones de operación.**
- 5 No instale la presentación visual donde (i) pueda obstruir la visión del conductor, (ii) afecte al rendimiento de cualquier sistema de funcionamiento o sistema de seguridad del vehículo, incluyendo el air-bag, o (iii) afecte a la habilidad del conductor para manejar con seguridad el vehículo.**
- 6 Como con cualquier accesorio del interior de su vehículo, la presentación visual no deberá ser una distracción para conducir con seguridad su vehículo. Si tiene dificultades al utilizar el sistema o al leer el contenido de la presentación visual, estacione el vehículo en un lugar seguro antes de hacer ajustes.**
- 7 No intente instalar o revisar usted mismo su presentación visual. La instalación o revisión de la presentación visual por personas sin formación ni experiencia en equipos electrónicos y accesorios para automóviles puede ser peligroso y podría exponerle a una descarga eléctrica o a otros peligros.**
- 8 Recuerde ponerse siempre el cinturón de seguridad cuando maneje su vehículo. En el caso de sufrir un accidente, sus lesiones pueden ser mucho más graves si no tiene bien puesto su cinturón de seguridad. ■**

### Acerca de este producto

Este producto cumple con las Directivas EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) y Directiva de Marcación CE (93/68/CEE).

Las frecuencias del sintonizador en este producto han sido asignadas para uso en Europa Occidental, Asia, Oriente Medio, África y Oceanía. El uso en otras áreas puede resultar en una recepción incorrecta. Las funciones RDS funcionan solamente en áreas con emisoras FM que transmiten señales RDS.

- No utilice con vehículos que no tienen una posición ACC. ■

### Acerca de este manual

Este producto viene con diversas funciones sofisticadas que aseguran una recepción y operación superior. Todas las funciones han sido proyectadas para facilitar su uso al máximo, pero muchas funciones requieren explicación. El propósito de este manual de instrucciones es ayudarle a beneficiarse completamente del potencial del producto y maximizar su disfrute de audición.

Se recomienda familiarizarse con las funciones y operaciones leyendo con detención el manual antes de usar el producto. Es especialmente importante leer y observar las precauciones en página siguiente y en otras secciones.

Este manual explica la operación de la unidad principal. Las mismas operaciones se pueden realizar en el control remoto de volante de dirección. ■



## Para asegurar una conducción segura

### ADVERTENCIA

- Para evitar el riesgo de accidentes y violación potencial de las leyes aplicables, este producto no es para uso con una pantalla de vídeo que es visible al motorista.
- En algunos países o estados, la visualización de la imagen en una pantalla dentro de un vehículo, aunque por los pasajeros puede ser ilegal. En donde tales leyes son aplicables, éstas deben ser obedecidas.

Para asegurar la conducción segura del vehículo, no opere este producto mientras conduce. Si se intenta ver las imágenes de un sintonizador de TV, un disco DVD-Video u otras fuentes etc. en el visualizador frontal mientras el freno de estacionamiento no está engranado, la siguiente advertencia aparecerá:



Al estacionar el vehículo en un lugar seguro y aplicar el freno de estacionamiento, la imagen aparece en la pantalla.

### Cuando utilice un visualizador conectado a la salida de vídeo trasera

La salida de vídeo trasera de este producto es para la conexión de un visualizador para permitir que los pasajeros en los asientos traseros puedan ver DVD, etc.

### ADVERTENCIA

- NUNCA instale la pantalla trasera conectada a la salida de vídeo trasera de este producto en un lugar que permita al conductor ver el sintonizador de TV, discos DVD u otras fuentes con imagen mientras conduce el automóvil. ■

## Precauciones

- Una etiqueta con la inscripción **CLASS 1 LASER PRODUCT** se fija en la parte inferior del reproductor (solamente AVH-P6400CD).



- El CarStereo-Pass Pioneer es para uso solamente en Alemania.
- Mantenga este manual a mano como una referencia para los procedimientos de operación y precaución.
- Siempre mantenga el volumen suficientemente bajo de modo que pueda escuchar los sonidos fuera del coche.
- Proteja este producto de la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, la memoria preajustada se borrará y se debe reprogramarla. ■

## En caso de problemas

Cuando este producto no funciona correctamente, comuníquese con su concesionario o centro de servicio Pioneer autorizado. ■

## CD playback (Solamente AVH-P6400CD)

Es posible la reproducción de Music CD/CD-R/CD-RW. ■



## Antes de empezar

### Para evitar la descarga de la batería

Siempre ponga el motor en marcha cuando utilice esta unidad. La utilización con el motor apagado podrá provocar la descarga de la batería. ■

### Para proteger la pantalla LCD de la pantalla

- No permita que la luz directa del sol incida directamente sobre la pantalla cuando no está usando esta unidad. La exposición prolongada a la luz directa del sol puede producir fallos de funcionamiento de la pantalla LCD debido a las altas temperaturas.
- Cuando utilice un teléfono celular, mantenga la antena del teléfono alejada de la pantalla para evitar perturbaciones de la imagen como puntos, franjas de color, etc. ■

### Cuando la pantalla sea difícil de ver, utilice los mandos **BRIGHT** (brillo) y **DIMMER** (Reductor de luz)

Debido a su propia construcción, la pantalla LCD tiene un ángulo de visión limitado. Sin embargo, es posible aumentar el ángulo de visión (vertical y horizontal) utilizando el mando **BRIGHT** para ajustar la densidad del negro de la imagen. Cuando lo utilice por primera vez, ajuste la densidad del negro de acuerdo con el ángulo de visión (vertical y horizontal) para obtener una imagen nítida.

También podrá usar el mando **DIMMER** para ajustar el brillo de la pantalla LCD según sus preferencias. ■

### Control remoto y cuidados

Este producto se equipa con un controlador remoto para conveniencia en su operación.

- Apunte el controlador en la dirección del receptor de señal en el visualizador en color (en venta por separado) para operarlo.



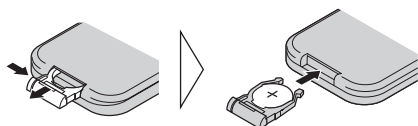
#### Notas

- No almacene el controlador remoto en altas temperaturas o a la luz directa del sol.
- El controlador puede no funcionar adecuadamente a la luz directa del sol.
- No permita que el controlador remoto se caiga al piso, en donde puede quedar aprisionado debajo del pedal de freno o acelerador.



## Pila

Deslice la bandeja hacia afuera desde la parte trasera del controlador remoto e inserte la pila con los polos (+) y (-) hacia las direcciones apropiadas.



### Importante

- Mantenga la pila de litio fuera del alcance de los niños. Si la pila fuese tragada, consulte un médico inmediatamente.



### Notas

- Cuando utilice por primera vez, tire la parte saliente de la película desde la bandeja.
- No recargue, desarme, caliente ni tire la pila al fuego.
- Utilice solamente una pila de litio CR2025 (3 V). No utilice otros tipos de pilas con este producto.
- No toque la pila con instrumentos metálicos.
- No guarde la pila de litio con materiales metálicos.
- Para deshacerse de pilas usadas, siga los reglamentos gubernamentales y leyes públicas del medio ambiente de su país/área.
- Siempre revise cuidadosamente que está cargando la pila con los polos (+) y (-) dirigidos en las direcciones correctas.
- Quite la pila si no usará el control remoto durante un mes o más. ■

## Protección del producto contra robo

El panel delantero se puede extraer de la unidad principal y almacenar en su caja protectora provista como una medida antirrobo.

- Si el panel delantero no se extrae de la unidad principal dentro de cinco segundos después de desconectar la llave de encendido, un tono de advertencia suena.
- Puede desactivar el tono de advertencia. Consulte *Cambio del tono de advertencia* en la página 64.



### Importante

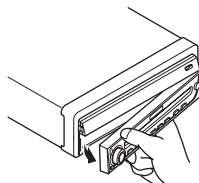
- Nunca presione ni agarre la pantalla y los botones con fuerza excesiva al extraer o colocar el panel delantero.
- Evite someter el panel delantero a impactos excesivos.
- Mantenga el panel delantero fuera del alcance de los rayos de luz del sol o altas temperaturas.

## Extracción del panel de operación

**1 Presione DETACH para extraer el panel de operación.**

**2 Agarre el lado izquierdo del panel de operación y tire suavemente del mismo hacia fuera.**

Tenga cuidado en no agarrarlo con mucha fuerza o derribarlo.



**3 Ponga el panel de operación en la caja protectora para almacenamiento seguro.**

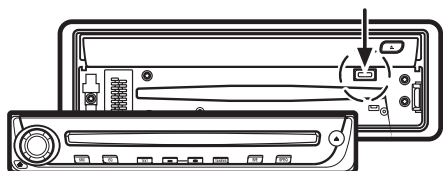


## Antes de empezar



### Importante

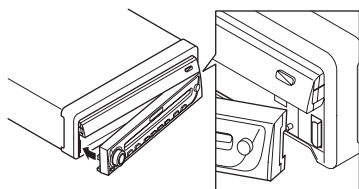
- No conduzca el automóvil con el panel de operación y con el monitor levantado, ya que el ángulo del monitor puede cambiar, resultando en arañazos y daños.
- Tenga cuidado con la parte magnética de este producto. No coloque productos magnéticos tales como tarjetas de crédito, casetes y relojes cerca de este producto. Hacer esto podría resultar en daños de los productos o en la pérdida de las informaciones grabadas en ellos.



## Colocación del panel de operación

**Vuelva a poner el panel de operación agarrándolo verticalmente con respecto a esta unidad y encajándolo firmemente en los ganchos de montaje.**

No utilice este producto cuando esté solamente suspendido en los ganchos.

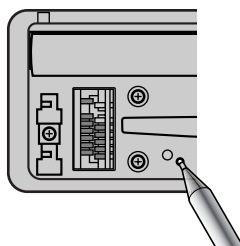


## Reposición del microprocesador

Cuando se gira la llave de encendido a OFF, presionar **RESET** le permite reposicionar el microprocesador a sus ajustes iniciales sin cambiar los ajustes del menú de configuración, memoria de condición y otros ajustes.

Presione **RESET** en los siguientes casos.

- Cuando este producto no funciona correctamente.
- Cuando mensajes extraños (incorrectos) aparecen en el visualizador.



### 1 Gire la llave de ignición a OFF.

### 2 Presione el botón RESET.

Utilice la punta de un bolígrafo u otro objeto puntiagudo.

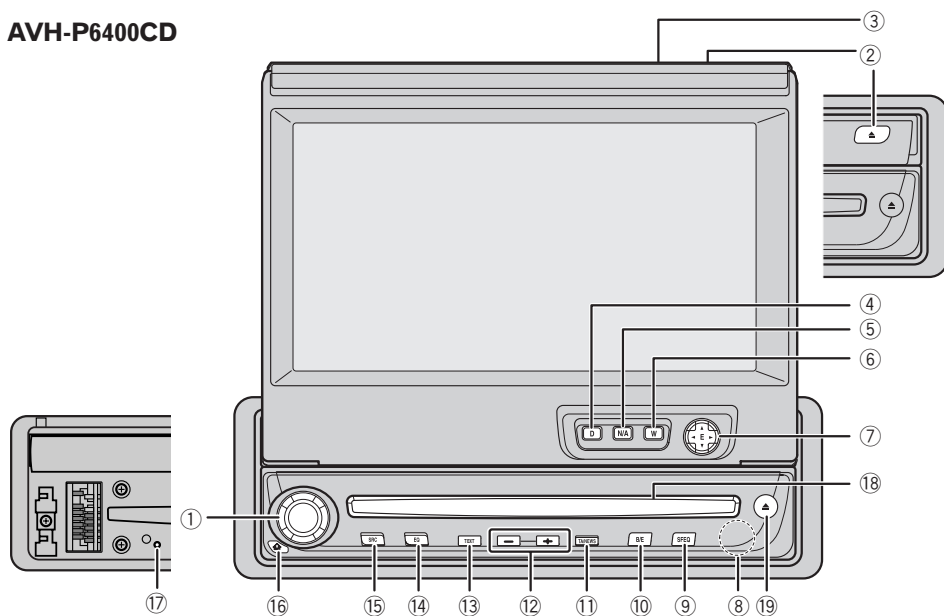


### Notas

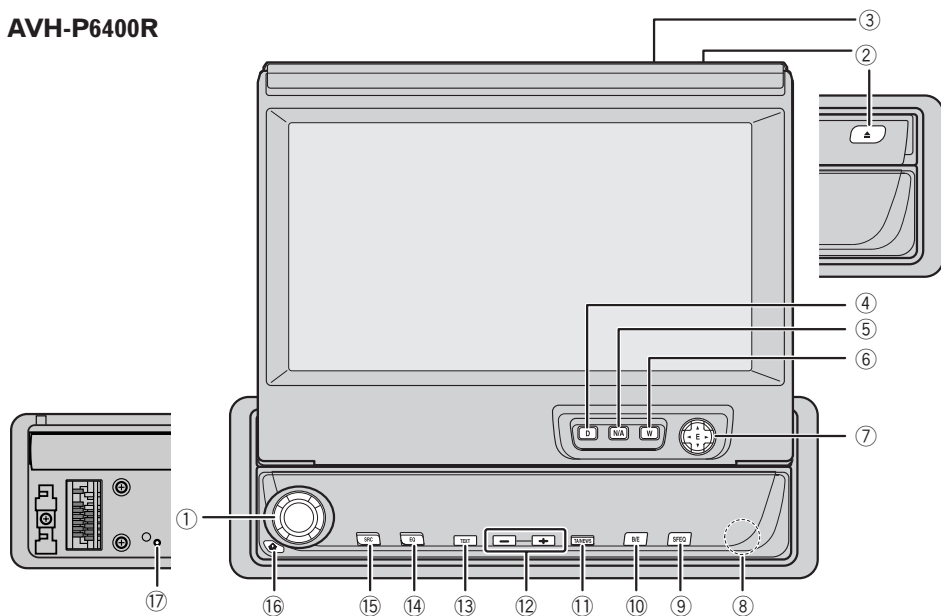
- Cuando utilice con un Sistema de Navegación Pioneer, si presiona **RESET**, asegúrese de que el ajuste ACC OFF está seleccionado. Si ACC ON está seleccionado, la operación correcta no será posible, aunque presione **RESET**.
- Después de completar las conexiones o cuando desea borrar todos los ajustes de la memoria o volver el producto a sus ajustes iniciales (de fábrica), arranque el motor o ajuste la llave de ignición a ACC ON antes de presionar el botón **RESET**. ■



## AVH-P6400CD



## AVH-P6400R





## Antes de empezar

### Qué es cada cosa

#### ① **VOLUME**

Presione para aumentar o disminuir el volumen.

#### ② **Botón OPEN/CLOSE**

Presione para abrir o cerrar el panel del monitor.

#### ③ **Sensor de luz ambiental**

Detecta la luz ambiental. Este sistema ajusta automáticamente el brillo de la pantalla para compensar la luz ambiental.

#### ④ **Botón DISPLAY**

Presione para seleccionar las diferentes visualizaciones.

#### ⑤ **Botón NAVI/AV**

Cambia entre las visualizaciones de imagen congelada y de entretenimiento de vídeo. Cuando se utiliza esta unidad con una Unidad de Navegación Pioneer, también cambia entre las visualizaciones de navegación y indicación de fuente.

#### ⑥ **Botón WIDE/-V.ADJ**

Cambia el método de ampliación de vídeo 4:3 a vídeo 16:9. Presione este botón durante 2 segundos para visualizar el ajuste de vídeo. Después que se visualice el ajuste de imagen, su ajuste cambia cada vez que se presiona el botón. El VIDEO ADJUSTMENT no puede realizarse con el control remoto.

#### ⑦ **Controlador AUDIO/Botón ENTER (Botones ▲/▼/◀/▶)**

Utilice para operar el menú de audio, seleccionar emisoras, etc.

#### ⑧ **Receptor de señal de control remoto**

#### ⑨ **Botón SFEQ**

Presione para seleccionar un sonido natural con presencia.

#### ⑩ **Botón BAND/ESC**

Presione para seleccionar entre FM o una banda MW/LW y cancelar el modo de control de funciones.

#### ⑪ **Botón TA/NEWS**

Presione para activar o desactivar la función de anuncio de tráfico.

#### ⑫ **Botones ANGLE**

Ajuste la pantalla para un ángulo de visión mejor.

#### ⑬ **Botón TEXT**

Presione para activar o desactivar la función de texto de radio.

#### ⑭ **Botón EQ**

Presione para seleccionar diversas curvas de ecualización.

#### ⑮ **Botón SOURCE**

Esta unidad se enciende por la selección de una fuente. Presione para cambiar a través de todas las fuentes disponibles.

#### ⑯ **Botón DETACH**

Suelta el panel de operación.

#### ⑰ **Botón RESET**

### Solamente AVH-P6400CD

#### ⑱ **Abertura para CD**

Coloque un CD.

#### ⑲ **Botón CD EJECT**

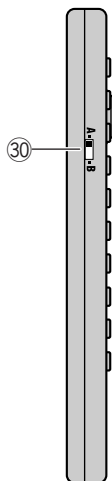
Presione para expulsar un CD.



#### Notas

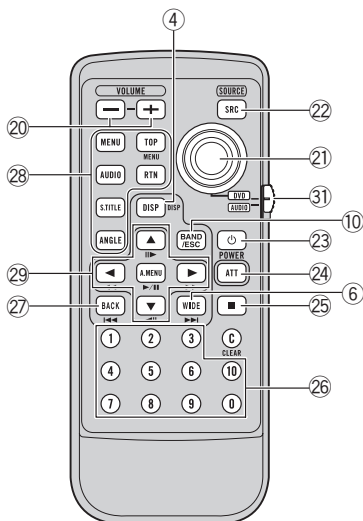
- Presione **WIDE** en la unidad principal para volver a la visualización precedente.
- Cancele la visualización de MENU con **BAND/ESC**.





## Control remoto

- 20 Botones de volumen (-/+)**  
Presione para aumentar (+) o disminuir (-) el volumen.
- 21 Palanca de mando**  
Utilice junto con un componente DVD Pioneer. Si ajuste el interruptor a DVD, puede realizar algunas operaciones de la unidad DVD Pioneer.
- 22 Interruptor de fuente de imagen**  
Presione para cambiar a través de las fuentes disponibles. Realiza la misma operación que 15 en la unidad principal.
- 23 Botón de alimentación**  
Utilice con un componente DVD Pioneer.
- 24 Botón ATT**  
Presione para bajar rápidamente el nivel de volumen, aproximadamente 90%. Presione una vez más para volver al nivel de volumen original.
- 25 Botón STOP**  
Utilice con un componente DVD Pioneer.
- 26 Botón NUMBER**  
Utilice con un componente Pioneer que permita reproducción de DVD.



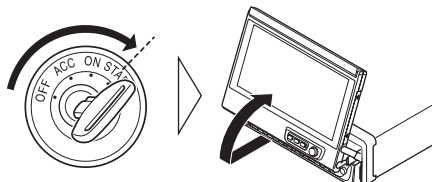
- 27 Botón BACK**  
Vuelve a la visualización anterior a una visualización de MENU o de PICTURE ADJUST.
- 28 Botones MENU, TOP, AUDIO, RTN, S.TITLE, ANGLE**  
Utilice con un componente DVD Pioneer.
- 29 Botones de control de audio y botones de control de DVD**  
Utilice para operar el AUDIO MENU, seleccionar emisoras, etc. Realiza la misma operación que 7 en la unidad principal. Cambie 31 a la posición DVD, y utilice con un componente Pioneer que permita la reproducción de DVD.
- 30 Interruptor de selección de control remoto**  
Cambia el ajuste del control remoto. (Refiérase a la página 66.)
- 31 Interruptor del modo de operación de control remoto**  
Cambia el modo de operación entre modo de AUDIO (las fuentes pueden operarse por el control remoto) o modo de DVD (solamente el lector de DVD pueden operarse por el control remoto). ■



## Encendido y Apagado

### Encendido del sistema

#### 1 Encienda el motor de su vehículo.



La presentación visual será automáticamente desplegada mediante el modo de apertura/cierre automático.

Si la presentación visual no es automáticamente desplegada, presione el botón **OPEN/CLOSE**.

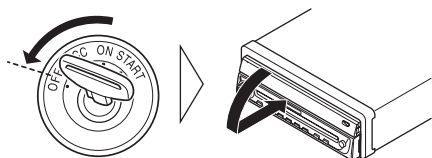
#### 2 Presione **SOURCE** para seleccionar el sintonizador.

Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Tuner**.



### Cierre de la presentación visual

#### Apague el motor del vehículo.



La presentación visual será automáticamente cerrada por el modo de apertura/cierre automático. Si la presentación visual no cierra automáticamente, gire de nuevo el interruptor de encendido a ON (o a ACC) y presione

**OPEN/CLOSE**.



#### Notas

- El modo de apertura/cierre automático operará la presentación visual de la manera siguiente.

— Cuando el interruptor de encendido está en OFF (desactivado) mientras la presentación visual es desplegada, la presentación visual será cerrada en aproximadamente 6 segundos.

— Cuando el interruptor de encendido está en ON (o girado a ACC), la presentación visual será desplegada automáticamente.

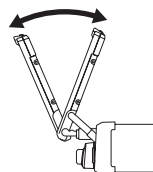
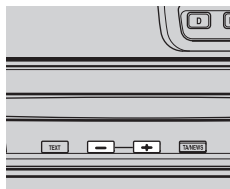
— Instalar el panel de operación despliega la presentación visual automáticamente. (Refiérase a la página 8).

- El modo de apertura/cierre automático se puede activar/desactivar. (Refiérase a la página 69.)
- Cuando el interruptor de encendido está girado a OFF (desactivado) después que la presentación visual haya sido cerrada, girando el interruptor de encendido de nuevo a ON (o girándolo a ACC), no despliega la presentación visual. En este caso, presione **OPEN/CLOSE** para desplegar la presentación visual. ■

### Ajuste del ángulo de la pantalla

El ángulo de la pantalla de este producto cambia en tanto se mantiene presionando el botón **ANGLE**.

#### Ajuste la pantalla a un ángulo que sea fácilmente visible.



#### Importante

- Si escucha la presentación visual golpeando contra la consola o tablero de su vehículo, presione **ANGLE** en el lado (-) para mover la pantalla un poco hacia adelante.



**Notas**

- Cuando ajuste el ángulo, asegúrese de presionar el botón **ANGLE**. Forzando el ajuste de la presentación visual a mano puede dañarla.
- Al ángulo ajustado de la presentación visual será memorizada y retornará automáticamente la siguiente vez que la presentación visual sea desplegado. ■

## Selección de una fuente

Puede seleccionar la fuente que desea escuchar. Para cambiar al lector de CD incorporado, coloque un disco en este producto (solamente AVH-P6400CD) (refiérase a la página 28).

### Presione **SOURCE** para seleccionar una fuente.

Presione **SOURCE** repetidamente para cambiar entre las siguientes fuentes:

**Lector de CD incorporado** (AVH-P6400CD)—  
**Televisor—VIDEO—Sintonizador—DAB**  
 (Emisión de audio digital)—**DVD** (uno sólo disco/lector de multi-DVD)—**Lector de Multi-CD—Unidad externa 1—Unidad externa 2—AUX**

**Notas**

- En los siguientes casos, la fuente sonora no cambiará:
  - Cuando un producto correspondiente a cada fuente no esté conectado a este producto.
  - Cuando no hay un disco cargado en este producto (solamente AVH-P6400CD).
  - Cuando no hay un cargador cargado en el lector de Multi-CD.
  - Cuando no hay un cargador cargado en el lector de Multi-DVD.
  - Cuando AUX (entrada auxiliar) no está desactivada (refiérase a la página 64).

- Unidad externa se refiere a un producto Pioneer (tal como un producto disponible en el futuro) que, mientras sea incompatible como una fuente, permite el control de funciones básicas por este producto. Dos unidades externas se pueden controlar por este producto. Cuando se conectan dos unidades externas, la asignación de ellas para unidad externa 1 o unidad externa 2 se ajusta automáticamente por este producto.
- Cuando se conecta el cable azul/blanco de este producto al terminal de control de relé de antena automática del automóvil, la antena del automóvil se extiende cuando se enciende el producto. Para retraer la antena, cambie a otra fuente. ■

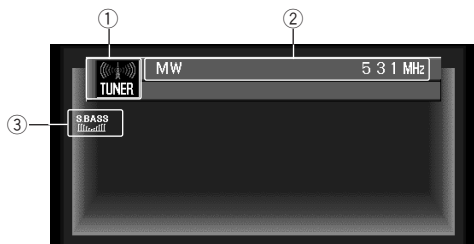
## Apagado del sistema

### Presione **SOURCE** durante por lo menos un segundo para apagar el sistema. ■



## Operaciones comunes

### Visualización de fuente



Se visualiza la información de cada fuente.

#### ① Nombre de la fuente

Nombre de la fuente seleccionada.

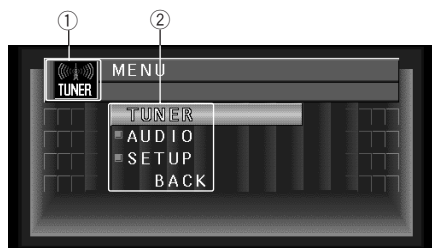
#### ② Estado de la fuente

Estado de la fuente seleccionada.

#### ③ Visualización del ecualizador

Estado de ajuste del ecualizador. ☐

### Visualización de los menús (ej., Sintonizador)



Visualización de los menús de cada fuente, para la realización de ajustes.

#### ① Menú de fuente

Puede acceder a los menús para realizar varios ajustes para cada fuente. Los ajustes **AUDIO** y **SET UP** son iguales para cada fuente.

#### ② Indica si hay más para este ítem.

Presione **▼** y se visualiza la continuación del ítem. Presione **▲** para volver al ítem precedente.

#### 1 Presione A.MENU en cada visualización de fuente.

Se visualiza el menú para la fuente visualizada. ej., Menú del sintonizador

#### 2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar un ítem de menú, y presione A.MENU.

Ejecuta el ítem seleccionado.



#### Notas

- Seleccione **BACK** en la visualización de MENU o presione **BACK** para volver a la visualización precedente. También puede presionar **WIDE** en la unidad principal para volver a la visualización precedente.
- Si no opera la función de audio dentro de aproximadamente 30 segundos, la unidad vuelve automáticamente a la visualización de fuente. Si no se realiza ninguna operación dentro de aproximadamente 30 segundos, la visualización de MENU se cancela automáticamente. ☐



## Cambio del modo amplio

Puede seleccionarse un modo deseado para ampliar una imagen de 4:3 a una de 16:9.



### 1 Cuando esté viendo una imagen, presione WIDE.

El modo amplio cambia en el siguiente orden: Completo (FULL) — Justo (JUST) — Cine (CINEMA) — Zoom (ZOOM) — Normal (NORMAL)

#### Completo (FULL)



Una imagen de 4:3 es ampliada solamente en la dirección horizontal, permitiéndole disfrutar una imagen de TV (imagen normal) sin ninguna omisión.

#### Justo (JUST)



La imagen es ampliada ligeramente en el centro y la cantidad de ampliación aumenta horizontalmente en los extremos, permitiéndole disfrutar una imagen de 4:3 sin observar ninguna distorsión aun en una pantalla amplia.

#### Cine (CINEMA)



Una imagen es ampliada en la misma proporción como FULL o ZOOM en la dirección horizontal, y mediante una proporción intermedia entre FULL y ZOOM en la dirección vertical; es ideal para una imagen de tamaño cine (imagen de pantalla amplia) en donde los subtítulos quedan afuera.

#### Zoom (ZOOM)



Una imagen de 4:3 es ampliada en la misma proporción tanto horizontal como vertical, es ideal para una imagen de tamaño cine (imagen de pantalla amplia).

#### Normal (NORMAL)



Una imagen de 4:3 es visualizada tal como es, sin proporcionar una sensación de distorsión ya que sus proporciones son las mismas que en la de una imagen normal.




#### Notas

- Se pueden memorizar ajustes diferentes para el video de AV y VIDEO. Además, también se pueden memorizar diferentes ajustes para un componente (AV) conectado a la entrada AV-BUS.
- El modo amplio usado para el ajuste de menú se conmuta a Completo (FULL). El modo amplio vuelve a su ajuste normal cuando se borra el ajuste del menú.

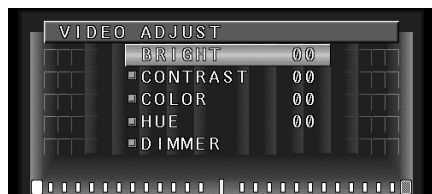


## Visualizador

- Cuando se ve vídeo en un modo amplio que no coincida con su razón de aspecto original, la imagen puede aparecer de manera diferente.
- Recuerde que usar la función de modo amplio de este sistema para propósitos comerciales o públicos puede constituir una infracción de los derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual.
- La imagen puede aparecer un poco indefinida cuando se ve en el modo CINEMA o ZOOM.
- Ajuste siempre el modo ancho a **FULL** cuando vea vídeo de la unidad de Navegación.
- La fuente sin vídeo es siempre **FULL**. 

## Ajuste de vídeo

Los ajustes **BRIGHT**, **CONTRAST**, **COLOR** y **HUE** se almacenan para cada fuente.



### 1 Presione **WIDE** en la unidad principal durante 2 segundos o más en la visualización de la fuente que desea ajustar.

Se visualiza **VIDEO ADJUST**.

### 2 Presione **▲** o **▼** y seleccione un ítem:

Parámetros ajustables:

- **BRIGHT** (intensidad del negro)
- **CONTRAST** (contraste)
- **COLOR** (intensidad del color)
- **HUE** (matiz)
- **DIMMER** (brillo)

### 3 Ajuste el parámetro con **◀** o **▶**.

### 4 Presione **BAND/ESC** para cancelar el ajuste de vídeo.



#### Notas

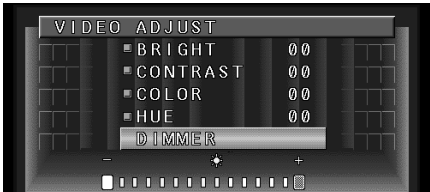
- Presione **WIDE** en la unidad principal para volver a la visualización precedente.
- Para volver a la visualización de frecuencia, presione **BAND/ESC**.
- Los parámetros **BRIGHT**, **CONTRAST**, **COLOR** y **HUE** pueden ajustarse dentro de una gama de -24 a +24.
- Las configuraciones de **BRIGHT** y **CONTRAST** se almacenan separadamente para ambientes luminosos (de día) y ambientes oscuros (de noche).
- Una marca amarilla (☀) o marca azul (☾) se visualiza a la derecha de **BRIGHT** y **CONTRAST** en la pantalla, respectivamente, según que el sensor de luz ambiental del panel frontal determine brillantez u oscuridad.
- No es posible ajustar **HUE** para vídeo PAL.
- No se puede ajustar los ítems **COLOR** y **HUE** de la imagen para la fuente sin vídeo.
- Se pueden memorizar ajustes diferentes para el video de AV, VTR y RGB. Además, también se pueden memorizar diferentes ajustes para un componente (AV) conectado a la entrada AV-BUS. 



### Ajustes DIMMER (regulador de la intensidad luminosa)

La visualización puede ponerse difícil si se ve vídeo durante un tiempo prolongado con la pantalla demasiado brillante de noche o cuando la luz ambiental se oscurece. Es posible seleccionar el nivel de brillo de tres configuraciones: visualización de día, al atardecer, o de noche. Después de la selección, este producto ajusta automáticamente el brillo a un nivel óptimo dentro del margen de ajuste seleccionado y con relación a la luz ambiental.

**1 Seleccione DIMMER del PICTURE SELECT MENU. (Refiérase al ajuste de vídeo.)**



Nivel de luz externa

Amarillo: brillante (de día)

Rojo: brillo intermedio (atardecer)

Azul: oscuro (de noche)

**2 Ajuste el brillo. Ajuste los parámetros con ◀ ▶.**

Este nivel indica el brillo de la pantalla que está siendo ajustada. Cuanto más se mueve el amarillo a la derecha, más brillante quedará la pantalla.



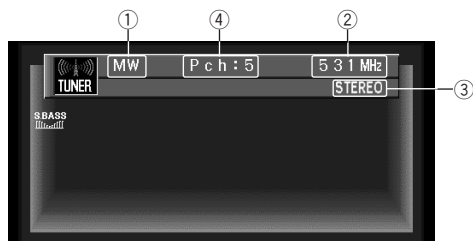
**Notas**

- El nivel óptimo de luz usado como un estándar para el ajuste **DIMMER** se indica por la marca que se muestra en el paso 3 y su posición. Las marcas que indican el brillo actual para las opciones **BRIGHT** y **CONTRAST** pueden diferir ligeramente.
- El nivel de luz externa se puede ajustar a oscuro, intermedio y brillante, y cada configuración se almacena. ■



## Sintonizador

### Audición de radio



Estos son los pasos básicos necesarios para operar la radio. Operaciones más avanzadas del sintonizador se proveen desde la página 20. La función AF (búsqueda de frecuencias alternativas) de este producto se puede activar y desactivar. Se debe desactivar la función AF para la operación de sintonía normal (refiérase a la página 23).

#### ① Indicador BAND

Visualiza cuál banda la radio está sintonizada: MW, LW o FM.

#### ② Indicador FREQUENCY

Visualiza la frecuencia en que el sintonizador está sintonizado.

#### ③ Indicador STEREO (ST)

Visualiza que la frecuencia seleccionada está siendo transmitida en estéreo.

#### ④ Indicador PRESET NUMBER

Visualiza la emisora preajustada seleccionada.

### 1 Presione SOURCE para seleccionar el sintonizador.

Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Tuner**.

### 2 Utilice VOLUME para ajustar el nivel de sonido.

Gire para aumentar o disminuir el volumen.

### 3 Presione BAND/ESC para seleccionar una banda.

Presione **BAND/ESC** hasta que se visualice la banda deseada: **FM1**, **FM2**, **FM3** para FM o **MW/LW**.

### 4 Para realizar la sintonía manual, presione ◀ o ▶ rápidamente.

Las frecuencias se desplazan hacia arriba o hacia abajo paso por paso.

### 5 Para realizar la sintonía por búsqueda, presione ◀ o ▶ durante aproximadamente un segundo y suelte.

El sintonizador explorará las frecuencias hasta que encuentre una emisora con suficiente intensidad para una buena recepción.

- Se puede cancelar la sintonía por búsqueda presionando ◀ o ▶ rápidamente.
- Si mantiene presionado ◀ o ▶, puede saltar las emisoras. La sintonía por búsqueda empieza así que se suelta el botón.

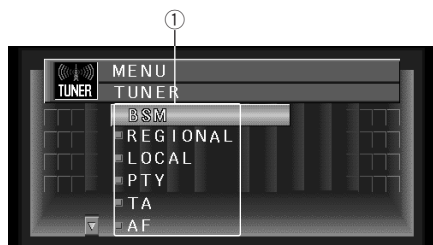


#### Nota

- Cuando la frecuencia seleccionada está siendo transmitida en estéreo, el indicador **STEREO** (ST) se ilumina.



## Introducción a las operaciones avanzadas del sintonizador



### ① Visualización FUNCTION

Visualiza el estado de función.

#### 1 Presione A.MENU cuando se visualicen las indicaciones de la fuente del TUNER.

Se visualiza el MENU.

#### 2 Seleccione TUNER y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del TUNER MENU de la siguiente manera:

**BSM** (memoria de las mejores emisoras)

**REGIONAL** (regional)

**LOCAL** (sintonía por búsqueda local)

**PTY** (selección de tipo de programa)

**TA** (espera por anuncio de tráfico)

**AF** (búsqueda de frecuencias alternativas)

**NEWS** (interrupción por programa de noticias)

**P.CH MEMORY** (memoria de canal preajustado)

• Seleccione **BACK** en la visualización del menú o presione **BACK** para volver a la visualización precedente.

También puede presionar **WIDE** en la unidad principal para volver a la visualización precedente.

• Para volver a la visualización de la frecuencia, presione **BAND/ESC** y **DISP**.

• Si se selecciona la banda MW/LW, se puede seleccionar solamente **BSM**, **LOCAL** o **P.CH MEMORY**.



### Nota

- Si no se opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de la frecuencia. □

## Almacenaje de frecuencias

Se puede fácilmente almacenar hasta seis frecuencias de emisoras para una llamada subsiguiente con ▲ o ▼.

#### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar P.CH MEMORY del TUNER MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicación de ajuste de P.CH MEMORY.

#### 2 Ajuste la frecuencia con ◀ o ▶.

Si continua presionando ◀ o ▶, se busca una frecuencia de señal fuerte automáticamente, que termina cuando se encuentra una.

#### 3 Seleccione un número de canal preajustado con ▲ o ▼ y presione A.MENU para preajustar tal frecuencia.

#### 4 Si quiere preajustar las frecuencias una tras la otra, utilice ▲ o ▼ para mover al próximo canal preajustado que desea utilizar para almacenar una frecuencia, y realice la misma operación.

Cuando termine, presione **BAND/ESC** para volver a la visualización precedente.

El número seleccionado destellará en el indicador **PRESET NUMBER** y permanecerá iluminado. La frecuencia de la emisora seleccionada ha sido almacenada en la memoria.

Se puede usar ▲ y ▼ para llamar las frecuencias de radio designadas a **P1-6** (P.CH MEMORY). □



## Sintonizador

### Sintonía de señales fuertes

La sintonía por búsqueda local le permite sintonizar solamente las emisoras con señales suficientemente fuertes para una buena recepción.

**1 Presione ▲ o ▼ en el menú del sintonizador para seleccionar LOCAL, y presione A.MENU.**


Se visualizan las indicaciones de ajuste LOCAL.

**2 Presione ◀ o ▶ para ajustar la sensibilidad.**

Hay cuatro niveles de sensibilidad para FM y dos niveles para MW/LW:

**FM: OFF—1—2—3—4**

**MW/LW: OFF—1—2**

El ajuste **4** permite la recepción solamente de las emisoras más fuertes, mientras los ajustes más bajos permiten la recepción progresiva de las emisoras más débiles. 

### Almacenaje de las frecuencias de radio más fuertes

La función BSM (Memoria de las Mejores Emisoras) le permite almacenar automáticamente las seis frecuencias de radiodifusión más fuertes.

**1 Seleccione BSM del TUNER MENU, y presione A.MENU.**

Se visualizan las indicaciones del ajuste BSM.

**2 Presione ▲ para activar la función BSM.**

**BSM** comienza a destellar. Mientras **BSM** está destellando, las seis emisoras más fuertes se almacenan en el orden de las señales más fuertes. Cuando se completa la operación, **BSM** para de destellar.

- Para cancelar el proceso de almacenaje, presione ▼.

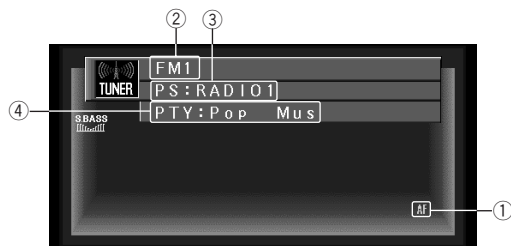


#### Notas

- Hasta 18 emisoras FM, 6 para cada una de las tres bandas FM, y 6 emisoras MW/LW se pueden almacenar en la memoria.
- También se puede usar ▲ y ▼ para llamar las frecuencias de radio designadas a los botones **PRESET TUNING**.
- Si hay menos de seis frecuencias de radiodifusión, las frecuencias almacenadas anteriormente permanecen en la memoria. 



## Introducción a la operación RDS



RDS (sistema de datos de radio) es un sistema para proveer informaciones con las transmisiones FM. Esta información inaudible provee características tales como nombre de servicio de programa, tipo de programa, espera por anuncios de tráfico, y sintonización automáticamente para ayudar a los oyentes a encontrar y sintonizar la emisora deseada.

### ① Indicador AF

Visualiza cuando la función AF (búsqueda de frecuencias alternativas) está activada.

### ② Indicador TP

Visualiza cuando una emisora TP está sintonizada.

### ③ Nombre de servicio de programa

Visualiza el tipo de programa que está siendo transmitido.

- Cuando se reciban las noticias **NEWS** ajustadas, se encenderá el icono **N**.

### ④ Información PTY

**1 Presione A.MENU cuando se visualicen las indicaciones de la fuente TUNER.**

### 2 Seleccione TUNER y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del TUNER MENU de la siguiente manera:

**BSM** (memoria de las mejores emisoras)—**REG** (regional)—**LOCAL** (sintonía por búsqueda local)—**PTY** (selección de tipo de programa)—**TA** (espera por anuncio de tráfico)—**AF** (búsqueda de frecuencias alternativas)—**NEWS** (interrupción por programa de noticias)—**PCH MEMORY** (memoria de canal preajustado)

- Seleccione **BACK** en la visualización del menú o presione **BACK** para volver a la visualización precedente.

También puede presionar **WIDE** en la unidad principal para volver a la visualización precedente.

- Para volver a la visualización de la frecuencia, presione **BAND/ESC**.

- Si se selecciona la banda MW/LW, se puede seleccionar solamente **BSM**, **LOCAL** o **PCH MEMORY**.



### Notas

- Si no se opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de la frecuencia.
- El servicio RDS puede no se proveer por todas las emisoras.
- Las funciones RDS como AF y TA son activas solamente cuando la radio está sintonizada a una emisora RDS. ■



## Selección de frecuencias alternativas

Si está escuchando una transmisión y la recepción se pone débil u ocurren otros problemas, la unidad busca automáticamente una emisora diferente en la misma red que esté transmitiendo una señal más fuerte.

- Normalmente se deja la función AF activada.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar AF del TUNER MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicación de ajuste de AF.

### 2 Presione ▲ para activar AF.

Presione ▲ y se visualiza **AF :ON**.

### 3 Presione ▼ para desactivar AF.

Presione ▼ y se visualiza **AF :OFF**.



#### Notas

- Solamente las emisoras RDS se sintonizan durante la búsqueda de sintonía o BSM cuando la función **AF** está activada.
- Cuando se llama a una emisora preajustada, el sintonizador puede actualizar la emisora preajustada con una nueva frecuencia de la lista AF de emisoras. (Eso es solamente disponible cuando se usan los preajustes en las bandas **FM1** y **FM2**.) No se visualiza ningún número preajustado en la pantalla si los datos RDS para la emisora recibida difieren de los datos para la emisora almacenada originalmente.
- El sonido se puede interrumpir temporalmente por otro programa durante la búsqueda de frecuencia AF.
- Cuando el sintonizador está sintonizado a una emisora no RDS, el indicador **AF** destella.
- La función AF se puede activar y desactivar independientemente para cada banda FM.

## Uso de la búsqueda PI

Si la unidad falla para encontrar una frecuencia alternativa apropiada, o si usted está escuchando una transmisión y la recepción se pone débil, la unidad buscará automáticamente una emisora diferente con la misma programación. Durante la búsqueda, se visualiza **PI Seek** y la salida se silencia. El silenciamiento termina después de la búsqueda PI, si se encuentra o no una emisora diferente.

## Uso de la búsqueda PI para emisoras preajustadas

Cuando no se pueden llamar a las emisoras preajustadas, cuando se viaja largas distancias, se puede ajustar la unidad para realizar la búsqueda PI durante la llamada de emisoras preajustadas.

- El ajuste predefinido para la búsqueda PI es desactivado. Consulte *Cambio de la búsqueda PI automática* en la página 64.

## Limitación de las emisoras para programación regional

Cuando se usa AF para resintonizar frecuencias automáticamente, la función regional limita la selección para emisoras que transmiten programas regionales.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar REGIONAL del TUNER MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicación de ajuste de REGIONAL.

### 2 Presione ▲ para activar la función regional.

Presione ▲ y se visualiza **Regional :ON**.

### 3 Presione ▼ para desactivar la función regional.

Presione ▼ y se visualiza **Regional :OFF**.





## Notas

- La programación regional y redes regionales se organizan diferentemente dependiendo del país (o sea, pueden cambiar de acuerdo a la hora, estado o área de transmisión).
- El número preajustado puede desaparecer de la pantalla si el sintonizador sintoniza una emisora regional que difiere de la emisora ajustada originalmente.
- **REGIONAL** se puede activar o desactivar independientemente para cada banda FM. ☐

## Recepción de anuncios de tráfico

La función TA (espera por anuncio de tráfico) le permite recibir anuncios de tráfico automáticamente, independientemente de la fuente que esté escuchando. La función TA se puede activar tanto para una emisora TP (una emisora que transmite informaciones de tráfico) como para una emisora TP de otra red realizada (una emisora que provee informaciones que hace referencias a emisoras TP).

### 1 Sintonice una emisora TP o emisora TP de otra red realizada.

### 2 Presione **TA/NEWS** en la unidad principal para activar la espera por anuncio de tráfico.

Presione **TA/NEWS** en la unidad principal hasta que T aparezca destellante en la pantalla. El sintonizador esperará por anuncios de tráfico.

- Para desactivar la espera por anuncio de tráfico, presione de nuevo **TA/NEWS** en la unidad principal.

### 3 Utilice **VOLUME** para ajustar el volumen TA cuando comienza un anuncio de tráfico.

Gire para aumentar o disminuir el volumen. El nuevo volumen ajustado se almacena en la memoria y se usa para los anuncios de tráfico subsecuentes.

### 4 Para cancelar el anuncio, presione **TA/NEWS** en la unidad principal mientras un anuncio de tráfico esté siendo recibido.

El sintonizador vuelve a la fuente original, pero permanece en el modo de espera hasta que se presione de nuevo **TA/NEWS**.



## Notas

- También se puede activar o desactivar **TA/NEWS** en el menú de ajuste que aparece presionando **TA/NEWS**.
- El sistema cambia de nuevo a la fuente original después de la recepción de anuncio de tráfico.
- Solamente las emisoras TP y emisoras TP de otra red realizada se sintonizan durante la búsqueda de sintonía o BSM cuando la función TA está activada.

## Respuesta a la alarma TP

Cuando una emisora TP o TP de otra red realizada se pierde debido a una señal débil, suena una serie de tonos cortos, durante aproximadamente cinco segundos, para recordarle que seleccione otra emisora TP o TP de otra red realizada.

### Cuando escucha al sintonizador, sintonice otra emisora TP o TP de otra red realizada

- Cuando escucha fuentes diferentes del sintonizador, la unidad busca automáticamente una emisora TP con la señal más fuerte después de un retardo de 10 o 30 segundos. El retardo es de 10 segundos si la función TA está activada, y de 30 segundos si las funciones TA y AF están activadas. ☐



## Uso de las funciones PTY

Se puede sintonizar una emisora usando la información PTY.

### Búsqueda de una emisora RDS por información PTY

Se puede buscar tipos generales de programas, tales como aquellos enumerados en la página 27.

#### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar PTY del TUNER MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones de ajuste PTY.

#### 2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar un tipo de programa.

Hay cuatro tipos de programa:

**News&Inf—Popular—Classics—Others**

#### 3 Presione ▲ para empezar la búsqueda.

Cuando presione ▲, el nombre del tipo de programa comienza a destellar en la pantalla. La unidad busca una emisora que transmite tal tipo de programa. Cuando el sintonizador encuentra una emisora, se visualiza su nombre de servicio de programa.

- Se puede detener la búsqueda con ▼.



#### Notas

- El programa de algunas emisoras puede diferir de programa indicado por el PTY transmitido.
- Si ninguna emisora está transmitiendo el tipo de programa buscado, se visualiza **Not Found** durante aproximadamente dos segundos, y después el sintonizador vuelve a la emisora original.

## Uso de la interrupción por programa de noticias

Cuando se transmite un programa de noticias de una emisora de noticias con código PTY, la unidad puede cambiar de cualquier emisora a la emisora transmisora de noticias. Cuando el programa de noticias termina, la unidad continúa la recepción del programa precedente.

#### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar NEWS del TUNER MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones de ajuste NEWS.

#### 2 Presione ▲ para activar la función de noticias.

Presione ▲ y se visualiza **NEWS :ON**.

#### 3 Presione ▼ para desactivar la función de noticias.

Presione ▼ y se visualiza **NEWS :OFF**.



#### Nota

- También puede activar o desactivar la función de noticias (**NEWS**) en el menú de ajustes que aparece presionando **TA/NEWS** en la unidad principal durante 2 segundos o más.

## Recepción de transmisiones de alarma PTY

La alarma PTY es un código PTY especial para anuncio de emergencias tales como desastres naturales. Cuando el sintonizador recibe el código de alarma de radio, aparece **Alarm** en la pantalla y el volumen se ajusta al volumen TA. Cuando la emisora deja de transmitir el anuncio de emergencia, el sistema vuelve a la fuente precedente.

- Se puede cancelar un anuncio de emergencia presionando **TA/NEWS** en la unidad principal.





## Uso del texto de radio

Este sintonizador puede visualizar datos de texto de radio transmitidos por emisoras RDS, tales como informaciones de las emisoras, el nombre de la canción siendo transmitida actualmente, y el nombre del artista.



### Notas

- Cuando se recibe texto de radio, se visualiza el texto.
- El sintonizador memoriza automáticamente las tres últimas transmisiones con texto de radio recibidas, reemplazando el texto de la recepción más reciente con el nuevo texto recibido.

## Visualización de texto de radio

Se puede visualizar el texto de radio recibido actualmente y los tres textos de radio más recientes.

### 1 Presione **TEXT** en la unidad principal para visualizar el texto de radio.

El texto de radio para la emisora que está transmitiendo actualmente se visualiza.

- Se puede cancelar la visualización de texto de radio presionando **TEXT** o **BAND/ESC**.
- Cuando no se recibe ningún texto de radio, se visualiza **NO TEXT**.

### 2 Presione ◀ o ▶ llame de la memoria los tres textos de radio más recientes.

Presionar ◀ o ▶ para cambiar entre la visualización de radio de texto actual y la visualización de los datos de los tres textos de radio más recientes.

- Si no hay datos de texto de radio en la memoria, la visualización no cambia. 



Lista PTY

General	Específico	Tipo de programa
News & Inf	News	Noticias
	Affairs	Temas de actualidad
	Info	Información general y consejos
	Sport	Programas deportivos
	Weather	Informes del tiempo/Información meteorológica
	Finance	Informes del mercado de valores, comercio, operaciones de compraventa, etc.
Popular	Pop Mus	Música popular
	Rock Mus	Música moderna contemporánea
	Easy Mus	Música "fácil de escuchar"
	Oth Mus	Música sin categoría
	Jazz	Jazz
	Country	Música campera
	Nat Mus	Música nacional
	Oldies	Música antigua, programas basados en la "Edad de Oro"
Classics	Folk mus	Música folklórica
	L. Class	Música clásica ligera
Others	Classic	Música clásica seria
	Educate	Programas educacionales
	Drama	Todas las obras y seriales de radio
	Culture	Cultura nacional y regional
	Science	Naturaleza, ciencia y tecnología
	Varied	Entretenimiento ligero
	Children	Programas para niños
	Social	Temas sociales
	Religion	Programas o servicios de asuntos religiosos
	Phone In	Programas basados en teléfono
	Touring	Programas de viaje, sin anuncios de problemas de tráfico
	Leisure	Pasatiempos favoritos y a actividades recreativas
	Document	Programas documentales





## Reproducción de un CD (Solamente AVH-P6400CD)



Estos son los pasos básicos necesarios para reproducir un CD con su lector de CD incorporado. Las operaciones más avanzadas del lector de CD se proveen desde la página 29.

### ① Indicador TRACK NUMBER

Visualiza la pista que está siendo reproducida actualmente.

### ② Indicador PLAY TIME

Visualiza el tiempo transcurrido de reproducción de la pista actual.

### ③ DISC TITLE

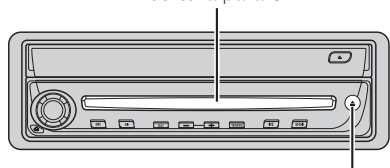
Cuando reproduce un disco CD TEXT, se visualiza el título del disco. Con CDs normales que usualmente no tienen los títulos grabados en los mismos, se visualiza **NO TITLE** (refiérase a la página 32).

## 1 Coloque un CD en la abertura para CD.

La reproducción comenzará automáticamente.

- Después de insertar un CD, presione **SOURCE** para seleccionar el lector de CD incorporado.

Abertura para CD



Botón **EJECT**

- Se puede expulsar un CD presionando **EJECT** en la unidad principal.

- Para evitar un malo funcionamiento, asegúrese de que ningún metal póngase en contacto con el panel de operación cuando éste esté extraído.

## 2 Utilice VOLUME para ajustar el nivel de sonido.

Gire para aumentar o disminuir el volumen.

## 3 Para realizar el avance rápido o retroceso, mantenga presionado ◀ o ▶.

## 4 Para saltar hacia atrás o hacia adelante para otra pista, presione ◀ o ▶.

Presionar ▶ salta al inicio de la próxima pista. Presionar ◀ una vez salta al inicio de la pista actual. Presionar de nuevo salta a la pista precedente.



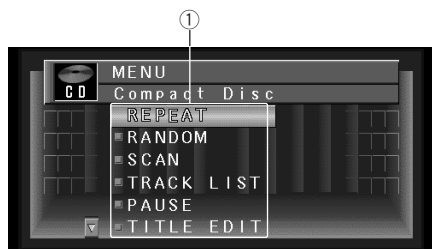
## Notas

- El lector de CD incorporado reproduce un CD estándar, de 12 o 8 cm (simple) a la vez. No utilice un adaptador para reproducir discos de 8 cm.
- No coloque nada que no sea un CD en la abertura para CD.
- Si no se puede insertar un disco completamente o si después de insertar un disco, el disco no se reproduce, compruebe que el lado de la etiqueta del disco está hacia arriba. Presione **EJECT** en la unidad principal para expulsar el disco, y verifique si no hay daños en el disco antes de insertarlo de nuevo.
- Si el lector de CD incorporado no funciona apropiadamente, un mensaje de error como **ERROR-11** puede aparecer. Consulte *Comprensión de los mensajes de error del lector de CD incorporado* en la página 71.
- No suelte el panel de operación con un CD insertado parcialmente en la abertura para CD, ya que esto puede arañar o dañar el disco. ■



## Lector de CD incorporado

### Introducción a las operaciones avanzadas del lector de CD incorporado (Solamente AVH-P6400CD)



#### ① Visualización FUNCTION

Visualiza el estado de la función.

#### 1 Presione A.MENU cuando se visualicen las indicaciones de la fuente de CD.

Se visualiza MENU.

#### 2 Seleccione el disco compacto y presione A.MENU.

El CD MENU se visualiza de la siguiente manera:

**REPEAT** (reproducción repetida)

**RANDOM** (reproducción aleatoria)

**SCAN** (reproducción con exploración)

**TRACK LIST** (lista de las pistas)

**PAUSE** (pausa)

**TITLE EDIT** (edición de título)

Puede operar una función deseada. Para los detalles, refiérase a las páginas para cada una de las funciones.

- Cuando reproduce CDs normales que no sean discos CD TEXT, no se puede seleccionar

**TRACK LIST.**

- Durante la reproducción de un disco CD TEXT, no se puede seleccionar **TITLE EDIT.**

- Seleccione **BACK** en la visualización de menú o presione **BACK** para volver a la visualización precedente.

También puede presionar **WIDE** en la unidad principal para volver a la visualización precedente.

- Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC.**



#### Nota

- Si no se opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de reproducción. ■

### Repetición de reproducción

La reproducción repetida le permite escuchar la misma pista de nuevo.

#### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar REPEAT del CD MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones de REPEAT ON/OFF.

#### 2 Presione ▲ para activar la reproducción repetida.

**REPEAT :ON** aparece en la pantalla. La pista que está siendo reproducida se reproducirá y se repetirá.

#### 3 Presione ▼ para desactivar la reproducción repetida.

**REPEAT :OFF** aparece en la pantalla. La pista que está siendo reproducida continuará con la reproducción y después reproducirá la próxima pista.



#### Nota

- Si no se realiza una búsqueda musical o avance rápido/retroceso, la reproducción repetida se cancela automáticamente. ■



## Reproducción de pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas en el CD en un orden aleatorio.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar **RANDOM** del menú de **CD**, y presione **A.MENU**.

Se visualizan las indicaciones de **RANDOM ON/OFF**.

### 2 Presione ▲ para activar la reproducción aleatoria.

**RANDOM :ON** aparece en la pantalla. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio.

### 3 Presione ▼ para desactivar la reproducción aleatoria.

**RANDOM :OFF** aparece en la pantalla. La reproducción de las pistas continuará en el orden normal. ■

## Exploración de las pistas de un CD

La reproducción con exploración le permite escuchar los primeros 10 segundos de cada pista de un CD.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar **SCAN** del menú de **CD**, y presione **A.MENU**.

Se visualizan las indicaciones de **SCAN ON/OFF**.

### 2 Presione ▲ para activar la reproducción con exploración.

**SCAN:ON** aparece en la pantalla. Los primeros 10 segundos de cada pista se reproducirán.

### 3 Cuando encuentre la pista deseada, presione ▼ para desactivar la reproducción con exploración.

**SCAN:OFF** aparece en la pantalla. La reproducción de la pista continuará.

- Si la pantalla ha vuelto automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **SCAN** de nuevo presionando **A.MENU**.



#### Nota

- En el término de la exploración de un CD, la reproducción normal de las pistas comenzará de nuevo. ■

## Reproducción de la lista de pistas

Cuando reproduce discos **CD TEXT**, puede seleccionar y reproducir las pistas desde la lista de pistas visualizada del título.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar **TRACK LIST** del **CD MENU**, y presione **A.MENU**.

Se visualiza el **TRACK LIST**.

### 2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar la pista que desea reproducir del **LIST**, y presione **A.MENU**.

La reproducción de la pista seleccionada comienza. Después de esto, las pistas se reproducen en orden.



#### Notas

- Durante la reproducción de pista, las indicaciones de lista se ponen en verde.
- Hasta seis pistas en la lista pueden visualizarse a la vez. Presione ◀ o ▶ para visualizar la lista anterior o siguiente. Cuando la primera o sexta pista se indica en la lista visualizada, presionar ▲ o ▼ cambia a la página anterior o siguiente.
- Títulos de hasta 10 caracteres pueden visualizarse.
- La visualización de algunos caracteres pueden que no sea posible. ■



## Lector de CD incorporado

### Pausa de la reproducción de CD

La pausa le permite parar temporalmente la reproducción del CD.

#### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar PAUSE del CD MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones de PAUSE ON/OFF.

#### 2 Presione ▲ para activar la pausa.

**PAUSE:ON** aparece en la pantalla. La reproducción de la pista actual se detiene.

#### 3 Presione ▼ para desactivar la pausa.

**PAUSE:OFF** aparece en la pantalla. La reproducción continuará desde el mismo punto donde la pausa ha sido activada. ■

### Uso de las funciones de título de disco

Se pueden introducir títulos de CD y visualizarlos. Al colocar el CD con título la próxima vez, el título del CD se visualizará.

#### Introducción de títulos de disco

El título de disco le permite introducir títulos de CD de hasta 10 letras, y hasta 48 títulos de CD se pueden almacenar en el lector de CD incorporado.

#### 1 Reprodzca el CD al cual desea introducir un título.

#### 2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar TITLE EDIT del CD MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste TITLE EDIT.

- Cuando reproduce un disco CD TEXT, no se puede seleccionar **TITLE EDIT**. El título de disco ya se ha grabado en un disco CD TEXT.

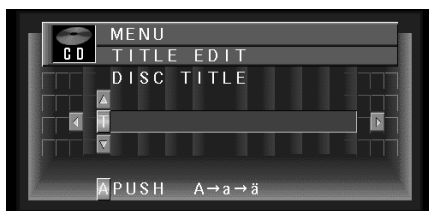
#### 3 Presione A.MENU para seleccionar el tipo de carácter deseado.

Presione **A.MENU** repetidamente para cambiar entre los siguientes tipos de carácter:

**Alfabeto** (mayúsculas), **Números y símbolos** — **Alfabeto** (minúsculas) — **Caracteres europeos**, como los que llevan acento (ejemplo, á, à, ä, ç).

#### 4 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una letra del alfabeto.

Cada presión de ▲ visualiza una letra del alfabeto en el orden de **A B C ... X Y Z**, números y símbolos en **1 2 3 ... @ # <**. Cada presión de ▼ visualiza una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.



#### 5 Presione ► para mover el cursor a la próxima posición de carácter.

Cuando se visualice la letra deseada, presione ► para mover el cursor a la próxima posición y seleccione la próxima letra. Presione ◀ para mover hacia atrás en la pantalla.

#### 6 Mueva el cursor a la última posición presionando ► después de introducir el título.

Al presionar ► una vez más, el título se almacena en la memoria.

#### 7 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.



#### Notas

- Los títulos permanecen en la memoria, aún después que se quita el disco del lector de CD incorporado, y se llaman cuando se colocan los discos correspondientes de nuevo.
- Después que datos para 48 discos han sido almacenados en la memoria, los datos para un nuevo disco sobrepone los datos más antiguos.
- Si se conecta un reproductor de Multi-CD, se puede ingresar títulos para hasta 100 discos.



## Visualización de títulos en discos CD TEXT

**Presione DISP cuando reproduzca un disco  
CD TEXT.**

Presione **DISP** repetidamente para cambiar entre las siguientes visualizaciones:

**Track Title** (Título de pista) — **Disc Artist Name**

(Nombre de artista del disco) — **Track Artist**

**Name** (Nombre de artista de la pista)

La parte más baja de la visualización de estado de fuente cambia como se muestra arriba.

- Si una información específica no ha sido grabada en un disco CD TEXT, se visualizará

**NO TITLE.** 



## Lector de Multi-CD

### Reproducción de un CD



Se puede usar este sistema para controlar un lector de Multi-CD, que se vende separadamente. Estos son los pasos básicos necesarios para reproducir un CD con su lector de Multi-CD. Las operaciones más avanzadas del lector de Multi-CD se proveen desde la página 34.

#### ① Indicador DISC NUMBER

Visualiza el disco que está siendo reproducido actualmente.

#### ② Indicador TRACK NUMBER

Visualiza la pista que está siendo reproducida actualmente.

#### ③ Indicador PLAY TIME

Visualiza el tiempo transcurrido de reproducción de la pista actual.

#### ④ DISC TITLE

Cuando reproduce un disco CD TEXT, se visualiza el título del disco. Con CDs normales que usualmente no tienen los títulos grabados en los mismos, se visualiza **NO TITLE** (refiérase a la página 39).

### 1 Presione SOURCE para seleccionar el lector de Multi-CD.

Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Multi-CD**.

### 2 Utilice VOLUME para ajustar el nivel de sonido.

Gire para aumentar o disminuir el volumen.

### 3 Seleccione un disco con ▲ o ▼.

- Presione ▲ para seleccionar 1, 2, 3..., presione ▼ para seleccionar 1, 6, 5...

### 4 Para realizar el avance rápido o retroceso, mantenga presionado ◀ o ▶.

### 5 Para saltar hacia atrás o hacia adelante para otra pista, presione ◀ o ▶.

Presionar ▶ salta al inicio de la próxima pista. Presionar ◀ una vez salta al inicio de la pista actual. Presionar de nuevo salta a la pista precedente.



#### Notas

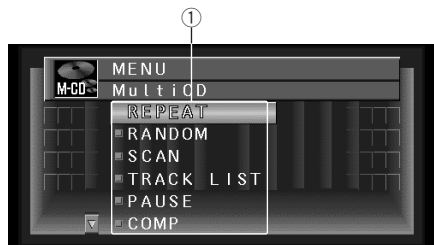
- Mientras el lector de Multi-CD realiza las operaciones preparatorias, se visualiza **Ready**.
- Si el lector de Multi-CD no funciona apropiadamente, un mensaje de error como **ERROR-11** puede aparecer. Consulte el manual de instrucciones del lector de Multi-CD.
- Si no hay discos en el cargador de CD del lector de Multi-CD, se visualiza **NO DISC**. Dependiendo del lector de Multi-CD que utilice con este producto, la visualización puede ser blanca. ■

## Lector de Multi-CD de 50 discos

Solamente las funciones descritas en este manual se soportan para los lectores de Multi-CD de 50 discos. ■



## Introducción a las operaciones avanzadas de lector de Multi-CD



### ① Visualización FUNCTION

Visualiza el estado de la función.

#### 1 Cuando se visualizan las indicaciones M-CD, presione A.MENU.

Se visualiza el MENU.

#### 2 Seleccione Multi-CD, y presione A.MENU.

El M-CD MENU se visualiza de la siguiente manera:

**REPEAT** (reproducción repetida)

**RANDOM** (reproducción aleatoria)

**SCAN** (reproducción con exploración)

**TRACK.LIST** (lista de títulos de disco)

**PAUSE** (pausa)

**COMP** (compresión y DBE)

**ITS-PLAY** (reproducción ITS)

**ITS-MEMORY** (memoria ITS)

**TITLE EDIT** (edición de título)

Puede operar las funciones deseadas. Para los detalles, refiérase a las páginas para cada una de las funciones.

- Seleccione **BACK** en la visualización del menú o presione **BACK** para volver a la visualización precedente.

También puede presionar **WIDE** en la unidad principal para volver a la visualización precedente.

- Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC**.



### Nota

- Si no se opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de reproducción. ■

## Repetición de reproducción

Hay tres gamas de repetición para el lector de Multi-CD: **M-CD** (repetición de todos los discos en el lector de Multi-CD), **TRACK** (repetición de una pista), y **DISC** (repetición de disco)

#### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar REPEAT del M-CD MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones de REPEAT ON/OFF.

#### 2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la gama de repetición.

Presione ◀ o ▶ hasta que la gama de repetición deseada aparezca en la pantalla.

- **M-CD** — Repite todos los discos en el lector de Multi-CD
- **TRACK** — Repite solamente la pista actual
- **DISC** — Repite el disco actual



### Notas

- Si se seleccionan otros discos durante la reproducción repetida, la gama de repetición cambia a **M-CD** (repetición de todos los discos en el lector de Multi-CD).
- Si se realiza la búsqueda musical o avance rápido/retroceso durante la repetición **TRACK** (repetición de una pista), la gama de repetición cambia a **DISC** (repetición de disco). ■



## Lector de Multi-CD

### Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas en un orden aleatorio dentro de la gama de repetición **M-CD** (repetición de todos los discos en el lector de Multi-CD) y **DISC** (repetición de disco).

#### 1 Seleccione la gama de repetición.

Consulte *Repetición de reproducción* en la página 34.


#### 2 Presione **▲** o **▼** para seleccionar **RANDOM** del **M-CD MENU**, y presione **A.MENU**.

Se visualizan las indicaciones de **RANDOM** ON/OFF.

#### 3 Presione **▲** para activar la reproducción aleatoria.

**Random :ON** aparece en la pantalla. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio dentro de la gama **M-CD** (repetición de todos los discos en el lector de Multi-CD) o **DISC** (repetición de disco) seleccionada anteriormente.

#### 4 Presione **▼** para desactivar la reproducción aleatoria.

**Random :OFF** aparece en la pantalla. La reproducción de las pistas continuará en el orden normal. 

### Exploración de CDs y pistas

Mientras usa la gama de repetición **DISC** (repetición de disco), el comienzo de cada pista en el disco seleccionado se reproduce cerca de 10 segundos. Mientras usa la gama de repetición **M-CD** (repetición de todos los discos en el lector de Multi-CD), el comienzo de cada pista de cada disco se reproduce cerca de 10 segundos.

#### 1 Seleccione la gama de repetición.

Consulte *Repetición de reproducción* en la página 34.

#### 2 Presione **▲** o **▼** para seleccionar **SCAN** del **M-CD MENU**, y presione **A.MENU**.

Se visualizan las indicaciones de **SCAN** ON/OFF.

#### 3 Presione **▲** para activar la reproducción con exploración.

**Scan :ON** aparece en la pantalla. Los primeros 10 segundos de cada pista del disco actual (o la primera pista de cada disco) se reproducirán.


#### 4 Cuando encuentre la pista (o disco) deseada(o), presione **▼** para desactivar la exploración.

**Scan :OFF** aparece en la pantalla. La reproducción de la pista (o disco) continuará.

- Si la pantalla ha vuelto automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **SCAN** de nuevo presionando **A.MENU**.



#### Nota

- Al término de la exploración de pistas o discos, la reproducción normal de las pistas comenzará de nuevo. 

### Reproducción de la lista de pistas

Cuando reproduce discos **CD TEXT**, se puede seleccionar y reproducir las pistas de la lista de pistas visualizada del título.

#### 1 Presione **▲** o **▼** para seleccionar **TRACK LIST** del **M-CD MENU**, y presione **A.MENU**.

Se visualiza la lista de pistas.

#### 2 Presione **▲** o **▼** para seleccionar la pista que desea reproducir de la lista, y presione **A.MENU**.

La reproducción de la pista seleccionada comienza. Después de esto, las pistas se reproducen en orden.





## Notas

- Durante la reproducción de pista, las indicaciones de lista se ponen en verde.
- Hasta seis pistas en la lista pueden visualizarse a la vez. Presione ◀ o ▶ para visualizar la lista anterior o siguiente. Cuando la primera o sexta pista se indica en la lista visualizada, presionar ▲ o ▼ cambia a la página anterior o siguiente.
- Títulos de hasta 10 caracteres pueden visualizarse.
- La visualización de algunos caracteres pueden que no sea posible. ■

## Pausa de la reproducción de un CD

La pausa le permite parar temporalmente la reproducción del CD.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar PAUSE del M-CD MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones de PAUSE ON/OFF.

### 2 Presione ▲ para activar la pausa.

**Pause :ON** aparece en la pantalla. La reproducción de la pista actual se detiene.

### 3 Presione ▼ para desactivar la pausa.

**Pause :OFF** aparece en la pantalla. La reproducción continuará desde el mismo punto donde la pausa ha sido activada. ■

## Uso de la compresión y énfasis de los graves

*Estas funciones se pueden usar solamente con un lector de Multi-CD que las soporta.*

El uso de las funciones COMP (compresión) y DBE (énfasis de graves dinámicos) le permite

ajustar la calidad sonora de la reproducción del lector de Multi-CD. Cada una de las funciones tiene un ajuste de dos pasos. La función COMP equilibra la salida de los sonidos más fuertes y más suaves en volúmenes altos. La función DBE intensifica los niveles de graves para proporcionar un sonido de reproducción más fuerte. Escuche cada uno de los efectos y utilice la función que enfatiza más la reproducción de la pista o CD que esté escuchando.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar COMP del M-CD MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste COMP.

- Si el lector de Multi-CD no soporta la función COMP/DBE, se visualiza **NO COMP** cuando se intenta seleccionar la función.

### 2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el ajuste favorito.

Presione ▲ o ▼ repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

**COMP OFF—COMP 1—COMP 2—COMP OFF—DBE 1—DBE 2** ■

## Uso de listas de reproducción ITS

La función ITS (selección instantánea de pista) le permite crear una lista de reproducción de sus pistas favoritas desde el cargador en el lector de Multi-CD. Después de añadir sus pistas favoritas a la lista de reproducción, puede activar la reproducción ITS y reproducir solamente sus pistas favoritas.

### Creación de una lista de reproducción con la programación ITS

Se puede usar la función ITS para introducir y reproducir hasta 99 pistas por disco, para hasta 100 discos (con título de disco).

Con los reproductores de multi-CD vendidos antes de CDX-P1250 y CDX-P650, se pueden almacenar hasta 24 pistas en la lista de reproducción).



## Lector de Multi-CD

Cuando utilice un lector de Multi-CD que no tenga una función ITS, no se puede seleccionar la reproducción **ITS PLAY**.

### 1 Reproduzca el CD que desea programar.

Presione **▲** o **▼** para seleccionar el CD.

### 2 Presione **▲** o **▼** para seleccionar ITS MEMORY del M-CD MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste ITS MEMORY.

### 3 Seleccione la pista deseada presionando **◀** o **▶**.

### 4 Presione **▲** para almacenar la pista que está siendo reproducida actualmente en ITS MEMORY.

**MEMORY** se visualiza brevemente y la selección actual se añade a la lista de reproducción. La pantalla visualiza **ITS** de nuevo.



#### Notas

- Después que datos para 100 discos han sido almacenados en la memoria, los datos para un nuevo disco sobreponen los dados más antiguos.
- Si no opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de reproducción.

## Borrado de una pista de la lista de reproducción ITS

Cuando se desea borrar una pista de la lista de reproducción ITS, se puede hacerlo si la reproducción ITS está activada.

Si la reproducción ITS ya está activada, salte al paso 2. Si la reproducción ITS todavía no está activada, presione **A.MENU**.

### 1 Reproduzca el CD que desea borrar una pista de la lista de reproducción ITS, y active la reproducción ITS.

Consulte *Reproducción de la lista de reproducción ITS* en esta página.

### 2 Presione **▲** o **▼** para seleccionar ITS MEMORY del M-CD MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste ITS MEMORY.

### 3 Seleccione una pista deseada presionando **◀** o **▶**.

### 4 Presione **▼** para borrar una pista de la lista de reproducción ITS.

La pista que está siendo reproducida actualmente se borra de la lista de reproducción ITS y la reproducción de la próxima pista de la lista comienza.

- Si no hay pistas de la lista de reproducción en la gama actual, se visualiza **EMPTY** y la reproducción normal continua.

### 5 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.



#### Notas

- Si no opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de reproducción.

## Reproducción de la lista de reproducción ITS

La reproducción ITS le permite escuchar las pistas que ha introducido en su lista de reproducción ITS. Cuando se activa la reproducción ITS, las pistas de la lista de reproducción ITS en el lector de Multi-CD comenzarán a reproducirse.

### 1 Seleccione la gama de repetición.

Consulte *Repetición de reproducción* en la página 34.

### 2 Presione **▲** o **▼** para seleccionar ITS PLAY del M-CD MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones de ITS PLAY ON/OFF.



### 3 Presione **▲** para activar la reproducción ITS.

**ITS PLAY :ON** aparece en la pantalla. La reproducción de las pistas en la lista de reproducción comienza dentro de la gama de repetición **M-CD** (repetición de todos los discos en el lector de Multi-CD) o **DISC** (repetición de disco) seleccionada anteriormente.

- Si no hay pistas programadas en la gama de repetición actual, se visualiza **EMPTY**.

### 4 Presione **▼** para desactivar la reproducción ITS.

**ITS PLAY :OFF** aparece en la pantalla. La reproducción continuará en el orden normal desde la pista o CD que está siendo reproducida(o) actualmente.



#### Nota

- Si no opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de reproducción.

## Borrado de un CD de la lista de reproducción ITS

Cuando se desea borrar todas las pistas de un CD de la lista de reproducción ITS, se puede hacerlo si la reproducción ITS está desactivada.

### 1 Reproduzca el CD que desea borrar.

Presione **▲** o **▼** para seleccionar el CD.

### 2 Presione **▲** o **▼** para seleccionar ITS MEMORY del M-CD MENU, y presione A.MENU.

### 3 Presione **▼** para borrar todas las pistas del CD que está siendo reproducido actualmente de la lista de reproducción ITS.

Todas las pistas del CD que está siendo reproducido actualmente se borran de la lista de reproducción y se visualiza **CLEAR**.

### 4 Presione **BAND/ESC** para volver a la visualización de reproducción.

## Uso de las funciones de título de disco

Se puede introducir títulos de CD y visualizarlos. Después, se puede fácilmente buscar y seleccionar un disco deseado para reproducción.

### Introducción de títulos de disco

El título de disco le permite introducir títulos de CD de hasta 10 letras, y hasta 48 títulos de disco en el lector de Multi-CD.

### 1 Reproduzca el CD al cual desea introducir un título.

Presione **▲** o **▼** para seleccionar el CD.

### 2 Presione **▲** o **▼** para seleccionar TITLE EDIT del M-CD MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste TITLE EDIT.

- Cuando reproduce un disco CD TEXT, no se puede seleccionar **TITLE EDIT**. El título de disco ya ha sido grabado en el disco CD TEXT.

### 3 Presione A.MENU para seleccionar el tipo de carácter deseado.

Presione repetidas veces **A.MENU** para cambiar entre los tipos de caracteres siguientes:

**Alfabeto** (mayúsculas), **Números y símbolos — Alfabeto** (minúsculas) — **Caracteres europeos**, como los que llevan acento (ejemplo, á, à, ä, ç).

### 4 Presione **▲** o **▼** para seleccionar una letra del alfabeto.

Cada presión de **▲** visualiza una letra del alfabeto en el orden de **A B C ... X Y Z**, números y símbolos en **1 2 3 ... @ # <**. Cada presión de **▼** visualiza una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.



## Lector de Multi-CD



### 5 Presione ► para mover el cursor a la próxima posición de carácter.

Cuando se visualice la letra deseada, presione ► para mover el cursor a la próxima posición y seleccione la próxima letra. Presione ◀ para mover hacia atrás en la pantalla.

### 6 Mueva el cursor a la última posición presionando ► después de introducir el título.

Al presionar ► una vez más, el título se almacena en la memoria.

### 7 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.



#### Notas

- Los títulos permanecen en la memoria, aún después que se quita el disco del cargador, y se llaman cuando se colocan los discos correspondientes de nuevo.
- Después que datos para 100 discos han sido almacenados en la memoria, los datos para un nuevo disco sobreponen los datos más antiguos.

## Visualización de los títulos de discos

Se puede visualizar el título de cualquier disco que tenga sido almacenado con un título.

### Presione DISP.

Presione **DISP** repetidamente para cambiar entre las siguientes visualizaciones:

**PLAYBACK MODE** (Tiempo de reproducción) —

**Disc List**

La parte más baja de la pantalla cambia como se indica arriba.

Cuando seleccione **Disc List**, los títulos de los discos cargados en el lector de Multi-CD se visualizan en la pantalla.

- Si no ha sido introducido un título para el disco, se visualizará **NO TITLE**. ■

## Uso de las funciones CD TEXT

*Estas funciones se pueden usar solamente con un lector de Multi-CD compatible con CD TEXT.* Algunos discos contienen ciertas informaciones codificadas durante la fabricación. Estos discos pueden contener informaciones tales como el título del disco, título de las pistas, nombre del artista y tiempo de reproducción, y se llaman discos CD TEXT. Solamente estos discos CD TEXT especialmente codificados soportan las funciones enumeradas a continuación.

## Visualización de títulos en discos CD TEXT

### Presione DISP mientras reproduzca un disco CD TEXT.

Presione **DISP** repetidamente para cambiar entre las siguientes visualizaciones:

**Track Title** (Título de pista)—**Disc Artist Name** (Nombre de artista del disco) — **T-Artist Name** (Nombre de artista de la pista)

- Si una información específica no ha sido grabada en un disco CD TEXT, se visualizará **NO TITLE**. ■



Visualización e indicadores



A continuación se explica cómo utilizar este producto para controlar un sintonizador DAB, vendido separadamente. Para los detalles sobre la operación/características específicas del sintonizador DAB, consulte el manual de su sintonizador DAB.

- Este producto no dispone de la función de filtro de idioma.
- Con este producto, se puede operar tres funciones adicionales: lista de servicios disponibles, búsqueda PTY disponible, etiqueta dinámica.

1 Indicador BAND

Visualiza la banda en que **DAB** está sintonizada: **DAB1**, **DAB2**, **DAB3**.

2 Indicador PRESET NUMBER

Visualiza el número preajustado que se ha seleccionado.

3 Etiqueta de servicio

Indicadores que se iluminan al activarse la función

Indicador	Función
NET	Seguimiento de servicio (service follow)
W (THR)*	Pronóstico de tiempo del área (weather)
A (NNC)*	Anuncio (announce)
N (EWS)*	Noticias (news)
T (RFC)*	Anuncios sobre el tráfico y el transporte

\* Si se recibe el soporte de anuncio ajustado, se iluminan las letras entre paréntesis.

\* Se visualiza "►" a la izquierda de la emisora recibida actualmente.

Indicadores del estado de DAB

Indicador	Estado
EXTRA	El servicio que se está recibiendo actualmente dispone de un componente de servicio secundario.
TXT	El servicio recibido actualmente tiene una etiqueta dinámica.

1 Presione **SOURCE** para seleccionar el sintonizador **DAB**.

Presione **SOURCE** hasta que aparezca **DAB**.

2 Utilice **VOLUME** para ajustar el nivel del sonido.

Gire para aumentar o disminuir el volumen.

3 Presione **BAND/ESC** para seleccionar una banda.

Presione **BAND/ESC** hasta que se visualice la banda deseada: **DAB1**, **DAB2**, **DAB3**.

4 Presione ◀ o ▶ para seleccionar un servicio.

El servicio se mueve hacia arriba o hacia abajo, paso a paso.



## Sintonizador DAB

**5 Presione y mantenga presionado ◀ o ▶ durante un segundo y suéltelo para seleccionar un conjunto. ▣**

## Conmutación de la visualización

**Presione DISP para seleccionar la visualización deseada.**

Presione **DISP** repetidamente para conmutar entre las visualizaciones siguientes:

**Lista de canales preajustados → Etiqueta de componente de servicio → Etiqueta de servicio y etiqueta dinámica → Etiqueta de servicio y etiqueta de conjunto → Etiqueta de servicio y etiqueta PTY**

La parte más baja de la visualización de estado de fuente cambia como se muestra arriba.



### Nota

- Con un componente de servicio que no tenga un etiqueta de componente de servicio o etiqueta dinámica, no se visualiza nada cuando se cambia a la etiqueta de componente de servicio y etiqueta dinámica. ▣

## Uso de la etiqueta dinámica

La etiqueta dinámica le provee una información con caracteres sobre el componente de servicio que está escuchando actualmente. Usted puede mover la información visualizada.



### Notas

- El sintonizador memoriza automáticamente las tres últimas etiquetas dinámicas recibidas, reemplazando el texto de la recepción más antigua con el nuevo texto recibido.

- Cuando se indica la etiqueta dinámica del servicio que está siendo recibido actualmente, se visualiza el indicador actual.

## Visualización de la etiqueta dinámica

**1 Presione TEXT en la unidad principal para visualizar la etiqueta dinámica.**

- Presione **TEXT** en la unidad principal una vez más, o presione **BAND/ESC**, y el modo de etiqueta dinámica se cancelará.
- Cuando ninguna etiqueta dinámica está siendo recibido, **NO TEXT** se visualiza.

**2 Presione ◀ o ▶ para llamar las tres etiquetas dinámicas más recientes.**

Presionar ◀ o ▶ para cambiar entre la visualización de la etiqueta dinámica actual y la visualización de las tres etiquetas dinámicas más recientes.

- Si no hay datos de la etiqueta dinámica en la memoria, la visualización no cambia.

**3 Presione ▼ para desplazar la etiqueta dinámica.**

- Al visualizar la etiqueta dinámica, no opere hasta que estacione su automóvil con seguridad.
- Si se presiona ▲ durante el movimiento de la información, se vuelve a la primera línea.
- Si se selecciona el modo de etiqueta dinámica de nuevo después de haberlo cancelado, la información puede cambiar a la última etiqueta disponible. ▣

## Activación y desactivación del anuncio de tráfico y del anuncio de transporte

- Presione **TA/NEWS** para activar el anuncio de tráfico y el anuncio de transporte. El indicador **T(RFC)** se ilumina.
- Presione **TA/NEWS** otra vez para desactivar el anuncio de tráfico y el anuncio de transporte.





## Cancelación de las interrupciones de anuncio del tráfico y del anuncio de transporte

- Para cancelar las interrupciones de anuncio del tráfico y del anuncio de transporte, presione **TA/NEWS** durante una interrupción del anuncio.



## Activación o desactivación del anuncio de noticias

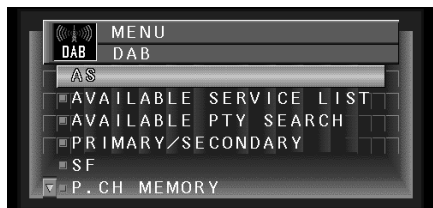
- Presione **TA/NEWS** durante 2 segundos para activar el anuncio de noticias.

El indicador **N(EWS)** se ilumina.

- Presione de nuevo **TA/NEWS** durante 2 segundos para desactivar el anuncio de noticias.



## Introducción a las operaciones avanzadas del sintonizador DAB



### 1 Para indicaciones cuando la fuente es DAB, presione A.MENU.

Se visualiza MENU.

### 2 Seleccione DAB y presione A.MENU.

El menú DAB se visualiza de la siguiente manera.

**AS** (soporte de anuncios)

**AVAILABLE SERVICE LIST** (lista de servicios disponibles)

**PRIMARY/SECONDARY** (primario/secundario)

**SF** (seguimiento de servicio)

**PCH MEMORY** (memoria de canales preajustados)

Puede operar una función deseada. Para los detalles, refiérase a las páginas para cada una de las funciones.

- Seleccione **BACK** en la visualización del menú o presione **BACK** para volver a la visualización precedente.

También puede presionar **WIDE** en la unidad principal para volver a la visualización precedente.

- Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC**.

- Si no opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de reproducción.



## Ajuste de la interrupción de soporte de anuncio

Aún cuando no escuche a fuentes no DAB, la función de soporte de anuncio le permite escuchar automáticamente al soporte de anuncio ajustado. Cuando el anuncio por interrupción termina, la unidad vuelve a la fuente original. Cuando escucha a una transmisión DAB, usted puede cambiar el ajuste para la activación/desactivación de interrupción para anuncio, excepto para los anuncios de alarma. El cambio entre los anuncios es como sigue:

### Anuncio que está siempre activado:

- Alarma (Alarm)

### Anuncios operados TA/NEWS:

- Tráfico (Indicador "TRFC")
- Transporte (Indicador "TRFC")



## Sintonizador DAB

- Noticias (News) (Sostenga durante 2 segundos.)

### Anuncios operados con el menú de funciones:

#### WEATHER:

- Tiempo (Weather)

#### ANNOUNCE:

- Advertencia/Servicio (Warning)
- Anuncio de eventos (Event)
- Eventos especiales (Special Event)
- Finanzas (Finance)
- Deporte (Sports)
- Información (Information)

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar AS del DAB MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste ANNOUNCEMENT SUPPORT.

### 2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar ANNOUNCE o WEATHER.

### 3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar ON o OFF.



## Selección de servicios de la lista de servicios disponibles

La lista de servicios disponibles le permite ver la lista de los servicios disponibles y seleccionar uno de ellos para su recepción, si el conjunto recibido actualmente tiene múltiples servicios.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar AVAILABLE SERVICE LIST del DAB MENU, y presione A.MENU.

Se visualiza el AVAILABLE SERVICE LIST.

### 2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el servicio que desea escuchar del AVAILABLE SERVICE LIST, y presione A.MENU.

Puede escuchar al servicio seleccionado.

## Búsqueda de los PTY disponibles

La búsqueda de los PTY disponibles le permite ver la lista de los PTY disponibles en la conjunto actual y seleccionar uno de ellos para su recepción.

- La función de búsqueda de los PTY disponibles es diferente de la función de búsqueda de PTY. Con este producto, podrá operar solamente la búsqueda de PTY disponible.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar AVAILABLE PTY SEARCH del DAB MENU, y presione A.MENU.

Se visualiza una lista PTY de las emisoras que están siendo recibidas actualmente.

### 2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el tipo de programa.

### 3 Presione A.MENU para iniciar la búsqueda.



#### Notas

- El método de PTY visualizado es angosto. El método ancho no se puede seleccionar cuando se está utilizando DAB como fuente. (Refiérase a la página 17.)
- Si no hay PTY disponible en el conjunto actual, no podrá conmutar al modo de búsqueda de PTY disponible.
- Si no es posible encontrar un servicio que transmita el tipo de programa seleccionado, **Not found** (No encontrado) se visualiza durante unos instantes, y el sintonizador DAB vuelve al servicio anterior.



## Función de componente de servicio

Si el servicio recibido actualmente tiene un componente de servicio secundario (**EXTRA** se ilumina), el cambio de componente de servicio es posible.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar PRIMARY/SECONDARY del DAB MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan los ajustes PRIMARY/SECONDARY.

### 2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar el ítem que desea ajustar.

## Función de seguimiento de servicio

Si la recepción del servicio seleccionado empeora, la unidad busca automáticamente un otro conjunto que soporta el mismo servicio. Dependiendo de las condiciones, se recibe un conjunto que soporta una alarma y anuncio de tráfico.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar SF del DAB MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan los ajustes SERVICE FOLLOW.

### 2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar ON o OFF.

## Función de seguimiento de servicio (FM)

Cuando no puede encontrar un conjunto que soporte el mismo servicio, o cuando las condiciones de recepción sean pobres, la función de seguimiento de servicio, cambia a una radioemisora de FM idéntica. Sin embargo, el cambio no es posible si la recepción de una radioemisora de una transmisión de FM idéntica es pobre, no existe, o no está referenciada por la emisora DAB.


Durante la recepción FM, si DAB encuentra un servicio idéntico al servicio original, y la recepción es mejor, la recepción DAB continúa. Luego, la selección se lleva a cabo en línea con el componente de servicio seleccionado con el primero servicio.



### Notas

- Active la función de seguimiento de servicio, y la función de seguimiento de servicio (FM) se activa automáticamente.
- La función de seguimiento de servicio (FM) es una función DAB. Si la fuente inicial que se escucha es RDS (FM), el cambio a DAB no se lleva a cabo.
- Aún que se cambie a una transmisión FM, el botón solamente funciona durante la operación DAB.

## Cuando el indicador “NET” destella

Cuando el servicio seleccionado no tiene información de estación transmisora para una emisora FM idéntica, si las condiciones de recepción para tal servicio se empeoran, el indicador “NET” empieza a destellar para indicar que la función de seguimiento de servicio (FM) no puede operar. 



## Función P.CH RECALL/MEMORY

Se puede memorizar el servicio deseado y llamarlo desde la lista P.CH de cada 6 servicios visualizados.

**1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar P.CH MEMORY del DAB MENU, y presione A.MENU.**

Se visualizan los ajustes P.CH RECALL/MEMORY.

**2 Presione ◀ o ▶ durante 0,5 segundos o más para seleccionar un conjunto.**

**3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el conjunto que desea memorizar.**

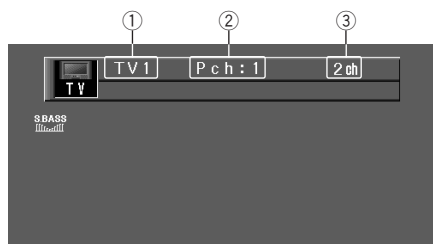
**4 Presione A.MENU durante 2 segundos o más para memorizar el conjunto seleccionado.**

- Presione **A.MENU** durante 0,5 segundos para llamar el conjunto memorizado anteriormente.





## Visualización e indicadores



A continuación se explica cómo utilizar este producto para controlar un sintonizador de TV, que se vende separadamente.

- Con este producto, puede operar la lista de canales preajustados como una función adicional.
- Presione **DISP** para cambiar entre las visualizaciones de TV y PCH.

### ① Indicador BAND

Visualiza la banda en que el TV está sintonizada: **TV1**, **TV2**.

### ② Indicador PRESET NUMBER

Visualiza el número preajustado que se ha seleccionado.

### ③ Indicador CHANNEL

Visualiza el canal que se ha seleccionado.

## Operaciones básicas

### 1 Presione **SOURCE** para seleccionar el sintonizador de TV.

Presione **SOURCE** hasta que aparezca **TV**.

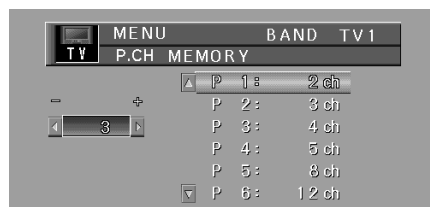
### 2 Utilice **VOLUME** para ajustar el nivel del sonido.

Gire para aumentar o disminuir el volumen.

### 3 Presione **◀ o ▶** para sintonizar una emisora.

- Si presiona **◀ o ▶** durante aproximadamente un segundo y suelta, puede realizar la sintonización por búsqueda.

## Almacenamiento de las emisoras



### 1 Presione **▲ o ▼** para seleccionar **PCH MEMORY** del menú de TV, y presione **A.MENU**.

Se visualizan las indicaciones **PCH MEMORY**.

### 2 La presión de **◀ o ▶** durante un segundo permite el ajuste fino de la frecuencia.

### 3 Presione **▲ o ▼** para seleccionar el número preajustado que desea utilizar para memorizar.

Presione **◀ o ▶** durante dos segundos o más. Al soltar el botón, se recibe una emisora fuerte.  
**▶**: La búsqueda comienza desde una frecuencia alta.  
**◀**: La búsqueda comienza desde una frecuencia baja.

Presione el botón **◀ o ▶** opuesto al presionado para iniciar la búsqueda para detenerla.

### 4 Presione **A.MENU** y se memoriza la frecuencia.



#### Nota

- Hasta 12 emisoras pueden memorizarse en una banda.



## Sintonizador de TV

### Llamada de las emisoras

Presione **▲** o **▼** para seleccionar un canal preajustado. 

### Cambio de una banda

Presione **BAND** para seleccionar la banda deseada.

Presione **BAND** repetidamente para cambiar entre las siguientes bandas:

TV 1 → TV 2 

### Menú de TV

El TV MENU tiene las siguientes funciones:

**BSSM** (memoria secuencial de las mejores emisoras)


**P.CH MEMORY** (memoria de canal preajustado) (Refiérase a la página 33.)

**COUNTRY** (Selección de países)

Presione **BSSM** repetidamente para activar o desactivar la función **BSSM**. Cuando termine, la pantalla cambia al modo de lista de canales preajustados.



#### Nota

- Se no opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización precedente. 

### BSSM (Memoria Secuencial de las Mejores Emisoras)

La función BSSM memoriza automáticamente las emisoras de radiodifusión con señal más fuerte en orden ascendente desde el canal más bajo.

**1 Presione BAND/ESC para visualizar la banda que desea usar para BSSM.**

**2 Seleccione BSSM desde el TV MENU, y presione A.MENU.**

Se visualizan las indicaciones del ajuste BSSM.


**3 Presione ▲ para activar la función BSSM.**

**BSSM** empieza a destellar. Mientras **BSSM** esté destellando, las seis frecuencias más fuertes se almacenan en el orden de intensidad de la señal. Cuando se termina, **BSSM** deja de destellar.

- Para cancelar el proceso de almacenaje, presione **▼**.



#### Notas

- Hasta 12 emisoras pueden memorizarse en 1 banda.
- En regiones donde la recepción de no más que 12 emisoras es posible, las emisoras memorizadas anteriormente permanecen en la memoria. 



## Selección de grupo de países

En este producto, los canales están preajustados para cada grupo de países. Seleccionando el grupo de países adecuado para su área de recepción permite la recepción de múltiples canales.

**1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar COUNTRY CODE del menú de TV, y presione A.MENU.**

Se visualizan las indicaciones COUNTRY CODE.

**2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar un código de país.**

Para los detalles acerca del código de país, consulte el manual de operación del sintonizador.



### Nota

- Con un sintonizador que no permita el cambio del código de país, no se puede seleccionar un código de país diferente. ■

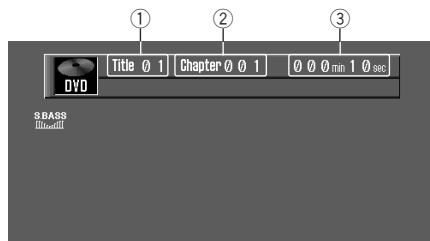
## Selección de canales de la lista de canales preajustados

La lista de canales preajustados le permite ver y seleccionar canales de la lista de canales preajustados.

**Cuando la fuente es TV, presione DISP.**

Se visualizan los canales preajustados de **CH 1** a **CH12**. ■

## Visualización e indicadores



A continuación se explica cómo utilizar este producto para controlar un DVD, que se vende separadamente. Para los detalles de las operaciones/funciones del lector de DVD o lector de Multi-DVD, consulte el manual de instrucciones del respectivo producto.

### ① Indicador TITLE NUMBER

Visualiza el título que está siendo reproducido.

### ② Indicador CHAPTER (or TRACK) NUMBER indicator

Visualiza el capítulo (pista) que está siendo reproducido(a).

### ③ Indicador PLAY TIME

Visualiza el tiempo transcurrido del capítulo (pista) actual.



# 1 Ponga un DVD (o CD) en el lector de DVD.

La reproducción comenzará automáticamente. El menú del disco DVD puede visualizarse.

# 2 Utilice VOLUME para ajustar el nivel del sonido.

Gire para aumentar o disminuir el volumen.

# 3 Para realizar el avance o retroceso rápido, mantenga presionado ◀ o ▶.

# 4 Para saltar hacia atrás o hacia adelante para otra pista, presione ◀ o ▶.

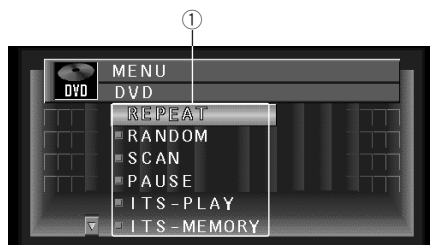
Presionar ▶ salta al inicio del próximo capítulo (o pista). Presionar ◀ una vez salta al inicio del capítulo (o pista) actual. Presionar de nuevo salta a la pista anterior.



## Nota

- Si continua presionando **FORWARD** (▶▶) o **REVERSE** (◀◀) durante 5 segundos, el color de la marca de avance rápido cambia de blanco a azul. Cuando esto ocurra, el avance rápido continúa aunque se suelte **FORWARD** (▶▶) o **REVERSE** (◀◀). Para continuar la reproducción en un punto deseado, presione **PLAY/PAUSE** (▶/II). □

## Introducción a las operaciones avanzadas del lector de DVD



### ① Visualización FUNCTION

Visualiza el estado de la función.

### 1 Presione A.MENU cuando se visualicen las indicaciones de la fuente DVD.

Se visualiza el menú.

### 2 Seleccione DVD y presione A.MENU.

El menú de DVD se visualiza de la siguiente manera:

**REPEAT** (reproducción repetida)

<Vea la página 56.>

**RANDOM** (reproducción aleatoria)

**SCAN** (reproducción con exploración)

**PAUSE** (pausa)

**ITS-PLAY** (reproducción ITS)

**ITS-MEMORY** (memoria ITS)

Puede operar una función deseada. Para los detalles, refiérase a las páginas para cada una de las funciones.

- **RANDOM**, **SCAN** y **PAUSE** están disponibles para la reproducción de CDs.

- **ITS-PLAY** y **ITS-MEMORY** están disponibles para un lector de Multi-DVD conectado. (Para los detalles sobre estas funciones y operación, consulte el manual de instrucciones del lector de Multi-DVD.)

- Seleccione **BACK** en la visualización de menú o presione **BACK** para volver a la visualización anterior.

También puede presionar **WIDE** en la unidad principal para volver a la visualización anterior.



- Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC**.

**Nota**

- Si no opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de reproducción. ■

## Acerca del interruptor de modo de operación de control remoto

Cuando realice operaciones que no sean aquellas descritas anteriormente, ajuste el interruptor de modo de operación de control remoto a la posición DVD. (Esto permite la operación del lector de DVD conectado.) ■

## Visualización de información

### 1 Cuando la fuente es DVD, presione **DISP**.

Cada vez que se presiona DISP, la información visualizada cambia.

Cuando el interruptor de modo de operación de control remoto es **AUDIO**:

**PLAYBACK MODE** (tiempo de reproducción)—  
**DVD Display** (Vídeo de DVD)

Cuando el interruptor de modo de operación de control remoto es **DVD**:

Visualización de información 1 → Visualización de información 2 → Ninguna visualización de información → Retorno a la visualización de información 1

**Notas**

- La función **DISP** en la unidad principal es igual que la función **DISP** en el control remoto cuando el interruptor de modo de operación es **AUDIO**.
- Con la visualización de información 1, se puede buscar por una cena deseada especificando el título, capítulo o tiempo, y cambiar a los ajustes de audio, subtítulo y ángulo.
- También se puede especificar el título, capítulo y tiempo con la visualización de información 2. Con esta unidad, la pista hacia arriba/hacia abajo no funciona con el lector de Multi-DVD. ■



## Reproducción de disco

### Presione **PLAY/PAUSE**.

La marca de reproducción se visualiza durante 4 segundos y la reproducción del disco comienza.



#### Notas

- Presionar **PLAY/PAUSE** durante la reproducción de un disco pausa la reproducción.
- Si el último disco reproducido fuera un DVD, la reproducción comienza desde el punto en el disco en donde se interrumpió la reproducción anteriormente. Con algunos discos, puede que aparezca un menú y la reproducción puede que no sea posible desde donde se interrumpió anteriormente. ■

## Avance y retorno de capítulo y pista

Salto al capítulo/pista siguiente

### Durante la reproducción, presione **NEXT** (▶▶).

Los números de capítulo/pista se visualizan durante 8 segundos y se puede avanzar al capítulo/pista siguiente. ■

## Retorno al capítulo/pista precedente

### Durante la reproducción, presione **PREVIOUS** (◀◀).

Los números de capítulo/pista se visualizan durante 8 segundos y se puede retornar al comienzo del capítulo/pista actual.

Presione **PREVIOUS** (◀◀) dos veces en sucesión para ir al comienzo del capítulo/pista antes del capítulo/pista actual. ■



#### Nota

- Mantener presionado ◀ o ▶ en la unidad principal también realiza la misma operación. ■



## Especificación de título/capítulo/pista (búsqueda directa)

### Especificación de título

**1 Cuando el disco esté parado, presione el botón numérico correspondiente al número del título deseado.**

El número del título se visualiza durante 8 segundos y la reproducción comienza desde el título seleccionado.

Para seleccionar **3**, presione **3**.

Para seleccionar **10**, presione **10** y **0** en orden.

Para seleccionar **23**, presione **10**, **10** y **3** en orden.

### Especificación de capítulo

**Presione el botón numérico correspondiente al número del capítulo deseado durante la reproducción.**

El número del capítulo se visualiza durante 8 segundos y la reproducción comienza desde el capítulo seleccionado.

Para seleccionar **3**, presione **3**.

Para seleccionar **10**, presione **10** y **0** en orden.

Para seleccionar **23**, presione **10**, **10** y **3** en orden.

### Especificación de pista

**1 Presione el botón numérico correspondiente al número de la pista deseada.**

El número de la pista se visualiza durante 8 segundos y la reproducción comienza desde la pista seleccionada.

Para seleccionar **3**, presione **3**.

Para seleccionar **10**, presione **10** y **0** en orden.

Para seleccionar **23**, presione **10**, **10** y **3** en orden.



#### Notas

- Con algunos discos, la marca de prohibido puede visualizarse y la operación puede que no sea posible.
- Con Video CD, la búsqueda directa no es posible durante la reproducción PBC. ■



## Avance/retroceso rápido de disco

### Avance rápido

#### 1 Durante la reproducción, continúe presionando **FORWARD** (▶▶).

La marca de avance rápido se visualiza mientras se presiona el botón, realizándose el avance rápido del disco.

#### 2 Suelte **FORWARD** (▶▶) en el punto que desea ver/escuchar.

La reproducción continúa desde este punto.



#### Notas

- Si continúa presionando **FORWARD** (▶▶) durante 5 segundos, el color de la marca de avance rápido cambia de blanco a azul. En este caso, el avance rápido continúa aun cuando se suelte **FORWARD** (▶▶). Para continuar la reproducción desde un punto deseado, presione **PLAY/PAUSE** (▶/II).
- Si realiza el avance rápido hasta el fin de un CD, el avance rápido continúa desde el comienzo del disco.
- El avance rápido puede que no sea posible en ciertas localizaciones en algunos discos. Si esto ocurre, la reproducción normal continuará automáticamente.

### Retroceso rápido

#### 1 Durante la reproducción, continúe presionando **REVERSE** (◀◀).

La marca de retroceso rápido se visualiza mientras se presiona el botón, realizándose el retroceso rápido del disco.

#### 2 Suelte **REVERSE** (◀◀) en el punto que desea ver/escuchar.

La reproducción continuará desde este punto.



#### Notas

- Si continúa presionando **REVERSE** (◀◀) durante 5 segundos, el color de la marca de retroceso rápido cambia de blanco a azul. En este caso, el retroceso rápido continúa aun cuando se suelte **REVERSE** (◀◀). Para continuar la reproducción en un punto deseado, presione **PLAY/PAUSE** (▶/II).
- Si realiza el retroceso rápido hasta el comienzo de un CD, la reproducción normal continuará.
- El retroceso rápido puede que no sea posible en ciertas localizaciones en algunos discos. Si esto ocurre, la reproducción normal continuará automáticamente. ■



## Parada de la reproducción

**Presione STOP (■).**



### Nota

- Cuando se interrumpe la reproducción de un DVD o Video CD (solamente durante la reproducción PBC) presionando **STOP (■)**, tal localización en el disco se memoriza, permitiendo la reproducción desde tal punto cuando se reproduce de nuevo el disco. ■

## Reproducción de imagen congelada, cuadro a cuadro y cámara lenta

### Reproducción de imagen congelada

Esto le permite pausar la reproducción y ver una imagen congelada.

**Presione PLAY/PAUSE (▶/II) durante la reproducción.**

La marca de reproducción congelada se visualiza durante 4 segundos y la reproducción se pone en pausa permitiéndole ver una imagen congelada.

- Para volver a la reproducción normal, presione **PLAY/PAUSE (▶/II)** una vez más.

## Reproducción de cuadro a cuadro

Esto le permite mover progresivamente un cuadro a la vez durante la reproducción.

**Presione STEP (II▶)**

Cada vez que se presiona **STEP (II▶)**, se mueve un cuadro hacia delante.

- Para volver a la reproducción normal, presione **PLAY/PAUSE (▶/II)**.

## Reproducción en cámara lenta

Esto le permite ver la reproducción en cámara lenta.

Presione **STEP (II▶)** durante 1 segundo durante la reproducción.

La marca de reproducción en cámara lenta se visualiza, y la reproducción en cámara lenta hacia delante comienza.

- Para volver a la reproducción normal, presione **PLAY/PAUSE (▶/II)**.



### Notas

- No se produce sonido durante una reproducción de imagen congelada, cuadro a cuadro o cámara lenta.
- Dependiendo del disco y de la localización de reproducción en el disco, la marca de prohibido puede visualizarse indicando que la reproducción de imagen congelada, cuadro a cuadro o cámara lenta no es posible.
- Con algunos discos, las imágenes pueden que no aparezcan nítidas durante la reproducción de cuadro a cuadro y en cámara lenta.
- La reproducción regresiva cuadro a cuadro y la reproducción regresiva en cámara lenta son posibles solamente si se conecta un XDV-P9.





## Operación utilizando la visualización de información 1

Especifique el título, capítulo o tiempo para buscar por una cena deseada y reproducirla.

**1 Empuje la palanca de mando del control remoto hacia la izquierda/derecha para seleccionar título o capítulo (o pista) en la visualización de información 1.**

El ítem seleccionado se indica en verde.

**2 Empuje la palanca de mando del control remoto hacia arriba/abajo para indicar el número deseado.**

**3 Presione la palanca de mando del control remoto verticalmente hacia abajo para completar la selección.**



### Notas

- También puede especificar un título, capítulo (o pista) o tiempo directamente sin utilizar una visualización de información. (Refiérase a la página 49.)
- Con discos que tienen menús, se puede presionar **MENU** para seleccionar la visualización de menú.
- Algunos discos pueden presentar una marca de prohibido, indicando que la visualización de título y capítulo no es posible.
- No se puede especificar un capítulo en el modo de parada.
- Si no realiza ninguna operación durante aproximadamente ocho segundos, el número especificado se cancela.

## Especificación del tiempo

Se puede especificar un tiempo desde el cual se empezará la reproducción (búsqueda de tiempo).

**1 Empuje la palanca de mando del control remoto hacia la izquierda/derecha para seleccionar el tiempo en la visualización de información 1.**

El ítem seleccionado se indica en verde.

**2 Introduzca el tiempo con los botones numéricos del control remoto.**

ej.,

**10 minutos y 09 segundos:** presione **1, 0, 0,** y **9** en orden.

**78 minutos y 00 segundos:** presione **7, 8, 0** y **0** en orden. Presione **C** para borrar los números introducidos.

**3 Presione la palanca de mando del control remoto verticalmente hacia abajo para completar la selección.**



### Notas

- Algunos discos pueden presentar la marca de prohibido, indicando que la visualización de título y capítulo es posible.
- No se puede especificar un tiempo en el modo de parada.
- Si no realiza ninguna operación durante aproximadamente ocho segundos, el número especificado se cancela.



## Cambio del audio, subtítulo y ángulo

Puede cambiar el audio, subtítulo y ángulo si esta información está grabada en el disco.

### 1 Empuje la palanca de mando del control remoto hacia la izquierda/derecha para seleccionar **Audio**, **S.TITLE** o **ANGLE** en la visualización de información 1.

El ítem seleccionado se indica en verde.

### 2 Empuje la palanca de mando en el control remoto hacia arriba/abajo para seleccionar un ajuste deseado, y presione.



#### Nota

- Puede cambiar los ajustes del audio, subtítulo y ángulo durante la reproducción con **AUDIO**, **S.TITLE** y **ANGLE**. ■

## Operación con la visualización de información 2

Con la visualización de información 2, puede ajustar la gama de la reproducción repetida y los ajustes de los canales derecho/izquierdo de audio. También puede especificar un título, capítulo y tiempo.

## Cambio de la gama de la reproducción repetida

Puede ajustar la gama de la reproducción repetida para un disco, título o capítulo. (Reproducción repetida)

### 1 Empuje la palanca de mando del control remoto hacia la izquierda/derecha para seleccionar la gama de reproducción repetida en la visualización de información 2.

### 2 Empuje la palanca de mando del control remoto hacia arriba/abajo para seleccionar el ajuste deseado, y presione.



#### Notas

- Con la reproducción repetida de un disco, después de la reproducción de la última pista, se visualiza un menú o se detiene la reproducción.
- Empuje la palanca de mando del control remoto hacia la izquierda/derecha para seleccionar **Audio**, **S.TITLE** o **ANGLE** en la visualización de información 1.

## Cambio de los canales izquierdo/derecho de audio

Puede seleccionar entre Audio L+R y L+R.

### 1 Empuje la palanca de mando del control remoto hacia la izquierda/derecha para seleccionar el ajuste de audio en la visualización de información 2.

El ítem seleccionado se indica en verde.

### 2 Empuje la palanca de mando del control remoto hacia arriba/abajo para seleccionar el ajuste deseado.

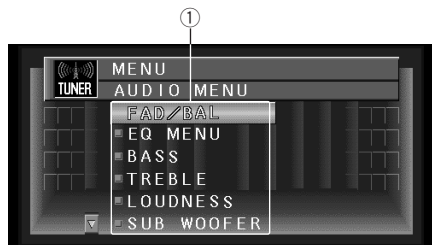
Para los detalles acerca de la operación utilizando el SET-UP del lector de DVD, consulte el manual de instrucciones del lector de DVD.





## Ajustes de audio

### Introducción a los ajustes de audio



La visualización para este MENU es igual, independientemente de la fuente en que lo opere.

#### ① Visualización AUDIO

Visualiza el estado de los ajustes de audio.

#### 1 Presione A.MENU en cada visualización de fuente.

Se visualiza el MENU.

#### 2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar AUDIO, y presione A.MENU.

El menú de audio se visualiza de la siguiente manera:

**FAD/BAL** (ajuste de potenciómetro/equilibrio)—**EQ MENU** (ajuste de la curva del ecualizador)—**BASS** (graves)—**TREBLE** (agudos)—**LOUDNESS** (sonoridad)—**SUB WOOFER** (subgraves)—**NON FADING** (sin atenuación)—**HPF** (filtro de paso alto)—**SLA** (ajuste del nivel de la fuente)

Puede operar una función deseada. Para los detalles, refiérase a las páginas para cada una de las funciones.

**NON FADING** se visualiza solamente cuando **S.W CTRL:EXTERNAL** está ajustado a INIT MENU (no se visualiza SUB WOOFER).

• Cuando el ajuste del controlador de altavoz de graves secundario se encuentra en **S.W CTRL:EXTERNAL** o **REAR SP: S.W**, no podrá conmutar a **SUB WOOFER**. (Refiérase a la página 61.)

• Cuando el ajuste del controlador de altavoz de graves secundario se encuentra sólo en **S.W CTRL:EXTERNAL**, podrá cambiar al modo de activación/desactivación de salida sin extinción. (Refiérase a la página 61.)

• Cuando se selecciona el sintonizador FM como la fuente, se puede cambiar a **SLA**.

• Seleccione **BACK** en la visualización de menú o presione **BACK** para volver a la visualización precedente.

También puede presionar **WIDE** en la unidad principal para volver a la visualización precedente.

• Para volver a la visualización precedente, presione **BAND/ESC** o **WIDE** en el control remoto.

• Cuando el ajuste es **REAR SP: S.W**, las indicaciones **FAD/BAL** son para **BAL**.



#### Nota

• Si no se opera la función de audio dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de la fuente. ■



## Ajuste del ecualizador de enfoque de sonido

Aclarando la imagen de sonido de los vocales e instrumentos permitirá la realización de un entorno acústico más natural y placentero posible.

Una cuidadosa selección de las posiciones de audición permitirá obtener incluso un mejor disfrute del sonido.

- **FRT1** refuerza los agudos en la salida delantera y los graves en la salida trasera.
  - **FRT2** refuerza los agudos y los graves en la salida delantera y los graves en la salida trasera. (El refuerzo de los graves es el mismo tanto para salida delantera como trasera.)
- Para ambos ajustes, **FRT1** y **FRT2**, el ajuste **H** (Alto) proporciona un efecto más acentuado que el ajuste **L** (Bajo).

### 1 Presione **SFEQ** en la unidad principal para seleccionar el modo **SFEQ** deseado.

Presione **SFEQ** en la unidad principal repetidamente para cambiar entre los siguientes ecualizadores de foco de sonido.

**FRT1-H** (delantera 1-alta) — **FRT1-L** (delantera 1-baja) — **FRT2-H** (delantera 2-alta) — **FRT2-L** (delantera 2-baja) — **CUSTOM** (personalizable) — **OFF** (desactivado)

### 2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la posición deseada.

Presione ◀ o ▶ hasta que aparezca la posición deseada en la pantalla.

**LEFT** (izquierdo) — **CENTER** (central) — **RIGHT** (derecho)



#### Notas

- Si usted ajusta los graves o los agudos, **CUSTOM** memoriza el modo **SFEQ** en el que se han ajustado los graves y los agudos según sus preferencias.

- Se cambia el modo **SFEQ**, la función **HPF** se desactiva automáticamente. Cuando activa la función **HPF** después de seleccionar el modo **SFEQ**, puede combinar la función **HPF** con la función **SFEQ**.

## Uso del ajuste del equilibrio

Se puede seleccionar el ajuste de potenciómetro/equilibrio que proporciona un entorno de audición ideal en todos os asientos ocupados.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar **AUDIO** del menú, y presione **A.MENU**.

Se visualiza el **AUDIO MENU**.

### 2 Seleccione **FAD/BAL** (o **BAL**), y presione **A.MENU**.

Se visualizan las indicaciones del ajuste del potenciómetro/equilibrio.

Cada presión de ▲ o ▼ mueve el equilibrio de los altavoces delanteros/traseros hacia adelante o hacia atrás.

- **FRONT:15 – REAR:15** se visualiza mientras el equilibrio de los altavoces delanteros/traseros se mueve hacia adelante o hacia atrás.

- **FR:00** es el ajuste apropiado cuando se usan solamente dos altavoces.

- Cuando el ajuste de la salida trasera es **REAR SP:S.W**, no es posible ajustar el equilibrio de los altavoces delanteros/traseros. Consulte *Ajuste de la salida trasera y controlador de graves secundario* en la página 65.

### 3 Presione ◀ o ▶ para ajustar el equilibrio de los altavoces izquierdos/derechos.

Cuando se presiona ◀ o ▶, se visualiza **LR:0**. Cada presión de ◀ o ▶ mueve el equilibrio de los altavoces izquierdos/derechos hacia la izquierda o hacia la derecha.

- **LEFT:9 – RIGHT:9** se visualiza mientras se mueve el equilibrio de los altavoces izquierdos/derechos hacia la izquierda o hacia la derecha.





## Ajustes de audio

### Uso del ecualizador

El ecualizador gráfico le permite ajustar la ecualización de acuerdo a las características del interior del coche.

### Llamada de las curvas de ecualización

Hay siete curvas de ecualización almacenadas que se pueden llamar fácilmente en cualquier momento.

A continuación se muestra la lista de las curvas de ecualización.

Visualización	Curva de ecualización
<b>SUPER BASS</b>	Supergraves
<b>POWERFUL</b>	Potente
<b>NATURAL</b>	Natural
<b>VOCAL</b>	Vocal
<b>CUSTOM1,2</b>	Personalizado1,2
<b>FLAT</b>	Neutro

- **CUSTOM1** y **CUSTOM2** son curvas del ecualizador personalizables.
- Es posible crear una curva **CUSTOM1** separada para cada fuente. (El lector de CD incorporado y el lector de Multi-CD se ajustan automáticamente al mismo ajuste de curva del ecualizador cuando se utiliza el AVH-P6400CD.)
- Si realiza ajustes cuando está seleccionada una curva que no sea **CUSTOM2**, los ajustes de la curva del ecualizador se memorizan en **CUSTOM1**.
- Es posible crear una curva **CUSTOM2** común para todas las fuentes.
- Si realiza ajustes cuando está seleccionada la curva **CUSTOM2**, la curva **CUSTOM2** se actualiza.
- Cuando se selecciona **FLAT**, no se hace ningún suplemento o corrección al sonido. Esto es útil para verificar el efecto de las curvas del ecualizador cambiándose alternativamente entre **FLAT** y una otra curva de ecualización.

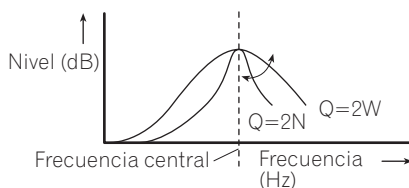
**Presione EQ en la unidad principal para seleccionar el ecualizador deseado.**

Presione **EQ** en la unidad principal repetidamente para cambiar entre los siguientes ecualizadores.

**SUPER BASS—POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT**

### Ajuste de las curvas de ecualización

Los ajustes de la curva del ecualizador seleccionada actualmente se pueden ajustar de la manera deseada. Las configuraciones de las curvas de ecualización ajustadas se memorizan en **CUSTOM1** o **CUSTOM2**.



#### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar EQ MENU del AUDIO MENU, y presione A.MENU.

Se visualiza el EQ MENU.

**BAND** (banda)

**LEVEL** (nivel de ajuste)

**FREQUENCY** (frecuencia central)

**Q FACTOR** (factor de calidad)

#### 2 Seleccione la banda de ecualización deseada para ajustar con ◀▶.

**BAND** (banda)

**LOW** (bajo)—**MID** (mediano)—**HIGH** (alto)

**LEVEL** (nivel de ajuste)

- Se visualiza **+6 — -6** mientras se aumenta o disminuye el nivel de ajuste.

**FREQUENCY** (frecuencia central)

**LOW** : 40—80—100—160 (Hz)

**MID** : 200—500—1 k—2 k (Hz)


**HIGH** : 3.15 k—8 k—10 k—12.5 k (Hz)

**Q FACTOR** (factor de calidad)

2 N—1 N—1 W—2 W



**Nota**

- Si realiza ajustes cuando se selecciona una curva diferente a **CUSTOM2**, se actualiza la curva **CUSTOM1**. 

## Ajuste de los graves

Usted puede ajustar la frecuencia de corte y el nivel de los graves.

- En el modo **FRT1**, el ajuste de los graves afecta únicamente a la salida trasera: no es posible ajustar la salida delantera.

### 1 Presione **▲** o **▼** para seleccionar **BASS** del **AUDIO MENU**, y presione **A.MENU**.


Se visualizan las indicaciones del ajuste de los graves.

### 2 Presione **▲** o **▼** para ajustar el nivel de los graves.

Cada vez que se presiona **▲** o **▼**, el nivel de los graves aumenta o disminuye. Se visualiza **+6** — **-6** mientras el nivel aumenta o disminuye.

### 3 Seleccione la frecuencia deseada con **◀/▶**.

Presione **◀** o **▶** hasta que la frecuencia deseada aparezca en la pantalla.

**40—63—100—160** (Hz). 

## Ajuste de los agudos

Usted puede ajustar la frecuencia de corte y el nivel de los agudos.

- En los modos **FRT1** y **FRT2**, el ajuste de los agudos afecta únicamente la salida delantera: no es posible ajustar la salida trasera.

### 1 Presione **▲** o **▼** para seleccionar **TREBLE** del **AUDIO MENU**, y presione **A.MENU**.

Se visualizan las indicaciones del ajuste de los agudos.

### 2 Presione **▲** o **▼** para ajustar el nivel de los agudos.

Cada vez que presiona **▲** o **▼**, el nivel de los agudos aumenta o disminuye. Se visualiza **+6** — **-6** a medida que el nivel aumenta o disminuye.

### 3 Seleccione la banda de ecualización deseada para ajustar con **◀/▶**.

Presione **◀** o **▶** hasta que la frecuencia deseada aparezca en la pantalla.

**2.5k—4k—6.3k—10k** (Hz) 

## Ajuste de la sonoridad

La sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de sonido bajas y altas cuando se escucha en volumen bajo.

### 1 Presione **▲** or **▼** para seleccionar **LOUDNESS** del **AUDIO MENU**, y presione **A.MENU**.

Se visualizan las indicaciones del ajuste de sonoridad.

### 2 Presione **▲** para activar la sonoridad.

El nivel de sonoridad (por ej., **LOUDNESS:ON/ MODE:MID**) aparece en la pantalla.

### 3 Presione **◀** o **▶** para seleccionar el nivel.

Presione **◀** o **▶** hasta que el nivel deseado aparezca en la pantalla.

**LOW** (bajo)—**MID** (mediano)—**HIGH** (alto)

### 4 Presione **▼** para desactivar la sonoridad.

**LOUDNESS:OFF** aparece en la pantalla. 



## Ajustes de audio

### Uso de la salida de subgraves

Este sistema se equipa con una salida de subgraves que se puede activar y desactivar.

#### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar **SUB WOOFER** del **AUDIO MENU** y presione **A.MENU**.

Se visualizan las indicaciones del ajuste de subgraves. Cuando el ajuste del controlador de subgraves es **S.W CTRL:EXTERNAL**, no se puede seleccionar **SUB WOOFER**.

#### 2 Presione ► para activar la salida de subgraves.

**SUB WOOFER:ON** aparece en la pantalla. La salida de subgraves está activada.

- La salida de subgraves se puede cancelar presionando ◀.

Si no ajusta a ON, no se puede seleccionar **PHASE**, **LEVEL** o **FREQUENCY**.

#### 3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el ítem que desea ajustar.

#### 4 Presione ◀ o ► para ajustar el ítem.

**PHASE** (fase)

**NORMAL** (normal)—**REVERSE** (inverso)

**LEVEL** (nivel de ajuste)

- Se visualiza **+6** — **-6** mientras se aumenta o disminuye el nivel de ajuste.

**FREQUENCY** (frecuencia de corte)

**50**—**125** (Hz)

- Solamente las frecuencias más bajas que aquellas en el rango seleccionado se producen por el altavoz de subgraves. ■

### Uso de la salida sin extinción

Cuando el ajuste de la salida sin extinción está activada, la señal de audio no pasa a través de la unidad de paso bajo de esta unidad (para el subgraves), sino que se genera a través de la salida RCA.

Cuando la salida sin extinción está activada, se puede ajustar el nivel de la salida sin atenuación.

#### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar **NON FADING** del **AUDIO MENU**, y presione **A.MENU**.

Se visualizan las indicaciones del ajuste **NON FADING**. Cuando el ajuste del controlador de subgraves es **S.W CTRL:EXTERNAL**, se puede seleccionar el modo de activación/desactivación de la salida sin atenuación.

#### 2 Presione ▲ para activar la salida sin extinción.

**NON FADING:ON** aparece en la pantalla. La salida sin extinción ahora se encuentra activada.

- La salida sin extinción se puede desactivar presionando ▼.

#### 3 Presione ◀ o ► para ajustar el nivel de salida de sin extinción.

Cada vez que presiona ◀ o ►, el nivel de la salida sin extinción aumenta o disminuye (por ej., **+6** a **-6**).

Presione ◀ o ► hasta que se visualice el valor deseado. ■



## Uso del filtro de paso alto

Cuando no desea que se generen los sonidos bajos de la gama de frecuencias de salida de subgraves a través de los altavoces delanteros o traseros, active el HPF (filtro de paso alto).

Solamente las frecuencias más altas de aquellas en la gama seleccionada se generan a través de los altavoces delanteros y traseros.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar HPF del AUDIO MENU y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del menú de HPF.

### 2 Presione ▲ para activar el filtro de paso alto.

**HPF:ON** aparece en la pantalla. Ahora el filtro de paso alto está activado.

- Para desactivar el filtro de paso alto, presione ▼.

### 3 Presione ◀ o ▶ para seleccionar una gama del filtro de paso alto.

Presione ◀ y **FREQUENCY:50 Hz** se visualiza.

Presione ▶ y **80 Hz, 125 Hz** se visualiza.

Solamente las frecuencias más altas de aquellas en la gama seleccionada se generan a través de los altavoces delanteros o traseros.



#### Nota

- Se cambia el modo **SFEQ**, la función **HPF** se desactiva automáticamente. Cuando activa la función **HPF** después de seleccionar el modo **SFEQ**, puede combinar la función **HPF** con la función **SFEQ**.

## Ajuste de los niveles de la fuente

La función SLA (ajuste de nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre fuentes.

- Los ajustes se basan en el nivel de volumen del sintonizador FM, que permanece inalterado.

### 1 Compare el nivel del volumen del sintonizador FM con el nivel de la fuente que desea ajustar.

### 2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar SLA del AUDIO MENU y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del menú de SLA.

### 3 Presione ▲ o ▼ para ajustar el volumen de la fuente.

Cada presión de ▲ o ▼ aumenta o disminuye el volumen de la fuente.

- **LEVEL: +4** – **LEVEL: -4** se visualiza mientras se aumenta o disminuye el volumen de la fuente.



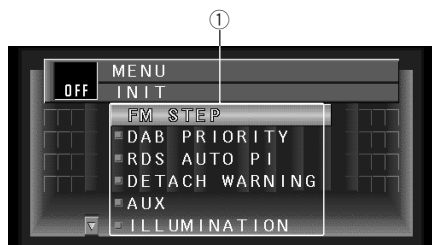
#### Notas

- Como el volumen del sintonizador FM es el control, no es posible aplicar los ajustes de nivel de fuente al sintonizador FM.
- El nivel del volumen del sintonizador MW/LW también se puede ajustar con el ajuste de nivel de fuente.
- El lector de CD incorporado y el lector de Multi-CD se ajustan automáticamente al mismo ajuste del volumen cuando se utiliza el AVH-P6400CD.
- La unidad externa 1 y la unidad externa 2 se ajustan automáticamente al mismo ajuste de volumen.



## Ajustes iniciales

### Configuración de los ajustes iniciales



Los ajustes iniciales le permiten realizar una configuración inicial de los diferentes ajustes de este sistema.

#### ① Visualización FUNCTION

Visualiza el estado de la función.

No se puede seleccionar el menú de audio desde el menú de fuente desactivada.

**1 Presione SOURCE y sostenga hasta que se apague el sistema.**

**2 Presione A.MENU y se visualiza el OFF SOURCE MENU.**

**3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar INIT, y presione A.MENU.**

**FM STEP** (paso de sintonización de FM)

**DAB PRIORITY** (función de prioridad)

**RDS AUTO PI** (búsqueda PI automática)

**DETACH WARNING** (sonido de advertencia)

**AUX** (auxiliar)

**ILLUMINATION** (color de iluminación)

**REAR SP** (salida trasera y subwoofer)

**TEL MUTE/ATT** (enmudecimiento de teléfono)

Puede operar una función deseada. Para los detalles, refiérase a las páginas para cada una de las funciones.

Utilice las siguientes instrucciones para operar cada ajuste particular.

- Para cancelar los ajustes iniciales, presione **BAND/ESC** o **WIDE** en el control remoto.

### Ajuste del paso de sintonía de FM

Normalmente, el paso de sintonía de FM usado por la sintonía por búsqueda es 50 kHz. Cuando la función AF o TA está activada, el paso de sintonía cambia automáticamente a 100 kHz. Puede ser preferible ajustar el paso de sintonía a 50 kHz cuando la función AF está activada.

**1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar FM STEP del INIT MENU, y presione A.MENU.**

Se visualizan las indicaciones del ajuste FM STEP.

**2 Seleccione el paso de sintonía de FM con ◀/▶.**

Presionar ◀/▶ cambia el paso de sintonía de FM entre 50 kHz y 100 kHz mientras la función AF o TA está activada. El paso de sintonía de FM seleccionado se visualiza en la pantalla.



#### Nota

- El paso de sintonía permanece en 50 kHz durante la sintonía manual.

### Ajuste de la función de prioridad DAB

Cuando se conecta el sintonizador DAB oculto-lejos (GEX-P700DAB), la función de anuncio de tráfico RDS de este producto le permite disfrutar la interrupción de prioridad de la información de tráfico desde el sintonizador DAB oculto-lejos.



## Cuando se activa

Durante la recepción DAB, cuando el componente de servicio seleccionado soporta "Anuncios de tráfico" y "Anuncios de transporte", la recepción no es interrumpida por el anuncio de tráfico (TA) RDS de este producto.

## Cuando se desactiva

La interrupción es recibida por el primer flash de noticias recibidas desde las emisiones de información de tráfico DAB oculto-lejos y RDS de este producto.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar DAB PRIORITY del INIT MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste DAB PRIORITY.

### 2 Seleccione activación o desactivación de DAB con ▲/▼.

Si presiona ▲/▼, DAB Priority cambiará entre **activación y desactivación**, y se visualizará el estado (por ej., **PRIORITY :ON**). 


## Cambio de la búsqueda PI automática

La unidad puede buscar automáticamente una emisora diferente con el mismo programa, aún durante la llamada de emisoras preajustadas.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar RDS AUTO PI del INIT MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste RDS AUTO PI.

### 2 Active o desactive A-PI con ▲/▼.

Presionar ▲/▼ **activará o desactivará AUTO PI** y tal estado se visualizará (por ej., **AUTO PI :ON**). 


## Cambio del tono de advertencia

Si el panel de operación se extrae de la unidad principal dentro de cinco segundos después de desconectar la llave de encendido, un tono de advertencia sonará. Se puede desactivar este tono de advertencia.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar DETACH WARNING del INIT MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste DETACH WARNING.

### 2 Active o desactive WARNING con ▲/▼.

Presionar ▲/▼ **activará o desactivará WARNING** y tal estado se visualizará (por ej., **WARNING :ON**). 


## Cambio del ajuste de componente auxiliar

Es posible usar un componente auxiliar con este sistema. Active el ajuste de componente auxiliar cuando utilice un componente externo conectado a este sistema.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar AUX del INIT MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste AUX.

### 2 Active o desactive AUX con ▲/▼.

Presionar ▲/▼ cambia **AUX** entre **activado y desactivado**, y tal estado se visualiza (por ej., **AUX :ON**). 



## Ajustes iniciales

### Selección del color de iluminación


Este producto se equipa con dos colores de iluminación, verde y rojo.

Puede seleccionar el color de iluminación deseado.

#### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar ILLUMINATION del INIT MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste ILLUMINATION.

#### 2 Seleccione el color de iluminación deseado mediante ◀▶.

Si presiona ◀▶, ILLUMINATION cambiará entre **rojo y verde** y se visualizará el estado (por ej., ILLUMINATION :GREEN). 

### Ajuste de la salida trasera y controlador de graves secundario

Los cables de la salida trasera del producto (la salida de los cables de los altavoces traseros e salida trasera RCA) pueden usarse para una conexión de altavoz de gama completa (**REAR SP:FULL**) o altavoz secundario (**REAR SP:S.W**).

Si cambia el ajuste de la salida trasera al ajuste **REAR SP:S.W**, puede conectar el cable de altavoz trasero directamente a un altavoz trasero sin usar un amplificador auxiliar. Inicialmente, la unidad se encuentra ajustada para la conexión de altavoz de gama completa (**REAR SP:FULL**).

Cuando la salida trasera se conecta a altavoces de gama completa (cuando se selecciona **REAR SP:FULL**), no puede conectar la salida del altavoz de graves secundario RCA a un altavoz de graves secundario. En este caso, deberá seleccionar el uso del controlador de altavoz de graves secundario incorporado (filtro de paso bajo, fase) **S.W CTRL:INTERNAL** o el auxiliar **S.W CTRL:EXTERNAL**.



#### Notas

- Aun si cambia este ajuste, no habrá salida a menos que active (ON) la salida sin extinción (refiérase a la página 61), o salida de altavoz de graves secundario (refiérase a la página 61) en el menú de audio.
- Si cambia el controlador de altavoz de graves secundario, la salida de altavoz de graves secundario y la salida sin extinción en el menú de audio vuelven a los ajustes de fábrica.
- Tanto la salida de los cables de los altavoces traseros como la salida trasera RCA se conmutan simultáneamente en este modo de ajuste.

#### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar REAR SP del INIT MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste REAR SP.

#### 2 Cambie el ajuste de la salida trasera con ▲/▼.

Presionar ▲/▼ cambia entre **REAR SP :FULL** (altavoz de gama total) y **REAR SP :S.W** (altavoz de subgraves), y el estado se visualiza.



#### Notas

- Cuando no hay conectado un altavoz de graves secundario a la salida trasera, seleccione **REAR SP:FULL**.
- Cuando se encuentra conectado un altavoz de graves secundario a la salida trasera, ajuste para el altavoz de graves secundario **REAR SP:S.W**.
- Cuando el ajuste de la salida trasera es **REAR SP:S.W**, el controlador del altavoz de graves secundario no puede cambiarse.



**3 Cambie el ajuste del controlador de altavoz de graves secundario con ◀/▶.**  
Presionando ◀/▶ podrá conmutar entre **S.W CTRL:INTERNAL** y **S.W CTRL:EXTERNAL**. Entonces se visualizará el estado. ■

## Conmutación del enmudecimiento/atenuación del teléfono

Cuando se hace o se recibe una llamada usando el teléfono celular conectado a este producto, es posible seleccionar entre enmudecimiento y atenuación cuando se usa la unidad de teléfono de manos libres.

**1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar TEL MUTE/ATT del INIT MENU, y presione A.MENU.**  
Se visualizan las indicaciones del ajuste TEL MUTE/ATT.

**2 Conmute entre enmudecimiento/atenuación del teléfono con ◀/▶.**  
Si presiona ◀/▶ se conmutará entre **TEL MUTE/ATT:MUTE** (enmudecimiento) y **TEL MUTE/ATT:ATT** (atenuación) yand **TEL MUTE/ATT:NORMAL** (normal), y se visualizará eses estado. ■

## Ajuste del tipo de código de control remoto

Cuando se ajusta el interruptor de operación de control remoto a **DVD**, el cambio del tipo de código de control remoto le permite operar un lector de DVD Pioneer con el control remoto suministrado. Hay dos códigos de control remoto: código **A** y código **B**.

Cuando utilice esta unidad con un lector Multi-DVD "XDV-P9", seleccón el código **A**.

Cuando utilice esta unidad con el lector de DVD "SDV-P7", seleccione el código **A** o **B** (dependiendo del ajuste de la señal de recepción del lector de DVD).

**Ajuste el interruptor de selección de control remoto en el lado izquierdo del control remoto a la posición apropiada con la punta de un bolígrafo u otro instrumento de punta.**

- Si se ha seleccionado el modo **B**, lea el procedimiento siguiente y cambie el tipo de código al tipo apropiado. ■

## Uso de las visualizaciones de entretenimiento/audio diferentes

Puede disfrutar de las visualizaciones mientras escucha a cada fuente de sonido. La visualización para este menú es igual, independientemente de la fuente en que lo opere.

**Presione NAVI/AV en la unidad principal.**

Cada vez que se presiona **NAVI/AV** en la unidad principal, la visualización cambia en el siguiente orden:

**MOVIE SCREEN—PICTURE 1—PICTURE 2** ■



## Otras funciones

### Uso de la fuente AUX

Un interconector IP-BUS-RCA tal como el CD-RB20 o CD-RB10 (vendido separadamente) le permite conectar este sistema a un componente auxiliar con salida RCA. Consulte el manual de instrucciones del interconector IP-BUS-RCA para los detalles.

### Selección de AUX como la fuente

**Presione SOURCE para seleccionar AUX como la fuente.**

Presione **SOURCE** hasta que **AUX** aparezca en la pantalla.

- Si no se activa el ajuste auxiliar, no se puede seleccionar **AUX**. Consulte *Cambio del ajuste de componente auxiliar* en la página 64 para los detalles.

### Ajuste del título del componente auxiliar

El título que se visualiza para la fuente **AUX** se puede cambiar.

**1 Después de seleccionar AUX como la fuente, presione A.MENU y se visualiza el AUX SOURCE MENU.**

**2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar AUX, y presione A.MENU.**

Se visualiza el AUX MENU.

**3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar NAME EDIT, y presione A.MENU.**

Se visualizan las indicaciones del ajuste NAME EDIT.

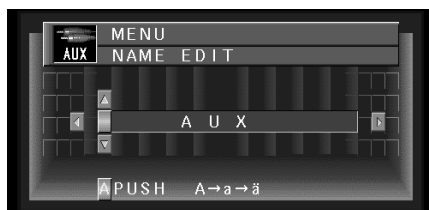
**4 Presione A.MENU para seleccionar el tipo de carácter deseado.**

Presione **A.MENU** repetidas veces para conmutar entre los siguientes tipos de caracteres:

**Alfabeto** (mayúsculas), **Números y Símbolos** — **Alfabeto** (minúsculas) — **Caracteres europeos**, como los que llevan acento (ejemplo, á, à, ä, ç).

**5 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una letra del alfabeto.**

Cada presión de **▲** visualiza una letra del alfabeto en el orden de **A B C ... X Y Z**, números y símbolos en **1 2 3 ... @ # <**. Cada presión de **▼** visualiza una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.



**6 Presione ► para mover el cursor a la próxima posición de carácter.**

Cuando se visualice la letra deseada, presione **►** para mover el cursor a la próxima posición y seleccione la próxima letra. Presione **◄** para mover hacia atrás en la pantalla.

**7 Mueva el cursor a la última posición presionando ► después de introducir el título.**

Al presionar **►** una vez más, el título se almacena en la memoria.

**8 Presione BAND/ESC para volver a la visualización de reproducción.** [BAND/ESC]



## Introducción a la configuración

Personalice sus ajustes de acuerdo con sus preferencias y entorno.

### 1 Presione **A.MENU** en cada visualización de fuente.

Se visualiza el MENU.

### 2 Presione **▲** o **▼** para seleccionar **SET UP**, y presione **A.MENU**.

El SET UP MENU se visualiza de la siguiente manera.

**VIDEO SETTING** (ajuste de vídeo)

**AUTO FLAP** (ajuste de aleta automático)

**CLOCK ADJUST** (ajuste del reloj)

Puede operar una función deseada. Para los detalles, refiérase a las páginas para cada una de las funciones.

Seleccione **BACK** en la visualización de menú o presione **BACK** para volver a la visualización precedente.

También puede presionar **WIDE** en la unidad principal para volver a la visualización precedente.

- Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND/ESC** y **WIDE** al mismo tiempo en el control remoto. 

## Selección de vídeo

Ajuste de modo que se pueda seleccionar solamente el vídeo de visualización. La visualización de este MENU es igual, independientemente de la fuente en que lo opere.

### 1 Presione **▲** o **▼** para seleccionar **VIDEO SETTING** del SET UP MENU, y presione **A.MENU**.

Se visualizan las indicaciones del VIDEO SETTING.

### 2 Presione **◀/▶** para seleccionar **VIDEO**.

Presione **◀** o **▶** hasta que aparezca el ajuste de vídeo deseado en la pantalla.

**OFF** (desactivado)—**VIDEO** (vídeo)—**BACK UP CAMERA** (cámara de vista trasera)—**M-DVD** (Multi-DVD)

- Seleccione **VIDEO** para ver vídeo de un equipo conectado a la entrada de vídeo RCA.

- Cuando utilice un reproductor de DVD conectado con un cable RCA, si no selecciona **M-DVD**, no se visualizará ninguna imagen aun cuando cambie las fuentes.

- Cuando utilice un reproductor de DVD conectado con un cable AV-BUS, no seleccione **M-DVD**. Si lo hace, no se visualizará ninguna imagen.

- Si selecciona **BACK UP CAMERA**, presione **▼** para mover a **BACK UP POLARITY**, o utilice **◀** o **▶** para seleccionar **BATTERY** y **GND**.

**BATTERY**: Cuando se desplaza la palanca de cambio de marchas a la posición REVERSE (R), y la polaridad del cable conectado es positiva.

**GND**: Cuando se desplaza la palanca de cambio de marchas a la posición REVERSE (R), y la polaridad del cable conectado (refiérase a la página 30) es negativa.

- Este producto tiene una función que cambia automáticamente a la entrada de vídeo en tomada de cámara o vídeo trasera cuando se instala una cámara de vista trasera en su automóvil. En este caso, cuando la palanca de cambio está en la posición REVERSE (R), el vídeo cambia automáticamente a vídeo o cámara de vista trasera. (El ajuste predefinido es **BATTERY**. Para los detalles, consulte su revendedor.)




### Notas

- Si no opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de reproducción.
- Si selecciona **BACK UP CAMERA**, la conmutación a la configuración de vídeo correcta puede no ocurrir. Compruebe que después de cambiar la configuración, la



## Otras funciones

misma cambia a VIDEO cuando se desplaza la palanca de cambio de marchas a la posición REVERSE desde otra posición.

- Si selecciona **BACK UP CAMERA** y pantalla cambia a VIDEO durante una marcha adelante, invierta las configuraciones. 

## Ajuste del modo de apertura automática

Para prevenir que el visualizador golpee la palanca de cambio de velocidades de un vehículo automático cuando la palanca está en la posición "P" (estacionamiento), o cuando no se desea abrir/cerrar el visualizador automáticamente, se puede activar/desactivar esta función.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar AUTO FLAP del SET UP MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del ajuste AUTO FLAP.

### 2 Presione ◀ para seleccionar manual.


Presione ◀ hasta que aparezca el ajuste **OPEN/CLOSE:MANUAL** en la pantalla. Con el ajuste automático, el monitor se abre o se cierra automáticamente cuando se enciende esta unidad.

### 3 Presione ▶ para seleccionar el modo automático.

Presione ▶ hasta que aparezca el ajuste **OPEN/CLOSE:AUTO** en la pantalla. Con el ajuste automático, el monitor se abre y se cierra automáticamente cuando se enciende esta unidad.



#### Nota

- Si no opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de reproducción. 

## Puesta en hora

Se utiliza para ajustar la hora en la presentación del reloj de la unidad.

### 1 Presione ▲ o ▼ para seleccionar CLOCK ADJUST del SET UP MENU, y presione A.MENU.

Se visualizan las indicaciones del CLOCK ADJUST.

### 2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar el ajuste.

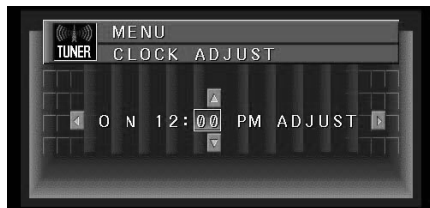
Cuando se selecciona **ON**, se visualiza el reloj en la pantalla.

Cuando se selecciona **OFF**, no se visualiza el reloj en la pantalla.

### 3 Seleccione la parte de la presentación de hora que desea ajustar con ◀/▶.

Si presiona ◀/▶ se seleccionará una parte de la presentación del reloj.

**HORA—MINUTOS—ADJUST**




### 3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar ADJUST, y los segundos se reposicionan.

Después de la reposición, se visualiza **00**.



#### Nota

- Si no opera la función dentro de aproximadamente 30 segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la visualización de reproducción. 



## Lector de CD y cuidados (Solamente AVH-P6400CD)

- Utilice solamente CDs que llevan una de las marcas Compact Disc Digital Audio que se muestran a continuación.



- Utilice solamente CDs normales, redondos. Si se coloca un CD de otra forma, no redondo, el CD puede atascarse en el lector de CD o no reproducirse apropiadamente.



- Verifique todos los CDs para ver si no hay grietas, arañazos o alabeos antes de reproducirlos. CDs con grietas, arañazos o alabeado pueden no reproducirse adecuadamente. No utilice tales discos.
- Evite tocar la superficie grabada (lado no impreso) cuando maneje los discos.
- Almacene los discos en sus cajas cuando no estén en uso.
- Mantenga los discos fuera del alcance de rayos solares directos y no exponga los discos a altas temperaturas.
- No fije etiquetas, no escriba ni aplique químicos en la superficie de los discos.
- Para limpiar la suciedad de un CD, limpie el disco con un paño suave, del borde al centro del disco.



- Si se usa un calentador en el invierno, se puede formar humedad condensada en las piezas internas del lector de CD. La humedad condensada puede causar una falla del lector de CD. Cuando esto ocurra, apague el lector de CD durante una hora más o menos para permitir que el lector de CD seque y limpie cualquier disco húmedo con un paño suave para eliminar la humedad.

- Vibraciones en la calle pueden interrumpir la reproducción de CD. ■

## Discos CD-R/CD-RW

- Puede suceder que no se puedan reproducir discos CD-R/CD-RW grabados en un CD o en una computadora personal debido a las características de los discos, a daños o suciedad en los mismos, o a suciedad, condensación, etc., en la lente de esta unidad.
- Dependiendo de las configuraciones de la aplicación y del entorno, es posible que no se puedan reproducir los discos grabados en una computadora personal. (Para los detalles, consulte con el fabricante de la aplicación).
- La exposición directa a los rayos del sol, las altas temperaturas, o las condiciones de almacenamiento en el vehículo podrían hacer imposible la reproducción de los discos CD-R/CD-RW.
- Los títulos y otra información de texto grabados en un disco CD-R/CD-RW pueden no visualizarse en este producto (en el momento de los datos de audio (CD-DA)).
- Este producto cumple con la función de salto de pista del disco CD-R/CD-RW. Las pistas con información de salto de pista se saltan automáticamente (en el momento de los datos de audio (CD-DA)).
- Si inserta un disco CD-RW en este producto, el tiempo de reproducción será mayor que cuando se inserta un disco CD o CD-R convencional.
- Lea las precauciones sobre los discos CD-R/CD-RW antes de usarlos. ■



## Informaciones adicionales

### Comprensión de los mensajes de error del lector de CD incorporado (Solamente AVH-P6400CD)

Cuando ocurren problemas durante la reproducción de CD, un mensaje de error puede aparecer en la pantalla. Cuando esto ocurra, refiérase a la tabla a continuación para ver la causa del problema y la acción correctiva sugerida. Si no es posible corregir el error, póngase en contacto con su revendedor o centro de servicios autorizado de PIONEER más cercano.

Mensaje	Causa	Acción
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Disco sucio	Limpe el disco.
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Disco arañado	Reemplace el disco.
<b>ERROR-22, 23</b>	El Formato del CD no se puede reproducir	Reemplace el disco.
<b>ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0</b>	Problema eléctrico o mecánico	Cambie la llave de encendido del automóvil entre "ON" y "OFF", o cambie a una fuente diferente, y después vuelva al lector de CD.
<b>ERROR-44</b>	Todas las pistas se saltan.	Reemplace el disco.



### Uso correcto de la presentación visual

#### PRECAUCIÓN

• Si la humedad o materias extrañas entran en el producto, desconecte inmediatamente la alimentación y consulte a su concesionario o centro de servicio PIONEER autorizado más cercano. La utilización del producto en estas condiciones puede causar un incendio o descarga eléctrica, u otros fallos.

• Si nota humo, un ruido u olor extraño, o cualquier otra señal anormal procedente de la presentación visual, desconecte inmediatamente la alimentación y consulte a su concesionario o centro de servicio PIONEER autorizado más cercano. La utilización del producto en estas condiciones puede causar fallos en el sistema.

• No quite la cubierta trasera de la presentación visual porque en su interior se encuentran componentes de alta tensión que pueden causar una descarga eléctrica. Asegúrese de consultar a su concesionario o centro de servicio PIONEER autorizado más cercano para realizar inspecciones internas, ajustes o reparaciones.

### Manejo de la presentación visual

• Cuando la presentación visual está sujeta a la luz directa del sol durante un largo período de tiempo, puede calentarse mucho resultando en posibles daños a la pantalla LCD. Cuando no utilice este producto, cierre la presentación visual y siempre que sea posible evite exponerla a la luz directa del sol.

• La presentación visual debe ser utilizada dentro de la gama de temperaturas mostrada abajo.



Gama de temperaturas de funcionamiento:

-10 a +50 °C

Gama de temperaturas para guardar la pantalla:

-20 a +80 °C

A temperaturas superiores o inferiores a las indicadas en la gama de temperaturas de funcionamiento, la presentación visual puede no funcionar normalmente.

- La pantalla LCD de este producto está expuesto para aumentar la visibilidad de la pantalla dentro del vehículo. No presione demasiado fuertemente sobre la pantalla ya que puede dañarla.
- Cuando está desplegada no coloque nada sobre la presentación visual. Tampoco intente realizar un ajuste del ángulo, o abrir o cerrar la presentación visual manualmente. Aplicando demasiado fuerza sobre la presentación visual puede dañarla.
- No toque la pantalla LCD ya que puede rayarla o ensuciarla.
- Tenga cuidado de no colocar nada entre la presentación visual y el cuerpo principal, al abrir o cerrar la presentación visual. Si un objeto queda aprisionado entre la presentación visual y el cuerpo principal, la presentación visual puede dejar de funcionar.

### Acerca de la presentación visual de cristal líquido (LCD)

- Si la presentación visual se encuentra cerca de la ventilación de un acondicionador de aire cuando está desplegada, asegúrese de que el aire del acondicionador de aire no envía la corriente de aire sobre la presentación visual. El calor de un calefactor puede romper la pantalla LCD, y el aire frío de un enfriador puede ocasionar que se forme humedad dentro de la presentación visual resultando en posibles daños. También, si la presentación visual es enfriada por un enfriador, la pantalla puede llegar a oscurecerse, o la duración de servicio del tubo fluorescente pequeño usado dentro de la presentación visual puede acortarse.

- En la pantalla LCD pueden aparecer puntos negros o puntos blancos (puntos brillantes).

Éstos se deben a las características de la pantalla LCD y no indican un problema en la presentación visual.

- A bajas temperaturas, la pantalla LCD puede quedar oscura durante un rato después de haber conectado la alimentación.
- La pantalla LCD podrá verse con dificultad si está expuesta a la luz solar directa.
- Cuando utilice un teléfono celular, mantenga la antena del teléfono alejada de la pantalla para evitar perturbaciones de la imagen como puntos, franjas de color, etc.

### Mantenimiento de la presentación visual en buenas condiciones

- Cuando quite el polvo de la presentación visual o la limpie, desconecte primero la alimentación del sistema y luego pase un paño suave y seco.
- Cuando limpie la pantalla, tenga cuidado para no rayar la superficie. No utilice limpiadores químicos dañinos o abrasivos.

### Acerca del tubo fluorescente pequeño

- En el interior de la presentación visual se utiliza un tubo fluorescente pequeño para iluminar la pantalla LCD.
- \* El tubo fluorescente deberá durar 10.000 horas aproximadamente, dependiendo de las condiciones de operación. (La utilización de la presentación visual a bajas temperaturas reducirá la duración del tubo fluorescente.)
- \* Cuando el tubo fluorescente alcance el final de su vida útil, la pantalla se oscurecerá y la imagen dejará de aparecer. Si pasa esto, consulte a su concesionario o al centro de servicio PIONEER autorizado más cercano. ■



## Informaciones adicionales

### Especificaciones

#### General

Fuente de alimentación	..... 14,4 V CC (10,8 – 15,1 V permisible)
Sistema de conexión a tierra	..... Tipo negativo
Consumo de energía máximo	..... 10,0 A
Dimensiones (An x Al x Pr):	
Tamaño del montaje	... 178 x 50 x 160 mm
Cara anterior	..... 188 x 58 x 37,6 mm
Peso	..... 1,6 kg
Unidad principal	
AVH-P6400CD	..... 2,4 kg
AVH-P6400	..... 1,9 kg
Control remoto	..... 49,4 g (incluyendo la pila)

#### Amplificador

Potencia de salida máxima	... 50 W x 4 50 W x 2 ch/4 $\Omega$ + 70 W x 1 ch/2 $\Omega$ (para altavoz de subgraves) 25 x 4 (BRI)
Potencia de salida continua	..... 27 W x 4 (DIN 45324, +B=14,4 V)
Impedancia de carga	..... 4 $\Omega$ (4 – 8 $\Omega$ [2 $\Omega$ para 1 canal] permisible)
Nivel de salida máxima de presalida/ impedancia de salida	..... 4,0 V/100 $\Omega$
Ecuador (Ecuador paramétrico de 3 bandas): (Bajo)	
Frecuencia	..... 40/80/100/160 Hz
Factor Q	..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB cuando está reforzado)
Ganancia	..... $\pm 12$ dB
(Medio)	
Frecuencia	..... 200/500/1 k/2 k Hz
Factor Q	..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB cuando está reforzado)
Ganancia	..... $\pm 12$ dB
(Alto)	
Frecuencia	..... 3,15 k/8 k/10 k/12,5 k Hz
Factor Q	..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB cuando está reforzado)
Ganancia	..... $\pm 12$ dB
Contorno de sonoridad:	
(Bajo)	..... +3,5 dB (100 Hz) +3 dB (10 kHz)
(Medio)	..... +10 dB (100 Hz) +6,5 dB (10 kHz)

(Alto)	..... +11 dB (100 Hz) +11 dB (10 kHz) (Volumen: -30 dB)
--------	---

#### Contorno de tono:

(Graves)	
Frecuencia	..... 40/63/100/160 Hz
Ganancia	..... $\pm 12$ dB
(Agudos)	
Frecuencia	..... 2,5 k/4 k/6,3 k/10 k Hz
Ganancia	..... $\pm 12$ dB

#### HPF:

Frecuencia	..... 50/80/125 Hz
Pendiente	..... -12 dB/oct.

#### Altavoz de subgraves:

Frecuencia	..... 50/80/125 Hz
Pendiente	..... -18 dB/oct.
Ganancia	..... $\pm 12$ dB
Fase	..... Normal/Inversa

#### Lector de CD (Solamente AVH-P6400CD)

Sistema	..... Sistema de audio de discos compactos
Discos usables	..... Disco compacto
Formato de la señales:	
Frecuencia de muestreo	..... 44,1 kHz
Número de cuantización de bits	..... 16; lineal
Características de la frecuencia	..... 5 – 20.000 Hz ( $\pm 1$ dB)
Relación de señal a ruido	... 94 dB (1 kHz) (red IEC-A)
Gama dinámica	..... 92 dB (1 kHz)
Número de canales	..... 2 (estéreo)

#### Sintonizador FM

Gama de frecuencias	..... 87,5 – 108,0 MHz
Sensibilidad utilizable	..... 9 dBf (0,8 $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono, Señal/ruido: 30 dB)
Umbral de silenciamiento a 50 dB	..... 14 dBf (1,5 $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono)
Relación de señal a ruido	... 70 dB (red IEC-A)
Distorsión	..... 0,3% (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo)
Respuesta de frecuencia	... 30 – 15.000 Hz ( $\pm 3$ dB)
Separación estéreo	..... 40 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

#### Sintonizador MW

Gama de frecuencias	..... 531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Sensibilidad utilizable	..... 18 $\mu$ V (Señal/ruido: 20 dB)
Selectividad	..... 50 dB ( $\pm 9$ kHz)



Sintonizador LW

Gama de frecuencias ..... 153 – 281 kHz  
Sensibilidad utilizable ..... 30  $\mu$ V (Señal/ruido: 20 dB)  
Selectividad ..... 50 dB ( $\pm$ 9 kHz)  
Vídeo  
Nivel de entrada compuesta  
..... 1Vp-p/75  $\Omega$   
Nivel de salida compuesta  
..... 1Vp-p/75  $\Omega$

Visualizador

Tamaño de la pantalla/relación del ancho a la altura  
de la imagen ..... 6,5 pulgadas de  
ancho/16:9  
(área de visualización efectiva: 154 x 87 mm)  
Pixels ..... 336.960 (1.440 x 234)  
Tipo ..... Matriz activa TFT,  
tipo transmisivo  
Sistema de color ..... Compatible con NTSC/PAL  
Gama de temperaturas de funcionamiento:  
..... -10 a +50 °C  
Gama de temperaturas para guardar la pantalla:  
..... -20 a +80 °C  
Ajuste del ángulo ..... 55 — 110°  
Angulo de ajuste inicial:  
100°  
Dimensiones (An x Al x Pr):  
..... 155,54 x 89,2 x 6,1 mm



Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso debido a mejoramientos.







Vielen Dank, daß Sie sich für dieses Pioneer-Produkt entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch, so daß Sie mit der richtigen Bedienungsweise Ihres Modells vertraut werden. *Nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, sollten Sie sie an einer sicheren Stelle griffbereit aufbewahren.*

## 01 Bevor Sie beginnen

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE 5

Zu diesem Gerät 5

Zu dieser Anleitung 5

Sicherer Fahrbetrieb 6

- Bei Gebrauch eines am hinteren Videoausgang angeschlossenen Monitors 6

Vorsichtsmaßregeln 6

Im Störfalle 7

CD-Wiedergabe

(nur AVH-P6400CD) 7

Zur Vermeidung von Batterie-Erschöpfung 7

Zum Schützen des LCD-Bildschirms des Display 7

Der Bildschirm kann mit BRIGHT (Helligkeit) und DIMMER (Dimmer) eingestellt werden 7

Fernbedienung und Pflege 7

- Batterie 8

Diebstahlschutz 8

- Abnehmen der Bedienungstafel 8

- Anbringen der Bedienungstafel 9

Rückstellen des Mikroprozessors 9

Die einzelnen Teile 11

Fernbedienung 12

## 02 Ein-/Ausschalten

Einschalten des Geräts 13

Schließen des Displays 13

Schirmwinkel-Einstellung 13

Wählen einer Programmquelle 14

Ausschalten des Geräts 14

## 03 Gemeinsame Bedienvorgänge

Programmquellen-Anzeige 15

Zeigt Menüs an (z.B., Tuner) 15

## 04 Display

Ändern der Breitschirm-Betriebsart 16

Video-Einstellung 17

DIMMER-Einstellungen 18

## 05 Tuner

Rundfunkempfang 19

Einführung zu weitergehenden Tuner-Operationen 20

Speichern von Sendefrequenzen 20

Abstimmen von Stationen mit starken Sendesignalen 21

Speichern von Stationen mit den stärksten Sendesignalen 21

## 06 RDS

Einführung zum RDS-Betrieb 22

Wählen alternativer Frequenzen 23

- Gebrauch von PI-Suchlauf 23

- Gebrauch von Auto PI Seek für gespeicherte Stationen 23

- Begrenzen von Stationen auf regionale Programmierung 23

Empfang von Verkehrsdurchsagen 24

- Vorgehensweise bei einem TP-Alarm 24

Gebrauch von PTY-Funktionen 25

- Suchen einer RDS-Station nach PTY-Information 25

- Gebrauch von Nachrichten-Unterbrechung 25

- Empfangen von PTY-Alarm-Sendungen 25

Gebrauch von Radiotext 26

- Anzeigen von Radiotext 26

PTY-Liste 27

## 07 Eingebauter CD-Player

Abspielen einer CD

(nur AVH-P6400CD) 28

Einführung zu weitergehenden

Operationen des eingebauten CD-Players

(nur AVH-P6400CD) 29

Wiederholwiedergabe 29

Abspielen von Titeln in zufälliger

Reihenfolge 29

Anspielwiedergabe von Titeln einer CD 30

Wiedergabe von der Track-Liste 30



# Inhalt

Pausieren der CD-Wiedergabe **30**  
 Gebrauch der Disc-Titelfunktionen **30**

- Eingeben von Disc-Titeln **31**
- Anzeigen von Titeln auf CD TEXT-Discs **32**

## 08 Multi-CD-Player

Abspielen einer CD **33**  
 50-Disc-Multi-CD-Player **33**  
 Einführung zu weitergehenden  
 Multi-CD-Player-Operationen **34**  
 Wiederholwiedergabe **34**  
 Abspielen von Titeln in zufälliger  
 Reihenfolge **35**  
 Anspielen von CDs und Titeln **35**  
 Wiedergabe von der Track-Liste **35**  
 Pausieren der CD-Wiedergabe **36**  
 Gebrauch von Kompression und  
 Baßverstärkung **36**  
 Gebrauch von ITS-Spiellisten **36**

- Anlegen einer Spielliste mit ITS-Programmierung **36**
- Löschen eines Titels aus der ITS-Spielliste **37**
- Wiedergabe von der ITS-Spielliste **37**
- Löschen einer CD aus der ITS-Spielliste **38**

 Gebrauch der Disc-Titelfunktionen **38**

- Eingeben von Disc-Titeln **38**
- Anzeigen von Disc-Titeln **39**

 Gebrauch von CD TEXT-Funktionen **39**

- Anzeigen von Titeln auf CD TEXT-Discs **39**

## 09 DAB-Tuner

Display und Anzeigen **40**  
 Umschalten der Anzeige **41**  
 Verwendung des Dynamik-Kennsatzes **41**

- Dynamik-Kennsatz-Anzeige **41**

 Ein- und Ausschalten von Straßenverkehr-  
 Kurzmeldungen und Transport-  
 Kurzmeldungen **42**

Annullieren von Straßenverkehr-  
 Kurzmeldungen und Transport-  
 Kurzmeldungen während der Meldung zu  
 annullieren **42**  
 Ein-/Ausschalten von Kurznachrichten  
 (News Flash) **42**  
 Einführung zu weitergehenden  
 DAB-Tuner-Operationen **42**  
 Einstellen der Unterbrechung für  
 Durchsagen-unterstützung **43**  
 Wählen eines Service aus der Verfügbare  
 Service-Liste **43**  
 Suchlauf für verfügbare Programmtypen **43**  
 Service-Komponenten-Funktion **44**  
 Service-Verfolgungsfunktion **44**  
 Service-Verfolgungsfunktion (UKW) **44**

- Wenn die Anzeige "NET" blinkt **45**

 PCH RECALL/MEMORY-Funktion **45**

## 10 TV-Tuner

Display und Anzeigen **46**  
 Grundlegender Betrieb **46**  
 Speichern von Sendestationen **46**  
 Abrufen von Sendestationen **47**  
 Umschalten eines Bands **47**  
 TV-Menü **47**  
 BSSM (Best-Sender-Sequential-Memory) **47**  
 Wählen der Landesgruppe **48**  
 Wählen von Kanälen in der  
 Vorwahlkanalliste **48**

## 11 DVD

Display und Anzeigen **48**  
 Einführung zu weitergehenden DVD-Player-  
 Operationen **49**  
 Zum Betriebsartenschalter der Fernbedienung  
**50**  
 Informationsanzeigen erscheinen im  
 Display **50**  
 Disc-Wiedergabe **51**  
 Kapitel- und Track-Vor-/Rücklauf **51**  
 Rückkehr zum vorigen Kapitel/Track **51**



Vorgabe von Titel/Kapitel/Track  
(Direksuche) **52**

- Vorgabe des Titels **52**
- Vorgabe des Kapitels **52**
- Vorgabe des Tracks **52**

Disc-Schnellvorlauf/Rücklauf **53**

- Schnellvorlauf **53**
- Schnellerücklauf **53**

Stoppen der Wiedergabe **54**

Standbild-, Einzelbild- und Zeitlupen-  
Wiedergabe **54**

- Standbild-Wiedergabe **54**
- Einzelbild-Wiedergabe **54**
- Zeitlupen-Wiedergabe **54**

Betrieb unter Informationsanzeige 1 **55**

- Vorgeben der Zeit **55**
- Umschalten von Audio, Untertitel und  
Winkel **56**

Betrieb unter Informationsanzeige 2 **56**

- Umschalten des Wiederhol-  
Wiedergeberegions **56**
- Umschalten von Audio-L/R **56**

## 12 Audio-Einstellungen

Einführung zu Audio-Einstellungen **57**

Einstellen des Klangfokus-Equalizers **58**

Gebrauch der Balance-Einstellung **58**

Gebrauch des Graphic Equalizers **59**

- Abrufen von Entzerrungskurven **59**
- Einstellen von Entzerrungskurven **59**

Baßeinstellung **60**

Höheneinstellung **60**

Einstellen von Loudness **60**

Gebrauch des Subwoofer-Ausgangs **61**

Verwendung von Nicht-Überblend-

Ausgang **61**

Gebrauch des Hochpaßfilters **62**

Einstellen von Programmquellenpegeln **62**

## 13 Grundeinstellungen

Bestimmen der Grundeinstellungen **63**

Einstellen des UKW-Kanalrasters **63**

Einstellen der DAB-Prioritätsfunktion **63**

- Bei Aktivierung **64**

- Bei Deaktivierung **64**

Umschalten von Auto-PI-Suchlauf **64**

Umschalten des Warntons **64**

Umschalten der AUX-Einstellung **64**

Wahl der Beleuchtungsfarbe **65**

Einstellen des Rückausgangs und des  
Subwoofer-Controllers **65**

Umschalten von Telefon-

Stummschaltung/Dämpfung **66**

## 14 Andere Funktionen

Einstellen des Fernsteuercodetyps **66**

Gebrauch verschiedener Unterhaltungs-

Audio-Anzeigen **66**

Gebrauch der AUX-Programmquelle **67**

- Wählen von AUX als  
Programmquelle **67**

- Einstellen des AUX-Namens **67**

Einführung zum Setup **68**

Video-Wahl **68**

Einstellen der Öffnungsautomatik **69**

Stellen der Uhrzeit **69**

## 15 Zusätzliche Informationen

CD-Player und Pflege (nur AVH-P6400CD) **70**

CD-R-/CD-RW-Discs **70**

Bedeutung der Fehlermeldungen des einge-  
bauten CD-Players (nur AVH-P6400CD) **71**

Richtiger Gebrauch des Displays **71**

- Handhabung des Displays **71**
- Hinweise zur Flüssigkristallanzeige  
(LCD) **72**

- Pflege des Farbdisplays **72**

- Hinweise zur Leuchtöhre **72**

Technische Daten **73**



## Bevor Sie beginnen

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie diese Anleitung zum Einbau des Displays aufmerksam durch und bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf

**1 Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Betätigung des Displays aufmerksam durch.**

**2 Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf.**

**3 Beachten Sie alle Warnungen in dieser Anleitung, und folgen Sie den hier gegebenen Anweisungen genauestens.**

**4 Nicht anderen Personen erlauben, dieses Gerät zu verwenden, bevor diese die Bedienungsanleitung gelesen haben.**

**5 Bringen Sie das Display nicht an Stellen an, wo es (I) die Sicht des Fahrers beeinträchtigt, (II) beim Führen des Fahrzeugs stört oder Sicherheitseinrichtungen des Fahrzeugs wie etwa die Airbags in ihrer Funktion behindert oder (III) die Fähigkeit des Fahrers, das Fahrzeug sicher zu steuern, beeinträchtigt.**

**6 Zubehör im Innenraum des Fahrzeugs sollte die Aufmerksamkeit des Fahrers niemals vom Verkehrsgeschehen ablenken, und das gleiche gilt auch für dieses Display. Falls Schwierigkeiten hinsichtlich der Bedienung des Geräts auftreten, oder das angezeigte Bild schlecht erkennbar ist, sollten weitere Einstellungen erst nach dem sicheren Parken des Fahrzeugs vorgenommen werden.**

**7 Versuchen Sie niemals, das Display eigenhändig einzubauen oder zu warten. Der Einbau oder die Wartung des Displays durch ungeschulte Personen, die im Umgang mit elektronischer Ausrüstung und Fahrzeugzubehör keine Erfahrung haben, setzt den Fahrer der Gefahr elektrischer Schläge und anderer Verletzungen aus.**

**8 Beachten Sie bitte, beim Fahren stets den Sicherheitsgurt anzulegen. Nicht korrekt angeschnallte Insassen sind bei einem Unfall einer wesentlich höheren Verletzungsgefahr ausgesetzt. ■**

### Zu diesem Gerät

Dieses Produkt entspricht den EMC-Richtlinien (89/336/EEC, 92/31/EEC) und CE-Markierungsrichtlinien (93/68/EEC).

Die Tuner-Frequenzen dieses Geräts sind für West-Europa, Asien, den Mittleren Osten, Afrika und Ozeanien bestimmt. Gebrauch in anderen Gebieten kann zu mangelhaftem Empfang führen. Die RDS-Funktion arbeitet nur in Gebieten mit UKW-Sendern, die RDS-Signale ausstrahlen.

- In Fahrzeuge mit einer Zündschaltung ohne ACC-Position kann das System nicht eingebaut werden. ■

### Zu dieser Anleitung

Dieses Gerät zeichnet sich durch zahlreiche fortschrittliche Funktionen aus, die hervorragenden Empfang und Betrieb gewährleisten. Bei der Entwicklung wurde größter Wert auf Bedienungsfreundlichkeit aller Funktionen gelegt. Dennoch müssen viele Bedienungsschritte näher erläutert werden. Diese Bedienungsanleitung soll dazu beitragen, daß Sie das Potential dieses Produkts voll ausschöpfen und so zu maximalem Hörgenuß gelangen können.

Wir empfehlen, daß Sie sich mit den Funktionen des Geräts und deren Bedienungsverfahren vertraut machen, indem Sie die Bedienungsanleitung lesen, bevor Sie mit dem tatsächlichen Betrieb beginnen. Besonders wichtig ist, daß Sie die Vorsichtsmaßnahmen auf nächster Seite und an anderen Stellen beachten.

In diesem Handbuch wird der Betrieb des Hauptgeräts erläutert. Dieselben Bedienungsverfahren können auch mit der Lenkungsfernbedienung (Sonderzubehör) durchgeführt werden. ■



## Sicherer Fahrbetrieb

### WARNUNG

- Um das Unfallrisiko nicht unnötig zu erhöhen und eine mögliche Verletzung bestehender Gesetze zu vermeiden, ist dieses Produkt nicht für den Gebrauch mit einem Video-Monitor konzipiert, der vom Fahrer eingesehen werden kann.
- In gewissen Ländern oder Staaten ist das Betrachten von Bildern auf einem Monitor in einem Fahrzeug untersagt, auch durch Personen, die das Fahrzeug nicht steuern. Derartige Vorschriften, falls zutreffend, müssen befolgt werden.

Um sicheren Fahrbetrieb zu gewährleisten, darf dieses Produkt während der Fahrt nicht betätigt werden. Versucht man bei nicht arretierter Feststellbremse Bilder von einer DVD-Video Disc oder anderen Programmquellen am vorderen Monitor wiederzugeben, erscheint diese Warnung:




Parken Sie Ihren Wagen an sicherer Stelle, arretieren Sie die Feststellbremse, und das Bild erscheint am Schirm.

### Bei Gebrauch eines am hinteren Videoausgang angeschlossenen Monitors

Der Ausgang für das hintere Video dieses Produkts ist zum Anschluß eines Displays vorgesehen, damit Mitfahrer auf den Rücksitzen DVD usw. sehen können.

### WARNUNG

- Das am Ausgang für das hintere Video dieses Produkts angeschlossene hintere Display darf **AUF KEINEN FALL** an einer Stelle installiert werden, die es dem Fahrer ermöglicht, TV-Tuner-, DVD-Video-Disc- oder andere Programme während der Fahrt ansehen zu können. 

## Vorsichtsmaßregeln

- Der Aufkleber **CLASS 1 LASER PRODUCT** befindet sich an der Unterseite des Players (nur AVH-P6400CD).



### Wichtig

Bitte tragen Sie sofort die 14-stellige eingravierte Serien-Nummer und das Kaufdatum (Rechnungsdatum) in den beiliegenden Pioneer Car Stereo-Paß ein, Stempel des Händlers nicht vergessen. Der ausgefüllte Pioneer Car Stereo-Paß ist für den Fall des Diebstahls ein wichtiges Dokument des Eigentumsnachweises. Bewahren Sie ihn daher an einem sicheren Ort auf, keinesfalls im Kraftfahrzeug.

Im Entwendungsfall geben Sie der Polizei die eingetragene, eingravierte Serien-Nummer und das Kaufdatum durch Vorlage des Passes bekannt.

- Auf die Unterseite des Geräts wurde eine 14-stellige Serien-Nummer eingraviert.

- Bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen stets griffbereit auf.
- Wählen Sie stets eine Lautstärke, bei der Sie Umgebungsgeräusche noch deutlich wahrnehmen können.
- Setzen Sie dieses Produkt keiner Feuchtigkeit aus.



## Bevor Sie beginnen

- Durch Abtrennen oder Entladung der Batterie wird der Stationsspeicher gelöscht und muß in diesem Fall neu programmiert werden. ■

### Im Störfalle

Falls dieses Produkt nicht richtig funktionieren sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an eine Pioneer-Kundendienststelle in Ihrer Nähe. ■

### CD-Wiedergabe (nur AVH-P6400CD)

Musik-CD-/CD-R-/CD-RW-Wiedergabe ist möglich. ■

### Zur Vermeidung von Batterie-Erschöpfung

Benutzen Sie dieses Gerät nur bei laufendem Motor. Die Benutzung dieses Gerätes bei abgestelltem Motor kann zu Erschöpfung der Batterie führen. ■

### Zum Schützen des LCD-Bildschirms des Display

- Achten Sie darauf, dass bei Nichtbenutzung dieses Gerätes kein direktes Sonnenlicht auf den Display fällt. Längere Einwirkung von direktem Sonnenlicht kann zu einer Funktionsstörung des LCD-Bildschirms aufgrund der resultierenden hohen Temperaturen führen.
- Bei Gebrauch eines Mobiltelefons ist dessen Antenne in ausreichendem Abstand vom Display zu halten, um Bildstörungen, wie z.B. das Auftreten von Flecken, Farbstreifen usw. zu vermeiden. ■

### Der Bildschirm kann mit **BRIGHT (Helligkeit)** und **DIMMER (Dimmer)** eingestellt werden

Aufgrund der Bauweise des LCD-Bildschirms ist der Betrachtungswinkel begrenzt. Der Betrachtungswinkel (vertikal und horizontal) kann jedoch mit Hilfe von **BRIGHT** durch Verändern der Schwarzdichte des Videobilds vergrößert werden. Stellen Sie die Schwarzdichte bei der erstmaligen Benutzung je nach dem Betrachtungswinkel (vertikal und horizontal) ein, so dass das Bild deutlich sichtbar ist. Mit **DIMMER** können Sie die Helligkeit des LCD-Bildschirms selbst nach Ihrer persönlichen Bevorzugung einstellen. ■

### Fernbedienung und Pflege

Zum Lieferumfang dieses Produkts gehört eine Fernbedienung, die einen bequemen Betrieb des Geräts ermöglicht.

- Zur Bedienung die Fernbedienung in die Richtung des Signalempfängers am Farbdisplay (Sonderzubehör) weisen lassen.



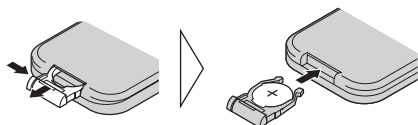
#### Hinweise

- Vermeiden Sie eine Aufbewahrung der Fernbedienung in hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Wenn die Fernbedienung starkem Sonnenlicht ausgesetzt wird, arbeitet sie u.U. nicht einwandfrei.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht auf den Boden fallen, wo sie unter dem Brems- oder Gaspedal eingeklemmt werden könnte.



## Batterie

Das Fach aus der Rückseite der Fernbedienung herauschieben, und die Batterie polaritätsrichtig (+) und (–) einlegen.



### Wichtig

- Die Lithiumbatterie außer Reichweite kleiner Kinder halten. Sollte die Batterie verschluckt werden, sofort einen Arzt aufsuchen.



### Hinweise

- Vor erstmaligem Gebrauch die vom Fach vorstehende Folie herausziehen.
- Die Batterie nicht aufladen, auseinandernehmen, erhitzen oder ins Feuer werfen.
- Nur eine Lithiumbatterie vom Typ CR2025 (3 V) verwenden. Niemals einen anderen Batterietyp für dieses Gerät verwenden.
- Die Batterie nicht mit Metallwerkzeugen handhaben.
- Die Batterie nicht zusammen mit Metallgegenständen lagern.
- Gebrauchte Batterien müssen in Übereinstimmung mit den Umweltschutzvorschriften des jeweiligen Landes/Gebiets entsorgt werden.
- Beim Einsetzen der Batterie immer darauf achten, daß Pluspol (+) und Minuspol (–) in die richtige Richtung weisen.
- Die Batterie entnehmen, wenn die Fernbedienung voraussichtlich einen Monat oder länger nicht benutzt wird. ■

## Diebstahlschutz

Zur Diebstahlverhinderung kann die Frontplatte vom Hauptgerät abgenommen und im mitgelieferten Schutzgehäuse aufbewahrt werden.

- Wenn die Frontplatte nicht innerhalb von fünf Sekunden nach Ausschalten der Zündung abgenommen wird, ertönt ein Warnton.
- Der Warnton kann abgeschaltet werden. Siehe *Umschalten des Warntons* auf Seite 64.



### Wichtig

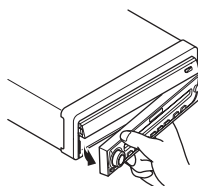
- Zum Abnehmen oder Anbringen der Frontplatte darf auf keinen Fall Gewalt angewendet werden. d.h. fassen Sie das Display und die Tasten nicht zu stark an.
- Achten Sie darauf, die Frontplatte keinen übermäßigen Erschütterungen auszusetzen.
- Setzen Sie die Frontplatte weder direkter Sonnenbestrahlung noch hohen Temperaturen aus.

## Abnehmen der Bedienungstafel

**1 Drücken Sie DETACH um die Bedienungstafel abzunehmen.**

**2 Halten Sie die Bedienungstafel an der linken Seite und ziehen Sie sie vorsichtig nach außen.**

Achten Sie darauf, die Tafel nicht zu stark anzufassen oder fallen zu lassen.



**3 Bewahren Sie die Bedienungstafel zur Sicherheit im mitgelieferten Schutzgehäuse auf.**

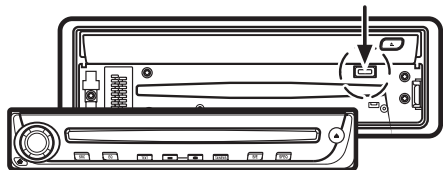


## Bevor Sie beginnen



### Wichtig

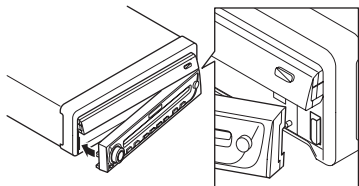
- Fahren Sie nicht mit abgenommener Bedienungstafel und geöffnetem Monitor, da sich der Winkel des Monitors ändern kann, wodurch Kratzer und Schäden verursacht werden können.
- Achten Sie auf den magnetischen Abschnitt dieses Produkts. Halten Sie magnetische Gegenstände, wie zum Beispiel Kreditkarten, Cassettenbänder oder Uhren, davon fern. Anderenfalls können derartige Gegenstände Schäden erleiden, bzw. auf ihnen gespeicherte Informationen verloren gehen.



## Anbringen der Bedienungstafel

**Bringen Sie die Bedienungstafel wieder an, indem Sie sie senkrecht an dieser Einheit ansetzen und Sie sie sicher in die Befestigungshaken einrasten.**

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn es nur an Haken herunterhängt.

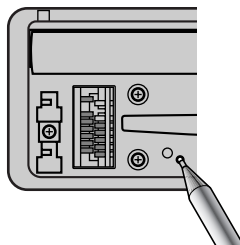


## Rückstellen des Mikroprozessors

Bei ausgeschalteter Zündung wird der Mikroprozessor durch Drücken **RESET** auf die Grundeinstellungen rückgestellt, ohne daß Einstellungen des SET UP MENU, Zustandsspeicher oder andere Einstellungen geändert zu werden brauchen.

Drücken Sie **RESET** in den folgenden Fällen.

- Wenn dieses Gerät nicht richtig funktioniert.
- Wenn komische (falsche) Meldungen angezeigt werden.



### 1 Schalten Sie die Zündung aus (OFF).

### 2 Drücken Sie RESET.

Verwenden Sie hierzu einen Kugelschreiber oder einen anderen spitzen Gegenstand.

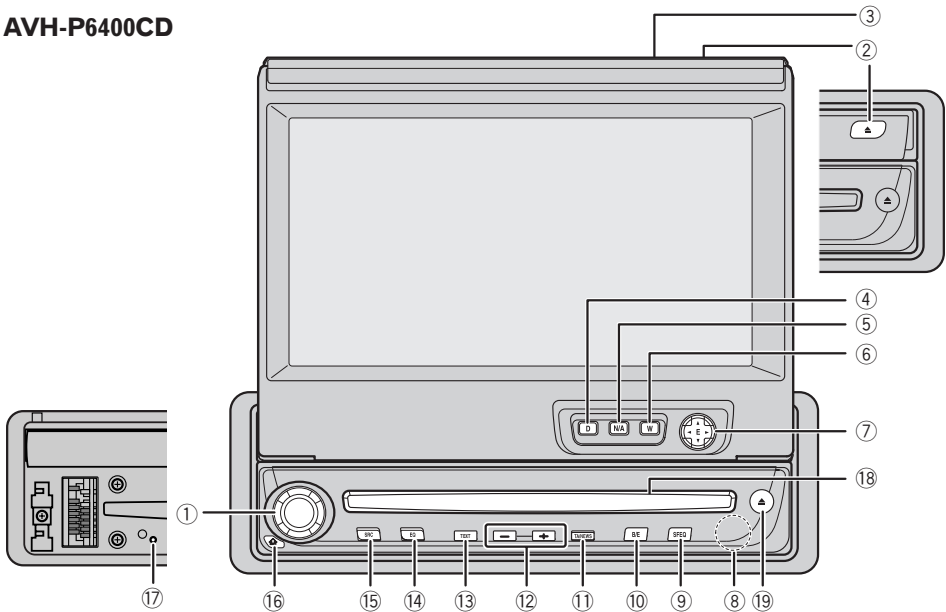


### Hinweise

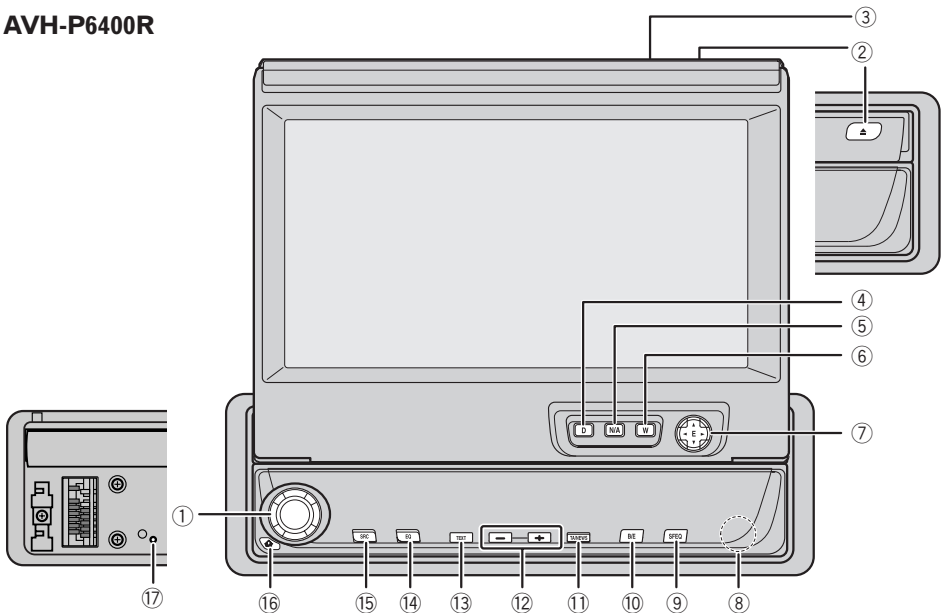
- Wenn Sie das Produkt zusammen mit einem Pioneer Navigationssystem einsetzen, wählen Sie vor einer Rückstellung **RESET** unbedingt zuerst die ACC OFF. Wenn ACC ON gewählt ist, kann korrekter Betrieb nicht mehr möglich sein, auch wenn Sie **RESET** drücken.
- Nachdem Sie alle Anschlüsse hergestellt haben, oder wenn Sie alle gespeicherten Einstellungen löschen bzw. das Gerät in seine Grundeinstellungen (Werkseinstellungen) zurückversetzen wollen, starten Sie zuerst den Motor bzw. stellen Sie den Zündschalter auf ACC ON, und drücken Sie dann die Taste **RESET**. ▣



AVH-P6400CD



AVH-P6400R





## Bevor Sie beginnen

### Die einzelnen Teile

#### ① **VOLUME (Lautstärke)**

Zur Erhöhung oder Verminderung der Lautstärke.

#### ② **Taste OPEN/CLOSE**

Zum Öffnen und Schließen der Monitortafel.

#### ③ **Umgebungslichtsensor**

Erkennt die vorherrschende Umgebungslichtstärke. Bei diesem System wird die Helligkeit des Displays automatisch der vorherrschenden Umgebungslichtstärke angepaßt.

#### ④ **Taste DISPLAY**

Zur Wahl verschiedener Anzeigen.

#### ⑤ **Taste NAVI/AV**

Schaltet zwischen Standbild und Video-Unterhaltungsanzeigen um. Bei Gebrauch dieses Produkts zusammen mit einem Pioneer Navigationssystem erfolgt auch Umschaltung zwischen Navigations- und Programmquellen-Anzeigen.

#### ⑥ **Taste WIDE/-V.ADJ**

Ändert das Video-Vergrößerungsverfahren von 4:3 zu 16:9. Durch 2 Sekunden langes Drücken dieser Taste wird die Video-Einstellung angezeigt. Nachdem die Bildeinstellung zur Anzeige gebracht worden ist, wird deren Inhalt mit jedem Druck der Taste umgeschaltet. VIDEO ADJUSTMENT kann mit der Fernbedienung nicht durchgeführt werden.

#### ⑦ **Regler AUDIO/Taste ENTER**

**(Tasten ▲/▼/◀/▶)**

Zur Steuerung des AUDIO MENU, Wahl von Sendestationen usw.

#### ⑧ **Fernsteuersignalempfänger**

#### ⑨ **Taste SFEQ**

Zur Wahl von natürlichem Klang mit Anwesenheit drücken.

#### ⑩ **Taste BAND/ESC**

Zur Wahl von UKW (3 Bänder) oder MW/LW sowie zur Aufhebung des Funktionssteuermodus.

#### ⑪ **Taste TA/NEWS**

Zum Ein- oder Ausschalten der Verkehrsdurchsagefunktion.

#### ⑫ **Tasten ANGLE**

Stellen Sie den Winkel des Bildschirms so ein, daß gute Ablesbarkeit gewährleistet ist.

#### ⑬ **Taste TEXT**

Zum Ein- oder Ausschalten der Radiotextfunktion.

#### ⑭ **Taste EQ**

Zur Wahl verschiedener Entzerrungskurven drücken.

#### ⑮ **Taste SOURCE**

Durch Wahl einer Programmquelle wird dieses Gerät eingeschaltet. Zum Durchlaufen aller verfügbaren Programmquellen betätigen.

#### ⑯ **Taste DETACH**

Zum Abnehmen der Bedienungstafel.

#### ⑰ **Taste RESET**

### Nur AVH-P6400CD

#### ⑱ **CD-Ladeschacht**

Schieben Sie hier die CD ein.

#### ⑲ **Taste CD EJECT**

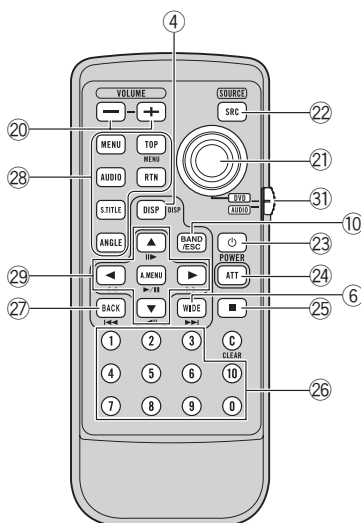
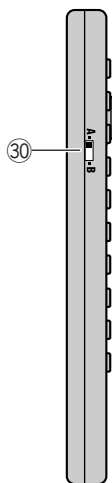
Zum Auswerfen einer CD.



#### Hinweise

- Durch Drücken von **WIDE** an der Haupteinheit wird auf die vorige Anzeige zurückgeschaltet.
- Die MENU-Anzeige wird mit **BAND/ESC** verlassen. ■





## Fernbedienung

### 20 Lautstärkeregelstasten (-/+)

Zur Erhöhung oder Verminderung der Lautstärke.

### 21 Joystick

Wird bei Gebrauch mit einer Pioneer DVD-Komponente eingesetzt. Wenn der Schalter auf DVD eingestellt ist, können gewisse Bedienungsschritte für die Pioneer DVD-Einheit durchgeführt werden.

### 22 Bildwahlschalter

Zum Durchlaufen aller verfügbaren Programmquellen betätigen. Hat dieselbe Funktion wie 15 an der Haupteinheit.

### 23 Ein/Aus-Taste

Wird bei Gebrauch mit einer Pioneer DVD-Komponente eingesetzt.

### 24 Taste ATT

Drücken Sie diese Taste zur schnellen Absenkung der Lautstärke um etwa 90%. Durch einen weiteren Druck auf diese Taste wird wieder die ursprüngliche Lautstärke hergestellt.

### 25 Taste STOP

Wird bei Gebrauch mit einer Pioneer DVD-Komponente eingesetzt.

### 26 Taste NUMBER

Wird bei Gebrauch mit einer Pioneer-Komponente für DVD-Wiedergabe eingesetzt.

### 27 Taste BACK

Führt zur Anzeige vor einer MENU- oder PICTURE ADJUST-Anzeige zurück.

### 28 Tasten MENU, TOP, AUDIO, RTN, S.TITLE, ANGLE

Wird bei Gebrauch mit einer Pioneer DVD-Komponente eingesetzt.

### 29 Audio- und DVD-Regler

Zur Steuerung des AUDIO MENU, Wahl von Sendestationen usw. Hat dieselbe Funktion wie 7 an der Haupteinheit.

Wird unter Einstellung von 31 auf DVD bei Gebrauch einer Pioneer-Komponente für DVD-Wiedergabe eingesetzt.

### 30 Fernbedienungswahlschalter

Zum Einstellen des Codetyps der Fernbedienung. (Siehe Seite 66.)

### 31 Fernbedienungs-Betriebsartenschalter

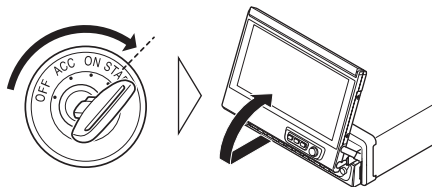
Die Betriebsart kann zwischen AUDIO (Programmquellen können mit der Fernbedienung gesteuert werden) und DVD (nur DVD-Players können mit der Fernbedienung gesteuert werden) umgeschaltet werden. ■



## Ein-/Ausschalten

### Einschalten des Geräts

#### 1 Starten Sie den Motor des Fahrzeugs.



Das Display wird von der Schließ-/Öffnungsautomatik selbsttätig entfaltet. Wenn sich das Display nicht automatisch entfaltet, drücken Sie die **OPEN/CLOSE**.

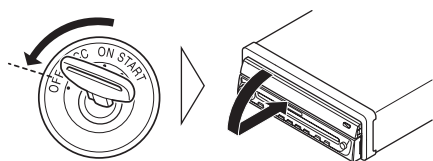
#### 2 Drücken Sie **SOURCE**, um den Tuner zu wählen.

Drücken Sie **SOURCE**, bis **Tuner** angezeigt wird.



### Schließen des Displays

#### Den Motor des Fahrzeugs stoppen.



Das Display wird von der Schließ-/Öffnungsautomatik selbsttätig geschlossen. Wenn das Display nicht automatisch schließt, drehen Sie den Zündschalter erneut auf ON (oder auf ACC) und drücken Sie **OPEN/CLOSE**.



#### Hinweise

- Die Schließ-/Öffnungsautomatik betätigt das Display folgendermaßen.
  - Wenn die Zündung bei entfaltetem Display ausgeschaltet wird, schließt es sich nach etwa 6 Sekunden.
  - Wenn die Zündung wieder eingeschaltet (ON) (oder der Zündschalter auf ACC

gedreht) wird, entfaltet sich das Display automatisch.

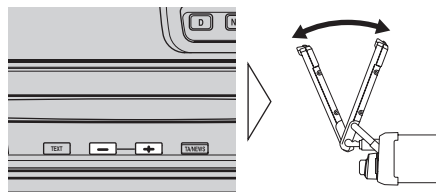
— Durch Anbringen der Bedienungstafel wird das Display automatisch entfaltet. (Siehe Seite 8.)

- Die Schließ-/Öffnungsautomatik kann ein-/ausgeschaltet werden. (Siehe Seite 69.)
- Wenn die Zündung ausgeschaltet wird, nachdem das Display geschlossen worden ist, wird es bei erneutem Einschalten der Zündung (oder Drehen des Zündschalters auf ACC) nicht automatisch entfaltet. In diesem Fall die **OPEN/CLOSE** drücken, um das Display zu entfalten. ■

### Schirmwinkel-Einstellung

Solange **ANGLE** gedrückt gehalten wird, ändert sich der Schirmwinkel fortlaufend.

#### Den Winkel des Schirms so einstellen, daß gute Ablesbarkeit gewährleistet ist.



#### Wichtig

- Falls das Display gegen die Konsole oder das Armaturenbrett des Fahrzeugs stößt, die (–) Seite der **ANGLE** drücken, um den Schirm ein wenig nach vorne zu bewegen.



#### Hinweise

- Zum Einstellen des Winkels muß unbedingt die **ANGLE** gedrückt werden. Durch gewaltsame Einstellung von Hand kann das Display beschädigt werden.
- Der Einstellwinkel des Displays wird gespeichert und beim nächsten Entfalten des Displays automatisch eingestellt. ■



## Wählen einer Programmquelle

Wählen Sie die gewünschte Programmquelle. Zum Umschalten auf den eingebauten CD-Player legen Sie eine Disc in dieses Produkt (nur AVH-P6400CD) ein (siehe Seite 28).

### Drücken Sie **SOURCE**, um eine Programmquelle zu wählen.

Drücken Sie **SOURCE** wiederholt, um zwischen den folgenden Programmquellen umzuschalten:

**Eingebauter CD-Player** (AVH-P6400CD)—**TV**—**VIDEO**—**Tuner**—**DAB** (Digital-Audio-Rundfunk)—**DVD** (nur eine Disc/Multi-DVD-Player)—**Multi-CD-Player**—**Externes Gerät 1**—**Externes Gerät 2**—**AUX**



### Hinweise

- In den folgenden Fällen ändert sich die Ton-Programmquelle nicht:
  - Wenn ein Produkt entsprechend jeder Programmquelle nicht an diesem Produkt angeschlossen ist.
  - Wenn keine Disc in diesem Produkt (nur AVH-P6400CD) eingesetzt ist.
  - Wenn kein Magazin im Multi-CD-Player eingesetzt ist.
  - Wenn kein Magazin im Multi-DVD-Player eingesetzt ist.
  - Wenn AUX (Hilfseingang) ausgeschaltet ist (siehe Seite 64).
- Der Begriff "Externes Gerät" bezieht sich auf ein Pioneer-Produkt (z.B. ein solches, das noch in Entwicklung ist), das, obwohl als Programmquelle inkompatibel, die Steuerung der Hauptfunktionen durch dieses Produkt ermöglicht. Mit diesem Produkt können zwei externe Geräte gesteuert werden. Sind zwei externe Geräte angeschlossen, so werden diese von diesem Produkt automatisch als externes Gerät 1 bzw. externes Gerät 2 identifiziert.

- Bei Anschluß des blau/weißen Kabels dieses Produkts an die Automatikantennenrelais-Steuerklemme des Wagens wird die Antenne ausgefahren, wenn das Produkt eingeschaltet wird. Zum Einfahren der Antenne schalten Sie die Programmquelle aus. ■

## Ausschalten des Geräts

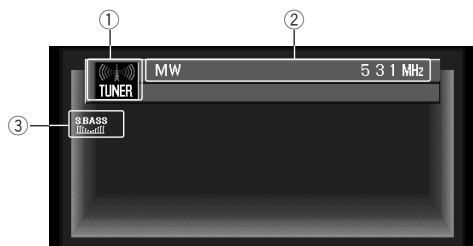
### Drücken Sie **SOURCE** mindestens eine Sekunde lang, um das Gerät auszuschalten.





## Gemeinsame Bedienvorgänge

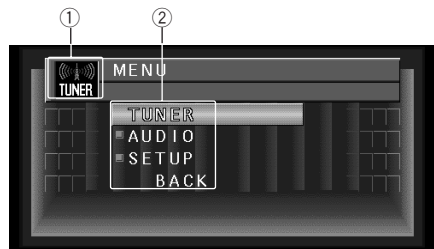
### Programmquellen-Anzeige



Informationen zu jeder Programmquelle werden angezeigt.

- ① **Programmquellenname (SOURCE)**  
Name der gewählten Programmquelle.
- ② **Programmquellenstatus**  
Status der gewählten Programmquelle.
- ③ **Equalizer-Anzeige**  
Equalizer-Einstellstatus. ☐

### Zeigt Menüs an (z.B., Tuner)



Zeigt Menüs jeder Programmquelle an und ermöglicht Einstellungen.

#### ① Menü **SOURCE**

Sie können auf **MENUS** zugreifen, um verschiedene Einstellungen für jede Programmquelle vorzunehmen. **AUDIO-** und **SET UP-**Einstellungen sind für jede Programmquelle gleich.

#### ② **Zeigt an, daß es noch mehr Daten für diesen Punkt gibt.**

Drücken Sie **▼**, und die Fortsetzung für den Punkt wird angezeigt. Um zum vorigen Punkt zurückzugelangen, drücken Sie **▲**.

#### 1 Drücken Sie **A.MENU** bei jeder **Programmquellen-Anzeige**.

Das Menü für die angezeigte Programmquelle erscheint.  
z.B., **TUNER MENU**

#### 2 Drücken Sie **▲** oder **▼**, um einen Menüpunkt zu wählen, und drücken Sie dann **A.MENU**.

Führt den gewählten Punkt aus.



#### Hinweise

- Wählen Sie **BACK** in der **MENU-Anzeige** oder drücken Sie **BACK**, um zur vorigen Anzeige zurückzugelangen.  
Durch Drücken von **WIDE** an der Haupteinheit wird auf die vorige Anzeige zurückgeschaltet.
- Wenn die Audio-Funktion nicht innerhalb von etwa 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die **Programmquellen-Anzeige** zurück. Die **MENU-Anzeige** wird automatisch verlassen, wenn innerhalb von etwa 30 Sekunden kein Bedienungsschritt durchgeführt wird. ☐



## Ändern der Breitschirm-Betriebsart

Eine gewünschte Betriebsart zur Vergrößerung eines 4:3-Bilds zu einem 16:9-Bild kann gewählt werden.



### 1 Bei Anzeige eines Bilds drücken Sie WIDE.

Der Wide-Modus ändert sich in der nachstehenden Folge:

Voll (FULL) — Genau (JUST) — Kino (CINEMA) — Zoom (ZOOM) — Normal (NORMAL)

#### Voll (FULL)



Ein 4:3-Bild wird nur in der Waagerechten vergrößert, so daß Sie ein 4:3-Fernsehbild (Normalbild) ohne jegliche Auslasser genießen können.

#### Genau (JUST)



Das Bild wird leicht in der Mitte vergrößert, und das Ausmaß der Vergrößerung nimmt horizontal zu den Enden zu, so daß Sie in den Genuß eines 4:3-Bilds kommen können, ohne durch irgendeine Ungleichartigkeit gestört zu werden, selbst bei einem Breitschirm.

#### Kino (CINEMA)



In der Waagerechten wird das Bild im selben Verhältnis wie bei FULL oder ZOOM vergrößert, in der Senkrechten in einem Verhältnis zwischen FULL und ZOOM; ideal für Bilder im Kinoformat (Breitschirmbild) mit außenliegenden Titeln.

#### Zoom (ZOOM)



Ein 4:3-Bild wird im selben Verhältnis sowohl in der Senkrechten als auch in der Waagerechten vergrößert; ideal für ein Bild im Kinoformat (Breitschirmbild).

#### Normal (NORMAL)



Ein 4:3-Bild wird unverändert angezeigt, so daß keinerlei Verzerrungen wahrgenommen werden können.



#### Hinweise

- Verschiedene Einstellungen können für AV-, und VIDEO gespeichert werden. Zusätzlich können verschiedene Einstellungen auch für eine am AV-BUS-Eingang angeschlossene Komponente (AV) gespeichert werden.
- Der für Menü-Einstellung verwendete Breitbildmodus wird auf Vollbild (FULL) umgeschaltet. Durch Aufheben der Menü-Einstellung wird auf den Breitbildmodus zurückgeschaltet.

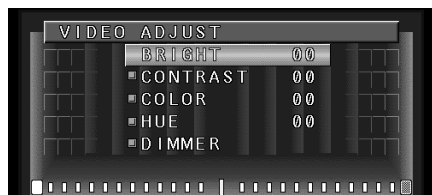


## Display

- Wird Video in einem Breitbildmodus betrachtet, der nicht dem ursprünglichen Bildverhältnis entspricht, können Bildunterschiede auftreten.
- Bitte beachten Sie, daß der Gebrauch der Breitbildfunktion dieses Systems für kommerzielle Zwecke bzw. öffentliche Darbietungen eine Verletzung der Urheberrechte des Autors darstellen kann.
- Bei Betrachtung im Modus CINEMA oder ZOOM ergibt sich ein grobes Video-Bild.
- Zum Betrachten des Videobilds des Navigationssystems stellen Sie den Breitbildmodus stets auf **FULL** ein.
- Quelle ohne Video ist stets auf **FULL**. 

## Video-Einstellung

Die Einstellungen für **BRIGHT**, **CONTRAST**, **COLOR** und **HUE** werden für jede Programmquelle gespeichert.



**1 Drücken Sie bei Anzeige der einzustellenden Programmquelle WIDE an der Haupteinheit mindestens 2 Sekunden lang. VIDEO ADJUST wird angezeigt.**

**2 Drücken Sie ▲ oder ▼, und wählen Sie einen Punkt:**

Einstellbare Parameter:

- **BRIGHT** (Schwarz-Intensität)
- **CONTRAST** (Kontrast)
- **COLOR** (Farbintensität)
- **HUE** (Farbton)
- **DIMMER** (Helligkeit)

**3 Stellen Sie die Parameter mit Hilfe von ◀ oder ▶ ein.**

**4 Um den Modus VIDEO ADJUST aufzuheben, drücken Sie BAND/ESC.**



### Hinweise

- Durch Drücken von **WIDE** an der Haupteinheit wird auf die vorige Anzeige zurückgeschaltet.
- Zum Zurückschalten auf die Frequenzanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- TUNER und CD erhalten dieselbe Einstellung.
- **BRIGHT**, **CONTRAST**, **COLOR** und **HUE** können zwischen -24 und +24 eingestellt werden.
- Die Einstellungen für **BRIGHT** und **CONTRAST** werden separat für helle Umgebung (Tageszeit) und dunkle Umgebung (Nachtzeit) gespeichert.
- Eine gelbe (☀) oder blaue Marke (☾) erscheint jeweils rechts von **BRIGHT** und **CONTRAST** am Schirm, während der Umgebungslichtsensor an der Frontplatte Helligkeit oder Dunkelheit abtastet.
- **HUE** kann für PAL-Video nicht eingestellt werden.
- Für Quelle ohne Video können **COLOR** und **HUE** des Bilds nicht eingestellt werden.
- Verschiedene Einstellungen können für AV-, VTR- und RGB-Video gespeichert werden. Zusätzlich können verschiedene Einstellungen auch für eine am AV-BUS-Eingang angeschlossene Komponente (AV) gespeichert werden. 



## DIMMER-Einstellungen

Wenn der Schirm nachts zu hell ist, oder wenn die Umgebungslichtstärke abnimmt, kann das Betrachten des Displays nach einiger Zeit anstrengend werden. Sie können eine von drei Helligkeitsstufen wählen: Tageslicht, Abendlicht oder Nachtlicht. Dieses Produkt bestimmt die Helligkeit dann automatisch optimal innerhalb des gewählten Einstellbereichs und in richtiger Relation zur Umgebungslichtstärke.

### 1 Wählen Sie DIMMER im PICTURE SELECT MENU. (Siehe Video-Einstellung.)



Umgebungslichtstärke

Gelb: hell (Tag)

Rot: mittelmäßig (Abend)


Blau: dunkel (Nacht)

### 2 Stellen Sie die Helligkeit ein. Stellen Sie die Parameter mit Hilfe von ◀ oder ▶ ein.

Dieser Pegel zeigt die Helligkeit des einzustellenden Schirms an. Je weiter Gelb nach rechts wandert, desto heller der Schirm.



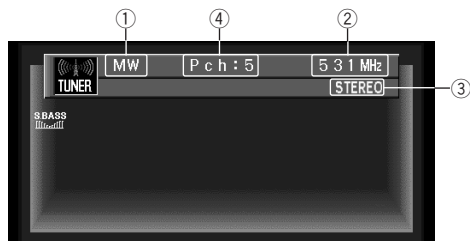
#### Hinweise

- Die optimale Lichtstärke, die als Basis für die **DIMMER**-Einstellung verwendet wird, ist durch die in Schritt 3 gezeigte Marke und deren Position gekennzeichnet. Die Marken zur Anzeige der momentanen Umgebungshelligkeit zur Einstellung von **BRIGHT** und **CONTRAST** können etwas unterschiedlich sein.
- Der Umgebungslichtstärkepegel kann auf Dunkel, Mittel oder Hell eingestellt, und jede Einstellung kann gesichert werden. 



# Tuner

## Rundfunkempfang



Im folgenden werden die grundlegenden Schritte für Radiobetrieb beschrieben. Weitergehende Tuner-Operationen werden ab Seite 20 beschrieben.

Die AF-Funktion (Alternativfrequenz-Suchlauf) dieses Geräts kann ein- und ausgeschaltet werden. Für normalen Abstimmungsbetrieb sollte AF ausgeschaltet sein (siehe Seite 23).

### ① Anzeige **BAND**

Zeigt, auf welchen Wellenbereich das Radio abgestimmt ist, MW, LW oder UKW.

### ② Anzeige **FREQUENCY**

Zeigt an, auf welche Frequenz der Tuner abgestimmt ist.

### ③ Anzeige **STEREO (ST)**

Zeigt an, daß der empfangene Sender ein Stereo-Programm ausstrahlt.

### ④ Anzeige **PRESET NUMBER**

Zeigt, welche Vorprogrammierung gewählt ist.

## 1 Drücken Sie **SOURCE**, um den Tuner zu wählen.

Drücken Sie **SOURCE**, bis **Tuner** angezeigt wird.

## 2 Mit **VOLUME** wird die Lautstärke eingestellt.

Drehen Sie den Regler, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

## 3 Zur Wahl eines Wellenbereichs drücken Sie **BAND/ESC**.

Drücken Sie **BAND/ESC**, bis der gewünschte Wellenbereich angezeigt wird, **FM1**, **FM2**, **FM3** für UKW oder **MW/LW**.

## 4 Für manuelle Abstimmung tippen Sie ◀ oder ▶ kurz an.

Die Frequenz wird schrittweise erhöht oder erniedrigt.

## 5 Für Suchlauf-Abstimmung drücken Sie ◀ oder ▶ etwa eine Sekunde lang.

Der Tuner durchläuft den Frequenzbereich, bis er einen empfangswürdigen Sender gefunden hat.

- Durch kurzes Antippen von ◀ oder ▶ kann die Suchlauf-Abstimmung aufgehoben werden.
- Durch Gedrückthalten von ◀ oder ▶ können Rundfunkstationen übersprungen werden. Die Suchlauf-Abstimmung beginnt, sobald die Tasten losgelassen werden.

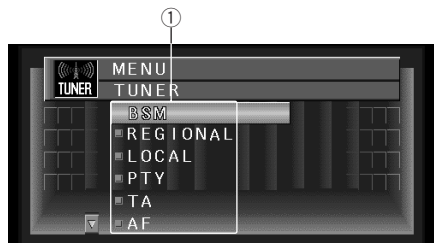


### Hinweis

- Bei Empfang eines Stereo-Programms leuchtet die Anzeige **STEREO (ST)**.



## Einführung zu weitergehenden Tuner-Operationen



- ① **Anzeige FUNCTION**  
Zeigt den Funktionsstatus.

**1 Drücken Sie A.MENU bei TUNER-Programmquellen-Anzeige.**  
MENU wird angezeigt.

**2 Wählen Sie TUNER und drücken Sie A.MENU.**

Die TUNER MENU-Anzeigen erscheinen wie folgt:

**BSM** (Best-Sender-Memory)

**REGIONAL** (Regional)

**LOCAL** (Lokal-Suchlauf-Abstimmung)

**PTY** (Programmtyp-Wahl)

**TA** (Verkehrsdurchsage-Bereitschaft)

**AF** (Alternativfrequenz-Suchlauf)

**NEWS** (Nachrichten-Unterbrechung)

**P.CH MEMORY** (Vorwahlkanalspeicher)

- Wählen Sie **BACK** in der MENU-Anzeige oder drücken Sie **BACK**, um zur vorigen Anzeige zurückzugelangen.

Durch Drücken von **WIDE** an der Haupteinheit wird auf die vorige Anzeige zurückgeschaltet.

- Zum Zurückschalten auf die Frequenzanzeige drücken Sie **BAND/ESC** und **DISP**.
- Auf MW/LW kann nur **BSM**, **LOCAL** oder **P.CH MEMORY** gewählt werden.



### Hinweis

- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display

automatisch wieder auf die Frequenzanzeige zurück.

## Speichern von Sendefrequenzen

Bis zu sechs Sendefrequenzen lassen sich mühelos für späteren Abruf mit **▲** oder **▼** speichern.

**1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um P.CH MEMORY im TUNER MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.**

Die Einstelloptionen für P.CH MEMORY werden angezeigt.

**2 Stellen Sie die Frequenz mit ◀ oder ▶ ein.**

Wenn Sie **◀** oder **▶** gedrückt halten, wird automatisch nach einer starken Sendefrequenz gesucht, und der Suchlauf stoppt, sobald eine solche Frequenz gefunden worden ist.

**3 Wählen Sie eine Vorwahlkanalnummer mit ▲ oder ▼ und drücken Sie A.MENU, um diese Frequenz vor einzustellen.**

**4 Um eine Frequenz nach der anderen einzustellen, wählen Sie mit ▲ oder ▼ den nächsten Vorwahlkanal, in dem Sie eine Frequenz speichern wollen, und führen Sie denselben Bedienungsvorgang durch.**

Wenn Sie fertig sind, drücken Sie **BAND/ESC**, um auf die Programmquellen-Anzeige zurückzuschalten.

Die Nummer, die Sie gedrückt haben, blinkt in der Anzeige **PRESET NUMBER** und leuchtet dann ständig. Die gewählte Sendefrequenz ist nun gespeichert.

Mit **▲** und **▼** können Sie **P1-6** (P.CH MEMORY) zugewiesene Sendefrequenzen abrufen.



## Tuner

### Abstimmen von Stationen mit starken Sendesignalen

Mit Lokal-Suchlauf-Abstimmung wird nur nach empfangswürdigen Stationen mit ausreichender Signalstärke gesucht.

#### 1 Wählen Sie **LOCAL** im **TUNER MENU** mit **▲** oder **▼**, und drücken Sie dann **A.MENU**.


Die Einstelloptionen für **LOCAL** werden angezeigt.

#### 2 Drücken Sie **◀** oder **▶**, um die **Empfindlichkeit einzustellen**.

Für UKW stehen vier, für MW/LW zwei Empfindlichkeitsstufen zur Verfügung:

**FM: OFF—1—2—3—4**

**MW/LW: OFF—1—2**

Bei Wahl von **4** werden nur die stärksten Sender empfangen, während niedrigere Einstellungen zunehmend schwächere Sender zulassen. 

### Speichern von Stationen mit den stärksten Sendesignalen

Mit **BSM** (Best Station Memory) können Sie automatisch die sechs stärksten Sendefrequenzen speichern. Die gespeicherten Frequenzen werden angezeigt.

#### 1 Wählen Sie **BSM** im **TUNER MENU**, und drücken Sie dann **A.MENU**.

Die Einstelloptionen für **BSM** werden angezeigt.


#### 2 Drücken Sie **▲**, um **BSM einzuschalten**.

**BSM** beginnt zu blinken. Während **BSM** blinkt, werden die Frequenzen der sechs stärksten Sender in der Reihenfolge ihrer Signalstärke gespeichert. Wenn dieser Vorgang abgeschlossen ist, hört **BSM** zu blinken auf.

- Zum Abbrechen des Speichervorgangs, drücken Sie **▼**.

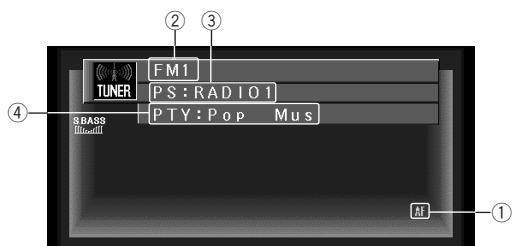


#### Hinweise

- Bis zu 18 UKW-Sender, 6 für jedes der drei UKW-Bänder, und 6 MW/LW-Stationen können gespeichert werden.
- Den **PRESET TUNING**-Tasten zugewiesene Stationen können auch mit **▲** und **▼** abgerufen werden.
- Wenn weniger als sechs starke Sendefrequenzen gefunden werden, können früher gespeicherte Frequenzen im Speicher verbleiben. 



## Einführung zum RDS-Betrieb



Das Radio-Datensystem (RDS) dient zur Übertragung spezieller Informationen in Kombination mit UKW-Programmen. Diese nicht hörbaren Informationen bieten Merkmale wie Programm-Service-Name, Programmtyp, Verkehrsdurchsage-Bereitschaft und automatische Abstimmung damit der Hörer gewünschte Sender schneller auffinden und abstimmen kann.

### ① Anzeige AF

Erscheint, wenn die AF-Funktion (Alternativfrequenz-Suchlauf) eingeschaltet ist.

### ② Anzeige TP

Erscheint, wenn eine TP-Station abgestimmt ist.

### ③ Programm-Service-Name

Zeigt den Typ des Rundfunkprogramms.

- Wenn die eingestellten **NEWS** empfangen werden, leuchtet das Symbol **N** auf.

### ④ PTY-Information

## 1 Drücken Sie A.MENU bei TUNER-Programmquellen-Anzeige.

## 2 Wählen Sie TUNER und drücken Sie A.MENU.

Die TUNER MENU-Anzeigen erscheinen wie folgt:

**BSM** (Best-Sender-Memory)—**REG** (Regional)—**LOCAL** (Lokal-Suchlauf-Abstimmung)—**PTY** (Programmtyp-Wahl)—**TA** (Verkehrsdurchsage-Bereitschaft)—**AF** (Alternativfrequenz-Suchlauf)—**NEWS** (Nachrichten-Unterbrechung)—**P.CH MEMORY** (Vorwahlkanalspeicher)

- Wählen Sie **BACK** in der MENU-Anzeige oder drücken Sie **BACK**, um zur vorigen Anzeige zurückzugelangen.

Durch Drücken von **WIDE** an der Haupteinheit wird auf die vorige Anzeige zurückgeschaltet.

- Zum Zurückschalten auf die Frequenzanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Auf MW/LW kann nur **BSM**, **LOCAL** oder **P.CH MEMORY** gewählt werden.



### Hinweise

- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch wieder auf die Frequenzanzeige zurück.
- RDS-Service wird unter Umständen nicht von allen Stationen geboten.
- RDS-Funktionen, wie AF und TA, sind nur wirksam, wenn eine RDS-Station abgestimmt ist. ■



## Wählen alternativer Frequenzen

Wenn das Empfangssignal schwach wird oder andere Probleme während des Empfangs auftreten, sucht das Gerät automatisch nach einem anderen Sender mit größerer Signalstärke im selben Netzwerk.

- Standardmäßig ist AF ist eingeschaltet.

### 1 Wählen Sie AF mit ▲ oder ▼ im TUNER MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Einstelloptionen für AF werden angezeigt.

### 2 Press ▲ to turn AF on.

Press ▲ and **AF :ON** is displayed.

### 3 Press ▼ to turn AF off.

Press ▼ and **AF :OFF** is displayed.



#### Hinweise

- Nur RDS-Stationen werden während Suchlauf-Abstimmung oder BSM abgestimmt, wenn **AF** eingeschaltet ist.
- Wenn Sie eine programmierte Station abrufen, kann der Tuner diese mit einer neuen Frequenz aus der Stations-AF-Liste aktualisieren. (Gilt nur bei Gebrauch des Stationsspeichers für die Bänder **FM1** und **FM2**.) Es erscheint keine Stationsnummer im Display, wenn die RDS-Daten für die empfangene Station von denen für die ursprünglich gespeicherte Station abweichen.
- Während eines AF-Frequenzsuchlaufs kann der Ton vorübergehend durch ein anderes Programm unterbrochen werden.
- Wenn der Tuner auf eine Nicht-RDS-Station abgestimmt wird, blinkt die Anzeige **AF**.
- AF kann unabhängig für jedes UKW-Band ein- oder ausgeschaltet werden.

## Gebrauch von PI-Suchlauf

Wenn keine geeignete Alternativfrequenz gefunden werden kann, oder wenn Sie gerade eine Sendung hören und der Empfang schwach wird, sucht das Gerät automatisch nach einer anderen Station mit derselben Programmierung. Während des Suchlaufs wird **PI Seek** angezeigt, und der Ausgang wird stummgeschaltet. Nach Abschluß des PI-Suchlaufs, ob erfolgreich oder nicht, wird die Stummschaltung aufgehoben.

## Gebrauch von Auto PI Seek für gespeicherte Stationen

Wenn programmierte Stationen nicht abgerufen werden können, wie z.B. bei Langstreckenfahrten, kann das Gerät auf PI-Suchlauf auch während Stationsabrufs eingestellt werden.

- Standardmäßig ist der automatische PI-Suchlauf ausgeschaltet. Siehe *Umschalten von Auto-PI-Suchlauf* auf Seite 64.

## Begrenzen von Stationen auf regionale Programmierung

Wenn AF zur automatischen Neubastimmung von Frequenzen verwendet wird, beschränkt die Regionalfunktion die Auswahl auf Sender, die regionale Programme ausstrahlen.

### 1 Wählen Sie REGIONAL mit ▲ oder ▼ im TUNER MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Einstelloptionen für REGIONAL werden angezeigt.

### 2 Drücken Sie ▲, um die Regionalfunktion einzuschalten.

Drücken Sie ▲, und **Regional :ON** wird angezeigt.

### 3 Drücken Sie ▼, um die Regionalfunktion auszuschalten.

Drücken Sie ▼, und **Regional :OFF** wird angezeigt.



**Hinweise**

- Regionale Programmierung und regionale Netzwerke sind je nach Land verschieden organisiert (d.h. sie können sich nach Stunde, Staat und Empfangsgebiet ändern).
- Die Stationsnummer kann ausgehen, wenn der Tuner einen regionalen Sender abstimmt, der von der ursprünglich eingestellten Station verschieden ist.
- **REGIONAL** kann unabhängig für jedes UKW-Band ein- oder ausgeschaltet werden. ☐

**Empfang von Verkehrsdurchsagen**

Mit TA (Verkehrsdurchsage-Bereitschaft) können Verkehrsmeldungen automatisch empfangen werden, ungeachtet dessen, welche Programmquelle gerade gehört wird. Die TA-Funktion kann sowohl für eine TP-Station (ein Sender, der Verkehrsdurchsagen ausstrahlt) als auch für eine Erweiterte Programmketten-Informations-TP-Station (ein Sender, der Informationen mit Querverweis auf TP-Stationen bietet) aktiviert werden.

**1 Stimmen Sie eine TP- oder Erweiterte Programmketten-Informations-TP-Station ab.****2 Drücken Sie TA/NEWS an der Haupteinheit, um auf Verkehrsdurchsage-Bereitschaft zu schalten.**

Drücken Sie **TA/NEWS** an der Haupteinheit, bis **T** im Display blinkt. Der Tuner ist auf Bereitschaft zum Empfang von Verkehrsmeldungen geschaltet.

- Zum Ausschalten der Verkehrsdurchsage-Bereitschaft drücken Sie **TA/NEWS** an der Haupteinheit erneut.

**3 Mit VOLUME können Sie die TA-Lautstärke einstellen, wenn eine Verkehrsdurchsage startet.**

Drehen Sie den Regler, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

Die neu eingestellte Lautstärke wird gespeichert und für nachfolgende Verkehrsmeldungen abgerufen.

**4 Wenn Sie eine laufende Verkehrsdurchsage nicht weiterhören möchten, drücken Sie TA/NEWS an der Haupteinheit.**

Der Tuner schaltet auf die ursprüngliche Programmquelle zurück, bleibt jedoch auf Bereitschaft geschaltet, bis **TA/NEWS** erneut gedrückt wird.

**Hinweise**

- Ein- und Ausschalten von **TA/NEWS** ist auch in dem Einstellmenü möglich, das bei Drücken von **TA/NEWS** erscheint.
- Bei Beendigung einer Verkehrsmeldung schaltet das System auf die ursprüngliche Programmquelle zurück.
- Nur TP- und Erweiterte Programmketten-Informations-TP-Stationen werden während Suchlauf-Abstimmung oder BSM abgestimmt, wenn TA eingeschaltet ist.

**Vorgehensweise bei einem TP-Alarm**

Wenn ein TP-Sender oder ein anderer erweiterter Programmketten-TP-Sender wegen eines schwachen Sendesignals nicht weiter empfangen werden kann, werden etwa fünf Sekunden lang kurze Pieptöne abgegeben, um Sie darauf aufmerksam zu machen, daß Sie einen anderen T-Sender der erweiterten Informationsketten-TP-Sender wählen sollten.

**Wenn das System gerade auf Tuner geschaltet ist, stimmen Sie eine andere TP- oder Erweiterte Programmketten-Informations-TP-Station ab.**

- Wenn das System gerade auf eine andere Programmquelle als Tuner geschaltet ist, wird nach einer Verzögerung von 10 oder 30 Sekunden automatisch die TP-Station mit dem stärksten Signal abgestimmt. Wenn nur TA eingeschaltet ist, beträgt die Verzögerung 10 Sekunden, sind sowohl TA als auch AF eingeschaltet beträgt sie 30 Sekunden. ☐



## Gebrauch von PTY-Funktionen

Sie können einen Sender anhand der PTY-Information abstimmen.

### Suchen einer RDS-Station nach PTY-Information

Sie können nach Programmen eines generellen Typs suchen, wie auf Seite 27 aufgeführt.

#### 1 Wählen Sie PTY mit ▲ oder ▼ im TUNER MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Einstelloptionen für PTY werden angezeigt.

#### 2 Drücken Sie ◀ oder ▶, um einen Programmtyp zu wählen.

Vier Programmtypen stehen zur Auswahl:

**News&Inf—Popular—Classics—Others**

#### 3 Drücken Sie ▲, um die Suche zu starten.

Wenn ▲ gedrückt wird, beginnt die Programmtypenbezeichnung im Display zu blinken. Das System sucht nach einer Station, die ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt. Nachdem eine solche Station gefunden worden ist, wird deren Programm-Service-Name angezeigt.

- Der Suchlauf kann mit ▼ gestoppt werden.



#### Hinweise

- Das Programm gewisser Sender kann von dem durch den übertragenen PTY angezeigten abweichen.
- Wird kein Sender gefunden, der ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt, erscheint **Not Found** zwei Sekunden lang, und der Tuner schaltet dann auf die ursprüngliche Station zurück.

## Gebrauch von Nachrichten-Unterbrechung

Wenn ein Nachrichtenprogramm von einer PTY-Code-Nachrichtenstation ausgestrahlt wird, kann das System von jeder beliebigen Station aus auf die Nachrichtenstation umschalten. Bei Beendigung des Nachrichtenprogramms wird der Empfang des vorigen Programms fortgesetzt.

#### 1 Wählen Sie NEWS mit ▲ oder ▼ im TUNER MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Einstelloptionen für NEWS werden angezeigt.

#### 2 Drücken Sie ▲, um die Nachrichtenfunktion einzuschalten.

Drücken Sie ▲, und **NEWS :ON** wird angezeigt.

#### 3 Drücken Sie ▼, um die Nachrichtenfunktion auszuschalten.

Drücken Sie ▼, und **NEWS :OFF** wird angezeigt.



#### Hinweis

- Sie können **NEWS** auch im Einstellmenü, das durch mindestens 2 Sekunden langes Drücken von **TA/NEWS** an der Haupteinheit abgerufen wird, ein- oder ausschalten.

## Empfangen von PTY-Alarm-Sendungen

Der PTY-Alarm ist ein spezieller PTY-Code für Notstandsankündigungen, wie z.B. bei Naturkatastrophen. Wenn der Tuner den Radioalarmcode empfängt, erscheint **Alarm** im Display, und die Lautstärke wird auf den TA-Pegel eingestellt. Bei Stopp der Notstandsankündigung schaltet das System auf die vorige Programmquelle zurück.

- Eine Notstandsankündigung kann durch Drücken von **TA/NEWS** an der Haupteinheit abgestellt werden. ■



## Gebrauch von Radiotext

Dieser Tuner kann von RDS-Stationen übertragene Radiotextdaten anzeigen, wie z.B. Senderinformationen, Titel des momentan gesendeten Musikstücks oder Name des Künstlers.



### Hinweise

- Bei Empfang von Radiotext wird Text angezeigt.
- Der Tuner speichert automatisch die drei zuletzt empfangenen Radiotext-Sendungen, wobei Text des zurückliegenden Empfangs gegebenenfalls durch neuen Text ersetzt wird.

## Anzeigen von Radiotext

Der momentan empfangene und die drei zuletzt empfangenen Radiotexte können angezeigt werden.

### 1 Um Radiotext anzuzeigen, drücken Sie **TEXT** an der Haupteinheit.

Der Radiotext des empfangenen Senders wird angezeigt.

- Die Anzeige von Radiotext kann durch Drücken von **TEXT** oder **BAND/ESC** abgebrochen werden.
- Wenn kein Radiotext empfangen wird, so wird **NO TEXT** angezeigt.

### 2 Drücken Sie **◀** oder **▶**, um die drei zuletzt empfangenen Radiotexte abzurufen.

Durch Drücken von **◀** oder **▶** wird zwischen dem gegenwärtigen Radiotext und den drei zuletzt empfangenen Radiotexten umgeschaltet.

- Wenn keine Radiotextdaten gespeichert sind, ändert sich die Anzeige nicht.



## PTY-Liste

Generell	Spezifisch	Programmtyp
News & Inf	News	Nachrichten
	Affairs	Tagesereignisse
	Info	Allgemeine Informationen und Tipps
	Sport	Sport
	Weather	Wetterberichte/Wetterinformationen
	Finance	Aktien, Wirtschaft, Handel usw.
Popular	Pop Mus	Populäre Musik
	Rock Mus	Zeitgenössische moderne Musik
	Easy Mus	Leichte Hörmusik
	Oth Mus	Nicht-kategorisierte Musik
	Jazz	Jazz
	Country	Country-Stil
	Nat Mus	Landesmusik
	Oldies	Oldies, Goldene Oldies
Classics	Folk mus	Volksmusik
	L. Class	Leichte klassische Musik
Others	Classic	Ernste klassische Musik
	Educate	Erziehungsprogramme
	Drama	Alle Rundfunkspiele und Programmserien
	Culture	Nationale oder regionale Kultur
	Science	Natur, Wissenschaft und Technologie
	Varied	Leichte Unterhaltung
	Children	Kinderprogramme
	Social	Soziales
	Religion	Religiöse Angelegenheiten/Services
	Phone In	Telefongesprächsprogramme
	Touring	Reiseprogramme (ohne Verkehrsinformationen)
	Leisure	Freizeit und Hobby
	Document	Dokumentarsendungen





## Abspielen einer CD (nur AVH-P6400CD)



Nachfolgend sind die grundlegenden Schritte zum Abspielen einer CD mit dem eingebauten CD-Player beschrieben. Weitergehende CD-Operationen werden ab Seite 29 beschrieben.

### ① Anzeige TRACK NUMBER

Zeigt den momentan spielenden Titel.

### ② Anzeige PLAY TIME

Zeigt die abgelaufene Spielzeit des momentanen Titels.

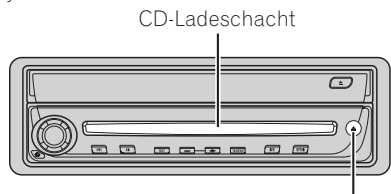
### ③ DISC TITLE

Bei Wiedergabe einer CD TEXT-Disc wird deren Titel (DISC TITLE) angezeigt. Bei gewöhnlichen CDs, die normalerweise nicht mit einer Titelaufzeichnung versehen sind, wird **NO TITLE** angezeigt (siehe Seite 32).

## 1 Schieben Sie eine CD in den CD-Ladeschacht ein.

Die Wiedergabe startet automatisch.

- Nachdem Sie eine CD eingelegt haben, drücken Sie **SOURCE**, um den eingebauten CD-Player anzuwählen.



- Durch Drücken von **EJECT** an der Haupteinheit wird die CD ausgeworfen.

- Um Beeinträchtigungen zu vermeiden, achten Sie darauf, daß die Bedienungstafel beim Abnehmen nicht mit einem Metallgegenstand in Berührung gebracht wird.

## 2 Mit VOLUME wird die Lautstärke eingestellt.

Drehen Sie den Regler, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

## 3 Für schnellen Vorlauf oder Rücklauf drücken und halten Sie ◀ oder ▶ gedrückt.

## 4 Um zu einem anderen Titel vor- oder zurückzuspringen, drücken Sie ◀ oder ▶.

Durch Drücken von ▶ wird zum Anfang des nächsten Titels gesprungen. Durch einmaliges Drücken von ◀ wird zum Anfang des momentanen Titels zurückgesprungen. Durch erneutes Drücken wird zum vorigen Titel gesprungen.



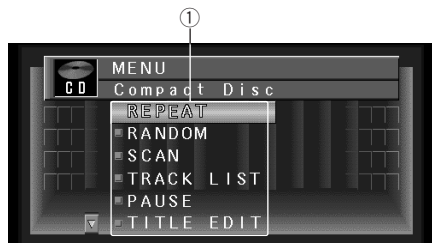
### Hinweise

- Mit dem eingebauten CD-Player kann jeweils eine 12-cm- oder 8-cm-Standard-CD (Single) abgespielt werden. Verwenden Sie keinen Adapter zum Abspielen einer 8-cm-CD.
- In den CD-Ladeschacht darf kein anderer Gegenstand als eine CD eingesetzt werden.
- Falls sich eine Disc nicht vollständig einschieben läßt, oder wenn eine Disc nach dem Einlegen nicht spielt, prüfen Sie nach, ob die Etikettenseite der Disc nach oben weist. Drücken Sie **EJECT** an der Haupteinheit, um die Disc auszuwerfen, und kontrollieren Sie die Disc auf Schäden, bevor Sie sie wieder einlegen.
- Wenn der eingebaute CD-Player nicht richtig funktioniert, kann eine Fehlermeldung, wie z.B. **ERROR-11** angezeigt werden. Lesen Sie bitte unter *Bedeutung der Fehlermeldungen des eingebauten CD-Players* auf Seite 71 nach.
- Abnehmen mit einer teilweise im CD-Schacht eingesetzten CD ist zu unterlassen, da die Disc hierdurch verkratzt oder beschädigt werden kann. ■



## Eingebauter CD-Player

### Einführung zu weitergehenden Operationen des eingebauten CD-Players (nur AVH-P6400CD)



#### ① Anzeige FUNCTION

Zeigt den Funktionsstatus.

**1 Drücken Sie A.MENU bei CD-Programmquellen-Anzeige.**  
MENU wird angezeigt.

**2 Wählen Sie Compact Disc, und drücken Sie dann A.MENU.**

Das CD MENU erscheint wie folgt:

**REPEAT** (Wiederhol-Wiedergabe)

**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe))

**SCAN** (Anspiel-Wiedergabe)

**TRACK LIST** (Track-Liste)

**PAUSE** (Pause)

**TITLE EDIT** (Titel-Editieren)

Die gewünschte Funktion kann ausgeführt werden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte den entsprechenden Textstellen für jede Funktion.

- Bei Wiedergabe gewöhnlicher CDs (keine CD TEXT-Discs) kann **TRACK LIST** nicht gewählt werden.

- Bei Wiedergabe einer CD TEXT-Disc kann

**TITLE EDIT** nicht gewählt werden.

- Wählen Sie **BACK** in der MENU-Anzeige oder drücken Sie **BACK**, um zur vorigen Anzeige zurückzugelangen.

Durch Drücken von **WIDE** an der Haupteinheit wird auf die vorige Anzeige zurückgeschaltet.

- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.



#### Hinweis

- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch wieder auf die Wiedergabeanzeige zurück.

### Wiederholwiedergabe

Derselbe Titel kann wiederholt abgespielt werden.

**1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um REPEAT im CD MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.**  
REPEAT ON/OFF-Anzeigen erscheinen.

**2 Drücken Sie ▲, um die Wiederholwiedergabe einzuschalten.**  
**REPEAT :ON** erscheint im Display. Der momentane Titel wird zu Ende gespielt und dann wiederholt.

**3 Drücken Sie ▼, um die Wiederholwiedergabe auszuschalten.**  
**REPEAT :OFF** erscheint im Display. Der momentane Titel wird zu Ende gespielt, dann beginnt die Wiedergabe des nächsten Titels.



#### Hinweis

- Durch Aktivierung eines Titelsuchlaufs oder schnellen Vor-/Rücklaufs wird Wiederholwiedergabe automatisch aufgehoben.

### Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge

Titel einer CD können in einer vom Zufall bestimmten Reihenfolge abgespielt werden.

**1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um RANDOM im CD MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.**  
RANDOM ON/OFF-Anzeigen erscheinen.



## 2 Drücken Sie ▲, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe einzuschalten.

**RANDOM :ON** erscheint im Display. Titel werden in zufälliger Reihenfolge gespielt.

## 3 Drücken Sie ▼, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe auszuschalten.

**RANDOM :OFF** erscheint im Display. Titel werden in der Reihenfolge ihrer Aufzeichnung gespielt. ■

## Anspielwiedergabe von Titeln einer CD

Die ersten 10 Sekunden jedes Titels einer CD können gespielt werden.

**1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um SCAN im CD MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.** SCAN ON/OFF-Anzeigen erscheinen.

## 2 Drücken Sie ▲, um die Anspielwiedergabe einzuschalten.

**SCAN:ON** erscheint im Display. Die ersten 10 Sekunden jedes Titels werden gespielt.

## 3 Bei Erreichen des gewünschten Titels drücken Sie ▼, um die Anspielwiedergabe auszuschalten.

**SCAN:OFF** erscheint im Display. Der Titel wird dann fortgesetzt gespielt.

- Wenn die Anzeige automatisch auf Wiedergabe zurückgeschaltet worden ist, wählen Sie **SCAN** erneut, indem Sie **A.MENU** betätigen.



### Hinweis

- Nachdem die CD bis zum Ende angespielt worden ist, beginnt wieder die normale Titelwiedergabe. ■

## Wiedergabe von der Track-Liste

Bei Wiedergabe von CD TEXT-Discs können Sie Tracks von der angezeigten Track-Liste auswählen und abspielen.

## 1 Wählen Sie TRACK LIST mit ▲ oder ▼ im CD MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die TRACK LIST wird angezeigt.

## 2 Wählen Sie den gewünschten Track mit ▲ oder ▼ von der Liste (LIST) aus, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Wiedergabe des gewählten Tracks beginnt. Anschließend werden die Tracks der Reihe nach abgespielt.



### Hinweise

- Während Wiedergabe des Tracks werden die Listenanzeigen grün.
- Bis zu sechs Tracks in der Liste können auf einmal angezeigt werden. Um die vorige oder nächste Liste zur Anzeige zu bringen, drücken Sie ◀ oder ▶. Wenn der erste oder sechste Track in der laufenden Liste angezeigt ist, gelangt man durch Drücken von ▲ oder ▼ zur vorigen bzw. nächsten Seite.
- Titel mit bis zu 10 Zeichen können angezeigt werden.
- Gewisse Zeichen können unter Umständen nicht angezeigt werden. ■

## Pausieren der CD-Wiedergabe

Die Wiedergabe einer CD kann vorübergehend gestoppt werden.

## 1 Wählen Sie PAUSE mit ▲ oder ▼ im CD MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die PAUSE ON/OFF wird angezeigt.

## 2 Drücken Sie ▲, um Pause einzuschalten.

**PAUSE :ON** erscheint im Display. Die Wiedergabe des momentanen Titels wird auf Pause geschaltet.



## Eingebauter CD-Player

### 3 Drücken Sie ▼, um Pause auszuschalten.

**PAUSE:OFF** erscheint im Display. Die Wiedergabe wird von der Pausenstelle ab fortgesetzt. ■

## Gebrauch der Disc-Titelfunktionen

CD-Titel können eingegeben und angezeigt werden. Wird das nächste Mal eine CD eingelegt, deren Titel zuvor eingegeben worden ist, so wird der Titel dieser CD angezeigt.

### Eingeben von Disc-Titeln

Bis zu 48 Disc-Titel jeweils mit einer Länge von bis zu 10 Zeichen können im eingebauten CD-Player gespeichert werden.

#### 1 Lassen Sie die CD spielen, deren Titel Sie eingeben wollen.

#### 2 Wählen Sie TITLE EDIT mit ▲ oder ▼ im CD MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Einstelloptionen für TITLE EDIT werden angezeigt.

- Bei Wiedergabe einer CD TEXT-Disc kann **TITLE EDIT** nicht gewählt werden. Der Disc-Titel ist bereits auf der CD TEXT-Disc aufgezeichnet.

#### 3 Drücken Sie A.MENU, um den gewünschten Zeichentyp zu wählen.

Durch wiederholtes Drücken von **A.MENU** kann zwischen den folgenden Zeichentypen umgeschaltet werden:

**Alphabet** (Großbuchstaben), **Ziffern** und **Sonderzeichen** — **Alphabet** (Kleinbuchstaben) — **Europäische Zeichen**, z.B. solche mit Akzent (wie á, à, ã, ç)

#### 4 Drücken Sie ▲ oder ▼, um ein Zeichen zu wählen.

Jeder Druck auf ▲ führt zur Anzeige eines Zeichens in der Folge **A B C ... X Y Z**, Ziffern und Symbole (**1 2 3 ... @ # <**). Jeder Druck auf ▼ führt

zur Anzeige eines Zeichens in umgekehrter Reihenfolge, z.B. **Z Y X ... C B A**.



#### 5 Drücken Sie ►, um den Cursor zur nächsten Zeichenposition zu führen.

Bei Anzeige des gewünschten Zeichens drücken Sie ►, um den Cursor zur nächsten Position zu führen, und wählen Sie dann das nächste Zeichen. Drücken Sie ◀, um im Display rückwärts zu gelangen.

#### 6 Nach Eingabe des Titels verschieben Sie den Cursor zur letzten Position, indem Sie ► drücken.

Wenn Sie nun ► noch einmal drücken, wird der eingegebene Titel gespeichert.

#### 7 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie BAND/ESC.



### Hinweise

- Titel bleiben gespeichert, auch nachdem die Disc vom eingebauten CD-Player entnommen worden ist, und werden nach erneutem Einsetzen der Disc wieder abgerufen.
- Nachdem Daten für 48 Discs gespeichert worden sind, werden die ältesten Daten durch die für eine neue Disc überschrieben.
- Bei Anschluß eines Multi-CD-Players können bis zu 100 Disc-Titel eingegeben werden.




## Anzeigen von Titeln auf CD TEXT-Discs

### Beim Abspielen einer CD TEXT-Disc drücken Sie DISP.

Drücken Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:

**Track Title** (Titelname)—**Disc Artist Name** (Disc-Künstlername)—**Track Artist Name** (Titelkünstlername)

Der unterste Teil der Programmquellen-Statusanzeige ändert sich wie oben.

- Wenn keine speziellen Informationen auf einer CD TEXT-Disc aufgezeichnet sind, wird **NO TITLE** angezeigt. 



## Multi-CD-Player

### Abspielen einer CD



Mit diesem Gerät kann ein als Sonderzubehör erhältlicher Multi-CD-Player gesteuert werden. Nachfolgend sind die grundlegenden Schritte zum Abspielen einer CD mit Ihrem Multi-CD-Player beschrieben. Weitergehende CD-Operationen werden ab Seite 34 beschrieben.

#### ① Anzeige DISC NUMBER

Zeigt die momentan spielende Disc.

#### ② Anzeige TRACK NUMBER

Zeigt den momentan spielenden Titel.

#### ③ Anzeige PLAY TIME

Zeigt die abgelaufene Spielzeit des momentanen Titels.

#### ④ DISC TITLE

Bei Wiedergabe einer CD TEXT-Disc wird deren Titel (DISC TITLE) angezeigt. Bei gewöhnlichen CDs, die normalerweise nicht mit einer Titelaufzeichnung versehen sind, wird **NO TITLE** angezeigt (siehe Seite 39).

### 1 Drücken Sie **SOURCE**, um den Multi-CD-Player anzuwählen.

Drücken Sie **SOURCE**, bis **Multi-CD** angezeigt wird.

### 2 Mit **VOLUME** wird die Lautstärke eingestellt.

Drehen Sie den Regler, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

### 3 Wählen Sie die gewünschte Disc mit **▲** oder **▼**.

- Drücken Sie **▼**, um 1, 2, 3 zu wählen..., drücken Sie **▲**, um 1, 6, 5 zu wählen....

### 4 Für schnellen Vorlauf oder Rücklauf drücken und halten Sie **◀** oder **▶** gedrückt.

### 5 Um zu einem anderen Titel vor- oder zurückzuspringen, drücken Sie **◀** oder **▶**.

Durch Drücken von **▶** wird zum Anfang des nächsten Titels gesprungen. Durch einmaliges Drücken von **◀** wird zum Anfang des momentanen Titels zurückgesprungen. Durch erneutes Drücken wird zum vorigen Titel gesprungen.



#### Hinweise

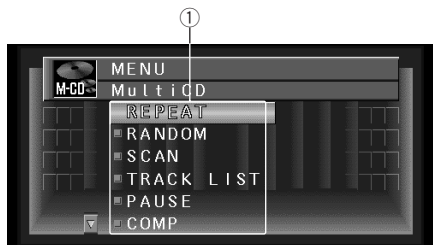
- Wenn der Multi-CD-Player die Vorbereitungsschritte ausführt, wird **Ready** angezeigt.
- Wenn der Multi-CD-Player nicht richtig funktioniert, kann eine Fehlermeldung, wie z.B. **ERROR-11** angezeigt werden. Siehe Multi-CD-Player-Bedienungsanleitung.
- Wenn sich keine Disc im Multi-CD-Player-Magazin befindet, wird **NO DISC** angezeigt. Je nach mit diesem Produkt verwendetem Multi-CD-Player ist das Display unter Umständen leer. ■

## 50-Disc-Multi-CD-Player

Nur die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen werden für 50-Disc-Multi-CD-Player unterstützt. ■



## Einführung zu weitergehenden Multi-CD-Player-Operationen



- ① **Anzeige FUNCTION**  
Zeigt den Funktionsstatus.

**1 Bei M-CD-Anzeige drücken Sie A.MENU.**  
MENU wird angezeigt.

**2 Wählen Sie Multi CD, und drücken Sie dann A.MENU.**

Das M-CD MENU erscheint wie folgt:

**REPEAT** (Wiederhol-Wiedergabe)

**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)

**SCAN** (Anspiel-Wiedergabe)

**TRACK.LIST** (Track-Liste)

**PAUSE** (Pause)

**COMP** (Kompression und DBE)

**ITS-PLAY** (ITS-Wiedergabe)

**ITS-MEMORY** (ITS-Speicher)

**TITLE EDIT** (Titel-Editieren)

Die gewünschte Funktion kann ausgeführt werden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte den entsprechenden Textstellen für jede Funktion.

- Wählen Sie **BACK** in der MENU-Anzeige oder drücken Sie **BACK**, um zur vorigen Anzeige zurückzugelangen.

Durch Drücken von **WIDE** an der Haupteinheit wird auf die vorige Anzeige zurückgeschaltet.

- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.



### Hinweis

- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch wieder auf die Wiedergabeanzeige zurück.

## Wiederholwiedergabe

Drei Wiederholwiedergabebereiche stehen für den Multi-CD-Player zur Verfügung: **M-CD** (Multi-CD-Player-Wiederholung), **TRACK** (Einzeltitel-Wiederholung) und **DISC** (Disc-Wiederholung).

**1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um REPEAT im M-CD MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.**

Die REPEAT ON/OFF-Anzeigen erscheinen.

**2 Drücken Sie ◀ oder ▶, um einen Wiederholbereich zu wählen.**

Drücken Sie ◀ oder ▶, bis der gewünschte Wiederholbereich im Display erscheint.

- **M-CD** — Wiederholung aller Discs im Multi-CD-Player
- **TRACK** — Nur Wiederholung des momentanen Titels
- **DISC** — Wiederholung der momentanen Disc



### Hinweise

- Wenn während Wiederholwiedergabe andere Discs gewählt werden, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **M-CD** (Multi-CD-Player-Wiederholbetrieb).
- Falls während **TRACK** (Einzeltitel-Wiederholung) Titelsuchlauf oder schneller Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC** (Disc-Wiederholung).



## Multi-CD-Player

### Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge

Die Funktion Random ermöglicht die zufallsgesteuerte Wiedergabe der Titel innerhalb des Wiederholbereichs, **M-CD** (Multi-CD-Player-Wiederholung) und **DISC** (Disc-Wiederholung).

#### 1 Wählen Sie den Wiederholbereich.

Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 34.


#### 2 Drücken Sie **▲** oder **▼**, um **RANDOM** im **M-CD MENU** zu wählen, und drücken Sie **A.MENU**.

Die **RANDOM ON/OFF**-Anzeigen erscheinen.

#### 3 Drücken Sie **▲**, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe einzuschalten.

**Random :ON** erscheint im Display. Die Titel werden innerhalb des zuvor gewählten Bereichs **M-CD** (Multi-CD-Player-Wiederholung) oder **DISC** (Disc-Wiederholung) in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

#### 4 Drücken Sie **▼**, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe auszuschalten.

**Random :OFF** erscheint im Display. Titel werden in der Reihenfolge ihrer Aufzeichnung gespielt. 

### Anspielen von CDs und Titeln

Bei **DISC** (Disc-Wiederholung) wird der Anfang jedes Titels der gewählten Disc etwa 10 Sekunden lang gespielt. Bei **M-CD** (Multi-CD-Player-Wiederholung) wird der Anfang des ersten Titels jeder Disc etwa 10 Sekunden lang gespielt.

#### 1 Wählen Sie den Wiederholbereich.

Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 34.

#### 2 Drücken Sie **▲** oder **▼**, um **SCAN** im **M-CD MENU** zu wählen, und drücken Sie **A.MENU**.

Die **SCAN ON/OFF**-Anzeigen erscheinen.

#### 3 Drücken Sie **▲**, um die Anspielwiedergabe einzuschalten.

**Scan :ON** erscheint im Display. Die ersten 10 Sekunden jedes Titels der momentanen Disc (oder des ersten Titels jeder Disc) werden gespielt.


#### 4 Bei Erreichen des gewünschten Titels (oder der gewünschten Disc) drücken Sie **▼**, um die Anspielwiedergabe auszuschalten.

**Scan :OFF** erscheint im Display. Der Titel (oder die Disc) wird dann fortgesetzt gespielt.

- Wenn die Anzeige automatisch auf Wiedergabe zurückgeschaltet worden ist, wählen Sie **SCAN** erneut, indem Sie **A.MENU** betätigen.



#### Hinweis

- Nachdem Titel oder Discs bis zum Ende abgespielt worden sind, beginnt wieder die normale Titelwiedergabe. 

### Wiedergabe von der Track-Liste

Bei Wiedergabe von CD TEXT-Discs können Sie Tracks von der angezeigten Track-Liste auswählen und abspielen.

#### 1 Wählen Sie **TRACK LIST** mit **▲** oder **▼** im **M-CD MENU**, und drücken Sie dann **A.MENU**. Die **TRACK LIST** wird angezeigt.

#### 2 Wählen Sie den gewünschten Track mit **▲** oder **▼** von der Liste (**LIST**) aus, und drücken Sie dann **A.MENU**.

Die Wiedergabe des gewählten Tracks beginnt. Anschließend werden die Tracks der Reihe nach abgespielt.



#### Hinweise

- Während Wiedergabe des Tracks werden die Listenanzeigen grün.



- Bis zu sechs Tracks in der Liste können auf einmal angezeigt werden. Um die vorige oder nächste Liste zur Anzeige zu bringen, drücken Sie ◀ oder ▶. Wenn der erste oder sechste Track in der laufenden Liste angezeigt ist, gelangt man durch Drücken von ▲ oder ▼ zur vorigen bzw. nächsten Seite.
- Titel mit bis zu 10 Zeichen können angezeigt werden.
- Gewisse Zeichen können unter Umständen nicht angezeigt werden. □

## Pausieren der CD-Wiedergabe

Die Wiedergabe einer CD kann vorübergehend gestoppt werden.

### 1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um PAUSE im M-CD MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die PAUSE ON/OFF-Anzeigen erscheinen.

### 2 Drücken Sie ▲, um Pause einzuschalten.

**Pause :ON** erscheint im Display. Die Wiedergabe des momentanen Titels wird auf Pause geschaltet.

### 3 Drücken Sie ▼, um Pause auszuschalten.

**Pause :OFF** erscheint im Display. Die Wiedergabe wird von der Pausenstelle ab fortgesetzt. □

## Gebrauch von Kompression und Baßverstärkung

*Diese Funktionen können Sie nur mit einem Multi-CD-Player einsetzen, der diese unterstützt.* Mit den Funktionen COMP (Kompression) und DBE (Dynamische Baßverstärkung) können Sie die Klangwiedergabequalität des Multi-CD-Players einstellen. Jede der Funktionen ermöglicht eine Einstellung in zwei Stufen.

Die COMP-Funktion balanciert den Ausgang der lautereren und weicheren Töne bei größeren Lautstärken aus. DBE verstärkt Baßpegel, um der Wiedergabe einen volleren Klang zu verleihen. Probieren Sie jeden einzelnen Effekt der Reihe nach und setzen Sie den ein, der die Wiedergabe des Titels/der CD, den/die Sie gerade hören, am besten zur Geltung bringt.

### 1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um COMP im M-CD MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die Einstelloptionen für COMP werden angezeigt.

- Wenn der Multi-CD-Player COMP/DBE nicht unterstützt, wird bei einem Versuch, diese Funktion zu wählen, **NO COMP** angezeigt.

### 2 Drücken Sie ▲ oder ▼, um Ihre bevorzugte Einstellung zu wählen.

Drücken Sie ▲ oder ▼ wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:

**COMP OFF—COMP 1—COMP 2—COMP OFF—DBE 1—DBE 2** □

## Gebrauch von ITS-Spiellisten

Mit ITS (Sofort-Titelwahl) können Sie sich eine Spielliste Ihrer Lieblingstitel aus den Titeln auf den Discs im Multi-CD-Player-Magazin anlegen. Nachdem Sie Ihre Lieblingstitel in die Spielliste aufgenommen haben, können Sie ITS-Wiedergabe einschalten, und nur diese Titel spielen lassen.

### Anlegen einer Spielliste mit ITS-Programmierung

Mit ITS können Sie für maximal 100 Discs (mit Disc-Titel) bis zu 99 Titel pro Disc eingeben und abspielen.

(Mit Mehrfach-CD-Spielern, die vor CDX-P1250 und CDX-P650 verkauft worden sind, können bis zu 24 Titel in der Wiedergabeliste gespeichert werden.)



## Multi-CD-Player

Bei Gebrauch eines Multi-CD-Players, der nicht über eine ITS-Funktion verfügt, kann **ITS PLAY** nicht gewählt werden.

### 1 Spielen Sie die CD ab, die Sie programmieren wollen.

Drücken Sie **▲** oder **▼**, um eine CD zu wählen.

### 2 Drücken Sie **▲** oder **▼**, um ITS MEMORY im M-CD MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die Einstelloptionen für ITS MEMORY werden angezeigt.

### 3 Wählen Sie einen gewünschten Titel, indem Sie **◀** oder **▶** drücken.

### 4 Drücken Sie **▲**, um den momentan spielenden Titel in die ITS MEMORY aufzunehmen.

**MEMORY** wird kurz angezeigt, und der gerade spielende Titel wird in die Spielliste aufgenommen. Dann erscheint wieder **ITS**.



#### Hinweise

- Nachdem Daten für 100 Discs gespeichert worden sind, werden die ältesten Daten durch die für eine neue Disc überschrieben.
- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück.

## Löschen eines Titels aus der ITS-Spielliste

Bei eingeschalteter ITS-Wiedergabe kann ein Titel aus der ITS-Spielliste gelöscht werden. Wenn ITS-Wiedergabe bereits eingeschaltet ist, fahren Sie mit Schritt 2 fort. Wenn ITS-Wiedergabe noch nicht eingeschaltet ist, drücken Sie **A.MENU**.

### 1 Spielen Sie die CD ab, die einen Titel enthält, den Sie aus Ihrer ITS-Spielliste

### löschen wollen, und schalten Sie ITS-Wiedergabe ein.

Siehe *Wiedergabe von der ITS-Spielliste* auf dieser Seite.

### 2 Drücken Sie **▲** oder **▼**, um ITS MEMORY im M-CD MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die Einstelloptionen für ITS MEMORY werden angezeigt.

### 3 Wählen Sie einen gewünschten Titel, indem Sie **◀** oder **▶** drücken.

### 4 Drücken Sie **▼**, um einen Titel aus der ITS-Spielliste zu löschen.

Der momentan spielende Titel wird aus der ITS-Spielliste gelöscht, und die Wiedergabe des nächsten Titels der Liste beginnt.

- Wenn sich keine weiteren Titel von der Spielliste mehr im momentanen Bereich befinden, wird **EMPTY** angezeigt, und die normale Wiedergabe wird fortgesetzt.

### 5 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie BAND/ESC.



#### Hinweis

- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück.

## Wiedergabe von der ITS-Spielliste

ITS-Wiedergabe gestattet das Abspielen von Titeln der ITS-Spielliste. Nach Aktivierung der ITS-Wiedergabe beginnt der Multi-CD-Spieler mit dem Abspielen der Titel in der ITS-Spielliste.

### 1 Wählen Sie den Wiederholbereich.

Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 34.

### 2 Drücken Sie **▲** oder **▼**, um ITS PLAY im M-CD MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.



Die ITS PLAY ON/OFF-Anzeigen erscheinen.

### 3 Drücken Sie **▲**, um die ITS-Wiedergabe einzuschalten.

**ITS PLAY :ON** erscheint im Display. Die Wiedergabe beginnt mit den Titeln aus der Spielliste, die innerhalb des zuvor gewählten Bereichs liegen, **M-CD** (Multi-CD-Player-Wiederholung) oder **DISC** (Disc-Wiederholung).

- Wenn keine Titel im momentanen Bereich für ITS-Wiedergabe programmiert sind, wird **EMPTY** angezeigt.

### 4 Drücken Sie **▼**, um die ITS-Wiedergabe auszuschalten.

**ITS PLAY :OFF** erscheint im Display. Die Wiedergabe erfolgt in der normalen Reihenfolge vom momentan spielenden Titel der aktuellen CD an.



#### Hinweis

- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück.

## Löschen einer CD aus der ITS-Spielliste

Um alle Titel einer CD von der ITS-Spielliste zu löschen, muß ITS-Wiedergabe ausgeschaltet sein.

### 1 Spielen Sie die CD ab, die Sie löschen wollen.

Drücken Sie **▲** oder **▼**, um eine CD zu wählen.

### 2 Wählen Sie ITS MEMORY mit **▲** oder **▼** im M-CD MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

### 3 Drücken Sie **▼**, um alle Titel der momentan spielenden CD aus der ITS-Spielliste zu löschen.

Alle Titel der momentan spielenden CD werden aus der Spielliste gelöscht und **CLEAR** wird angezeigt.

### 4 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.



## Gebrauch der Disc-Titelfunktionen

CD-Titel können eingegeben und angezeigt werden. Dann können Sie mühelos nach einer gewünschten Disc suchen und diese für Wiedergabe wählen.

### Eingeben von Disc-Titeln

Bis zu 48 Disc-Titel jeweils mit einer Länge von bis zu 10 Zeichen können im Multi-CD-Player gespeichert werden.

### 1 Lassen Sie die CD spielen, deren Titel Sie eingeben wollen.

Drücken Sie **▲** oder **▼**, um eine CD zu wählen.

### 2 Wählen Sie TITLE EDIT mit **▲** oder **▼** im M-CD MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Einstelloptionen für TITLE EDIT werden angezeigt.

- Bei Wiedergabe einer CD TEXT-Disc kann **TITLE EDIT** nicht gewählt werden. Der Disc-Titel ist bereits auf der CD TEXT-Disc aufgezeichnet.

### 3 Drücken Sie die A.MENU, um den gewünschten Zeichentyp zu wählen.

Drücken Sie die **A.MENU** wiederholt, um zwischen den folgenden Zeichentypen umzuschalten: **Alphabet** (Großbuchstaben), **Ziffern** und **Sonderzeichen** — **Alphabet** (Kleinbuchstaben) — **Europäische Zeichen**, z.B. solche mit Akzent (wie á, à, ä, ç)

### 4 Drücken Sie **▲** oder **▼**, um ein Zeichen zu wählen.

Jeder Druck auf **▲** führt zur Anzeige eines Zeichens in der Folge **A B C ... X Y Z**, Ziffern und Symbole (**1 2 3 ... @ # <**). Jeder Druck auf **▼** führt



## Multi-CD-Player

zur Anzeige eines Zeichens in umgekehrter Reihenfolge, z.B. **Z Y X ... C B A**.



### 5 Drücken Sie ►, um den Cursor zur nächsten Zeichenposition zu führen.

Bei Anzeige des gewünschten Zeichens drücken Sie ►, um den Cursor zur nächsten Position zu führen, und wählen Sie dann das nächste Zeichen. Drücken Sie ◀, um im Display rückwärts zu gelangen.

### 6 Nach Eingabe des Titels verschieben Sie den Cursor zur letzten Position, indem Sie ► drücken.

Wenn Sie nun ► noch einmal drücken, wird der eingegebene Titel gespeichert.

### 7 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie BAND/ESC.



#### Hinweis

- Titel bleiben gespeichert, auch wenn Discs vom Magazin entnommen werden, und können nach erneutem Einsetzen der entsprechenden Discs wieder abgerufen werden.
- Nachdem Daten für 100 Discs gespeichert worden sind, werden die ältesten Daten durch die für eine neue Disc überschrieben.

## Anzeigen von Disc-Titeln

Der Titel einer Disc, der zuvor eingegeben worden ist, kann angezeigt werden.

### Drücken Sie DISP.

Drücken Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:

**PLAYBACK MODE** (Wiedergabezeit)—**Disc List** (Disc-Liste)

Wenn Sie Disc-Liste gewählt haben, werden die Titel der Discs im Multi-CD-Player auf dem Display angezeigt.

Bei Wahl von **Disc Title** wird der Titel der momentan spielenden Disc angezeigt.

- Wenn kein Titel für die momentan spielende Disc gespeichert ist, erscheint **NO TITLE**. ◻

## Gebrauch von CD TEXT-Funktionen

*Diese Funktionen stehen nur bei Gebrauch eines CD TEXT-kompatiblen Multi-CD-Players zur Verfügung.*

Discs können bei der Herstellung mit gewissen Informationen versehen werden. Derartige Informationen können CD-Titel, Titelname, Künstlername und Wiedergabezeit umfassen. Solche Discs nennt man CD TEXT-Discs. Nur diese speziell codierten CD TEXT-Discs unterstützen die nachstehend aufgeführten Funktionen.

## Anzeigen von Titeln auf CD TEXT-Discs

### Drücken Sie DISPLAY, wenn Sie eine CD TEXT-Disc mit dem Multi-CD-Player abspielen.

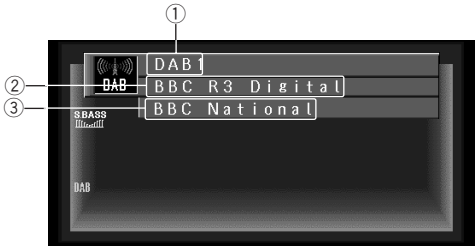
Drücken Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:

**Track Title** (Titelname)—**Disc Artist Name** (Disc-Künstlername)—**T-Artist Name** (Titelkünstlername)

- Wenn keine speziellen Informationen auf einer CD TEXT-Disc aufgezeichnet sind, wird **NO TITLE** angezeigt. ◻



Display und Anzeigen



Nachfolgend wird erklärt, wie dieses Gerät verwendet werden kann, um einen DAB-Tuner zu steuern, der separat verkauft wird. Beziehen Sie sich für Bedienung und Eigenschaften, die für den DAB-Tuner spezifisch sind, auf die Bedienungsanleitung für Ihren DAB-Tuner.

- Dieses Gerät hat nicht die Sprachenfilterfunktion.
- Mit diesem Produkt können drei zusätzliche Funktionen gesteuert werden: verfügbare Service-Liste, verfügbare PTY-Suche, Anzeigen des Dynamik-Kennsatzes.

1 Anzeige BAND

Zeigt, auf welches Band das DAB abgestimmt ist, **DAB1**, **DAB2**, **DAB3**.

2 Anzeige PRESET NUMBER

Zeigt, welche Vorprogrammierung gewählt ist.

3 Service-Kennsatz

Anzeigen, die beim Einschalten einer Funktion aufleuchten

Anzeige	Funktion
NET	Service-Velfolgungs (service follow)
W (THR)*	Lokale Wetterkurzmeldung (weather)
A (NNC)*	Durchsage (announce)
N (EWS)*	Nachrichtenkurzmeldung (news)
T (RFC)*	Straßenverkehr-Kurzmeldung oder Transport-Kurzmeldung

- \* Wenn die eingestellte Durchsagenunterstützung empfangen wird, leuchten die in Klammern gezeigten Buchstaben auf.
- \* "►" wird links von der momentan empfangenen Station angezeigt.

DAB-Statusanzeigen

Anzeige	Status
EXTRA	Der gegenwärtig empfangene Service hat eine Sekundär-Service-Komponente.
TXT	Der gegenwärtig empfangene Service hat einen Dynamik-Kennsatz.

1 Drücken Sie SOURCE, um den DAB-Tuner zu wählen.

Drücken Sie **SOURCE**, bis **DAB** angezeigt wird.

2 Mit VOLUME wird die Lautstärke eingestellt.

Wird zum Variieren der Lautstärke gedreht.

3 Zur Wahl eines Bands drücken Sie BAND/ESC.

Drücken Sie **BAND/ESC**, bis das gewünschte Band **DAB1**, **DAB2** oder **DAB3** angezeigt ist.



## DAB-Tuner

### 4 Drücken Sie ◀ oder ▶, um einen Service zu wählen.

Der Service wird schrittweise erhöht oder erniedrigt.

### 5 Drücken Sie ◀ oder ▶ eine Sekunde lang und lassen Sie dann los, um ein Ensemble zu wählen. ▣

## Umschalten der Anzeige

### Drücken Sie DISP, um die gewünschte Anzeige zu wählen.

Drücken Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Anzeige umzuschalten:

**Vorwahlkanalliste → Service-Komponenten-Kennsatz → Service-Kennsatz und Dynamik-Kennsatz → Service-Kennsatz und Ensemble-Kennsatz → Service-Kennsatz und PTY-Kennsatz**

Der unterste Teil der Programmquellen-Statusanzeige ändert sich wie oben.



#### Hinweis

- Bei einer Service-Komponente, die weder einen Service-Komponenten- noch einen Dynamik-Kennsatz besitzt, wird kein Kennsatz angezeigt, wenn auf Service-Komponenten- und Dynamik-Kennsatz geschaltet wird. ▣

## Verwendung des Dynamik-Kennsatzes

Der Dynamik-Kennsatz liefert Zeichen-Informationen zur momentan empfangenen Service-Komponente. Die angezeigten Informationen können verschoben werden.



#### Hinweise

- Der Tuner speichert automatisch die drei zuletzt empfangenen Dynamik-Kennsätze, wobei Text des zurückliegenden Empfangs gegebenenfalls durch neuen Text ersetzt wird.
- Wenn der Dynamik-Kennsatz des momentan empfangenen Service angezeigt wird, erscheint die Momentan-Anzeige.

## Dynamik-Kennsatz-Anzeige

### 1 Drücken Sie TEXT an der Haupteinheit, um den Dynamik-Kennsatz anzuzeigen.

- Drücken Sie **TEXT** an der Haupteinheit erneut, oder drücken Sie **BAND/ESC**, um den Dynamik-Kennsatz-Modus aufzuheben.
- Wird momentan keine Dynamik-Kennsatz empfangen, so wird **NO TEXT** angezeigt.

### 2 Drücken Sie ◀ oder ▶, um die letzten drei Dynamik-Kennsätze abzurufen.

Drücken von ◀ oder ▶ schaltet zwischen Anzeige des gegenwärtigen Kennsatzes und Anzeige der letzten drei Kennsätze um.

- Wenn keine Dynamik-Kennsatz-Daten im Speicher sind, ändert sich die Anzeige nicht.

### 3 Drücken Sie ▼, um den Dynamik-Kennsatz zu scrollen.

- Bevor Sie sich den Dynamik-Kennsatz ansehen, müssen Sie Ihren Wagen unbedingt sicher geparkt haben.
- Wenn die ▲ während der Verschiebung gedrückt wird, gelangt man zur ersten Zeile zurück.
- Wenn die Dynamik-Kennsatz-Betriebsart nach Aufhebung erneut gewählt wird, werden die Informationen unter Umständen aktualisiert. ▣



## Ein- und Ausschalten von Straßenverkehr-Kurzmeldungen und Transport-Kurzmeldungen

- Drücken Sie **TA/NEWS**, um Straßenverkehr-Kurzmeldungen und Transport-Kurzmeldungen einzuschalten. Die Anzeige **T(RFC)** leuchtet auf.
- Drücken Sie **TA/NEWS** erneut, Straßenverkehr-Kurzmeldungen und Transport-Kurzmeldungen auszuschalten. ☐

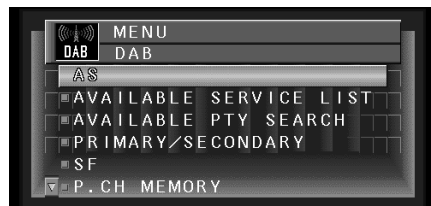
## Annullieren von Straßenverkehr-Kurzmeldungen und Transport-Kurzmeldungen während der Meldung zu annullieren.

- Drücken Sie **TA/NEWS** während einer Unterbrechung durch eine Kurzmeldung, um die Straßenverkehr-Kurzmeldung bzw. die Transport-Kurzmeldung zu annullieren und zur ursprünglichen Quelle zurückzukehren. ☐

## Ein-/Ausschalten von Kurznachrichten (News Flash)

- Drücken Sie **TA/NEWS** 2 Sekunden lang, um News Flash einzuschalten. Die **N(EWS)**-Anzeige leuchtet auf.
- Drücken Sie **TA/NEWS** erneut 2 Sekunden lang, um News Flash auszuschalten. ☐

## Einführung zu weitergehenden DAB-Tuner-Operationen



### 1 Um Anzeigen abzurufen, wenn die Programmquelle auf DAB geschaltet ist, drücken Sie A.MENU.

Ein MENU erscheint.

### 2 Wählen Sie DAB und drücken Sie A.MENU.

Das DAB MENU erscheint wie folgt.

**AS** (Durchsage-Support)

**AVAILABLE SERVICE LIST**

(verfügbare Service-Liste)

**AVAILABLE PTY SEARCH**

(verfügbarer PTY-Suchlauf)

**PRIMARY/SECONDARY** (primär/sekundär)

**SF** (Service-Verfolgung)

**PCH MEMORY** (Vorwahlkanalspeicher)

Die gewünschte Funktion kann ausgeführt werden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte den entsprechenden Textstellen für jede Funktion.

- Wählen Sie **BACK** in der **MENU**-Anzeige oder drücken Sie **BACK**, um zur vorigen Anzeige zurückzugelangen.

Durch Drücken von **WIDE** an der Haupteinheit wird auf die vorige Anzeige zurückgeschaltet.

- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück.

☐



## DAB-Tuner

### Einstellen der Unterbrechung für Durchsagen-unterstützung

Selbst bei Empfang einer Nicht-DAB-Programmquelle können Durchsagen automatisch gehört werden. Bei Beendigung einer Durchsage, die das ursprüngliche Programm unterbrochen hat, wird wieder auf dieses zurückgeschaltet. Bei Empfang einer DAB-Sendung kann Durchsagen-Unterbrechung ein-/ausgeschaltet werden, außer für Notdurchsagen. Die Durchsagen-Betriebsartenumschaltung ist wie folgt:

#### Durchsagen, die immer empfangen werden:

- Notdurchsage (Alarm)

#### Durchsagen, die durch TA/NEWS bewirkt werden:

- Straßenverkehr-Kurznachricht ("TRFC"-Anzeige)
- Transport-Kurznachricht ("TRFC"-Anzeige)
- Kurznachrichten (News)

#### Über das Funktionsmenü gesteuerte Durchsagen:

##### WEATHER:

- Wetter-Kurzbericht (Weather)

##### ANNOUNCE:

- Warnung/Service (Warning)
- Ankündigung von Veranstaltungen (Event)
- Spezielles Ereignis (Special Event)
- Finanzen (Finance)
- Sport (Sports)
- Informationen (Information)

#### 1 Wählen Sie AS mit ▲ oder ▼ im DAB MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Einstelloptionen für ANNOUNCEMENT SUPPORT werden angezeigt.

#### 2 Drücken Sie ◀ oder ▶, um ANNOUNCE oder WEATHER zu wählen.

#### 3 Drücken Sie ▲ oder ▼, um ON oder OFF zu wählen.

### Wählen eines Service aus der Verfügbare Service-Liste

Die verfügbare Service-Liste ermöglicht Ihnen die Wahl eines Service aus der angezeigten verfügbaren Service-Liste, wenn das gegenwärtig empfangene Ensemble mehr als einen Service hat.

#### 1 Wählen Sie AVAILABLE SERVICE LIST mit ▲ oder ▼ im DAB MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die AVAILABLE SERVICE LIST wird angezeigt.

#### 2 Wählen Sie den gewünschten Service mit ▲ oder ▼ in der AVAILABLE SERVICE LIST, und drücken Sie dann A.MENU.

Nun können Sie den gewählten Service hören.



### Suchlauf für verfügbare Programmtypen

Suchlauf für verfügbare Programmtypen ermöglicht Ihnen die Wahl aus der Liste eines im gegenwärtigen Ensemble verfügbaren Programmtyps und seinen Empfang.

- Die verfügbare PTY-Suchlauffunktion unterscheidet sich von der PTY-Suchlauffunktion. Mit diesem Gerät können Sie nur den verfügbaren PTY-Suchlauf verwenden.

#### 1 Wählen Sie AVAILABLE PTY SEARCH mit ▲ oder ▼ im DAB MENU, und drücken Sie dann A.MENU.


Eine PTY-Liste der Stationen, die momentan empfangen werden können, wird angezeigt.

#### 2 Drücken Sie ▲ oder ▼, um einen Programmtyp zu wählen.

#### 3 Drücken Sie A.MENU, um die Suche zu starten.



**Hinweise**

- Die angezeigte PTY-Methode ist für die enge Klassifizierung. Die weite Methode kann nicht gewählt werden, wenn DAB als die Quelle verwendet wird. (Siehe Seite 17.)
- Wenn kein verfügbarer Programmtyp im gegenwärtigen Ensemble vorhanden ist, können Sie nicht zu verfügbarem PTY-Suchlauf umschalten.
- Wenn kein Service gefunden wird, der den gewählten Programmtyp sendet, so wird **Not found** (nicht gefunden) kurz angezeigt, und der DAB-Tuner kehrt zum vor empfangenen Service zurück. 

## Service-Komponenten-Funktion

Wenn der momentan empfangene Service eine Sekundär-Service-Komponente besitzt (**EXTRA** leuchtet), ist Service-Komponenten-Umschaltung möglich.

### 1 Wählen Sie PRIMARY/SECONDARY mit ▲ oder ▼ im DAB MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die PRIMARY/SECONDARY-Einstellungen werden angezeigt.

### 2 Drücken Sie ◀ oder ▶, um den einzustellenden Punkt zu wählen.



## Service-Verfolgungsfunktion

Wenn sich der Empfang des gewählten Service verschlechtert, wird automatisch nach einem anderen Ensemble gesucht, das denselben Service unterstützt. Je nach Bedingungen wird ein Ensemble empfangen, das Alarm- und Straßenverkehr-Kurznachrichten unterstützt.

### 1 Wählen Sie SF mit ▲ oder ▼ im DAB MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die SERVICE FOLLOW-Einstellungen werden angezeigt.

### 2 Drücken Sie ▲ oder ▼, um ON oder OFF zu wählen.

## Service-Verfolgungsfunktion (UKW)


Falls kein Ensemble gefunden werden kann, das denselben Service unterstützt, bzw., wenn die Empfangsbedingungen schlecht sind, schaltet die Service-Verfolgungsfunktion auf eine identische UKW-Rundfunksendung. Umschaltung ist jedoch nicht möglich, wenn der Empfang der Station mit einem identischen UKW-Programm schlecht ist, ein solcher Sender nicht besteht oder von der DAB-Station nicht registriert ist. Wenn DAB während UKW-Empfangs einen Service findet, der mit dem ursprünglichen Service identisch ist, und der Empfang besser ist, dann wird der DAB-Empfang fortgesetzt. Die Wahl wird dann in Übereinstimmung mit der mit dem ersten Service gewählten Service-Komponente getroffen.

**Hinweise**

- Die Service-Verfolgungsfunktion einschalten, und die Service-Verfolgungsfunktion (UKW) ist automatisch aktiviert.
- Bei der Service-Verfolgungsfunktion (UKW) handelt es sich um eine DAB-Funktion. Wenn es sich bei der ursprünglich empfangenen Programmquelle um RDS (UKW) handelt, erfolgt keine Umschaltung auf DAB.
- Selbst wenn auf ein UKW-Programm geschaltet wird, funktioniert die Taste nur während DAB-Betriebs.



## Wenn die Anzeige "NET" blinkt

Wenn der gewählte Service keine Senderinformationen für ein identisches UKW-Rundfunkprogramm besitzt, und sich die Empfangsbedingungen für diesen Service verschlechtern, blinkt die Anzeige "NET", um zu signalisieren, daß die Service-Verfolgungsfunktion (UKW) nicht eingesetzt werden kann. 

## P.CH RECALL/MEMORY-Funktion

Sie können den gewünschten Service speichern und von den P.CH-Listen aller 6 angezeigten Services abrufen.

### 1 Wählen Sie P.CH MEMORY mit ▲ oder ▼ im DAB MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die P.CH RECALL/MEMORY-Einstellungen werden angezeigt.

### 2 Drücken Sie ◀ oder ▶ mindestens 0,5 Sekunden lang, um ein Ensemble zu wählen.

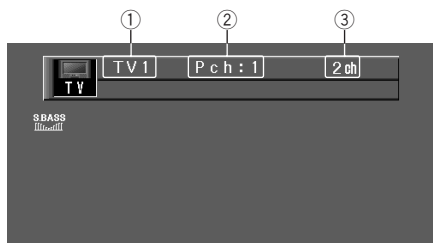
### 3 Drücken Sie ▲ oder ▼, um das zu speichernde Ensemble zu wählen.

### 4 Um das gewählte Ensemble zu speichern, drücken Sie A.MENU mindestens 2 Sekunden lang.

- Um das zuvor gespeicherte Ensemble abzurufen, drücken Sie **A.MENU** 0,5 Sekunden lang. 



## Display und Anzeigen



Im folgenden wird erläutert, wie mit diesem Produkt ein im Handel erhältlicher TV-Tuner gesteuert werden kann.

- Bei diesem Produkt kann die Vorwahlkanalliste als eine zusätzliche Funktion gesteuert werden.
- Drücken Sie **DISP**, um zwischen den TV- und P.CH-Listenanzeigen umzuschalten.

### ① Anzeige **BAND**

Zeigt an, auf welches Band das TV abgestimmt ist (**TV1**, **TV2**).

### ② Anzeige **PRESET NUMBER**

Zeigt, welche Vorprogrammierung gewählt ist.

### ③ Anzeige **CHANNEL (Kanal)**

Zeigt, welcher Kanal gewählt ist.

## Grundlegender Betrieb

### 1 Drücken Sie **SOURCE**, um den **TV-Tuner** zu wählen.

Drücken Sie **SOURCE**, bis **TV** erscheint.

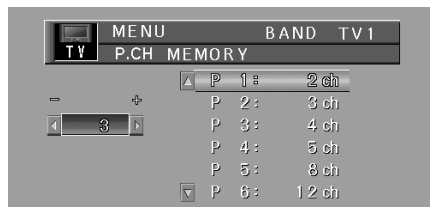
### 2 Stellen Sie die Lautstärke mit **VOLUME** ein.

Wird zum Variieren der Lautstärke gedreht.

### 3 Drücken Sie **◀** oder **▶**, um einen Sender abzustimmen.

- Wenn Sie **◀** oder **▶** etwa 1 Sekunde lang gedrückt halten und dann loslassen, können Sie Suchlaufabstimmung durchführen.

## Speichern von Sendestationen



### 1 Wählen Sie **P.CH MEMORY** mit **▲** oder **▼** im **TV MENU**, und drücken Sie dann **A.MENU**.

Die Einstelloptionen für P.CH MEMORY werden angezeigt.

### 2 Wenn **◀** oder **▶** 1 Sekunde lang gedrückt wird, kann die Frequenz feineingestellt werden.

### 3 Wählen Sie die Stationsnummer, die Sie zur Speicherung verwenden möchten, mit **▲** oder **▼**.

Drücken Sie **◀** oder **▶** zwei Sekunden oder länger. Bei Loslassen wird eine starke Sendestation empfangen.

**▶**: Startet den Suchlauf von einer hohen Frequenz ab.

**◀**: Startet den Suchlauf von einer niedrigen Frequenz ab.

Drücken Sie die entgegengesetzte Taste **◀** oder **▶** zu der Taste, die Sie zum Starten des Suchlaufs gedrückt haben, um diesen zu stoppen.

### 4 Drücken Sie **A.MENU**, und die Frequenz gespeichert.




#### Hinweis

- Bis zu 12 Stationen können auf einem Band gespeichert werden.




## TV-Tuner

### Abrufen von Sendestationen

Drücken Sie **▲** oder **▼**, um einen Vorwahlkanal zu wählen. 

### Umschalten eines Bands

Drücken Sie **BAND**, um das gewünschte Band zu wählen.

Drücken Sie **BAND** wiederholt, um zwischen den folgenden Bändern umzuschalten:  
TV 1 → TV 2 

### TV-Menü

Das TV-Menü umfaßt die folgenden Funktionen:

**BSSM** (Bestsenderfolgespeicher)


**PCH MEMORY** (Vorwahlkanalspeicher) (Siehe Seite 33.)

**COUNTRY** (Landeswahl)

Drücken Sie **BSSM** wiederholt, um **BSSM** ein- oder auszuschalten. Bei Beendigung schaltet das Display auf den Vorwahlkanallistenmodus.



#### Hinweis

- Wenn die Funktion nicht innerhalb von etwa 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch zurück. 

### BSSM (Best-Sender-Sequential-Memory)

Die BSSM-Funktion speichert automatisch Rundfunksender mit den stärksten Sendesignalen vom tiefsten Kanal nach oben hin.

**1 Drücken Sie BAND/ESC, um das BAND zur Anzeige zu bringen, das Sie für BSSM verwenden wollen.**

**2 Wählen Sie BSSM im TV MENU, und drücken Sie dann A.MENU.**

Die Einstelloptionen für BSSM werden angezeigt.


**3 Drücken Sie ▲, um BSSM einzuschalten.**

**BSSM** beginnt zu blinken. Während **BSSM** blinkt, werden die sechs stärksten Sendefrequenzen in der Reihenfolge ihrer Signalstärke abgespeichert. Wenn dieser Vorgang abgeschlossen ist, hört **BSSM** zu blinken auf.

- Zum Abbrechen des Speichervorgangs, drücken Sie **▼**.



#### Hinweis

- Bis zu 12 Sender in 1 Wellenbereich können gespeichert werden.
- Falls in einem Gebiet nicht mehr als 12 Sender empfangen werden können, verbleiben unter Umständen früher gespeicherte Sender im Speicher. 



## Wählen der Landesgruppe

Bei diesem Produkt sind Kanäle für jede Landesgruppe vorprogrammiert. Wahl der entsprechenden Landesgruppe für den jeweiligen Empfangsbereich ermöglicht den Empfang mehrerer Kanäle.

### 1 Wählen Sie COUNTRY CODE mit ▲ oder ▼ im TV MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

COUNTRY CODE-Anzeigen erscheinen im Display.

### 2 Drücken Sie ▲ oder ▼, um einen Landescode zu wählen.

Einzelheiten zum Landescode entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung für den Tuner.



#### Hinweis

- Bei einem Tuner, der eine Änderung des Landescodes nicht gestattet, können Sie keinen anderen Landescode wählen. ■

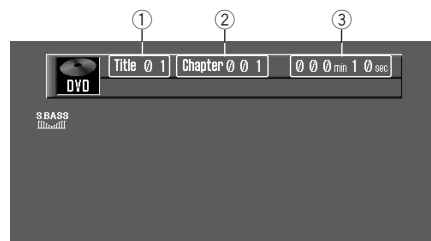
## Wählen von Kanälen in der Vorwahlkanalliste

Die Vorwahlkanalliste zeigt die vorhandenen Vorwahlkanäle.

### Wenn die Programmquelle auf TV geschaltet ist, drücken Sie DISP.

Preset **CH 1** bis **12** werden angezeigt. ■

## Display und Anzeigen



Im folgenden wird erläutert, wie mit diesem Produkt eine im Handel erhältliche DVD-Einheit gesteuert werden kann. Einzelheiten zu Betrieb/Ausstattungsmerkmalen des DVD-Players bzw. Multi-DVD-Players lesen Sie bitte in der Anleitung für das jeweilige Produkt nach.

### ① Anzeige TITLE NUMBER

Zeigt den momentan spielenden Titel.

### ② Anzeige CHAPTER (oder TRACK) NUMBER

Zeigt das momentan spielende Kapitel.

### ③ Anzeige PLAY TIME

Zeigt die abgelaufene Spielzeit des momentanen Kapitels (oder Tracks).



### 1 Legen Sie eine DVD (oder CD) in den DVD-Player ein.

Die Wiedergabe startet automatisch.  
Das DVD-Disc-Menü wird unter Umständen angezeigt.

### 2 Stellen Sie die Lautstärke mit VOLUME ein.

Der Regler zum Variieren der Lautstärke gedreht.

### 3 Für schnellen Vorlauf oder Rücklauf drücken und halten Sie ◀ oder ▶ gedrückt.

### 4 Um zu einem anderen Titel zurück- oder vorzuspringen, drücken Sie ◀ oder ▶.

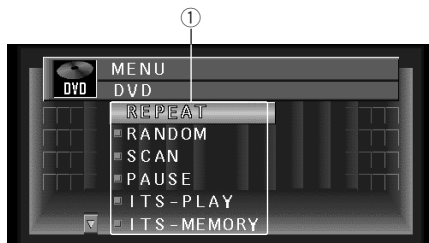
Durch Drücken von ▶ wird zum Anfang des nächsten Kapitels (oder Tracks) gesprungen.  
Durch einmaliges Drücken von ◀ wird zum Anfang des momentanen Kapitels (oder Tracks) gesprungen; durch erneutes Drücken wird zum vorigen Titel gesprungen.



#### Hinweis

- Wenn Sie **FORWARD (▶▶)** oder **REVERSE (◀◀)** 5 Sekunden lang gedrückt halten, ändert sich die Farbe des Schnellvorlaufzeichens von Weiß zu Blau. In diesem Fall wird der Schnellvorlauf auch nach Loslassen von **FORWARD (▶▶)** oder **REVERSE (◀◀)** fortgesetzt. Um die Wiedergabe an einem gewünschten Punkt neu zu starten, drücken Sie **PLAY/PAUSE (▶/||)**.

## Einführung zu weitergehenden DVD-Player-Operationen



### ① Anzeige FUNCTION

Zeigt den Funktionsstatus.

### 1 Drücken Sie A.MENU bei DVD-Programmquellen-Anzeige.

MENU wird angezeigt.

### 2 Wählen Sie DVD, und drücken Sie dann A.MENU.

Das DVD MENU erscheint wie folgt:

**REPEAT** (Wiederhol-Wiedergabe)

<Siehe Seite 56.>

**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)

**SCAN** (Anspiel-Wiedergabe)

**PAUSE** (Pause)

**ITS-PLAY** (ITS-Wiedergabe)

**ITS-MEMORY** (ITS-Speicher)

Die gewünschte Funktion kann ausgeführt werden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte den entsprechenden Textstellen für jede Funktion.

- **RANDOM**, **SCAN** und **PAUSE** können bei CD-Wiedergabe eingesetzt werden.

- **ITS-PLAY** und **ITS-MEMORY** können für den angeschlossenen Multi-DVD-Player eingesetzt werden. (Weitere Einzelheiten hierzu entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung für den Multi-DVD-Player.

- Wählen Sie **BACK** in der MENU-Anzeige oder drücken Sie **BACK**, um zur vorigen Anzeige zurückzugelangen.

Durch Drücken von **WIDE** an der Haupteinheit wird auf die vorige Anzeige zurückgeschaltet.



- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.

**Hinweis**

- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch wieder auf die Wiedergabeanzeige zurück. ■

## Zum Betriebsartenschalter der Fernbedienung

Für andere Bedienungsschritte als die obigen stellen Sie den Betriebsartenschalter der Fernbedienung auf die DVD-Position. (Dies ermöglicht die Steuerung eines angeschlossenen DVD-Players.) ■

## Informationsanzeigen erscheinen im Display

### 1 Wenn die Programmquelle auf DVD geschaltet ist, drücken Sie **DISP**.

Mit jedem Druck auf **DISP** ändert sich die Informationsanzeige.

Bei Einstellung des Betriebsartenschalters der Fernbedienung auf **AUDIO**:

**PLAYBACK MODE** (Wiedergabezeit)—**DVD Display** (DVD-Video)

Bei Einstellung des Betriebsartenschalters der Fernbedienung auf **DVD**:

Informationsanzeige 1 → Informationsanzeige 2

→ Keine Informationsanzeige →

Rückschaltung auf Informationsanzeige 1

**Hinweise**

- Bei **DISP** des Hauptgeräts handelt es sich um dieselbe Funktion wie bei **DISP** an der Fernbedienung, wenn der Betriebsartenschalter auf **AUDIO** eingestellt ist.
- Bei Informationsanzeige 1 können Sie eine gewünschte Szene durch Vorgabe von Titel, Kapitel oder Zeit suchen lassen, und Sie können Einstellungen für Audio, Untertitel und Winkel umschalten.
- Titel, Kapitel und Zeit können Sie auch bei Informationsanzeige 2 vorgeben. Bei dieser Einheit funktioniert Track vor/zurück mit dem Multi-DVD-Player nicht. ■



## Disc-Wiedergabe

### Drücken Sie **PLAY/PAUSE**.

Das Wiedergabezeichen erscheint 4 Sekunden lang, und die Disc beginnt zu spielen.



#### Hinweise

- Wenn Sie **PLAY/PAUSE** drücken, während eine Disc spielt, wird die Wiedergabe auf Pause geschaltet.
- Wenn es sich bei der zuletzt gespielten Disc um eine DVD handelt, beginnt die Wiedergabe ab der Stelle auf dieser Disc, an der die Wiedergabe zuvor gestoppt worden ist. Bei einigen Discs kann ein Menü erscheinen, und Wiedergabe ab der Stelle der Unterbrechung ist unter Umständen nicht möglich. ■

## Kapitel- und Track-Vor-/Rücklauf

Sprung zum nächsten Kapitel/Track.

### Drücken Sie **NEXT (▶▶)** während **Wiedergabe**.

Kapitel-/Track-Nummern werden 8 Sekunden lang angezeigt, und Sie gelangen zum nächsten Kapitel/Track. ■

## Rückkehr zum vorigen Kapitel/Track

### Drücken Sie **PREVIOUS (◀◀)** während **Wiedergabe**.

Kapitel-/Track-Nummern werden 8 Sekunden lang angezeigt, und Sie gelangen zum Anfang des momentanen Kapitels/Tracks zurück. Durch zweimaliges Drücken von **PREVIOUS (◀◀)** der Reihe nach gelangt man zum Anfang des Kapitels/Tracks vor dem momentanen Kapitel/Track.



#### Hinweis

- Durch Gedrückthalten von ◀ oder ▶ am Hauptgerät wird derselbe Vorgang durchgeführt. ■



## Vorgabe von Titel/Kapitel/Track (Direktsuche)

### Vorgabe des Titels

#### 1 Drücken Sie bei gestoppter Disc die Zifferntaste, die der gewünschten Titelnummer entspricht.

Die Titelnummer wird 8 Sekunden lang angezeigt. Dann beginnt die Wiedergabe vom gewählten Titel an.

Zur Wahl von **3** drücken Sie **3**.

Zur Wahl von **10** drücken Sie **10** und **0** in dieser Reihenfolge.

Zur Wahl von **23** drücken Sie **10**, **10** und **3** in dieser Reihenfolge.

### Vorgabe des Kapitels

#### 1 Drücken Sie während Wiedergabe die Zifferntaste, die der gewünschten Kapitelnummer entspricht.

Die Kapitelnummer wird 8 Sekunden lang angezeigt. Die Wiedergabe beginnt dann vom gewählten Kapitel an.

Zur Wahl von **3** drücken Sie **3**.

Zur Wahl von **10** drücken Sie **10** und **0** in dieser Reihenfolge.

Zur Wahl von **23** drücken Sie **10**, **10** und **3** in dieser Reihenfolge.

### Vorgabe des Tracks

#### 1 Drücken Sie die Zifferntaste, die der gewünschten Track-Nummer entspricht.

Die Track-Nummer wird 8 Sekunden lang angezeigt. Die Wiedergabe beginnt dann vom gewählten Track an.

Zur Wahl von **3** drücken Sie **3**.

Zur Wahl von **10** drücken Sie **10** und **0** in dieser Reihenfolge.

Zur Wahl von **23** drücken Sie **10**, **10** und **3** in dieser Reihenfolge.



#### Hinweise

- Bei einigen Discs kann das Sperrzeichen angezeigt werden und Betrieb nicht möglich sein.
- Bei Video-CDs ist Direktsuche während PBC-Wiedergabe nicht möglich. ■



## Disc-Schnellvorlauf/Rücklauf

### Schnellvorlauf

#### 1 Halten Sie FORWARD (▶▶) während Wiedergabe gedrückt.

Während die Taste gedrückt gehalten und Disc-Schnellvorlauf durchgeführt wird, erscheint das Schnellvorlaufzeichen.

#### 2 Lassen Sie FORWARD (▶▶) an der Stelle los, von der ab Sie sehen/hören möchten.

Die Wiedergabe wird von dieser Stelle an fortgesetzt.



#### Hinweise

- Wenn Sie **FORWARD** (▶▶) 5 Sekunden lang gedrückt halten, ändert sich die Farbe des Schnellvorlaufzeichens von Weiß zu Blau. In diesem Fall wird der Schnellvorlauf auch nach Loslassen von **FORWARD** (▶▶) fortgesetzt. Um die Wiedergabe an einem gewünschten Punkt neu zu starten, drücken Sie **PLAY/PAUSE** (▶/II).
- Wird das Ende einer CD im Schnellvorlauf erreicht, so wiederholt sich dieser vom Anfang der Disc.
- An gewissen Stellen ist bei einigen Discs Schnellvorlauf unter Umständen nicht möglich. In diesem Fall wird die normale Wiedergabe automatisch fortgesetzt.

### Schnellrücklauf

#### 1 Halten Sie REVERSE (◀◀) während Wiedergabe gedrückt.

Während die Taste gedrückt gehalten und Disc-Schnellrücklauf durchgeführt wird, erscheint das Schnellrücklaufzeichen.

#### 2 Lassen Sie REVERSE (◀◀) an der Stelle los, von der ab Sie sehen/hören möchten.

Die Wiedergabe wird von dieser Stelle an fortgesetzt.



#### Hinweise

- Wenn Sie **REVERSE** (◀◀) 5 Sekunden lang gedrückt halten, ändert sich die Farbe des Schnellrücklaufzeichens von Weiß zu Blau. In diesem Fall wird der Schnellrücklauf auch nach Loslassen von **REVERSE** (◀◀) fortgesetzt. Um die Wiedergabe an einem gewünschten Punkt neu zu starten, drücken Sie **PLAY/PAUSE** (▶/II).
- Wird der Anfang einer CD im Schnellrücklauf erreicht, so wird auf normale Wiedergabe zurückgeschaltet.
- An gewissen Stellen ist bei einigen Discs Schnellrücklauf unter Umständen nicht möglich. In diesem Fall wird die normale Wiedergabe automatisch fortgesetzt. ■



## Stoppen der Wiedergabe

**Drücken Sie STOP (■).**



### Hinweis

- Wird eine DVD- oder Video-CD-Wiedergabe (nur während PBC-Wiedergabe) durch Drücken von **STOP (■)**, gestoppt, so wird die entsprechende Disc-Position gespeichert, so daß bei erneutem Spielen der Disc Wiedergabe von dieser Stelle an möglich ist.



## Standbild-, Einzelbild- und Zeitlupen-Wiedergabe

### Standbild-Wiedergabe

Hiermit kann die Wiedergabe auf Pause geschaltet und ein Standbild betrachtet werden.

**Drücken Sie PLAY/PAUSE (▶/II) während Wiedergabebetriebs.**

Das Standbildzeichen wird 4 Sekunden lang angezeigt. Die Wiedergabe wird auf Pause geschaltet, und Sie können ein Standbild betrachten.

- Um auf die normale Wiedergabe zurückzuschalten, drücken Sie **PLAY/PAUSE (▶/II)** erneut.

### Einzelbild-Wiedergabe

Hiermit können Sie bei Wiedergabe jeweils um ein Bild weiterschalten.

**Drücken Sie STEP (II▶).**

Mit jedem Druck auf die Taste **STEP (II▶)** wird um ein Vollbild weitergeschaltet.

- Um auf die normale Wiedergabe zurückzuschalten, drücken Sie **PLAY/PAUSE (▶/II)**.

### Zeitlupen-Wiedergabe

Hiermit kann die Wiedergabegeschwindigkeit reduziert werden.

**Drücken Sie STEP (II▶) während Wiedergabe 1 Sekunde lang.**

Das Zeitlupen-Wiedergabezeichen erscheint, und Zeitlupen-Wiedergabe im Vorlauf beginnt.

- Um auf die normale Wiedergabe zurückzuschalten, drücken Sie **PLAY/PAUSE (▶/II)**.



### Hinweise

- Während Standbild-, Einzelbild- und Zeitlupen-Wiedergabe wird kein Ton wiedergegeben.
- Je nach Disc und Wiedergabeposition auf der Disc erscheint unter Umständen das Sperrzeichen, um darauf hinzuweisen, daß Standbild-, Einzelbild- und Zeitlupen-Wiedergabe nicht möglich sind.
- Bei gewissen Discs kann das Bild während Einzelbild- und Zeitlupen-Wiedergabe verschwommen sein.
- Rücklauf-Einzelbild-Wiedergabe und Rücklauf-Zeitlupenwiedergabe sind nur bei Anschluß des XDV-P9 möglich.



## Betrieb unter Informationsanzeige 1

Geben Sie Titel, Kapitel oder Zeit vor, um nach einer gewünschten Szene zu suchen und diese wiederzugeben.

### 1 Bewegen Sie den Joystick der Fernbedienung nach links/rechts, um Titel oder Kapitel (oder Tracks) in der Informationsanzeige 1 zu wählen.

Der gewählte Punkt wird grün angezeigt.

### 2 Bewegen Sie den Joystick der Fernbedienung nach oben/unten, um die gewünschte Zahl anzuzeigen.

### 3 Drücken Sie den Joystick der Fernbedienung direkt nach unten, um die Wahl abzuschließen.



#### Hinweise

- Sie können Titel, Kapitel (oder Tracks) oder Zeit auch direkt ohne Gebrauch einer Informationsanzeige vorgeben. (Siehe 49.)
- Bei Discs mit Menüstruktur können Sie **MENU** drücken, um Menü-Anzeigen zu wählen.
- Bei gewissen Discs können Titel und Kapitel nicht angezeigt werden (durch entsprechendes Symbol gekennzeichnet).
- Im Stopp-Modus kann kein Kapitel vorgegeben werden.
- Die vorgegebene Zahl wird ungültig, wenn innerhalb von etwa acht Sekunden kein Bedienungsschritt durchgeführt wird.

## Vorgeben der Zeit

Sie können die Zeit vorgeben, von der an die Wiedergabe startet (Zeit-Suche).

### 1 Bewegen Sie den Joystick der Fernbedienung nach links/rechts, um die Zeit in Informationsanzeige 1 zu wählen.

Der gewählte Punkt wird grün angezeigt.

### 2 Geben Sie die gewünschte Zeit mit den Zifferntasten der Fernbedienung ein.

**z.B.,**

**10 Minuten 09 Sekunden:** drücken Sie **1**, **0**, **0** und **9** in dieser Reihenfolge.

**78 min 00 s:** drücken Sie **7**, **8**, **0** und **0** in dieser Reihenfolge.

Wenn Sie eingegebene Zahlen löschen möchten, drücken Sie **C**.

### 3 Drücken Sie den Joystick der Fernbedienung direkt nach unten, um die Wahl abzuschließen.



#### Hinweise

- Bei gewissen Discs können Titel und Kapitel nicht angezeigt werden (durch entsprechendes Symbol gekennzeichnet).
- Im Stopp-Modus kann keine Zeit vorgegeben werden.
- Die vorgegebene Zahl wird ungültig, wenn innerhalb von etwa acht Sekunden kein Bedienungsschritt durchgeführt wird.



## Umschalten von Audio, Untertitel und Winkel

Sie können Audio, Untertitel und Winkel ändern, wenn entsprechende Informationen auf der Disc aufgezeichnet sind.


### 1 Bewegen Sie den Joystick der Fernbedienung nach links/rechts, um Audio, S.TITLE oder ANGLE in Informationsanzeige 1 zu wählen.

Der gewählte Punkt wird grün angezeigt.

### 2 Bewegen Sie den Joystick der Fernbedienung nach oben/unten, um eine gewünschte Einstellung zu wählen, und drücken Sie ihn dann.



#### Hinweis

- Sie können Einstellungen für Audio, Untertitel und Winkel während Wiedergabe mit AUDIO, S.TITLE und ANGLE ändern. 

## Betrieb unter Informationsanzeige 2

Bei Informationsanzeige 2 können Sie den Wiederhol-Wiedergabebereich bestimmen und Audio-L/R-Einstellungen vornehmen. Sie können auch Titel, Kapitel und Zeit vorgeben.

## Umschalten des Wiederhol-Wiedergabebereichs

Sie können den Wiederhol-Wiedergabebereich für eine Disc, einen Titel oder ein Kapitel bestimmen. (Wiederholwiedergabe)

### 1 Bewegen Sie den Joystick der Fernbedienung nach links/rechts, um Wiederhol-Wiedergabebereich in Informationsanzeige 2 zu wählen.

Der gewählte Punkt wird grün angezeigt.

### 2 Bewegen Sie den Joystick der Fernbedienung nach oben/unten, um die gewünschte Einstellung zu wählen, und drücken Sie ihn dann.



#### Hinweise

- Wenn bei Wiederholwiedergabe einer Disc der letzte Track der Disc gespielt worden ist, erscheint ein Menü oder die Wiedergabe wird gestoppt.
- Bewegen Sie den Joystick der Fernbedienung nach links/rechts, um **Audio**, **S.TITLE** oder **ANGLE** in Informationsanzeige 1 zu wählen.

## Umschalten von Audio-L/R

Sie können zwischen Audio L+R und L+R wählen.

### 1 Bewegen Sie den Joystick der Fernbedienung nach links/rechts, um Audio in Informationsanzeige 2 zu wählen.

Der gewählte Punkt wird grün angezeigt.

### 2 Bewegen Sie den Joystick der Fernbedienung nach oben/unten, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

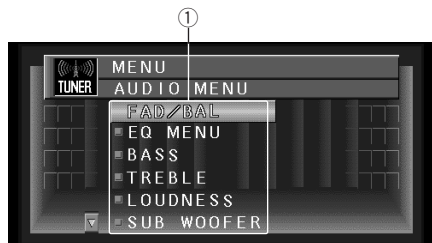
Einzelheiten zur Bedienungsweise über das SET-UP-Menü des DVD-Players entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung für den DVD-Player.





## Audio-Einstellungen

### Einführung zu Audio-Einstellungen



Dieses MENU erscheint immer in derselben Form.

#### ① Anzeige AUDIO

Zeigt den Audio-Einstellstatus.

#### 1 Drücken Sie A.MENU bei jeder Programmquellen-Anzeige.

MENU wird angezeigt.

#### 2 Wählen Sie AUDIO mit ▲ oder ▼, und drücken Sie dann A.MENU.

Das AUDIO MENU erscheint wie folgt:

**FAD/BAL** (Überblend-/Balance-Einstellung)—**EQ MENU** (Equalizerkurven-Einstellung)—**BASS** (Baß)—**TREBLE** (Höhen)—**LOUDNESS** (Loudness)—**SUB WOOFER**(Subwoofer)—**NON FADING** (keine Überblendung)—**HPF** (Hochpaßfilter)—**SLA** (Programmquellen-Pegeleinstellung)

Die gewünschte Funktion kann ausgeführt werden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte den entsprechenden Textstellen für jede Funktion.

**NON FADING** wird nur angezeigt, wenn **S.W CTRL:EXTERNAL** im INIT MENU eingestellt ist. (SUB WOOFER wird nicht angezeigt.)

- Wenn die Subwoofer-Controller-Einstellung **S.W CTRL:EXTERNAL** oder **REAR SP: S.W** ist, können Sie **SUB WOOFER** nicht umschalten (Siehe Seite 61).
- Wenn die Subwoofer-Controller-Einstellung nur **S.W CTRL:EXTERNAL** ist, können Sie den Modus für Ausgang ohne Überblenden ein- oder ausschalten. (Siehe Seite 61.)
- Bei Wahl des UKW-Tuners als Programmquelle kann nicht auf **SLA** geschaltet werden.
- Wählen Sie **BACK** in der MENU-Anzeige oder drücken Sie **BACK**, um zur vorigen Anzeige zurückzugelangen.
- Durch Drücken von **WIDE** an der Haupteinheit wird auf die vorige Anzeige zurückgeschaltet.
- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC** oder **WIDE** an der Fernbedienung.
- Bei der Einstellung **REAR SP: S.W**, **FAD/BAL** gelten die Anzeigen für **BAL**.



#### Hinweis

- Falls die Audio-Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch wieder auf die Programmquellenanzeige zurück. ■



## Einstellen des Klangfokus-Equalizers

Klären des Klangbildes von Stimmen und Instrumenten ermöglicht einfaches Einrichten von natürlichen, angenehmen Klangumgebungen.

Bei sorgfältiger Wahl der Sitzpositionen wird ein noch größerer Hörgenuß erreicht.

- **FRT1** betont die Höhen im vorderen Ausgang und die Bässe im hinteren Ausgang.

- **FRT2** betont die Höhen und Bässe im vorderen Ausgang und die Bässe im hinteren Ausgang.

(Die Baßbetonung ist vorne und hinten gleich.)

Für **FRT1** und **FRT2** bietet die Einstellung **H** einen stärkeren Effekt als die Einstellung **L**.

### 1 Drücken Sie **SFEQ** an der Hauptgerät, um den gewünschten **SFEQ-Modus** zu wählen.

Drücken Sie **SFEQ** an der Haupteinheit wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten.

**FRT1-H** (vorne 1-hoch) — **FRT1-L** (vorne 1-niedrig) — **FRT2-H** (vorne 2-hoch) — **FRT2-L** (vorne 2-niedrig) — **CUSTOM** (benutzerspezifisch) — **OFF** (Aus)


### 2 Drücken Sie ◀ oder ▶, um die gewünschte Position zu wählen.

Drücken Sie ◀ oder ▶, bis die gewünschte Position auf dem Display erscheint.

**LEFT** (Links) — **CENTER** (Mitte) — **RIGHT** (Rechts)



#### Hinweise

- Wenn Sie die Bässe bzw. Höhen einstellen, speichert **CUSTOM** einen **SFEQ-Modus**, in dem Bässe und Höhen nach Ihrem persönlichen Geschmack eingestellt sind.
- Durch Einschalten des **SFEQ-Modus** wird die **HPF-Funktion** automatisch ausgeschaltet. Durch Einschalten der **HPF-Funktion** nach Wahl des **SFEQ-Modus** kann die **HPF-Funktion** mit der **SFEQ-Funktion** kombiniert werden. 

## Gebrauch der Balance-Einstellung

Sie können eine Überblend-/Balance-Einstellung wählen, die eine ideale Hörumgebung für alle Insassen bietet.

### 1 Wählen Sie **AUDIO** mit ▲ oder ▼ im **MENU**, und drücken Sie dann **A.MENU**.

Das **AUDIO MENU** erscheint.

### 2 Wählen Sie **FAD/BAL** (oder **BAL**), und drücken Sie dann **A.MENU**.

Die Einstelloptionen für **FADER/BALANCE** werden angezeigt.

Mit jedem Druck auf ▲ oder ▼ wird der Lautstärkeschwerpunkt nach vorne oder hinten verlagert.


- **FRONT:15 – REAR:15** wird bei Verlagerung des Lautstärkeschwerpunkts von vorne nach hinten angezeigt.

- **FR:00** ist die richtige Einstellung, wenn nur zwei Lautsprecher in Gebrauch sind.

- Wenn die Heckausgangseinstellung **REAR SP:S.W** ist, kann die Front-/Heck-Lautsprecherbalance nicht eingestellt werden. Siehe *Einstellen des Rückausgangs und des Subwoofer-Controllers* auf Seite 65.

### 3 Betätigen Sie ◀ oder ▶, um die Links-/Rechts-Lautsprecherbalance einzustellen.

Wenn ◀ oder ▶ gedrückt wird, wird **LR:0** angezeigt. Mit jedem Druck auf ◀ oder ▶ wird der Lautstärkeschwerpunkt nach links oder rechts verlagert.

- **LEFT:9 – RIGHT:9** wird angezeigt, während der Lautstärkeschwerpunkt von links nach rechts verlagert wird. 



## Audio-Einstellungen

### Gebrauch des Graphic Equalizers

Mit dem Graphic Equalizer können Sie die Entzerrung wunschgemäß an die akustischen Eigenschaften des Fahrgastraums anpassen.

### Abrufen von Entzerrungskurven

Sieben gespeicherte Entzerrungskurven sind jederzeit mühelos abrufbar.

Nachfolgend sind die Entzerrungskurven aufgelistet:

Display	Equalizer-Kurve
<b>SUPER BASS</b>	Super-Baß
<b>POWERFUL</b>	Powerful (Kräftig)
<b>NATURAL</b>	Natürlich
<b>VOCAL</b>	Gesang
<b>CUSTOM1,2</b>	Individuell1,2
<b>FLAT</b>	Linear

- **CUSTOM1** und **CUSTOM2** sind einstellbare Equalizer-Kurven.
- Für jede Quelle kann eine separate Kurve **CUSTOM1** geschaffen werden. (Bei Gebrauch des AVH-P6400CD werden der eingebaute CD-Player und der Multi-CD-Player automatisch auf dieselbe Equalizerkurve eingestellt.)
- Wenn Sie für eine andere Kurve als **CUSTOM2** eine Einstellung durchführen, werden die Equalizer-Kurveneinstellungen automatisch in **CUSTOM1** gespeichert.
- Eine Kurve **CUSTOM2** kann gemeinsam für alle Quellen geschaffen werden.
- Wenn Sie Einstellungen machen, während die Kurve **CUSTOM2** gewählt ist, wird die Kurve **CUSTOM2** aktualisiert.
- Bei Wahl von **FLAT** bleibt der ursprüngliche Klang unverändert. Eine nützliche Funktion zur Überprüfung des Effekts von Entzerrungskurven durch Hin- und Herschalten zwischen **FLAT** und einer bestimmten Entzerrungskurve.

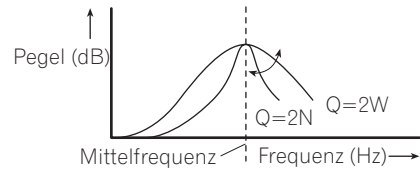
**Drücken Sie EQ an der Haupteinheit, um den gewünschten Equalizer zu wählen.**

Drücken Sie **EQ** an der Haupteinheit wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen für den Graphic Equalizer umzuschalten.

**SUPER BASS—POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT**

### Einstellen von Entzerrungskurven

Die Einstellungen der momentan gewählten Equalizer-Kurve können wunschgemäß geändert werden. Veränderte Entzerrungskurveneinstellungen werden in **CUSTOM1** oder **CUSTOM2** gespeichert.



**1 Wählen Sie EQ MENU mit ▲ oder ▼ im AUDIO MENU, und drücken Sie dann A.MENU.**

Das EQ MENU erscheint.

**BAND** (Band)

**LEVEL** (Einstellungspegel)

**FREQUENCY** (Mittelfrequenz)

**Q FACTOR** (Qualitätsfaktor)

**2 Wählen Sie das einzustellende Equalizer-Band mit ◀/▶.**

**BAND** (Band)

**LOW** (niedrig) — **MID** (mittel) — **HIGH** (hoch)

**LEVEL** (Einstellungspegel)

• Die Pegel-Einstellung wird mit **+6 — -6** angezeigt.

**FREQUENCY** (Mittelfrequenz)

**LOW** : 40—80—100—160 (Hz)

**MID** : 200—500—1 k—2 k (Hz)

**HIGH** : 3.15 k—8 k—10 k—12.5 k (Hz)

**Q FACTOR** (Qualitätsfaktor)

**2 N—1 N—1 W—2 W**



**Hinweis**

- Falls Einstellungen vorgenommen werden, während eine andere Kurve als **CUSTOM2** gewählt ist, so wird die Kurve **CUSTOM1** aktualisiert.

## Baßeinstellung

Sie können die Grenzfrequenz und den Baßpegel einstellen.

- Im Modus **FRT1** hat die Baßeinstellung nur auf den hinteren Ausgang Einfluß, der vordere Ausgang kann nicht eingestellt werden.

### 1 Wählen Sie BASS mit ▲ oder ▼ im AUDIO MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Einstelloptionen für BASS werden angezeigt.

### 2 Drücken Sie ▲ oder ▼, um den Baßpegel einzustellen.

Mit jedem Druck auf ▲ oder ▼ wird der Baßpegel erhöht oder vermindert. Die Pegeleinstellung wird mit **+6 –6** angezeigt.

### 3 Wählen Sie die gewünschte Frequenz mit Hilfe von ◀/▶.

Drücken Sie ◀ oder ▶, bis die gewünschte Frequenz im Display erscheint.

**40—63—100—160 (Hz).**

## Höheneinstellung

Sie können die Grenzfrequenz und den Höhenpegel einstellen.

- Im Modus **FRT1** und **FRT2** hat die Höheneinstellung nur auf den vorderen Ausgang Einfluß, der hintere Ausgang kann nicht eingestellt werden.

### 1 Wählen Sie TREBLE mit ▲ oder ▼ im AUDIO MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Einstelloptionen für TREBLE werden angezeigt.

### 2 Drücken Sie ▲ oder ▼, um den Höhenpegel einzustellen.

Bei jedem Druck auf ▲ oder ▼ wird der Höhenpegel erhöht bzw. verringert. **+6 bis –6** wird angezeigt, während der Pegel erhöht bzw. verringert wird.

### 3 Wählen Sie die gewünschte Frequenz mit ◀/▶.

Drücken Sie ◀ oder ▶, bis die gewünschte Frequenz auf dem Display erscheint.

**2.5k—4k—6.3k—10k (Hz)**

## Einstellen von Loudness

Die Loudness-Funktion schafft einen Ausgleich für die Schwäche des menschlichen Gehörs bei der Wahrnehmung von leisen Tönen im Tiefen- und Höhenbereich.

### 1 Wählen Sie LOUDNESS mit ▲ oder ▼ im AUDIO MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Einstelloptionen für LOUDNESS werden angezeigt.

### 2 Drücken Sie ▲, um Loudness einzuschalten.

Der Lautheitspegel (z.B. **LOUDNESS:ON/ MODE:MID**) erscheint auf dem Display.

### 3 Drücken Sie ◀ oder ▶, um den Pegel zu wählen.

Drücken Sie ◀ oder ▶, bis der gewünschte Pegel auf dem Display erscheint.

**LOW** (niedrig) — **MID** (mittel) — **HIGH** (hoch)

### 4 Drücken Sie ▼, um Loudness auszuschalten.

**LOUDNESS:OFF** erscheint auf dem Display.



## Audio-Einstellungen

### Gebrauch des Subwoofer-Ausgangs

Dieses Gerät ist mit einem Subwoofer-Ausgang ausgestattet, der ein- oder ausgeschaltet werden kann.

#### 1 Wählen Sie SUB WOOFER mit ▲ oder ▼ im AUDIO MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Einstelloptionen für SUB WOOFER werden angezeigt. Wenn der Subwoofer-Controller auf **S.W CTRL:EXTERNAL** eingestellt ist, kann **SUB WOOFER** nicht gewählt werden.

#### 2 Drücken Sie ►, um den Subwoofer-Ausgang einzuschalten.

**SUB WOOFER:ON** erscheint im Display. Der Subwoofer-Ausgang ist nun eingeschaltet.

- Der Subwoofer-Ausgang kann ausgeschaltet werden, indem man ◀ drückt. Ohne Einstellung auf ON kann **PHASE**, **LEVEL** oder **FREQUENCY** nicht gewählt werden.

#### 3 Drücken Sie ▲ oder ▼, um den einzustellenden Punkt zu wählen.

#### 4 Drücken Sie ◀ oder ►, um den Punkt einzustellen.

**PHASE** (Phase)

**NORMAL** (Normal)—**REVERSE** (Reverse)

**LEVEL** (Einstellungspegel)

- Die Pegel-Einstellung wird mit **+6** — **-6** angezeigt.

**FREQUENCY** (Grenzfrequenz)

**50—125** (Hz)

- Nur tiefere Frequenzen als die des gewählten Bereichs werden vom Subwoofer ausgegeben.



### Verwendung von Nicht-Überblend-Ausgang

Bei aktiviertem Nicht-Überblend-Ausgang (ON) wird das Audiosignal nicht durch den Tiefpaßfilter dieses Geräts (für den Subwoofer) geleitet, sondern über den RCA-Ausgang ausgegeben.

Wenn der Nicht-Überblend-Ausgang aktiviert ist, kann der Pegel des Nicht-Überblend-Ausgangs eingestellt werden.

#### 1 Wählen Sie NON FADING mit ▲ oder ▼ im AUDIO MENU, und drücken Sie dann A.MENU.

Die Einstelloptionen für NON FADING werden angezeigt. Wenn der Subwoofer-Controller auf **S.W CTRL:EXTERNAL** eingestellt ist, kann der Ein/Aus-Modus für den Nicht-Überblend-Ausgang gewählt werden.

#### 2 Drücken Sie ▲, um Nicht-Überblend-Ausgang einzuschalten.

**NON FADING:ON** erscheint auf dem Display und Nicht-Überblend-Ausgang ist nun eingeschaltet.

- Sie können Nicht-Überblend-Ausgang durch Drücken von ▼ ausschalten.

#### 3 Drücken Sie ◀ oder ►, um den Ausgangspegel für Nicht-Überblenden einzustellen.

Bei jedem Druck auf ◀ oder ► wird der Nicht-Überblend-Ausgangspegel erhöht bzw. verringert (von **+6** bis **-6**).

Drücken Sie ◀ oder ►, bis der gewünschte Wert angezeigt wird. ■



## Gebrauch des Hochpaßfilters

Wenn tiefe Töne des Subwoofer-Ausgangsfrequenzbereichs nicht über die vorderen oder hinteren Lautsprecher wiedergegeben werden sollen, so schalten Sie den Hochpaßfilter (HPF) ein. Dann werden nur höhere Frequenzen als die im gewählten Bereich von den vorderen und hinteren Lautsprechern wiedergegeben.

### 1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um HPF im AUDIO MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die Einstelloptionen für HPF werden angezeigt.

### 2 Drücken Sie ▲, um das Hochpaßfilter einzuschalten.

**HPF:ON** erscheint im Display. Das Hochpaßfilter ist nun eingeschaltet.

- Zum Ausschalten des Hochpaßfilters drücken Sie ▼.

### 3 Drücken Sie ◀ oder ▶, um einen Hochpaßfilterbereich zu wählen.

Drücken Sie ◀, und **FREQUENCY:50 Hz** wird angezeigt. Drücken Sie ▶, und **80 Hz, 125 Hz** wird angezeigt. Nur höhere Frequenzen als die im gewählten Bereich werden von den vorderen und hinteren Lautsprechern wiedergegeben.



#### Hinweis

- Durch Einschalten des **SFEQ**-Modus wird die **HPF**-Funktion automatisch ausgeschaltet. Durch Einschalten der **HPF**-Funktion nach Wahl des **SFEQ**-Modus kann die **HPF**-Funktion mit der **SFEQ**-Funktion kombiniert werden.

plötzliche Lautstärkeänderungen beim Umschalten von Programmquellen zu vermeiden.

- Die Einstellungen beruhen auf der UKW-Lautstärke, die unverändert bleibt.

### 1 Vergleichen Sie den UKW-Tuner-Lautstärkepegel mit dem Pegel der Programmquelle, die Sie einstellen möchten.

### 2 Drücken Sie ▲ oder ▼, um SLA im AUDIO MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die Einstelloptionen für SLA werden angezeigt.

### 3 Betätigen Sie ▲ oder ▼, um die Programmquellen-Lautstärke einzustellen.

Mit jedem Druck auf ▲ oder ▼ wird die Programmquellen-Lautstärke erhöht oder gesenkt.

- **LEVEL: +4 – LEVEL: -4** wird angezeigt, während die Programmquellen-Lautstärke erhöht oder gesenkt wird.



#### Hinweise

- Da die UKW-Tuner-Lautstärke maßgebend ist, kann Programmquellen-Pegeleinstellung für den UKW-Tuner nicht durchgeführt werden.
- Die MW/LW-Tuner-Lautstärke kann mit SLA ebenfalls eingestellt werden.
- Bei Gebrauch des AVH-P6400CD werden der eingebaute CD- und Multi-CD-Player automatisch auf dieselbe Programmquellen-Pegeleinstellungslautstärke gestellt.
- Für Externes Gerät 1 und Externes Gerät 2 wird automatisch die gleiche Lautstärke-Einstellung verwendet.

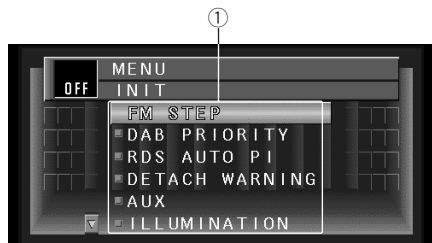
## Einstellen von Programmquellenpegeln

Mit SLA (Programmquellen-Pegeleinstellung) kann der Lautstärkepegel jeder Programmquelle eingestellt werden, um



## Grundeinstellungen

### Bestimmen der Grundeinstellungen



Die Grundeinstellungen bestimmen die Ausgangswerte für verschiedene Geräteeinstellungen.

#### ① Anzeige FUNCTION

Zeigt den Funktionsstatus.

Das AUDIO MENU kann vom OFF SOURCE MENU aus nicht gewählt werden.

**1 Drücken und halten Sie SOURCE gedrückt, bis das Gerät ausschaltet.**

**2 Drücken Sie A.MENU, und das OFF SOURCE MENU erscheint.**

**3 Wählen Sie INIT mit ▲ oder ▼, und drücken Sie dann A.MENU.**

**FM STEP** (UKW-Raster)

**DAB PRIORITY** (Prioritätsfunktion)

**RDS AUTO PI** (Auto-PI-Suchlauf)

**DETACH WARNING** (Warnton)

**AUX** (Zusatz)

**ILLUMINATION** (Beleuchtungsfarbe)

**REAR SP** (Heckausgang und Subwoofer)

**TEL MUTE/ATT** (Telefon-Stummschaltung)

Die gewünschte Funktion kann ausgeführt werden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte den entsprechenden Textstellen für jede Funktion. Gehen Sie gemäß nachfolgenden Anweisungen für jede einzelne Einstellung vor.

- Zum Aufheben der Grundeinstellungen drücken Sie **BAND/ESC** oder **WIDE** an der Fernbedienung.

### Einstellen des UKW-Kanalrasters

Bei Suchlauf-Abstimmung wird normalerweise das 50-kHz-UKW-Kanalraster verwendet. Wenn AF oder TA eingeschaltet ist, ändert sich das Kanalraster automatisch zu 100 kHz. Es könnte vorteilhaft sein, das Kanalraster für AF-Betrieb auf 50 kHz einzustellen.

**1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um FM STEP im INIT MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.**

Die Einstelloptionen für FM STEP werden angezeigt.

**2 Wählen Sie das UKW-Kanalraster mit ◀/▶.**

Durch Drücken von ◀/▶ wird das UKW-Kanalraster zwischen 50 kHz und 100 kHz umgeschaltet, während AF oder TA eingeschaltet ist. Das gewählte UKW-Kanalraster erscheint im Display.



#### Hinweis

- Bei manueller Abstimmung bleibt das Kanalraster auf 50 kHz eingestellt.

### Einstellen der DAB-Prioritätsfunktion

Bei Anschluß eines Hide-away-DAB-Tuners (GEX-P700DAB) gewährleistet die RDS-Verkehrsdurchsagefunktion dieses Geräts die Priorität für Verkehrsdurchsagen gegenüber dem Hide-away-DAB-Tuner.



## Bei Aktivierung

Der DAB-Empfang wird von der RDS-Verkehrsdurchsagefunktion (TA) dieses Geräts nicht unterbrochen, wenn die gewählte Service-Komponente Straßenverkehr-Kurznachrichten und Transport-Kurznachrichten unterstützt.


## Bei Deaktivierung

Die Unterbrechung erfolgt mit der zuerst empfangenen Kurznachricht unter den Verkehrsdurchsagen des RDS dieses Geräts und des Hide-away-DAB.

### 1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um DAB PRIORITY im INIT MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die Einstelloptionen für DAB PRIORITY werden angezeigt.

### 2 Wählen Sie DAB ON (Ein) oder OFF (Aus) mit ▲/▼.

Durch Drücken von ▲/▼ wird **DAB Priority** zwischen dem **Ein-** und **Ausschaltzustand** umgeschaltet, und der Status wird angezeigt (z.B. **PRIORITY :ON**). 


## Umschalten von Auto-PI-Suchlauf

Das System kann automatisch nach einer anderen Station mit derselben Programmierung suchen, selbst bei einem Stationsabruf.

### 1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um RDS AUTO PI im INIT MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die Einstelloptionen für RDS AUTO PI werden angezeigt.

### 2 Wählen Sie A-PI Ein oder Aus mit ▲/▼.

Durch Drücken von ▲/▼ wird **AUTO PI** zwischen dem **Ein-** und **Ausschaltzustand** umgeschaltet, und der momentane Status wird angezeigt (z.B. **AUTO PI :ON**). 


## Umschalten des Warntons

Wenn die Bedienungstafel nicht innerhalb von fünf Sekunden nach Ausschalten der Zündung abgenommen wird, ertönt ein Warnton. Dieser Warnton kann abgeschaltet werden.

### 1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um DETACH WARNING im INIT MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die Einstelloptionen für DETACH WARNING werden angezeigt.

### 2 Wählen Sie WARNING Ein oder Aus mit ▲/▼.

Durch Drücken von ▲/▼ wird **WARNING** zwischen dem **Ein-** und **Ausschaltzustand** umgeschaltet, und der momentane Status wird angezeigt (z.B. **WARNING :ON**). 


## Umschalten der AUX-Einstellung

Mit diesem Gerät können auch externe Geräte (AUX) verwendet werden. Für den Gebrauch externer, an diesem Gerät angeschlossener Ausrüstung aktivieren Sie die Einstellung AUX.

### 1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um AUX im INIT MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die Einstelloptionen für AUX werden angezeigt.

### 2 Wählen Sie AUX Ein oder Aus mit ▲/▼.

Durch Drücken von ▲/▼ wird **AUX** zwischen dem **Ein-** und **Ausschaltzustand** umgeschaltet, und der momentane Status wird angezeigt (z.B. **AUX :ON**). 



## Grundeinstellungen

### Wahl der Beleuchtungsfarbe

Bei diesem Gerät kann zwischen zwei Beleuchtungsfarben, Grün und Rot, gewählt werden.

Sie können Ihre bevorzugte Beleuchtungsfarbe einstellen.

#### 1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um ILLUMINATION im INIT MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die Einstelloptionen für ILLUMINATION werden angezeigt.

#### 2 Wählen Sie die gewünschte Beleuchtungsfarbe mit ◀/▶.

Durch Drücken von ◀/▶ wird ILLUMINATION zwischen **Rot** und **Grün** umgeschaltet und der Status wird angezeigt (z.B. **ILLUMINATION :GREEN**). ■

### Einstellen des Rückausgangs und des Subwoofer-Controllers

Der Rückausgang (Hecklautsprecher-Zuleitungsausgang und RCA-Rückausgang) dieses Geräts kann für Vollbereich-Lautsprecher (**REAR SP:FULL**) oder Subwoofer-Anschluß (**REAR SP:S.W**) verwendet werden. Wenn die Rückausgang-Einstellung auf (**REAR SP:S.W**) geschaltet wird, kann eine Hecklautsprecher-Zuleitung direkt ohne Gebrauch eines zusätzlichen Verstärkers an einen Subwoofer angeschlossen werden.

Ursprünglich ist das Gerät auf Heck-Vollbereich-Lautsprecheranschluß (**REAR SP:FULL**) eingestellt.

Wenn der Rückausgang an Vollbereich-Lautsprechern angeschlossen ist (bei Wahl von **REAR SP:FULL**) kann der RCA-Subwoofer-Ausgang mit einem Subwoofer verbunden werden. In diesem Fall kann zwischen Subwoofer-Controller (Tiefpaßfilter, Phase)-Einbau-**S.W CTRL:INTERNAL** und Zusatz-**S.W CTRL:EXTERNAL** gewählt werden.



#### Hinweise

- Selbst wenn diese Einstellung geändert wird, erfolgt keine Ausgabe, sofern der Nicht-Überblend-Ausgang (siehe Seite 61) oder der Subwoofer-Ausgang (siehe Seite 61) im Audio-Menü nicht eingeschaltet wird.
- Falls Subwoofer-Controller, Subwoofer-Ausgang und Nicht-Überblend-Ausgang im Audio-Menü geändert worden sind, auf die Werkseinstellungen zurückschalten.
- Sowohl Hecklautsprecher-Leitungsausgang als auch RCA-Rückausgang werden bei diesem Einstellmodus gleichzeitig geschaltet.

#### 1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um REAR SP im INIT MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die Einstelloptionen für REAR SP werden angezeigt.

#### 2 Ändern Sie die Rückausgangseinstellung mit ▲/▼.

Durch Drücken von ▲/▼ wird zwischen **REAR SP:FULL** (Vollbereichslautsprecher) und **REAR SP:S.W** (Subwoofer) umgeschaltet, und der entsprechende Status wird angezeigt.



#### Hinweise

- Wenn kein Subwoofer am Rückausgang angeschlossen ist, **REAR SP:FULL** wählen.
- Wenn ein Subwoofer am Rückausgang angeschlossen ist, **REAR SP:S.W** einstellen.
- Bei Einstellung des Rückausgangs **REAR SP:S.W** kann der Subwoofer-Controller nicht gewechselt werden.

#### 3 Ändern Sie den Subwoofer-Controller mit ◀/▶.

Durch Drücken von ◀/▶ wird zwischen **S.W CTRL:INTERNAL** und **S.W CTRL:EXTERNAL** umgeschaltet und der Status wird angezeigt. ■



## Umschalten von Telefon-Stummschaltung/Dämpfung

Wenn ein Anruf mit einem an dieses Gerät angeschlossenen Handy gemacht oder entgegengenommen wird, so können Sie Stummschaltung oder Dämpfung wählen, wenn Sie die Freisprech-Einheit verwenden.

### 1 Drücken Sie ▲ oder ▼, um TEL MUTE/ATT im INIT MENU zu wählen, und drücken Sie A.MENU.

Die Einstelloptionen für TEL MUTE/ATT werden angezeigt.

### 2 Schalten Sie mit ◀/▶ zwischen Stummschaltung und Dämpfung um.

Durch Drücken von ◀/▶ wird zwischen **TEL MUTE/ATT:MUTE** (Stummschaltung), **TEL MUTE/ATT:ATT** (Dämpfung) und **TEL MUTE/ATT:NORMAL** (Normal), umgeschaltet und der Status wird angezeigt. ■

## Einstellen des Fernsteuercodetyps

Bei Einstellung des Betriebsartenschalters der Fernbedienung auf **DVD** kann der Pioneer DVD-Player durch Änderung des Fernsteuercodetyps mit der mitgelieferten Fernbedienung gesteuert werden. Es gibt zwei verschiedene Fernsteuercodes: Codetyp **A** und Codetyp **B**. Bei Gebrauch dieser Einheit mit einem Multi-DVD-Player XDV-P9 wählen Sie Code **A**. Bei Gebrauch dieser Einheit mit dem DVD-Player SDV-P7 wählen Sie Code **A** oder **B** (je nach Empfangssignaleinstellung des DVD-Players).

**Stellen Sie den Fernsteuerwahlschalter an der linken Seite der Fernbedienung mit der Spitze eines Kugelschreibers oder anderen geeigneten Gegenstands auf die entsprechende Position ein.**

- Wenn Sie die Betriebsart **B** gewählt haben, lesen Sie bitte den folgenden Abschnitt und ändern Sie den Codetyp entsprechend. ■

## Gebrauch verschiedener Unterhaltungs-Audio-Anzeigen

Bei Wiedergabe einer jeden Programmquelle können Sie verschiedene unterhaltsame Anzeigen betrachten. Dieses MENU erscheint immer in derselben Form.

### Drücken Sie NAVI/AV an der Haupteinheit.

Mit jedem Druck auf **NAVI/AV** an der Haupteinheit ändert sich die Anzeige in der nachstehenden Reihenfolge:

**MOVIE SCREEN—PICTURE 1—PICTURE 2** ■



## Andere Funktionen

### Gebrauch der AUX-Programmquelle

Ein IP-BUS-RCA-Zwischenverbinder, wie z.B. CD-RB20 oder CD-RB10 (Sonderzubehör), ermöglicht den Anschluß dieses Geräts an zusätzliche Ausrüstung mit RCA-Ausgang. Weitere Einzelheiten hierzu entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung für den IP-BUS-RCA-Zwischenverbinder.

### Wählen von AUX als Programmquelle

**Drücken Sie SOURCE, um AUX als Programmquelle zu wählen.**

Drücken Sie **SOURCE**, bis **AUX** angezeigt wird.

- Wenn die AUX-Einstellung nicht eingeschaltet ist, kann **AUX** nicht gewählt werden. Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 64 unter *Umschalten der AUX-Einstellung*.

### Einstellen des AUX-Namens

Der Name, der für die **AUX**-Programmquelle angezeigt wird, kann geändert werden.

**1 Nachdem Sie AUX als Programmquelle gewählt haben, drücken Sie A.MENU, und das AUX SOURCE MENU erscheint.**

**2 Wählen Sie AUX mit ▲ oder ▼, und drücken Sie dann A.MENU.**

Das AUX MENU erscheint.

**3 Wählen Sie NAME EDIT mit ▲ oder ▼ und drücken Sie dann A.MENU.**

Die Einstelloptionen für NAME EDIT werden angezeigt.

**4 Drücken Sie A.MENU, um den gewünschten Zeichentyp zu wählen.**

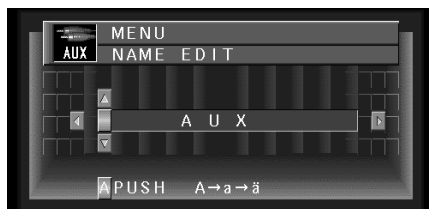
Drücken Sie **A.MENU** wiederholt, um zwischen den folgenden Zeichentypen umzuschalten.

**Alphabet** (Großbuchstaben), **Ziffern** und **Sonderzeichen** — **Alphabet** (Kleinbuchstaben)

— **Europäische Zeichen**, z.B. solche mit Akzent (wie á, â, ã, ç)

**5 Drücken Sie ▲ oder ▼, um ein Zeichen zu wählen.**

Jeder Druck auf **▲** führt zur Anzeige eines Zeichens in der Folge **A B C ... X Y Z**, Ziffern und Symbole (**1 2 3 ... @ # <**). Jeder Druck auf **▼** führt zur Anzeige eines Zeichens in umgekehrter Reihenfolge, z.B. **Z Y X ... C B A**.



**6 Drücken Sie ►, um den Cursor zur nächsten Zeichenposition zu führen.**

Bei Anzeige des gewünschten Zeichens drücken Sie **►**, um den Cursor zur nächsten Position zu führen, und wählen Sie dann das nächste Zeichen. Drücken Sie **◀**, um im Display rückwärts zu gelangen.

**7 Nach Eingabe des Titels verschieben Sie den Cursor zur letzten Position, indem Sie ► drücken.**

Wenn Sie nun **►** noch einmal drücken, wird der eingegebene Titel gespeichert.

**8 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie BAND/ESC.**





## Einführung zum Setup

Nehmen Sie die Einstellungen ganz nach Bedarf und Wunsch vor.

### 1 Drücken Sie **A.MENU** bei jeder Programmquellen-Anzeige.

MENU wird angezeigt.

### 2 Wählen Sie **SET UP** mit **▲** oder **▼**, und drücken Sie dann **A.MENU**.


Das SET UP MENU erscheint wie folgt:

**VIDEO SETTING** (Video-Einstellung)

**AUTO FLAP** (Öffnungsmodus-Einstellung)

**CLOCK ADJUST** (Zeiteinstellung)

Die gewünschte Funktion kann ausgeführt werden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte den entsprechenden Textstellen für jede Funktion. Wählen Sie **BACK** in der MENU-Anzeige oder drücken Sie **BACK**, um zur vorigen Anzeige zurückzugelangen. Durch Drücken von **WIDE** an der Haupteinheit wird auf die vorige Anzeige zurückgeschaltet.

- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie sowohl **BAND/ESC** als auch **WIDE** an der Fernbedienung. 

## Video-Wahl

Stellen Sie so ein, daß nur Display-Video gewählt werden kann. Dieses MENU erscheint immer in derselben Form.

### 1 Wählen Sie **VIDEO SETTING** mit **▲** oder **▼** im **SET UP MENU**, und drücken Sie dann **A.MENU**.

Die Einstelloptionen für VIDEO SETTING werden angezeigt.

### 2 Drücken Sie **◀/▶**, um VIDEO zu wählen.

Drücken Sie **◀** oder **▶**, bis die gewünschte Video-Einstellung angezeigt wird.

**OFF** (Aus)—**VIDEO** (Video)—**BACK UP CAMERA** (Rückwärtskamera)—**M-DVD** (Multi-DVD)

- Bei Anschluß der Ausrüstung an einen RCA-Video-Eingang wählen Sie **VIDEO**, um das entsprechende Video betrachten zu können.

- Bei Gebrauch einer mit einem RCA-Kabel angeschlossenen DVD-Player-Einheit muß **M-DVD** gewählt werden, da anderenfalls kein Bild wiedergegeben wird, auch nicht durch Programmquellen-Umschaltung.

- Bei Gebrauch einer mit einem AV-BUS-Kabel angeschlossenen DVD-Player-Einheit wählen Sie nicht **M-DVD**. Anderenfalls wird kein Bild wiedergegeben.

- Bei Wahl von **BACK UP CAMERA** steuern Sie **BACK UP POLARITY** mit **▼** an, bzw. wählen Sie **BATTERY** und **GND** mit **◀** oder **▶**.

**BATTERY:** Beim Einlegen des Rückwärtsgangs (REVERSE (R)) und positiver Polung des angeschlossenen Zuleitungskabels.

**GND:** Beim Einlegen des Rückwärtsgangs (REVERSE (R)) und negativer Polung des angeschlossenen Zuleitungskabels (siehe Seite 30).

- Dieses Produkt besitzt eine Funktion, die automatisch auf den Video-Eingang zur Video- oder Rückwärtskamera-Buchse schaltet, wenn eine Rückwärtskamera am Wagen installiert ist. In einem solchen Fall wird Video automatisch auf Video- oder Rückwärtskamera geschaltet, wenn der Rückwärtsgang (REVERSE (R)) eingelegt wird.

(Die Standard-Einstellung ist **BATTERY**.)

Bezüglich weiterer Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.)




### Hinweise

- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück.
- Bei Wahl von **BACK UP CAMERA** Umschaltung auf die korrekte Video-Einstellung erfolgt unter Umständen nicht. Vergewissern Sie sich, daß die Einstellung direkt nach der



## Andere Funktionen

Änderung zu VIDEO wechseln, wenn von einer beliebigen Schaltposition aus der Rückwärtsgang (REVERSE) eingelegt wird.

- Bei Wahl von **BACK UP CAMERA** das Display während normaler Fahrt auf VIDEO umschaltet, kehren Sie die Einstellungen um. 

## Einstellen der Öffnungsautomatik

Um zu verhindern, daß das Display gegen den Wahlhebel eines Fahrzeugs mit Automatikgetriebe in der Park-Position "P" stoßen kann, oder wenn automatische Öffnung/Schließung des Displays nicht erwünscht ist, kann diese Funktion ein-/ausgeschaltet werden.

- 1 Wählen Sie AUTO FLAP mit ▲ oder ▼ im SET UP MENU, und drücken Sie dann A.MENU.**

Die Einstelloptionen für AUTO FLAP werden angezeigt.

- 2 Drücken Sie ◀, um manuellen Betrieb zu wählen.**

Drücken Sie ◀, bis die **OPEN/CLOSE:MANUAL**-Einstellung angezeigt wird. Mit jedem Druck auf EJECT eines manuell eingerichteten Monitors öffnet oder schließt sich der Monitor.

- 3 Drücken Sie ▶, um automatischen Betrieb zu wählen.**

Drücken Sie ▶, bis die **OPEN/CLOSE:AUTO**-Einstellung angezeigt wird. Unter automatischer Einstellung öffnet oder schließt sich der Monitor von selbst, wenn diese Einheit eingeschaltet wird.



### Hinweis

- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display

automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück. 

## Stellen der Uhrzeit

Dies wird zum Stellen der Uhrzeit an der Uhrzeitanzeige des Gerätes verwendet.

- 1 Wählen Sie CLOCK ADJUST mit ▲ oder ▼ im SET UP MENU, und drücken Sie dann A.MENU.**

Die CLOCK ADJUST-Anzeigen erscheinen.

- 2 Drücken Sie ▲ oder ▼, um ON oder OFF zu wählen.**

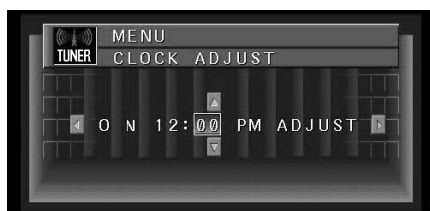
Bei Wahl von **ON** wird die Uhr angezeigt.

Bei Wahl von **OFF** wird die Uhr nicht angezeigt.

- 3 Wählen Sie den Teil der Zeitanzeige, den Sie einstellen wollen, mit ◀/▶.**

Durch Drücken von ◀/▶ wird ein Teil der Uhrzeitanzeige gewählt:

**STUNDEN—MINUTEN—EINSTELLEN**




- 4 Zur Verschiebung auf ADJUST drücken Sie ▲ oder ▼, und die Minuten werden rückgestellt.**

Nach der Rückstellung wird **00** angezeigt.



### Hinweis

- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück. 



## CD-Player und Pflege (nur AVH-P6400CD)

- Verwenden Sie nur CDs mit einer der beiden Compact Disc Digital Audio-Markierungen, wie unten gezeigt.



- Verwenden Sie nur normale, runde CDs. Falls eine unrunde CD irregulärer Form eingelegt wird, kann ein Stau im CD-Player verursacht, oder die CD nicht richtig wiedergegeben werden.



- Kontrollieren Sie alle CDs auf Risse, Kratzer und Verwellungen, bevor Sie sie abspielen. CDs mit Rissen, Kratzern oder Verwellungen können unter Umständen nicht richtig abgespielt werden. Verwenden Sie derartige Discs nicht.
- Vermeiden Sie eine Berührung der Abspielseite (unbedruckte Oberfläche) bei der Handhabung von Discs.
- Bewahren Sie die Discs bei Nichtgebrauch in deren Gehäusen auf.
- Halten Sie Discs von direkter Sonnenbestrahlung fern und setzen Sie sie auch keinen hohen Temperaturen aus.
- Kleben Sie keine Etiketten auf Discs auf, beschriften Sie sie nicht, und behandeln Sie sie nicht mit irgendwelchen Chemikalien.
- Zum Reinigen wischen Sie die Discs mit einem weichen Tuch von der Mitte zum Rand hin ab.




- Wenn die Wagenheizung bei niedrigen Temperaturen läuft, kann sich Feuchtigkeit auf Bauteilen im Inneren des CD-Players niederschlagen. Kondensation kann dazu führen, daß der CD-Player nicht richtig funktioniert. Falls Sie vermuten, daß Kondensation ein Problem darstellt, schalten Sie den CD-Player aus, lassen Sie ihn etwa eine Stunde lang ausgeschaltet, so daß er trocknen kann, und trocknen Sie feuchte Discs mit einem weichen Tuch ab.
- Erschütterungen aufgrund von Unebenheiten der Fahrbahn können die CD-Wiedergabe unterbrechen. ■

## CD-R-/CD-RW-Discs

- Auf einem Musik-CD-Recorder oder einem Computer aufgenommene CD-R-/CD-RW-Discs können möglicherweise wegen Charakteristiken der Disc, Kratzer oder Schmutz auf der Disc, Schmutz oder Kondensation usw. auf der Linse dieses Gerätes usw. nicht wiedergegeben werden.
- Wiedergabe von auf einem Computer aufgenommenen Discs ist eventuell nicht möglich, abhängig von den Einstellungen der für die Aufnahme verwendeten Software und der Umgebung. Bitte nehmen Sie mit dem korrekten Format auf. (Wenden Sie sich für Einzelheiten an den Hersteller der Software.)
- Die Wiedergabe von CD-R-/CD-RW-Discs kann unmöglich werden, wenn diese direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen oder ungünstigen Aufbewahrungsbedingungen im Auto ausgesetzt werden.
- Titel und sonstige auf einer CD-R-/CD-RW-Disc aufgezeichnete Textinformationen werden möglicherweise durch dieses Erzeugnis nicht angezeigt (im Fall von Audiodaten (CD-DA)).
- Dieses Erzeugnis entspricht der Spurübersprungfunktion von CD-R-/CD-RW-Discs. Die Spuren, welche die Spurübersprungsinformation enthalten, werden automatisch übersprungen (im Fall von Audiodaten (CD-DA)).



## Zusätzliche Informationen

- Wenn Sie eine CD-RW-Disc in dieses Erzeugnis einschieben, ist die Zeit bis zum Beginn der Wiedergabe länger als bei einer herkömmlichen CD oder CD-R-Disc.
- Lesen Sie vor der Verwendung von CD-R/CD-RW-Discs die mit den Discs mitgelieferten Vorsichtshinweise. 

### Bedeutung der Fehlermeldungen des eingebauten CD-Players (nur AVH-P6400CD)

Wenn Störungen während CD-Wiedergabebetriebs auftreten, erscheint unter Umständen eine Fehlermeldung im Display. Wenn eine Fehlermeldung im Display erscheint, identifizieren Sie das Problem anhand der nachstehenden Tabelle und versuchen Sie es wie vorgeschlagen zu beheben. Falls der Fehler nicht aufgehoben werden kann, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder ein Pioneer Service-Center in Ihrer Nähe.

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Disc verschmutzt	Disc reinigen.
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Disc verkratzt	Disc auswechseln.
<b>ERROR-22, 23</b>	Das CD-Format kann nicht wiedergegeben werden	Disc auswechseln.
<b>ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0</b>	Elektrische oder mechanische Störung	Zündung ein- und ausschalten, oder auf eine andere Programmquelle und dann wieder zurück zum CD-Player schalten.
<b>ERROR-44</b>	Alle Titel sind Sprungtitel	Disc auswechseln.



### Richtiger Gebrauch des Displays

#### VORSICHT

• **Sollten Fremdkörper oder Feuchtigkeit in das Gerät eingedrungen sein, schalten Sie es unverzüglich aus und wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die nächstgelegene PIONEER-Kundendienststelle. Bei Gebrauch des Geräts in einem solchen Zustand kann ein Brand, elektrischer Schlag oder eine andere Störung verursacht werden.**

• **Falls Sie Rauch, anormale Geräusche oder Gerüche bzw. irgendwelche anderen ungewöhnlichen Anzeichen beim Display bemerken, sollten Sie den Strom sofort ausschalten. Wenden Sie sich dann bitte an Ihren Händler oder die nächstgelegene PIONEER-Kundendienststelle. Gebrauch des Produkts in diesem Zustand kann zu einem Systemversagen führen.**

• **Die hintere Abdeckung des Displays nicht abnehmen, da sich darunter Hochspannungs-Bauteile befinden, die einen elektrischen Schlag verursachen könnten. Prüfung von Innenteilen, Einstellungen oder Reparaturen sollten Sie unbedingt Ihrem Händler oder der nächstgelegenen PIONEER-Kundendienststelle überlassen.**

### Handhabung des Displays

• Wenn das Display längere Zeit direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist, kann es sehr heiß und der LCD-Schirm beschädigt werden. Bei Nichtgebrauch sollten Sie das Display schließen. Außerdem sollte direkte Sonnenbestrahlung möglichst vermieden werden.

• Als Umgebungstemperaturbereich für das Display gelten die folgenden Bereiche:  
Betriebstemperaturbereich: -10 bis +50 °C



Lagerungstemperaturbereich: -20 bis +80 °C  
Bei höheren oder niedrigeren Temperaturen können beim Betrieb des Displays Funktionsstörungen auftreten.

- Der LCD-Schirm dieses Geräts steht vor, um bessere Ablesbarkeit im Fahrgastraum zu gewährleisten. Keinen starken Druck auf den Schirm ausüben, da er hierdurch beschädigt werden kann.
- Nichts auf das Display legen, wenn es geöffnet ist. Außerdem weder Winklereinstellung noch Öffnen/Schließen des Displays von Hand versuchen. Das Display kann durch gewaltsame Handhabung beschädigt werden.
- Den LCD-Schirm nicht berühren, da er hierdurch verkratzt oder verschmutzt werden kann.
- Beim Öffnen und Schließen des Displays darauf achten, nichts zwischen Display und Hauptgehäuse zu legen. Falls irgendein Gegenstand zwischen Display und Hauptgehäuse gelangt, funktioniert das Display unter Umständen nicht mehr.

### Hinweise zur Flüssigkristallanzeige (LCD)

- Wenn das Display in geöffnetem Zustand in der Nähe einer Klimaanlage ist, sicherstellen, daß Luft von der Klimaanlage nicht direkt auf das Display bläst. Wärme von der Heizung kann zu einer Beschädigung des LCD-Schirms führen, Kühlluft zu Feuchtigkeitsbildung im Inneren des Displays mit Folgeschäden. Außerdem kann das Display dunkel oder die Lebensdauer der kleinen Leuchtstoffröhre im Inneren verkürzt werden, wenn das Display von Kühlluft getroffen wird.
- Auf dem Bildschirm können kleine schwarze oder weiße Punkte (helle Punkte) erscheinen. Es handelt sich hierbei um eine normale Erscheinung von LCD-Bildschirmen und deutet nicht auf einen anormalen Betriebszustand hin.
- Bei niedrigen Temperaturen kann es vorkommen, daß der LCD-Schirm nach dem

Einschalten (ON) des Displays zunächst eine Weile dunkel bleibt.

- Das Bild auf dem LCD-Schirm ist bei direkt auftreffendem Sonnenlicht schwer zu erkennen.
- Bei Gebrauch eines Mobiltelefons ist dessen Antenne in ausreichendem Abstand vom Display zu halten, um Bildstörungen, wie z.B. das Auftreten von Flecken, Farbstreifen usw. zu vermeiden.

### Pflege des Farbdisplays

- Vor dem Entfernen von Staub auf dem Bildschirm oder Säubern des Displays zuerst die Stromversorgung zum System ausschalten (OFF), und das Display anschließend mit einem weichen Tuch sauberwischen.
- Beim Abwischen des Bildschirms darauf achten, die Oberfläche nicht zu verkratzen und keine ätzenden oder schleifenden chemischen Reinigungsmittel zu verwenden.

### Hinweise zur Leuchtröhre

- Im Display befindet sich eine kleine Leuchtröhre zur Beleuchtung des LCD-Schirms.
  - \*Die normale Betriebslebensdauer der Leuchtröhre beträgt je nach den Betriebsbedingungen etwa 10.000 Stunden. (Der Betrieb des Displays bei niedrigen Temperaturen verringert die Betriebslebensdauer der Leuchtröhre.)
  - \*Am Ende der Betriebslebensdauer der Leuchtröhre ist das Schirmbild schwarz und nicht mehr sichtbar. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an einen Fachhändler oder die nächstgelegene PIONEER-Kundendienststelle. ■



## Zusätzliche Informationen

### Technische Daten

#### Allgemeines

Stromversorgung	14,4 V Gleichspannung (Toleranz 10,8 – 15,1 V)
Erdungssystem	Negativ
Max. Leistungsaufnahme	
	10,0 A
Abmessungen (B × H × T):	
Einbaugröße (DIN)	178 × 50 × 160 mm
Frontfläche	188 × 58 × 37,6 mm
Gewicht	
Haupteinheit	
AVH-P6400CD	2,4 kg
AVH-P6400	1,9 kg
Fernbedienung	49,4 g (einschließlich Batterie)

#### Verstärker

Max. Ausgangsleistung	50 W × 4 50 W × 2 ch/4 $\Omega$ + 70 W × 1 ch/2 $\Omega$ (für Subwoofer)
	25 W × 4 (BRI)
Dauer-Ausgangsleistung	27 W × 4 (DIN 45324, +B = 14,4 V)
Lastimpedanz	4 $\Omega$ (4 – 8 $\Omega$ [2 $\Omega$ pro Kanal] zulässig)
Max. Preout-Ausgangspegel/Ausgangsimpedanz	4,0 V/100 $\Omega$
Equalizer (parametrischer 3-Band-Equalizer):	
(Tiefen)	
Frequenz	40/80/100/160 Hz
Q-Faktor	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB bei Verstärkung)
Verstärkung	±12 dB
(Mitten)	
Frequenz	200/500/1 k/2 k Hz
Q-Faktor	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB bei Verstärkung)
Verstärkung	±12 dB
(Höhen)	
Frequenz	3,15 k/8 k/10 k/12,5 k Hz
Q-Faktor	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB bei Verstärkung)
Verstärkung	±12 dB
Loudness-Kontur:	
(Tiefen)	+3,5 dB (100 Hz) +3 dB (10 kHz)
(Mitten)	+10 dB (100 Hz) +6,5 dB (10 kHz)
(Höhen)	+11 dB (100 Hz) +11 dB (10 kHz)

(Lautstärke: –30 dB)

Klangfarbenregler:

(Tiefen)

Frequenz ..... 40/63/100/160 Hz

Verstärkung ..... ±12 dB

(Höhen)

Frequenz ..... 2,5 k/4 k/6,3 k/10 k Hz

Verstärkung ..... ±12 dB

HPF:

Frequenz ..... 50/80/125 Hz

Steilheit ..... –12 dB/Okt

Subwoofer:

Frequenz ..... 50/80/125 Hz

Steilheit ..... –18 dB/Okt

Verstärkung ..... ±12 dB

Phase ..... Normal/Reverse

#### CD-Player (nur AVH-P6400CD)

Typ	Compact-Disc-Digital- Audiosystem
Kompatible Disc	Compact-Disc
Signalformat:	
Abtastfrequenz	44,1 kHz
Anzahl der Quantelungsbits	16; linear
Frequenzgang	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Signal-Rauschabstand	94 dB (1 kHz) (IEC-A-Netz)
Dynamikbereich	92 dB (1 kHz)
Anzahl der Kanäle	2 (Stereo)

#### UKW-Tuner

Frequenzbereich	87,5 – 108,0 MHz
Nutzempfindlichkeit	9 dBf (0,8 $\mu$ V/75 $\Omega$ , Mono, Signal-Rauschabstand: 30 dB)
50-dB-Geräuschberuhigung	14 dBf (1,5 $\mu$ V/75 $\Omega$ , Mono)
Signal-Rauschabstand	70 dB (IEC-A-Netz)
Verzerrungen	0,3% (bei 65 dBf, 1 kHz, Stereo)
Frequenzgang	30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Stereotrennung	40 dB (bei 65 dBf, 1 kHz)

#### MW-Tuner

Frequenzbereich	531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Nutzempfindlichkeit	18 $\mu$ V (Signal- Rauschabstand: 20 dB)
Trennschärfe	50 dB (±9 kHz)



LW-Tuner

Frequenzbereich .....	153 – 281 kHz
Nutzempfindlichkeit .....	30 $\mu$ V (Signal- Rauschabstand: 20 dB)
Trennschärfe .....	50 dB ( $\pm$ 9 kHz)
Video	
Summensignal-Eingangsspegel	
.....	1Vp-p/75 $\Omega$
Summensignal-Ausgangsspegel	
.....	1Vp-p/75 $\Omega$

Display

Bildschirmgröße/Bildformat	
.....	6,5 Zoll breit/16:9 (effektiver Bildbereich: 154 x 87 mm)
Bildpunkte .....	336.960 (1.440 x 234)
Typ .....	TFT-Matrixdisplay, durch- lässig
Farbsystem .....	NTSC/PAL-kompatibel
Betriebstemperaturbereich	
.....	-10 bis +50 °C
Lagerungstemperaturbereich	
.....	-20 bis +80 °C
Winkeleinstellung .....	55 bis 110° Anfrangswinkeleinstellung : 100°
Abmessungen (B x H x T)	
.....	155,54 x 89,2 x 6,1 mm



Hinweis

- Änderungen der technischen Daten und des Designs jederzeit vorbehalten. ■







**PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-1111

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada  
TEL: (905) 479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

San Lorenzo 1009 3er. Piso Desp. 302  
Col. Del Valle Mexico, D.F. C.P. 03100  
TEL: 55-5688-52-90

Published by Pioneer Corporation.  
Copyright © 2002 by Pioneer Corporation.  
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.  
Copyright © 2002 Pioneer Corporation.  
Tous droits de reproduction et de traduction  
réservés.